



# ATENEUM

PISMO

NAUKOWE I LITERACKIE.

ZBIORU OGÓLNEGO TOM XLIV.

ROK XI.

TOM IV. — ZESZYT III.

Grudzień.

WARSZAWA.

Druk K. KOWALEWSKIEGO, Królewska N. 29.

1886.

# SPIS RZECZY.

---

I. DWIE CYWILIZACYE . . . . .	385
II. MIŁOŚĆ W OPAŁACH. Powieść z dziejów Kroacyi. Przez <i>T. T. Jeża</i> (Dokończenie). . . . .	394
III. IGNACY ŁYSKOWSKI. Przez <i>D-ra W. Lebińskiego</i> z Poznania . . . . .	447
IV. LISTY CZESKIE. XIV. Przez <i>D-ra Gablera</i> . . . .	477
V. SZKOŁY HISTORYCZNE W POLSCE. (Główne kie- runki poglądów. (Dokończenie). Przez <i>Wład. Smoleńskiego</i>	511
VI. ZMIENNOŚĆ MORSKIEGO POZIOMU. Przez <i>Wa- clawa Nalkowskiego</i> . . . . .	532
VII. ROZBIORY, SPRAWOZDANIA I WRAŻENIA LITE- RACKIE. Liv- Est- und Curländisches Urkundenbuch. Band 8, 1429 1435. ed Hermann Hildebrand. Riga. Moskau 1884. 4-o, 687 str. Ocenit <i>Dr. Antoni Prochaska</i> . . . . .	459
Wrażenia literackie. . . . .	560
VIII. KRONIKA MIESIĘCZNA p. <i>Ludwika Straszewicza</i> . .	567
IX. NEKROLOGIA. . . . .	574

---



## DWIE CYWILIZACYE.

---

Życie umysłowe naszego społeczeństwa już od kilkunastu lat płynie równym, spokojnym ruchem. Ani czas i warunki zewnętrzne, ani usposobienie umysłów niesprzyjają gwałtownym wstrząśnieniom i wielkim zmianom. Idee, hasła, żądania, postawione i rozwijane niegdyś przez wychowalców Szkoły Głównej, zostały bądź przyjęte ogólnie, bądź téż, choć sporne jeszcze, uzyskały prawo obywatelstwa, bądź nareszcie zmodyfikowały się i znikły zupełnie. Odtąd nabywanie nieznanych dawniej zdobyczy wiedzy, lub przetrwanie starych odbywało się bez szczególnych manifestacyj, na drodze powolnej i cichej pracy. Od czasu do czasu wprawdzie dawały się słyszeć energiczniejsze wykrzykniki nowych apostołów politycznych, społecznych i filozoficznych, którzy pragnęli przedostać się do uwagi powszechniej i zawrócić myśl i działalność społeczeństwa na odmienne tory, głosy te jednak milknęły wkrótce, nie znalazłszy echa, gasły jak płomyki, niepodsypane powietrzem. W ostatnich dniach nowy głos zaalarmował buńczucznie publiczność naszą hasłem po części nieznanem u nas jeszcze, po części zaś objawiającem do tego pretensyą.

Rodowód nowych formuł bywa różny. Jedne powstają w gabinetach uczonych, jako owoc mozolnej pracy. Aby dotrzeć do nich, trzeba zbadać wielką liczbę oddzielnych zjawisk, dopatrzyć się między takowemi jakiegoś ścisłego związku i roztrząsnawszy go krytycznie, dojść do zwięzłego ujętego rezultatu. Cała ta robota kosztuje dużo wysiłków, wydobyć prawdę na wierzch przychodzi nie łatwo, gdyż łupina pozorów jest twardą. Formuły takie przyjmują się powoli, bo w ostatecznym swém brzmieniu przeczą złudzeniom i uświęconym przesądom, a nie każdy zdoła wdrzeć się na rusztowanie dowodzeń. Szerząc się jednak z trudnością i krok za krokiem, postępują one



nieustannie i nie mijają bez dodatniego wpływu. Bywają znowu hasła, które rodzą się z uczuć głównie, są mniej głębokie, ale przez to właśnie trafić łatwo mogą do przekonania ogółu; jeżeli zjawią się w chwili, gdy społeczeństwo jest usposobione do ich przyjęcia, to znajdują prędko znaczny rozgłos, poruszają i pobudzają większość, co ich nie chroni od wczesnego zestarzenia się i rychłego zniknięcia nawet z pamięci ludzkiej. Mogą one wpłynąć poważnie na bieg zdarzeń, wykołnić na chwilę prawidłowy rozwój, ale w umysłach kielkujących ziarn nie zostawiają. Im społeczeństwo potrafi krytyczniej spojrzeć na takie formuły, tém lepiej, tém mniejszy wynika zamęt. Program „Głosu“, nowozalożonego w Warszawie tygodnika, uważamy właśnie za hasło tego rodzaju; doniosłego znaczenia on—naszém zdaniem—mieć nie będzie, pragniemy jednak, aby wskutek sympatycznej, przezeń wywieszonej chorągwi ludowej nie był przyjmowany bez dokładnego zbadania, aby sami twórcy i apostołowie jego byli nagleni o dokładniejsze zdawanie sprawy ze swych myśli, co niewątpliwie przyczyni się i do rozwoju samego programu i do powiększenia sumy wpływów dodatnich, jakie społeczeństwo osiągnąć może z nowego pisma.

Zasady „Głosu“ są ultra demokratyczne, podnoszą one zupełną cywilizacyjną odrębność składowych części narodu i dochodzą aż do żądań podporządkowania interesów „warstw odrębnych (?)“ interesom ludu. Ta okoliczność tém bardziej zmusza nas do rozważania nowych haseł. I nam interesy i rozwój cywilizacyjny ludu leżą również na sercu, i myśmy stawali w obronie zasad demokratycznych; ale chcemy, aby je rozumiano i popierano, jak można najwłaściwiej. I my pragniemy, aby lud był poważnym czynnikiem w życiu społeczeństwa i za takowy został uznany; ale za najwyższą zasadę społeczną uważamy interesy narodu całego, im tylko, nigdy zaś interesom żadnej poszczególniej, chociażby liczebnie potężnej większości, winny być podporządkowywane interesy „warstw odrębnych.“ My pragniemy pracy nad rozwojem i podniesieniem ludu i dla tego właśnie widzimy niebezpieczeństwo w otaczaniu jakąś idealną aureolą chłopca, wykultu zaniedbania, ciemnoty i małego uspołecznienia. My widzimy konieczność dokładnego zbadania ludu, jego niedoli i potrzeb, jego myśli i uczuć, i nie chcemy, aby temu przeszkadzały jakieś z góry przyjęte uprzedzenia o jego cywilizacji,—*à priori* zbudowana doktryna i oparta jedynie na samém uczuciu—bardzo zresztą szanowném.

Niegdyś, kilkadziesiąt lat temu, prądy demokratyczne zachodnio-europejskie porwały emigracją naszą, która następnie ognia swych uczuć i myśli udzieliła ogółowi w kraju. Mówiono w owym



czasie dużo w pismach i książkach, o prastaręj i praslowliańskiej gminie, która winna być wzorem wszelkiego dobra, o niesprawiedliwościach, jakie osiadły na ustroju społecznym, niby ił po wylewie Nilu nawoływano wtedy do uznania w ludzie skarbnicy cnót wszelakich. „Nasze przekonania, to apoteoza ludu“ — wołał jeden z najgorętszych, Dembowski. Z biegiem czasu, kiedy na zachodzie mgły tych pojęć pierzchnęły pod wpływem pozytywnej wiedzy socyalnej, u nas prąd przeistoczył się w dążenie realne do rozwiązania sprawy włościańskiej. W ziemiach, położonych dalej na wschodzie niż nasza, sentymentalny demokratyzm europejski pierwszej połowy wieku bieżącego znalazł grunt bardzo urodzajny i nie tylko kiełkował, lecz się przerażał, przetwarzał w liczne odmiany, pleniąc się w najlepsze, kiedy we Francyi i w Niemczech już tylko opóźnieni ludzie przypominali sobie jego panowanie.

W najnowszych czasach, gdy na kraj nasz poczęły mocniej oddziaływać ruchy i pojęcia, zrodzone, lub przerodzone na wschodzie, „narodniczystwo“, „samobytniczystwo“ wabi młodzież, działając przeważnie na uczucie sprawiedliwości, lub nawet na patryotyzm. Wiadomo, jak pisma rosyjskie wymawiają nam szlachetczynę, jak nie umieją głębiej wejrzyć w nasze stosunki przeszłe i obecne, lecz z góry, na podstawie moralnego przekonania i słyszanych anegdot, stawiają nam zarzuty, często tak odpowiadające rzeczywistości, jak astronomiczne pojęcia murzynów prawdziwemu ruchowi planet. Nierzadko z zabawną naiwnością starają się leczyć nas z zastarzanych ran społecznych, biorąc pod opiekę lud wobec „panów.“ Zналиśmy sami ludzi, których patryotyzm cierpiał na tēm, iż nami można tyle wad zarzucać i to ich robiło polskimi „narodnikami.“ Nie mamy ani zamiaru, ani możności odgadywania, gdzie i jak powstały te mianowicie fale chłopomanii, które w postaci programowych artykułów „Głosu“ wpadły do naszego społeczeństwa; bardzo być może, że są one wytworem samoistnego wysilenia i badań, to jednak pewna, że barwą swoją przypominają mocno źródło i wpływy, o których wyżej mówiliśmy.

---

Najdobitniej nowe hasła wyrażone zostały przez p. J. L. Popławskiego w prospekcie: „lud posiada własną religią, własną moralność, własną politykę — więc — własną naukę, słowem kulturę własną, której czynniki składowe nie mogą być uważane jako niższe formy rozwoju odpowiednich kategorii kultury naszej. Różnica jest tu jakościową nie zaś ilościową; to nie niższy stopień rozwoju, ale odrębna jego forma.“ Twierdzenie to nie jest osobistym zdaniem p.

Popławskiego, gdyż taką samą zupełnie myśl znajdujemy w pierwszym numerze w artykule, podpisanym „Redakcja”: „Naczelną zasadą „Głosu“ jest *podporządkowanie interesów warstw odrębnych interesom ludu*, powołanie go nie do takich form życia narodowego, jakie wytworzyła dogorywająca już w całej Europie, a z duchem dziejów nowożytnych niezgodna cywilizacja „stanowa“, lecz do takich, do jakich dojść on może drogą przyrodzonego rozwoju zadatków *własnej* kultury, drogą uświadczenia własnych swych dążeń i kształcenia własnych ideałów.“ Czytając pusty frazes o dogorywającej cywilizacji europejskiej, pominowoli nasuwają się na myśl znane wykrzykniki o „zgniłym zachodzie,“ cale też rozumowanie przypomina mocno wywody „narodników.

Nie znalazłszy w „Głosie“ dosyć treściwego ustępu, który można by tu było przytoczyć, a który by wyraził całkowicie nowe zasady, musimy je streścić sami, wedle sił i rozumienia naszego jak najściślej. Przytoczone już cytaty i te, na które niżej powoływać się będziemy, przekonają czytelnika, że lubo innemi słowami idea przewodnia „Głosu“ wyrażoną jest wiernie.

Przed tysiącem lat była na ziemiach polskich swojska, przyrodzona cywilizacja słowiańska, lub lechicka. Podbój (orężny, czy też może tylko cywilizacyjny) skasował starą, a narzucił nową, obcą, rzymską, katolicką i kosmopolityczną. Pierwsza pomimo tyłowiekowego upośledzenia nie zginęła, lecz żyje wśród ludu. Dzisiaj, gdy narzucone ideały, obyczaje itd. wydały same tylko gorzkie owoce, gdy byt nasz został zagrożony, należy zwrócić się do kultury przyrodzonej; ta, jako silnie zakorzeniona wśród większości narodu wzrosnie szybko, wyodrębni nas wśród nieprzyjaciół, powoła nieprzebrane siły do działania i najlepiej ochroni nasze istnienie. Naturalnie, że wtedy lud jako reprezentant tej cywilizacji, która panować ma niepodzielnie w przyszłości, występuje na pierwszy plan, jego interesom należy podporządkować interesy innych warstw, gdyż teraz interesy ludu—to przyszłość kraju, to jego ideały.

Bardzo być może, że do ostatniego słowa w takim twierdzeniu „Głos“ doszedł inną drogą. Może szlachetne współczucie i miłość dla zgniebionych wiekową niewolą, kazały mu zwrócić szczególną uwagę na lud, dążyć do podwyższenia poniżonego. W imię sprawiedliwości za dziejowe krzywdy dać należy chłopu panowanie; ażeby dojść do tego trzeba zapewnić pierwszeństwo ideałom, potrzebom, żądaniom ludu.

Mniejsza jednak o drogę, dosyć, że nowe hasło żąda uznania faktu istnienia odrębnej cywilizacji chłopskiej i w imię dobra narodu domaga się powszechnego nawrócenia do niej. Pomijamy rodowód

kultury; nie wdajemy się w to, jaką drogą przyszła do nas cywilizacja ogólnoeuropejska, — rozpatrzmy tylko, czy przytoczone zostały dowody na stwierdzenie istnienia *dziś* różności dwu kultur, a następnie rzućmy okiem na skutki podporządkowania interesów.

„Lud — twierdzi nowe czasopismo — posiada własną religią, własną moralność, własną politykę, więc — własną naukę, słowem kulturę własną.“ O religii chłopskiej i pańskiej „Głos“ pomieścił dwa aż duże artykuły w 3 i 4 numerze. Jest tam bardzo wiele doktrynerskich, mglistych i bałamutnych frazesów o klerykalizmie i niewłaściwości utożsamiania cech religijnych z narodowemi, o szkołach, wynikających z zasklepienia się społeczeństwa naszego w ortodoksji i szlachetczyźnie. Następnie, równolegle wysnuwane są dowodzenia, że na barki wiary ludowej kładą samowolny kierownicy narodu zbyt wielki ciężar, zbyt wiele na nią liczą. O odrębności dwu religii powiedziano bardzo mało i to prawie nawiasowo. „Od lat tysiąca lud polski przebrał dawne swe ideały w nową szatę chrześcijaństwa; przeniósłszy stare bogi do innego Olimpu, stworzył on właściwą sobie wiarę, zwaną w języku urzędowym religią katolicką. Od lat dwudziestu przeszło panowie polscy stworzyli właściwą sobie katolicką politykę, dla której nazwą odpowiednią jest — *klerykalizm*.“ Kiedyż więc zjawiała się dwoistość religii, cecha dwoistej cywilizacji? Z powyższej cytaty wynika, że przed 20 laty dopiero, przez 980 lat zaś była jedna wiara, jedna religia. To jednak przeczy innym twierdzeniom „Głosu“ o różnicach tysiącoletnich. Zresztą 20 lat do wyodrębnienia się cywilizacji bodaj że nie wystarcza. W innym znowu miejscu powiedziano: „W przeciwstawieniu do kosmopolitycznego klerykalizmu panów, religia naszego ludu jest religią swojską, odrębną w sobie i różną od innych, a to dzięki tkwiącym w niej domieszkom pogaństwa, oraz związanej z niem większej skłonności do antropomorfizmu i uzmysłowień namacalnych (jajo wielkanocne, „święcone“, opłatek, wianki, sobótka, „zielone“ święta, siano wigilijne i t. p.).“ Bezpośrednio potem redakcja „Głosu“ z daleko mniejszą pewnością robi uwagę: „Na większą odrębność lud nasz zdobyć się nie umiał.“ Że do katolicyzmu weszło wiele zabytków, obyczajów i pojęć pogańskich, to wątpliwości nie ulega; nie tylko u nas, ale wszędzie zjawisko podobne miało miejsce. W starożytnj Grecji i Rzymie przedhistoryczne obyczaje dotrwały do czasów Zeusa i Jowisza, a później przeszły nawet aż do świata chrześcijańskiego. Takie jednak splecenie dwu szeregów wyobrażeń, różnego będących rodzaju, jest faktem powszechnym i pod względem terytoryalnym i pod względem stanowym. Gdyby nawet „Głosowi“ udało się wyszukać kilka, a chociażby i kilkanaście zwyczajów



i obrzędów, praktykowanych jedynie przez lud, to i wtedy udowodnienie odrębności „religii chłopskiej“ nie posunęło by się ani na krok naprzód; malowane jajko i sobótka, jeżeli należy do religii, to tylko jako trzeciorzędny dodatek. Ale powaga argumentu nawet tak daleko nie zachodzi, nie został wymieniony ani jeden obrządek, ani jeden zwyczaj, który nie byłby w użyciu wśród wszystkich warstw narodu. Całe masy wiejskiej i miejskiej inteligencji z najmocniejszém przekonaniem i wiarą dają święcić „baby“ wielkanocne, podścielają siano pod obrus na wigilią i czynią to uroczystej i skrupulatniej niż lud. Jeżeli pod jakim względem, to pod względem szanowania obrządków zwyczajowo-religijnych panuje zupełna jedność pomiędzy chłopami i klasą inteligentniejszą. Co więcej, wbrew temu co głosi nowe hasło, zarówno dla obywatela wiejskiego, jak dla plebana z prowincyi, dla urzędnika z powiatu, jak i dla ludu „Częstochowska Panienska“ znaczy więcej od papieża.

Na tém jak dotychczas ograniczają się dowodzenia odrębności cywilizacyi chłopskiej przez wykazanie istnienia oddzielnej chłopskiej religii. Jedyny przytoczony argument nie stosuje się wcale do rzeczy. Niepodobna przytém nie zwrócić uwagi, jakie dziwnie zacieśnione pojęcie o religii znajdujemy w tych nowych teoriach. Nie ma religii, któraby nie dawała jakichś pojęć o świecie, o społeczeństwie, o człowieku, któraby nie miała kultu, któraby nie posiadała tego, co francuzi nazywają *régime*, to jest ustaw i zasad. Publicysta „Głosu“ spraw tych nie dotknął.

Trudno nam jest rozumieć, jak się da pogodzić ratowanie naszej odrębności przez nawracanie do swojskiej kultury chłopskiej z wyznawaną przez „Głos“ potrzebą uwzględniania wyników najnowszych wiedzy? Przecie wierzeniom religijnym ludu daleko jeszcze nawet do odkryć Kopernika.

Jeszcze jedna uwaga w téj sprawie. Zasada naszą w rzeczach wyznań i religii jest najwyższa tolerancya, gdy jednak mowa o wyodrębnianiu swojskości, to należy liczyć się ściśle ze wszystkimi względami. Kosmopolityzm kultu katolickiego (na który „Głos“ narzeka) ma dla nas w téj chwili strony dodatnie, jakich by nie miał kult, posługujący się językiem narodowym. W Prusach mogliby np. wydać rozporządzenie, aby kazania były mówione i psalmy śpiewane po niemiecku...

Przejdźmy teraz do innej cechy wyodrębnienia cywilizacyjnego chłopów, do *moralności*.

Mówić o moralności chłopskiej — to wstąpić na pole nader obszerne i zasługujące na szczegółowe badania. Zamiast tego, znajdujemy w „Głosie“ tylko apodyktyczne wyrocznie. W najjaśniejszemu sformułowanym artykule „Ze wsi“ (N. 5) czytamy: „Rysem cechującym:

pojęcia prawne ludu w odniesieniu do prawa własności, jest ściśle odróżnianie dwóch jego kategorii: własności rzeczy, będących wytworem pracy ludzkiej, a produktów naturalnych, istniejących darmo. Ścisły indywidualista w pierwszym wypadku, chłop co do drugiego stosuje nieraz poglądy, nie licujące wcale z etyką klas wyższych, wychowanych na pojęciach prawa rzymskiego. Powierzchnownie rzecz biorąc, kładziemy na karb demoralizacyi lub rozbudzonej chciwości instynktów to, co jest często konsekwentnym wynikiem zapatrywania na stosunki społeczne, jakie lud wyznaje i nieraz zdumieni jesteśmy niemało, dowiadując się o jakimś poważnym i uczciwym gospodarzu, któremu z zaufaniem zupełnem powierzylibyśmy każdą sumę pieniężną do przechowania, że nie robił sobie wielkich skrupułów, gdy chodziło o wyprawę nocną do lasu dworskiego.“ Czyż to stanowi *cechę* pojęć prawnych ludu, że odróżnia własność rzeczy, będących wytworem pracy ludzkiej i produktów, istniejących darmo? Czyż najgorliwszy wyznawca i najrodzenniejsze dziecko kultury rzymskiej, bankier londyński lub szlachcic podlaski, nie robi kapitalnej różnicy pomiędzy winem, sprowadzanem z Węgier, i wodą z rzeki? A następnie, czy lasy, przez całe wieki uważane za nieprzebrane zarówno przez szlachtę jak i przez chłopów, nie zbliżały się w pojęciach *obu* tych warstw pod względem wartości do wody rzecznej lub powietrza. Czacki, mówiąc o lasach wspólnych (a więc pomiędzy posiadaczami — szlachtą) i wrębach w takowych, wspomina o nieopatrzności właścicieli, wynikającej z przeświadczenia o niewyczerpalności zasobów drzewnych („O litewskich i polskich prawach“—wyd. Turowskiego, str. 202 i 203). Prawa polskie — wyraz pojęć i woli klas wyższych — nie uważały szkody leśnej za kradzież, tak jak jęj nie uważa lud. W dziele p. Dunina „Dawne prawo mazowieckie“ na str. 193 czytamy: „Kradzieży jak łotrystwa dochodzono z urzędu, karano ją śmiercią przez powieszenie, a w razie ucieczki konfiskacyą majątku“; na str. zaś 194: „Szkody, uczynione w cudzych lasach i polach téż uważać należy za rodzaj przestępstwa, które ulegało karze pieniężnej; wysokość jęj zależała od tego, czy przestępca dopuścił się ich gwałtownie.“ Nawet prawa obowiązujące u nas do roku 1876, stały zupełnie na takim samym gruncie, mógł ktoś wielokrotnie przegrać sprawę cywilną ze skargi prywatnej o szkodę w lesie i nie był ścigany kryminalnie. coby nastąpiło, gdyby takie same drzewo ukradł z dziedzina. Prawo, obowiązujące dziś, również wyrąbania drzewa, rosnącego w cudzym lesie, nie zalicza do kategorii kradzieży i tylko w wyjątkowych wypadkach karze aresztem winowajcę. Nie należy wcale sądzić, żeby prawa dawniejsze były ustępstwem na rzecz pojęć, panujących wśród ludu,

wcale nie, gdyż chodziło tam wyłącznie o sprawy między szlachtą; a zresztą gdyby wyższe warstwy nie podzielały takich pojęć, to dla dobra swego starałyby się je wykorzenić.

Nam się zdaje, że zupełnie gołosłowne twierdzenia, bez dokładnego wyjaśnienia wszystkich okoliczności co do odmiennych w tym razie pojęć społecznych ludu i etyki chłopskiej, nie mogą być poważnym dowodem odmiennéj kultury ludu. Są one równie wątpliwe, jak ów wywód dwu oddzielnych religii stanowych. Wypadałoby zbadać bliżej kwestyą moralności: toczy się obecnie wiele spraw o kradzieże leśne, należałoby posłuchać zeznań świadków, oskarżonych i poszkodowanych, jak równie brzmienia wyroków. Dzisiaj sprawy te w większości wypadków rozstrzygają sędziowie gminni, obywatele, dawniej — chłopi-wójci. Należałoby się też dowiedzieć, czy „panowie“ robią sobie skrupuły z drzewem z lasów rządowych? Nareszcie, jak się zapatrują na ścinanie samowolne drzew chłopi, gdy się to stanie w ich posiadłościach? Chyba są równie niezadowoleni, jak odmienna od nich cywilizacyjnie szlachta. Obecnie np. do sądu w gminach stelmachowskiej, kowalewskiej i piszczatowskiej (powiat mazowiecki, gubernia łomżyńska) weszła sprawa, charakterystyczna pod tym względem. Majątek Kowaleszczyznę nabyli od Rostworowskich chłopi wraz z lasem; gdy niedawno zgłosili się włościanie ze wsi Pszczółczyn do korzystania służącego im serwitutu leśnego, to nowi właściciele odmówili im pozwolenia na ugaj. Faktów dochodzeń szkód leśnych przez chłopów jest bardzo wiele. Wobec tego za śmiałe jest głoszenie o „konsekwentnym wyniku zapatrywań na stosunki społeczne, jakie lud wyznaje“; konsekwencya ta zmienia się odpowiednio do tego, czy kto jest posiadaczem, lub nie. Kultura, co przetrwała tysiące lat ucisku, nie byłaby tak kruchą, aby się miała rozsypać zaraz na drugi dzień po spisaniu przez chłopów aktu kupna. Może ta różnica pojęć, różnica jakościowa dwu cywilizacji, to jedynie tylko różnica dwu egoizmów, posiadającego i niemającego nic.

Przytém dobrze byłoby zawsze pamiętać o tém, że jak teoria Kopernika wyższą jest od wierzeń ludu, tak samo jakieś pojęcia społeczne, przez to że chłopskie, nie są więcéj warte od badań i wniosków Spencera dajmy na to, lub Marxa, jeżeli go kto woli, niezależnie zupełnie od tego, czy uczony należy do gnijącej cywilizacji stanowej, czy téż nie.

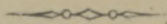
O polityce odrębnej ludu i jego własnej nauce, „Głos“ nie pisał jeszcze. Był wprawdzie w 5-m numerze artykuł: „Pańskie i chłopskie potrzeby umysłowe“, ale tymczasem jest to jedynie polemika postępowców z konserwatystami o wolności myśli — rzecz nieraz już w czasopiśmiennictwie naszém roztrząsana.

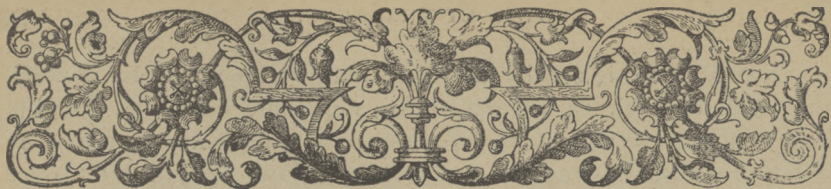


Każdy na to się zgodzi łatwo, że dwie warstwy narodu, pozostające w odmiennych warunkach, muszą się różnić od siebie. Stąd jednak wcale nie wynika ani odrębność cywilizacyi, ani potrzeba, ani nawet możność nawracania do jakichś rajów z przed lat tysiąca. Owo podporządkowywanie, biorąc rzecz teoretycznie, to chyba ruch wsteczny. W wiekach, gdy panował niepodzielnie ustrój wojenno-feudalny, jedna klasa była podporządkowaną drugiej; szlachtę od chłopów, żołnierzy od rolników dzielił mur trudny do przebicia, wtedy różnice były wielkie rzeczywiście; teraz zbliżenie nastąpiło, przechodzenie z jednej warstwy do drugiej stało się możliwem i nieuniknionem. Odgrzebywać dziś dawne różnice, rozdymać je do niebywałych nigdy rozmiarów—to stracone wysiłki, to naciąganie faktów do doktryny. Ustrój obecny, gdzie pracy przypada naczelne miejsce w życiu społecznem, wymaga współdziałania wszystkich klas w jednym celu, nie zaś podporządkowywania jednych drugim.

Teraz zastanówmy się, coby pociągnęło za sobą ziszczenie się nowych haseł. Ludowi ma przypaść naczelne stanowisko w życiu narodu. Wątpliwem jest, czy wobec hegemonii ludu, możliwą będzie sama egzystencya warstw innych. Klasy oświecone, znając przeszłość i terażniejsze warunki, widząc kawał świata szerszy niż granice pałaii, kierowały o tyle o ile pracą, tendencyami, usiłowaniami narodu, doskonaliły je; gdy lud będzie sam sobie mistrzem i przywódcą, rola inteligencyi się skończy, a wraz z nią i jój istnienie stanie się zbytecznem. Nawoływanie do parcelacyi *bądź co bądź*, nietylko wtedy, gdy dobro kraju, ratunek ziemi tego wymaga, lecz zawsze i wszędzie w imię doktryny, do tego samego niemal dąży.

Jeżeli to prawda, że masa bierna, właśnie dla tego że bierna, trudniejszą jest do zniszczenia, że łatwiej odpiera napór bezwładnością samą,—to i tak chyba wiekowanie w stanie biernej obrony nie może być naszym ideałem. Czy wtedy zjawienie się ludzi, przerastających ogół inteligencyą, posiadających stanowisko niezależne, które ich zwolni od mózolnej pracy na kawałek chleba powszedniego, nie stanie się potrzebą nieodzowną? Powołujemy się zwykle na Czechów, jako na naród chłopów; zapewne, w czasach letargu była tam jednolitość, ale pobudka odrodzenia zabrzmiała z piersi uczonych, inteligencyi, nie z piersi chłopów—rolników lub rzemieślników; zjawienie się klasy wyższej było koniecznym warunkiem odrodzenia,





# MIŁOŚĆ W OPAŁACH.

POWIEŚĆ Z DZIEJÓW KROACYI.

## XX. Morderstwo.

Na przybycie młodego Rakoczego oczekiwano nie tylko dla tego, że do osoby jego odnosiła się sprawa matrymonialna, ale i dla tego jeszcze, że bez niego hrabia Mikołaj nie chciał wyprawić wielkich, które przysposabiano, łowów. A była już na to pora wielka. Pogoda dotrzymywała, zachodziło atoli pytanie: jak długo wytrzyma? Rozmaite na niebie i na ziemi znaki zapowiadały zmianę. Na horyzoncie pokazywały się od czasu do czasu chmurki złowrogie; na śmietnikach grzebały się kury; bardziej jednak aniżeli chmurki i kury zatrważającym było wiercenie w kościach, jakiego doznawali ludzie starzy. Zmiana pogody w powietrzu wisiała. Z przybycia więc księcia korzystać należało i, sprawy wszelkie na później odkładając, załatwić się z polowaniem wielkiem.

Wyprawienie polowania nie przedstawiało w Czakowcu trudności. Wszystko ku temu było z dawien dawna obmyślane. Korpus łowiecki znajdował się w porządku pod przewództwem łowczego, zawiadującego służbą liczną i wyćwiczoną, odpowiedzialną za oręż, rogi, sieci, psy, konie i ludzi. Łowczy, podłowczowie, dojeżdźczace, sieciarze, psiarki wiedzieli z góry, jak i co czynić mają. Dwór myśliwski hrabiego nie ustępował w niczem dworowi myśliwskiemu cesarza, różnił się jeszcze od tego ostatniego w tym względzie, że polem działalności jego były nie zwierzyńce, ale knieje. Hrabiego przeto interwencya w urządzeniu polowania polegała jeno na wyznaczeniu miejscowości i zapowiedzeniu rozmiarów. W celu tym z łowczym odbywał naradę i jemu już pozostawiał staranie. W tym razie narada miała miejsce przedtém jeszcze, zanim goście przybywać zaczęli, to jest przed przyjazdem biskupa tak, że nie pozostawało jak rano wstać i gromadnie na pola popisów łowieckich wyjechać.

Hrabia tedy wstał tak rano, że nie świtało jeszcze, przy świecach się ubierał i podczas kiedy odzież wkładał, posługujący pacholek oznajmił mu, że czeka na niego mnich jakiś.

— *Polonus?* — zapytał.

— Zdaje się... Wszyscy oni, jak wilcy, jeden do drugiego podobni....

Ponieważ z budzeniem gości chwilę jeszcze wstrzymać się można było, hrabia przeto do kancelaryi swojej przeszedł i mnicha wezwąć kazał.

— Cóż mi, ojczy, powiesz dobrego?..

— *Exellentissime* — odrzekł zapytany — trafiło się mi znalezienie skarbu na drodze ...

— No?..

— Kandydat jeden i kandydat drugi... jeden Turek, drugi od ludu gorszy... niedowiarek...

I jął się mu opowiadać kwalifikacye Sapit beja, którego nazwisko, gdy przez braciszka wymówione zostało, wprowadziło hrabiego w zdumienie.

— A drugi? — zapytał

— Drugim jesteś ty sam, *exellentissime*....

Zdziwiło hrabiego i to, zdziwienia atoli nie okazał po sobie. Zapytał jeno :

— Skąd-że?..

— To, co u Turka jest *anagrammatice*, u dostojności waszej wypada *grammatice* i *laus coronat opus*... „Nic—o!—chwała...“ Śpiewając więc chwałę Boga, który mnie, ze sług swoich najostatniejszemu, dał skarby takie znaleźć, pośpieszę do ojczyzny swojej i powiem kasztelanowi : „Masz, wybieraj!..“

— Odchodzisz więc?..

— Ano... Z zadania się wywiązałem i czekam jeno na przekaz, jaki dostojność wasza zechce przezemnie kasztelanowi przesłać...

— Przedewszystkiém... pozdrowienie, a potem...

Hrabia się zamyślił. Trudność postawienia kandydatury swojej w Polsce usuwała się przed nim w sposób niespodziany, acz dziwny trochę. Wtręt Turka do myślenia mu dawał. Czy to pomoże, czy zaszkodzi? Rozwagał najprzód to ostatnie. Czyżby się Polacy na Turka zgodzić mieli? Gdyby to był jaki z imieniem głośnym pasza, jakiś dostojnik wysoki, syn sultański lub coś podobnego—ha!.. ale—bej nieznany? Co za przeszkoda zająć by z jego strony mogła. Była to rzecz nieprzypuszczalna—przeciwie — Jak w rozprawie *argumentum ad absurdum* służy do przekonania o prawdzie, tak przy wyborach stawianie kandydatów niemożliwych służy do uwydatnienia możliwego.



Przeprowadziwszy w myśli szybko rozumowanie powyższe, hrabia dokończył odpowiedzi:

— ....a potem: cóż?.. gdyby mi Polacy losy swoje powierzyć zechcieli, starałbym się, ażeby *laus* czcym nie była wyrazem .. Zresztą — dodał — uprzedź kasztelana, że tój zimy nie jeden z przyjaciół moich do Polski zawita i zapewne brat mój tam pojedzie; gdyby zaś zapytał, co porabiam powiedz mu, że hołdując tój prawdzie, iż *quod procedere non potest, recedit*, uczę się, czytając pilnie Długosza i innych polskich autorów... Ot co... Pozostaje mi ciebie, księżu, na podróż zaopatrzyć....

Rzekłszy to, wsunął braciszкови do ręki złota sztuk kilka i odpuścił go z dobrymi na drogę życzeniami.

Braciszek do biskupa się zgłosił. Biskup przyjął go w łóżku.

— No... i cóż tam?

Ksiądz Deodat podziękował mu za radę dobrą.

— Hrabia kandydaturę przyjął?..

— Przyjął....

— A dalej?

— Przyjaciele jego do Polski pojadą....

— Ahm... — z akcentem zakarbowania w umyśle odezwał się biskup.

W chwilę później braciszek, poły podkasawszy, z węzełkiem w jedną, z kijem w drugie ręce, drogą do Szerdaheli zmierzał i „Kto się w opiekę“ śpiewał, a kapelan biskupi pisał o kandydaturze hrabiego Mikołaja Zrini raport, pod adresem nuncjusza papieskiego w Wiedniu. Dzień świtać poczynął.

O świtaniu dnia nastąpiło budzenie gości, które odbyło się w sposób taki, że kapelan na siedzeniu podskoczył i dużym żydem pisanie swoje zaznaczył. Nagle na podwórzu zamkowym zawrzały trąby i kotły i na murach huknęły wystrzały działowe. Hrrr bum bum! Kapelan inny papier wziął, pisanie *ab ovo* rozpoczął, a po komnatkach gościnnych uspieni zrywali się. Po komnatkach niewieścich wstawano także, albowiem i damy do wzięcia w łowach udziału powołane były. Jedne wyjechać miały w pojazdach, drugie wystąpić konno. W zamku ruch gorączkowy zapanował; służba przebiegała, nawoływała się; ten chwycił to, ów owo; wkradł się nieład, z którego w końcu wywiązał się ład i ład ów wyraził się pod postacią orszaku, złożonego z pojazdów i jeźdźców. Orszak z podwórca wyruszył, szereg pojazdów na drodze się wyciągnął; jeźdźcy podzielili się na większe i mniejsze grona, ciągnące przy, przed i za pojazdami. W porównaniu z wyjazdem na polowanie cesarskim, zaznaczonym wypadkiem, na którego następstwa w Wiedniu z niepokojem naj-

wyższym oczekiwano, wyjazd ów wyglądał, jak pochód hordy niesforniej w porównaniu z maszerowaniem na placu parady armii wyćwiczonej. Obracało się to jednak na korzyść łowów hrabiowskich. Panowała w nich swoboda. Damy nie trzymały się w szeregu. Tu jechała jedna, ówdzie druga. Hrabinie Piotrowej towarzyszyła hrabina Erdödi; obok pań tych galopował hrabia Erdödi, który się znajdował w usposobieniu szczególném: rozmowniejszym był, jak zwykle i w rozmowie się płatał, jakby co innego mówił a o czém inném myślał. Hrabianki, siedzącej na arabczyku karym, nie odstępował Franciszek I i za nią, niby cień, rzucony o kroków kilkanaście, jechał Jowanowicz. Hrabina Mikołajowa i ksiądz biskup w orszaku się nie znajdowali—mieli oni przybyć później, na punkt zborny, na którym przysposabiała się uczta myśliwska. Nielad ów trwał jeno do skraju lasu. Przy pierwszej kniei towarzystwo dostało się pod rozkazy łowczego, który z niego wydzielił część czynną i tę w las na stanowiska poprowadził, pozostawiając drugą losom własnym. Ta ostatnia, złożona po większej części z płci nadobnej, zajęła stanowisko wy czekujące. Z dam jedne z koni poziadały, drugie parami lub trójkami przejeżdżały się po polach. Do tych ostatnich należała hrabianka Helena. Kawaler dostojny ją opuścił, przyszlusowała do matki, lecz ponieważ w ucho wpadła jej rozmowa o Franciszku I, jaką hrabina Piotrowa z hrabiną Erdödi toczyła, zwróciła konia w prawo nieco, ukróciła mu cugli i dłonią go po grzywie głaskała. Powodem było to, że koń niepokój okazywać począł — niepokój, który pochodził stąd, że w lesie powstała nagle wrzawa. Założone ze strony przeciwniej psy pobudziły echa lesne, zagrały rogi, odezwały się hukania, które wytworzyły rodzaj muzyki, mętnej, dzikięj lecz uchu miłej. Hrabianka się wsłuchiwała i coraz to odstawiała od matki. Ściągnęła arabczykowi cugle, obejrzała się—o kroków kilka stał na koniu oficer młody. Skinieniem głowy pozdrowienie mu przesłała. Podjechał.

— Czemużes nie w lesie? — zapytała.

— Czemu — odrzekł, jakby go zapytanie zaskoczyło niespodzianie.

— Czy ci łowczy stanowiska nie wyznaczył?...

— O stanowisko nie prosiłem....

— Łowów nie lubisz?...

— Łowy ja lubię, ale... dziś w nich udziału nie brać wołałem....

Ozwał się wystrzał jeden i drugi. Koń pod hrabianką się wspiął i chrapnął. Cmoknęła, po grzywie go pogłaskała—uspokoił się.

— Jak się zachowuje wila, gdy do królestwa jej wpada napasć taka?...

— Przysłuchuje się wrzawie, jak ty, panno... Wila, a ty....  
Zaczął i zamilkł.

— Co? — zapytała hrabianka.

— Wszystko jedno — odrzekł, kończąc myśl urwaną...

Hrabianka na to nic nie odpowiedziała. Konia zwróciła i pojechała stępem. Strzały się powtarzały, mnożyły. Oswojony z niemi koń zaprzestał się żachać. Trzeba go było zwrócić, albowiem przejazd w kierunku tym dalszy trudnym się z powodu krzaków i pochyłości gruntu stawał. W chwili kiedy hrabianka zwrot dokonywała, w krzakach przesunęło się dwóch ludzi. Wychodzili z głębi lasu. W rękach nieśli buławy, któremi się, jak laskami podpierali. Ludzie ci zwrócili na siebie uwagę i hrabianki i oficera.

— Co to za jedni? — zapytała.

— Coście za jedni? — krzyknął na nich młody człowiek.

Oni, zamiast odpowiedzi, w krzaki się wsunęli i w wąwóz wpadli. Ścigać ich sposobu nie było. Koń w gęstwinie przejść nie mógł. Oficer poskoczył, nawrócić jednak musiał i, odpowiadając niejako na zapytanie hrabianki samemu sobie, odrzekł:

— Zapewne są to złodzieje na zwierzynę, którą myśliwym z pod rąk wykradają...

— Co za buławy!..

— Zdarza się, że psy w głębi kniei osadzą odyńca lub niedźwiedzia... Złodzieje na wypadek taki czyhają, podbiegają i zanim myśliwi pośpieszą, jednem uderzeniem niedźwiedzia lub odyńca zabijają i unoszą... Dla tego to mieć oni muszą buławy takie...

Objaśnienie to dało początek rozmowie o łowach, podtrzymanej przez hrabiankę nie dla tego może, ażeby się dowiedzieć o szczegółach wykradania zwierzyny, ale dla podtrzymania sprawiającej jej zadowolenie rozmowy. Bywają sytuacje sercowe takie, w których się uczuwa potrzebę słyszenia głosu miłego. Może jej głos Jowanowicza miłym był. Jadąc przeto stępem, toczyła z towarzyszem rozmowę, którą przerwało wynurzenie się myśliwych z kniei. Wyszli gromadką ze zdobyczą, z ożywionemi obliczami, z hałasem; książę Franciszek I do hrabianki podszedł i opowiadać począł, jak mu w gęstwinie jeleni „zwierciadło“ pokazał; łowczy od czasu do czasu w róg uderzał, zwołując na punkt zborny tych, co się jeszcze nie pokazali; wreszcie ściągnęli i wszyscy, nie brakło nikogo, hrabia Mikołaj dał rozkaz, — towarzystwo wesołe do innej przeniosło się kniei.

Znów nastąpiło rozstawianie myśliwych, zakładanie psów, nawoływanie dojeżdźaczy, zławianie się ogarów na tropach, gonienie na tropie, gonienie na oko, zalenie ostępów leśnych potokami mu-



zyki wokalnie-instrumentalnej, strzały, hałasy, opuszczanie kniei, zbieranie się na punkcie zbornym i przenoszenie się na inne popisów pole. Powtarzało się to pięć razy—do południa i po spolonowaniu kniei ostatniej nadeszła pora, w której się myśliwym posiłek należał. Na koniec ten wszystko się w pogotowiu znajdowało. Na wyznaczonym z góry punkcie kucharze krzatali się od rana; pacholkiwie zawczasu stoły pozastawiali; hrabina Mikołajowa, ksiądz biskup i parę jeszcze osób nadjechali; nie pozostawało, jak zasiąść do biesiady, do której wabiła wydzielająca się z kotłów woń rozkoszna gulaszu. Gulasz na Węgrzech tę samą w życiu odegrywa rolę, co bigos w Polsce. Biesiadnicy do stołu zasiadli, jedli, pili, opowiadali, żartowali—wesoło im było, wesoło tak dalece, że pod koniec nastąpiły toasty i przemowy po łacinie. Toast pierwszy wniósł Andreassy na cześć hrabiego Mikołaja, iż jelenia strzałem trafny od razu powalił; toast piąty czy szósty wniósł Nadasdy na cześć młodej pary, której nie nazwał, pozostawiając to domysłności słuchaczy, ale o której prawił dużo, wróżąc z połączenia jej korzyści dla kraju ogromne i zaszczyty. Kiedy o zaszczytach wspominał, biskup krzyknął:

— *Vivat rex!*..

Okrzyk ten wydał niechcący niby, a wydając, miał oczy w hrabiego Mikołaja wlepione. Hrabia spojrzał na biskupa ze zdziwieniem; Nadasdy na chwilę oniemiał, następnie odchrząknął, słów kilka dodał i przemówienie swoje zakończył:

— *Et caetera... et caetera...*

Biskup głos zabrał.

— Wnoszę—zaczął—zdrowie króla lasów, tego niewidzialnego i tajemniczego króla, któremu hołdujemy mimo, że go nie znamy i który tém się zaleca, że nie on od nas, ale my od niego daninę pobieramy...

Opowiadał o królu tym w sposób humorystyczny, słuchaczy do śmiechu pobudził i zatuszował wrażenie, jakie sprawił okrzykiem nie w porę wydanym.

Uczta myśliwska zakończyła się wesoło i po uczcie łowy rozpoczęły się na nowo. Towarzystwo znów przenosić się zaczęło z miejsca na miejsce, zmierzając do kniei wyznaczonej na łowów punkt ogniskowy z powodu, że znajdowało się w niej legowisko niedźwiedzia. Na niedźwiedzia wszyscy razem i każdy z osobna ochotę ostrzyli. Myśliwi na stanowisku udali się z oszczepami i rozstawieni zostali w sposób taki, ażeby, gdy zwierz na którego wyjdzie, poboźnicy mogli z pomocą śpieszyć. Łowczy instrukcye dawał.

— Strzał hasło — powtarzał. Strzał trafny w lesie zdarza się rzadko; zwierz raniony rozjusza się i na strzelca rzuca, należy nieść

mu pomoc niezwłoczną, ale, broń Boże! przed strzałem... Strzał ha-sło!.. Strzał hasło! — nakazywał.

Ta łowów część rokowała moment uroczysty i dla tego ci wszyscy, co się do kniei nie udali, czekali zgromadzeni w punkcie zbornym, jedni konno, drudzy w pojazdach, inni piechotą. Biskup w *koczi* swoim przybrał pozycyą wpołleżącą i na łokciu wsparty zaczępił słówkiem tego i owego. Z kolei zaczępił młodego Jowanowicza.

— Nie pachnie ci las, młodzieńcze... he?...

— Nie dostało by mi się w nim stanowiska u wagi kniei — odpowiedział zagadnięty.

— Hm... hm?... — odparł biskup. — Wolisz stanowisko u progu wysokiego...

— *Eminentissime!* — odrzekł z przyciskiem młody człowiek, któremu krew do głowy uderzyła.

Przez szacunek atoli dla fioletów do wyrazu tego nic nie dodał — na stronę odjechał.

W momencie tym las odgłosem łowów zawrzał. Odgłos pierwszy doszedł zdaleka i wywołał natężenie oczekiwania. Wszyscy słuchcy ustawili. Nastąpiła chwila ciszy, las głucho szumiał i do uszu wpadł odgłos powtórny, który, jak poprzedni, w ciszy utonął. To samo spotkało trzeci i czwarty. Było to zławianie się psów, które wietrzyły, na trop jednak jeszcze nie wpadły, naszczekiwały w pojedynkę, aż szczekanie ozwało się najprzód podwójne, dalej potrójne, poczwórne i przeszło nagle w gromadne. Psy trzydziestu kilku głosami zagrały razem. Graniu temu zawtórowały okrzyki dojeżdżaczy, klaskanie harapów i wrzaski rogów myśliwskich. Ostępy zawrzały hałasem ogromnym, hałasem, służącym za ustęp i za wtór do strzału pierwszego, owego strzału przez łowczego zapowiedzianego, zastrzeżonego i w instrukcyje szczegółowe zaopatrzonego. Na strzał ów z wytężeniem uwagi oczekiwano. Hałas wrzał, zbliżał się, coraz to się wyraźniejszy stawał; zdarzało się, że psy tuż obok ujadają; echa ujadaniu w tysiąc, w milionkrotnych odbiciach wtórowały. Strzał słyszeć się nie dawał. Oczekiwano—oczekiwano. Oczekiwanie wkońcu rozstrzygnęło się w sposób niespodziany i nieprzewidywany, uderzając nie słuch ale widzenie.

Strzał się słyszeć nie dał. Ukazał się niedźwiedź.

Niedźwiedź bez strzału z lasu nieopodal od gromady oczekujących wyszedł i, poprzedzając docierającą do niego a ujadającą za jadł trzodę ogarów, w pole ruszył. Ujadanie straszło go widocznie, albowiem śpiesznie mu się działo. Z sił całych rwał.

Nagle jego ukazanie się sprawiło na punkcie zbornym popłoch nie tyle pomiędzy ludźmi, co pomiędzy końmi. Woźnice konie w po-

jazdach ledwie ułagodzić zdołali; arabczyk pod hrabianką w bok się rzucił, wspiał się, furkał, prychał—ledwie nieledwie, dzięki krwi zimnej i zřeczności tój, co go dosiadała, do spokoju powrócił. Za niedźwiedziem i psami w pogoń rzucili się huzary a z nimi i Jowanowicz. Z głębi lasu wynurzali się jeden po drugim dojeżdżacze, oglądali się z wyrazem zdumienia na obliczach i pędzili w ślad za huzarami. Zdumienie było wyrazem ogólnym, jaki się na twarzach oczekujących płci obojga przebijał.

Po wysypaniu się z lasu służby łowczój wysunął się łowczy, człek w latach podeszłych; na koniu siedział; w rękę jednę harap długi, w drugię róg bawoli trzymał. Oblicze jego wyrażało nie zdumienie, ale oburzenie: oczy gniewem strzelały, z ust klątwy padały. Wypadł, za znikającemi w dali niedźwiedziem, psami, huzarami i dojeżdżaczami okiem rzucił, stanął, róg do ust przyłożył i na zbór uderzył. Tony drzące a potężne polały się z rogu, echa je podchwyciły, łowczy, któremu się policzki wydeły, lica poczerwieniały i oczy krwią nabiegły, dał, rogiem zlekka wstrząsał, dał — wreszcie od ust róg odjął.

— *B... a terem, a tisen, a zanja!.. I... ja niegowa majka, otac Jezus Christus!*—kłał po węgiersku i po kroacku. I jakież to, jaki głupiec wielki niedźwiedzia puścił?.. Co to się stało!.. Skończenie świąta!.. — i znów kłać w ojca, w matkę, w Tróję świętą, w Pana Boga, w Jezusa Chrystusa i w kozę począł.

Doborem i dosadnością klątw celują Węgrzy i Słowianie południowi.

Łowczy folę dawał złemu, jaki go słusznie opanował, humorowi; tymczasem zaś z lasu myśliwi jeden po drugim wychodzić zaczęli. Każdy wychodził z zapytaniem na ustach.

— Co to się stało?..

Łowczy zamilkł—zęby jeno zacisnął i odwracał się, nie mając do kogo wyrażenia „głupiec wielki“ zastosować, ci bowiem, co się z lasu wynurzali, byli to sami baronowie, hrabiowie, książęta—sama szlachta wysoka: Nadasdowie, Bathaniowie, Karolyowie, Andrassyowie, Tekölowie, Erdödyowie, wreszcie hrabia Piotr, książę Franciszek I Rakoczy. Z nich to któryś niedźwiedzia puścił. Każdy pytał: „Co to się stało?“

Wrócili dojeżdżacze z psami; wrócili huzary z Jowanowiczem: niedźwiedź góry dopadł i nie było już co myśleć o nim. Łowczy by chętnie nie myślał o niczem; ochota go zbierała plunąć i do domu odjechać i byłby to uczynił, gdyby program nie obejmował obśady jeszcze dwóch kniei, z których jedna z powodu dzików szczególnie miała znaczenie. Pomimo jednak, że się zgromadzili już wszy-



scy, przenosić się do kniei następnej nie można było. Zgromadzili się wszyscy z wyjątkiem jednej, najważniejszej osoby: gospodarza, hrabiego Mikołaja. Ciąg dalszy łowów od jego zależał rozkazu. Na rozkaz ten łowczy czekać musiał. Cekał—czekali wszyscy, nikt atoli z taką, jak on, niecierpliwością. Myśliwi rozprawiali o nadzwyczajności wypadku, przemknienia się niedźwiedzia niepostrzeżenie przez szereg strzelców; łowczego rozprawy te gniewały, z konia zsiadł i w las, zmierzając ku wyznaczonemu dla hrabiego stanowisku, poszedł.

Niebawem o słuchy myśliwych uderzyło trąbienie na „bywaj!“ Trąbieniem takim strzelec zwołuje grono łowcze do trupa zwierzyny zabitej. Rozprawy na raz jeden umilkły; sam jeno biskup tłumaczył, że niedźwiedź ów skrzydła posiadać musiał i przez szereg strzelców przeleciał. Słowa biskupa jednak brzmiały w próżni. Dojeżdżacze się na piechotę do lasu rzucili. Nastala chwila milczenia, znamionującego natężenie oczekiwania. Sam biskup zamilkł nawet i w momencie, kiedy się do wygłoszenia konceptu jakiegoś zabierał, zamiast konceptu wystosował do stojącego obok koni jego Erdödiego zapytanie:

— Czegoś tak, hrabio, zbladł?..

Erdödi blady był, jak chusta. Na zapytanie nie odpowiedział, zresztą na odpowiedź czasu nie miał, albowiem w tejże chwili łowczy i dojeżdżacze z lasu się wynurzyli, dźwigając hrabiego Mikołaja trup.

Wrażenia, jakie na obecnych widok ten sprawił, opisać ani opowiedzieć nie sposób. Serca przejęła zgroza, która odbiła się na obliczach wszystkich. Do trupa poskoczyła żona. „Jezus Marya!“ jęknął brat. Obecni skupili się około złożonego na ziemi ciała a łowczy, głosem łzami nabrzmiałym, odezwał się tonem uroczystym:

— Oto kto niedźwiedzia puścił...

— Niedźwiedź go zamordował...—ktoś rzekł w tłumie.

— Nie...—odpowiedział łowczy. Niedźwiedź przez zamordowanego przeszedł...

## XXI. G o ń c e.

Oględziny ciała bohatera, do którego się dwa narody przyznają i którym się obydwaj chlubią, wykazały, (z czém się i historia zgadza), że na polowaniu, ale nie od dzikiego zwierza zginął. Znaki dopatrzone świadczyły wyraźnie, że morderstwa dokonała ręka człowieka. Z racy tej w gronie myśliwych zapanowało oburzenie głębokie a powszechne, oburzenie, które się nie mogło inaczej, jak pod

dwiema wyrazić postaciami: pod postacią zapytania, kto to sprawił, i pod postacią pragnienia naprowadzenia na sprawcę karzącej ręki sprawiedliwości. Zapytanie i pragnienie zlewało się w jedno. Ręka sprawiedliwości odszukać mogła sprawcę czy sprawców, których osłoniła tajemnica leśna. Na stanowiskach najbliżej od nieboszczyka stali, z jednej strony, hrabia Piotr, z drugiej, książę Rakoczy.

— Toć zbrodnia taka bezkarnie ujść nie może!..—odezwał się pierwszy.

— Sprawiedliwość!.. sprawiedliwość!..—zawołał hrabia Piotr.

— Gdzie ję szukać?..—ktoś zapytał.

— W Wiedniu... — odpowiedział hrabia Erdödi, który, jako nadkapitan w Warasdynie, był w tym razie przedstawicielem władzy miejscowej. Do Warasdyny jadę i depeszę wnet sztafetą wyprawię...

Słowa te w zgiełku żalu oburzenia i rozpaczcy zabrzmiały bez echa. Jeden jeno biskup je podchwycił i on jeden na nie odpowiedział:

— Sztafety nasze na żółwiach jeżdżą...

Hrabianka Helena słyszała i słowa Erdödiego i uwagę biskupa. Śród zamieszania ogólnego ona jedna zachowywała na wiek ję i na pleć dziwną umysłu przytomność, zapowiadając ów heroizm, jaki w przyszłości rozwinąć miała. Jak skoro uwaga biskupa o uszy się ję obila, wnet się zwróciła, oczami po tłumie przez chwilę powodziła i poszła. Poszła wprost do stojącego z boku oficera młodego.

— Jedź natychmiast do Wiednia!..—rzekła.

— Pojadę...—odrzekł.

— Do markiza Frangopano... Wiesz po co?..—zapytała.

— Wiem...

W chwilę później namiestnik Jowanowicz, na koniu tym samym, na którym polowaniu asystował, do Czakowca nie zajeżdżając, w podróż ruszył. Koń pod nim był dobry, droga znana, oznaki służbowe zapewniały mu bezpieczeństwo w obec podejrzliwości władz, porządku i spokoju publicznego przestrzegających.

Odjazd jego odbył się niepostrzeżenie. Nikt na to nie zwrócił uwagi, skupionej około zwłok martwych człowieka, co takie wydatne stanowisko zajmował i tak ogólną w kraju miłość i ufność posiadał. Żona lamentowała, kobiety płakały, mężczyźni rzucały wyrazy, stan dusz ich malujące i istotę zbrodni określić próbujące.

— Cios ten na nas z Wiednia spadł...—odezwał się młody jeden człowiek, co razem z Rakoczym przyjechał—niezawodnie z Wiednia... Chybażbyśmy ludźmi nie byli, gdybyśmy to Wiedniowi zapomnieli...

\* — Zemsta!.. zawołał młody Rakoczy, rękę z pięścią zaciśniętą podnosząc do góry.

Wywołania tego nie powtórzyli wszyscy dla téj jeno przyczyny, że wywoływania inne w powietrzu się krzyżowały.

Powtórzyła je jednak hrabianka Helena nie ustami, ale wejrzeniem, jakie na Franciszka I zwróciła. Wejrzeniem tém podziękowała mu i sprzymierzyła się z nim niejako.

Oburzenie było ogólne. We względzie tym wyjątku nie czynił biskup, którego trud cały dochodzenia tajemnic obrócił się w niwecz. Tajemnica, którą zgłębił, której uzupełnienie na później odłożył i po której spodziewać się mógł korzyści dla siebie na drodze dyplomatycznej, rozwiała się nagle naksztalt mary. Zawód taki w rachubach zirytował go i na drogę podejrzeń wprowadził. Czyja to sprawa?

— Wiedeń... Wiedeń...—powtarzano do koła niego.

— Zemsta...—w uszach mu zabrzmiało.

Zanotował sobie w myśli jedno i drugie i, w milczeniu, wyrazy fizyognomii studyował.

Dostrzegł wejrzenia hrabianki.

Zwrócił uwagę na ożywienie niezwykle, z jakim się, w imię sprawiedliwości, Erdödi na morderców odgrażał.

Przypatrywał się badawczo hrabiemu Piotrowi, hrabinie, księciu Franciszkowi i szukać się jął w tłumie młodego oficera. Szukał—nie znajdował; szukał dalej, obracał się i zapytał pierwszego lepszego:

— Jowanowicz?..

— Tu gdzieś być musi ..—była odpowiedź

— Nie ma go...

— Przed chwilą go widziałem...

— I jam widział..

Dalej się oglądał, ale, luboć posiadał oko bystre, dopatrzeć by nie potrafił człowieka, którego przed oczami jego zasłoniły już lasy i gruntu załomy.

Jowanowicz posuwał się po drodze zrazu klusem; zmiarkowawszy jednak, że chód ten prędko konia zmęczy i dojścia do Wiednia możności go pozbawi, w stęp go wprowadził. Na wypadek wprawdzie, gdyby koń pod nim osłabł, miał resurs wymiany na gorszego, ale świeżego, nie mógł się jednak na to spuszczać. A nuż by zawód go spotkał! Nie wszędzie i nie zawsze konie się do zamiany trafiają. Postanowił więc oszczędzać tego, na którym siedział i zawieść markizowi wiadomość smutną nie tak prędko, ale za to na pewne. Spodziewał się przytém do Wiednia prędzej, aniżeli sztafeta, dotrzeć, a opierał nadzieję tę na tém, że, dla wyprawienia sztafety, musiał



nadkapitan najprzód do Warazdina wrócić, gońca wyszukać—goniec mógł pijany być,—raport napisać i wysłać takowy z punktu bardziej od Wiednia oddalonego, aniżeli ten, z którego on ruszył. Że zaś wieczerało już, przypuszczał przeto, że wysyłka gońca nastąpi nazajutrz dopiero. Miał więc nad sztafetą przewagę pośpiechu znaczną, przewagę, którą się do końca zatrzymać spodziewał, postanowiwszy na popasach i noclegach zatrzymywać się tyle tylko, ile koniowi do wytnięcia i pokarmienia się potrzeba.

Wieczór nadszedł—noc nastąpiła. Wieczorem słońce przed zajęciem chmurami się osłoniło. Był to dzień rozpoczynających się w r. 1664 słót jesiennych—dzień polowania onego, które się upamiętniło spadnięciem Leopolda I z konia i następstwami, zagadkowością brzemieniami. Podczas kiedy usychały dyplomatów wiedeńskich mózgi, porucznik z komendy Zrinich kłopotał się, czy pogoda dotrzyma.

— Byle wytrzymała jutro pojutrze...—powiadał sobie.

Rozliczał sobie tak. Miał przed sobą mil trzydzieści bez mała, to znaczy, godzin trzydzieści. Dwie doby—godzin czterdzieści osiem. Na popasy i noclegi potraçał godzin osiemnaście i uważał, że to więcej, aniżeli potrzeba—na dobę po godzin dziewięć. Z dobrą więc myślą i z otuchą cesał traktem, układając sobie w głowie, jak to markizowi o wypadku opowie i jak go do domagania się sprawiedliwości pobudzi.

— Byle jeno pogoda wytrzymała...

Niestety, pogoda nie dopisała. Z nocy się zasłociło. Nie powstrzymało go to atoli. Konia pokarmił, sam trochę się zdrzémnął—czasu sobie trzech godzin nie zabrał i daleko jeszcze do dnia było, kiedy w drogę dalej ruszył. Mokł a jechał—pośpieszał. Po dniu na wytnięcie przystanął—koniowi siana założył, po południu znów przystanął—pokarmił konia owsem. Deszcz wciąż mżył, nad wieczorem jednak to go pocieszyło, że miał po za sobą większą drogi połowę.

Nic mi chyba nie przeszkodzi jutro nad wieczorem na miejsce zajechać i najpierwszy wiadomość do Beczu (Wiednia) zawieść...

Co do zawiezienia wiadomości omylił się. Gdy do miejsca, na którym noclegować zamierzył, dojeżdżał, dopędził go i w pędzie wielkim wyminął na lotnym koniu jeździec. Koń i jeździec byli całkiem błotem obryzgni. Mimo to wydało mu się, że poznał człowieka z Warazdina.

— Goniec... sztafeta...—rzekł do siebie. Wiater goni... na rozstawnych chyba koniach jedzie...

Domysł ten jego trafny był. Od chwili, jak się do Czakowca goście zjeżdżać poczęli, rozstawnych koni dziesięć na trakcie z Warazdina do Wiednia na gońca tego czekało.

— No... to już ja go nie wyprzedzę...—powiedział sobie. Ale markiz się chyba odemnie pierwszego dowie, boć goniec stanie w Wiedniu jutro i ja jutro stanę...

Nie miał jednak zupełnej, ażeby to sztafeta była, pewności. W jeźdźcu „wydał mu się“ człek z Warazdina.

Zaniósł do niebios prośbę o pogodę na dzień jutrzejszy, prośba atoli jego poszła w niebiosach *ad acta*. Nie tylko deszcz nie ustawał, ale się chwilami do deszczu śnieg przyłączał. Dokuczało to młodemu człowiekowi, nawet bowiem okryć się należycie nie miał czém. Odzież zwierzchnia wiatrem podszyta nie ochraniała go ani od przemoknięcia, ani od zziębnięcia. Zębami dzwonił, ale od powziętego postanowienia nie odstępował. Pamiętał, kto go wyprawił i pamięć ta tak dalece ochotę w nim rozbudzała, iż mu spoczywanie dłuższe na myśl ani przychodziło. Jechał, wciąż jechał—pośpieszał, dojechał i:

— *Halt!*...

Słowem tém zatrzymano go na rogatce wiedeńskiej. Wyszedł do niego sam komendant warty.

— Skąd?.. dokąd?..—zapytał.

— Czyż nie widzisz, com za jeden!..—odpowiedział.

— Tylko com dostał rozkaz, bez uwagi na honor rozpytywać przyjezdnych i wyjezdnych... Masz glejt?..

— Glejt mój... o!..—odrzekł, na oznaki odzieży swojej wskazując...

— To nie dosyć...—odparł komendat. Z konia zsiądz i na strażnicy ze mną się rozmów...

Wezwaniu temu młody człowiek nie uczynić zadość nie mógł. Strażników gromada do koła go, obstępowała.

Na strażnicy komendant wręcz go zapytał:

— Tyś z Czakowca?..

— Ano... z Czakowca...

— Jedziesz do markiza Frangopano?..

— Do markiza...

— Wieziesz pisanie jakie?..

— Żadnego...

— Ano... Rozmówię się z tobą o tém w plackomendzie, dokąd cię strażnicy zaprowadzą...

— Cóż to znaczy?..—zapytał Jowanowicz.

— Nie wiem... to rzecz nie moja...

Gadania nie było; opieranie się sensu by nie miało. Jowanowicz w towarzystwie sześciu w halabardy uzbrojonych strażników zaprowadzony został wprost do więzienia. Dozorca na wstępie zre-

widować go kazał. Po dokonaniu rewizyi zamknięto go w celi osobnej ciemnej, chłodnej i ciasnej, w której znalazł na podłodze trochę słomy zmierzwionej, w jednym kącie bochenek chleba i dzbanek z wodą, w drugim szaflik.

— Ano... masz!..—zawołał.

Uczuł gniew i żal wielki. Gniew i żal myśleć mu przeszkadzały. Nie wiedział, co z sobą począć—głową muru rozbić nie mógł. Nie pozostawało mu nic innego, jak na słomie się położyć. Poprawiał się, przewracał, długo zasnąć nie mógł, w końcu jednak zasnął. Przed usnięciem majaczyło się mu: o koniu, z którym nie wiedział, co się stało i o hrabiance Helenie, z której polecenia wywiązać się nie był w stanie. Kto to sprawił?—Niemcy. Ach!—ochota go zbierała Niemcy z rogów czterech podpalić i kraj niemiecki wraz z ludźmi z dymem puścić. Majaczenie to przez noc całą po głowie mu się snuło...

Nazajutrz obudził się, wstał; w myślach mu się jaśniej nieco zrobiło. Domyślił się mianowicie tego, że aresztowanie spowodowała nań śmierć hrabiego Mikołaja.

— Ów jeździec, co mnie minął, była to sztafeta, która mnie wyprzedziła...—rzekł do siebie. Szwaby grafa zamordowali, inaczej bowiem: na cóż by patrzyli za ludźmi z Czakowca?.. O! szwaby...

Po izdebce ciasnej kręcił się, ku górze do okienka spoglądał i myślał. Położenie jego wiele miało podobieństwa z położeniem ptaka pojmanego i w klatce zamkniętego. Położenie takie miłym ani zabawnym nie jest, w samotności zwłaszcza. Samotność wprowadzie młodemu człowiekowi zaciężać czasu jeszcze nie miała i wkrótce ustała. We drzwiach zgrzytnął klucz, drzwi się otworzyły—przybył Jowanowiczowi towarzysz do celi wepchnięty. Przybyły po węgiersku zaklął. Młody człowiek uszom i oczom własnym wierzyć nie chciał, poznając w wepchniętym Janosza, huzara, co do świty markiza należał. Zdziwienie jego było wielkie, nie mniejsze jak Janosza, gdy w nim porucznika poznał.

Jeden jechał z Czakowca, drugi do Czakowca—obydwa niby w samotrzask wpadli. Huzar splunął, kłął i wyrażał żal swój, że się na strażnicy szabli dochwycić nie mógł.

— Byłbym bodaj paru szwabom lby rozplatał... Ujęli mnie huncwoty podstępem... Jam im glejt pokazywał, a oni mnie za ręce pochwycili...

Wyniślał Niemcom, wyrazów dobierając i gęby nie żałując. Jowanowiczowi do słowa przyjść nie dawał i na zapytania jego nie odpowiadał tak, że ten ostatni z motywowań jeno, w jakie zaopatrywał kłątwy, domyślił się, że wiozł do Czakowca list od markiza i że list ten odebrany mu został.



— Czy markiz wie?..

— Wie, że m wyjechał, ale oni nie głupi zawiadamiać go, że mnie pojмали... Sami glejt dali... gubernator podpisał i pieczęć wystawił... *B... a terem, a tiszem...*

Nie szczędził niemieckich matek, ojców, bogów, kóz i innych tym podobnych i niepodobnych rzeczy. Ledwie nieledwie Jowanowicz dokazał tego, że na jego zapytań parę odpowiedział. Wreszcie zamilkł nagle — języka w gębie zapomniał, gdy w słuch wpadły mu po raz trzeci powtórzone wyrazy:

— Graf Mikołaj zamordowany...

— *B... terem tiszem...* — jęknął i oniemiał.

Po dłuższej dopiero chwili odezwał się:

— Zamordowany?..

— Z tą właśnie wiadomością jechałem do markiza, ażeby się o sprawiedliwość upomniał...

— U kogo?..

— U cesarza...

— Toć nie wiesz chyba, że markiz sam aresztowany.

— Aresztowany?.. za co?..

— Za co?.. nie wiesz?..

— Skądże!..

— Na cesarza skoczył i tak go zdusił, że mu o mało kiszek nie wydusił...

— Więc ciebie nie markiz wysłał...

— Markiz...

— Puścili cię do niego, do więzienia?..

— Do więzienia!.. Nie do więzienia... Markiza by do więzienia tak, jak mnie albo ciebie wtrącali!.. Nie... Areszt mu naznaczyli w domu...

— Cóż to było za duszenie?..

— Duszenie... no...

— Skąd?.. jak?.. kiedy?.. za co?..

— Za to, że cesarz na koniu jeździć nie umie... Co to za cesarz tak!.. Koń skoczył, a on... klap!.. Markiza na to gniew taki przejął że się na cesarza rzucił i o mało, o mało go nie zadusił...

— Kiedyż to się stało?

— Dni temu trzy... zanim się zasłociło... Rzec świeża...

— Gdzież się to zrobiło?..

— Na polowaniu...

— To znaczy, w dniu tym samym, w którym grafa Mikołaja zamordowano...

Wyrazy te usłyszawszy, huzar kląć na nowo zaczął, dołączając do klątw pogroźki pod adresem Niemców. Obiecywał mścić się na nich, zaczynając dzieło zemsty od karczmarza w Czakowcu.

— Zbiję go na winne jabłko!..

Minęło czasu sporo, zanim krew zimną odzyskał i do rozmowy porządnej umysł swój przysposobił.

Rozmowa porządna nawiązała się około troski Jowanowicza zawiadomienia markiza Frangopano o śmierci gwałtownej hrabiego. Jakby tego dokazać? Przedstawiło się do rozwiązania zadanie, które—jak zwykle w podobnych dziejach się razach—naprowadziło na myśl zamiar ucieczki z więzienia. Postawienie kwestyi nasuwało pomysły, tyjące się sposobów doprowadzenia zamiaru do skutku. Huzara to zajęło żywo. Po izdebce kręcił się, nogą o podłogę i o ścianę stukał, głowę do góry podnosił i uwagę na okienko zwrócił.

— Najprzód—rzekł—należałoby na świat boży wyjrzyć...

Okienko znajdowało się wysoko, w izbie zaś nie było sprzętu żadnego, przy pomocy którego wspiąć by się można. Medytował nad tém Jowanowicz, medytował huzar; wreszcie ten ostatni na taki koncept wpadł: pod okienkiem stanął i do Jowanowicza rzekł:

— Leż po mnie...

Sposób ten się nadał. Na ramionach huzara stojąc, porucznik położenie zrekonoskował. Ściana więzienna wychodziła ze strony téj na plac pusty i niebrukowany; okienko nad poziomem wznosiło się o piętro, było jednak zakratowane.

— Gdyby nie kraty...

— To co?..—zapytał huzar.

— Wyskoczyć by można.

— A krat wyłamać nie można?..

W sensie zapytania tego rozpoczęły się wnet próby, po próbach zaś nastąpiła robota. Jowanowicz i Janosz mieniali się jeden na ramionach drugiego, majstrowali, pracowali przez dzień cały, w ciągu którego przeszkodzono im raz jeden tylko. Stróż wody świeżej i chleba nieświeżego przyniósł. Praca usilna do tego doprowadziła rezultatu, że, zanim wieczór nadszedł, krata nie stanowiła już przeszkody do wyskoczenia. Wieczorem stróż znów wszedł, Janoszowi kazał szaflik wynieść, więzienie zamknął i więźniów samym sobie zostawił. Nie długo téż z wykonaniem zamiaru zwlekali. Najprzód Jowanowicz, następnie Janosz po uwiązaniu do futryny pasie do okienka się dostawali i jeden po drugim na wolność się wydostali. Deszcz, ciemność, ziemia wilgocią rozmiękczone dokonanie zamiaru im ułatwiły. Z po pod muru, niby dwa cienie, przez plac się przesuwały, miasta dopadli i drogą najkrótszą wprost się do mieszkania mar

kiza udali. Janosz za przewodnika służył. Bez niego Jowanowicz, gdyby się był z więzienia wydobył, nie mógłby, miasta ani położenia zajmowanego przez markiza domu nie znając, wieczora tego z zadania się wywiązać. Pod przewodnictwem huzara przyszło mu to z łatwością. Po niewieć jak półgodzinnym chodzie, więźniowie na ulicę, przy której dom leżał, weszli i na wstępie widokiem niezwykłym porażeni zostali. Wszystkie inne, któremi przechodzili, ulice w ciemności tonęły; w tej uderzyły ich światła, bijące od szeregu latarni i pochodni.

— Co to... pogrzeb?..—odezwał się Jowanowicz.

— Boga mi...—odparł Janosz. Nie wiem.. Markiz, markizka, grof Orfeosz dziś rano żywi byli i zdrowi... a chociażby które umarło, toć by się tak z pogrzebem nie śpieszono... Nie wiem, co to znaczy...

Podchodzili ostrożnie, lękając się, jako zbiegowie z więzienia, na światło wystawiać. Z racji tej zapytywać nie śmieli. Huzar kłął, miarkował, głową kręcił, palec do czoła przykładając—do głowy po rozum szedł. Chodziło o to, ażeby się do domu wsunąć niepostrzeżenie. Po namyśle i miarkowaniu:

— Ano — rzekł — inną tu rady nie ma, jak z tyłu zejść... Chodźmy...

Poszli w kierunku wstecznym.

Dom, który markizostwo zajmowali, przypierał do ogrodu, ogród zaś wychodził na ulicę tylną, od której oddzielał go mur wysoki. W murze tym była furtka, ale się na klucz zamykała. Mur wszelako przeszkody stanowić nie mógł dla tych, co w więzieniu kraty wyłamali. Jowanowicz wdrapał się po grzbiecie huzara, z wierzchołka podał temu ostatniemu rękę i obydwa razem zsunęli się do ogrodu na pokład burzanów zeschłych.

— No... a teraz, dalej!..—odezwał się huzar.

Po namokłej grząskiej ziemi dotarli do podwórca, które po jednej stronie zajmowały stajnie, po drugiej oficyny. Na podwórku panowała cisza, zalewała je ciemność; w oficynach z jednego tylko okna biło światło. Zachodził kontrast z ulicą, który zbiegów zastanowił. Huzar się zatrzymał.

— Co to znaczy?..—zapytał—tam jasno, tu ciemno?..

— Ja... to ciebie pytać powinienem...

— Ph... Na niebie i na ziemi dzieją się rzeczy...—odrzekł Janosz słowami Szekspira pomimo, że o Szekspirze nie słyszał i czytać nawet nie umiał, dla tego też inaczej, aniżeli wielki dramaturg, frazes swój uzupełnił:—których ja nie rozumiem.. Tam jasno, tu ciemno?.. Hm?.. Ano... chodźmy, ale ostrożnie...



Na podwórze podeszli do okna oświeconego, do środka zajrzeli i zobaczyli trzy młode kobiety szyciem zajęte.

— Szwalnia markizki... — szepnął huzar i dodał, palcem przez okno wskazując: — Na szwaczkę tę człek by się złakomił, choć to niemka...

— Chciałbym się z markizem widzieć... — zauważył Jowanowicz...

— A ba... A nuż to pogrzeb jego właśnie?..

— Dowiedzieć się o tym potrzeba...

— Czekajże... pomiarkujemy... Stąd do domu, wejść można... Tak się, a tak schody... a tam—dodał, palcem wskazując na okiennicę zamkniętą — pokój grofa Orfana... Przez grofa można by markizowi dać znać...

— Czy graf jednak nie śpi?... Czy jest u siebie?..

— Albo śpi, albo nie śpi, a jeżeli go u siebie nie ma, to jest Jowanni, jego lokaj stary... Jowanniemu powiedzieć tylko: „Psss“... on grofa przywoła a nawet i do markiza samego pójdzie... Ot co... No... Ale: po co my tam obydwa?... Idź ty, ja... poczekam...

Jowanowicz, rozpytawszy dokładnie o położenie pokoju hrabiego Orfeusza, drzwi otworzył, do sieni wszedł, po omacku, ponieważ w sieni ciemno było, na schody trafił i na piętro się dostał. Na piętrze bez trudności zorientować mu się przyszło, kierując się wedle skazówek przez huzara udzielonych.

## XXII. Uczucie i interes.

Przyjazd sztafety, wyprawionęj przez hr. Erdödiego wprost do kanclerza, poprzedziły zdarzenia, odnoszące się do tego świata, co w duszy ludzkiej całkowicie zamknięty, ze światem zewnętrznym styka się za pomocą wrażeń. Horyzonty świata tego są raz ciasne, znów szerokie, stosownie do tego, jakiej natury jest punkt ogniskowy: *ja*.

Ja, ah! to ja!... Jak się ono mieni! U jednych wypromienia ze siebie popędy, chęci, intencye, wobec których samo w cień się usuwa; u drugich—przeciwnie, rwie się naprzód z pragnieniem podporządkowywania wszystkich i wszystkiego pod sztandar własny. W jednych się objawia odśrodkowość, w drugich dośrodkowość, u wielu zaś ta z tą znajduje się w stanie walki ustawicznej, przeważającęj zwycięstwo raz na stronę pierwszęj, znów na drugięj. Ja działa, nurtuje — w społeczeństwach pierwotnych brutalnie, w społeczeństwach, co się na pewnym stopniu rozwoju cywilizacyjnego znajdują, w ochelznaniu.

U Leopolda I ja, z natury swojej mocno dośrodkowe, mocnemu też podlegało ochelznaniu. Wychowanie ujęło je w karby, przy których postawiło wartowników, nadziało pojęciami o obowiązkach, któremi się nawskróś przejął i którym się w niewolę oddał. Był to pan, uważający siebie w przekonaniu głębokiém za bożego na ziemi namiestnika i niewolnik zarazem. Przy wychowywaniu go nie zapomniano, że posiada on rozum i serce i skierowano rozum jego ku wyżynom mistycznym, w których dopatrzył astrologią i alchemią, sercu zaś ukazano rozkosze artystyczne malarstwa i muzyki, które mu starczyły tak długo aż nie obudziły się w nim ludzkie, młodzieńczej natury popędy. Astrologia i alchemia, malarstwo i muzyka nie sprzeciwiały się wpojonym wien doktrynom. Popędy się sprzeciwiały i z niemi nastąpić musiało starcie.

Księżna Julia w oko mu wpadła. Postać jej sprawiła w nim rodzaj wrzenia, którego pokryć nie umiał. Kiedy ją widział, tracił przytomność umysłu, wyrażającą się u niego sennym automatyzmem, poruszającym się wedle przepisów etykiety; kiedy jej nie widział, wpadał w niepokój, pozbawiający go apetytu i snu. Trapiła go zazdrość względem tych, co się do niej zbliżali; huczał w nim gniew. Rozgniewał się na wielkiego marszałka za to, że mu ją z przed oczów usunął; pozazdrościł młodemu hrabiemu X. tego, że ją na konia wsadził. Te były powody, dla których jednego i drugiego aresztować kazał. Aresztowanie markiza również nie poszło z tych pobudek, jakie onemu przypisywano. Leopold I chciał przez to męża w oczach żony piętnem nielaski monarszej naznaczyć, rzucić na niego w sposób ten klątwę, interdykt w tém przeświadczeniu, że jak go on odepchnął od siebie, tak księżna Julia od siebie odepchnie. O łasce swojej, widząc jakie ona wywiera skutki, miał wyobrażenie tak wysokie, że nie wątpił, iż pozbawiony oniej mąż wstrętnym się stanie żonie. Tu nim także zazdrość powodowała, zazdrość, która mu w nocach bezsennych nasuwała widziadła takie i sprawiała sensacje takie, że poduszki miał, okrycia gryzł i płakał.

Ci, co nad nim czuwali, nie mogli nie dostrzedz tego. Zdradzał się przed usługą najbliższą i, jak się zdaje, wyznać musiał przed spowiednikiem, najpierwsza bowiem symptomatyczna o stanie duszy cesarza wiadomość z ust księdza Müllera wyszła. Nie była to zdrada tajemnicy spowiedzi. Leopold I ze spowiednikiem swoim i po za konfesyonałem toczył rozmowy długie, których treść, niby około osi, obracała się około przykazania to szóstego, to dziewiątego. Powtarzały się rozmowy te często, po razy parę dziennie. Po wysłuchaniu mszy cesarz prezydował obradom rady stanu, załatwiał sprawy najważniejsze od niechcenia, zbywał je prędko, szedł do gabinetu swego, wzywał księdza Müllera i po kilku słowach wstępu zapytywał:

— Dziewiąte przykazanie... co?..

— „Nie pożądaj żony bliźniego twego“, najjaśniejszy panie...

— Samo więc pożądanie grzech stanowi?..

— Stanowi, najjaśniejszy panie...

— Główny?..

— Nie... Kościół go do grzechów głównych nie zalicza, jak również nie zalicza do takowych przekroczeń i występków, popełnionych bez intencji... Zabójstwo w obronie własnej grzechem nie jest i staje się grzechem, gdy się popełnia z podniet pychy, łakomstwa, nieczystości, obżarstwa, gniewu, zazdrości lub lenistwa....

— W nas, zdaje się, podniet tych niema — odzywał się cesarz po chwili namysłu.

— Najjaśniejszy panie, któż, jeżeli nie ja, mógłby w tobie podniet tych dopatrzyć? Nikt nademnie znać lepiej nie może podniosłości uczuć i czystości intencji twoich... Jak długo będą one w sercu twojem panowały, póty grzechu głównego popełnić nie możesz....

Podobnie eksplikował przykazanie szóste, opierając się na intencji i ukazując w perspektywie żal za grzechy i pokutę, mażące winy wszystkie, zbrodnie nawet.

Leopold I nie wymawiał imienia istoty, pod adresem której rozmowy te toczył. Nie potrzebował jednak czynić tego. Była to tajemnica przezroczysta.

Raz wytoczył na stół znaczenie wyrazu „bliźni.“

— Bliźnim jest każdy bez różnicy człowiek...

— Tak wogóle — odparł ksiądz Müller — w szczegółach atoli zachodzą różnice, które zaznaczają rozliczne przez kościół wprowadzone i uznane konsekracje... Chrześcianin różni się od poganina, kapłan od człowieka świeckiego, monarcha od poddanych z powodu święceń sakramentalnych, do których wchodzi: słowo, sól, oliwa i rąk włożenie...

— Monarcha i poddany równymi nie są...

— Nie, najjaśniejszy panie...

— Poddani nie są względem monarchy bliźniami...

— Nie są, o ile poddanymi są...

Delikatne te kwestye, biegły w teologicznych subtelnościach Leopold I mógł sobie rozwiązywać sam, potrzebował jednak aprobaty, jak koń, mogący rów szeroki przesadzić, potrzebuje tknięcia ostrogi. Bez ostrogi nie przesadzi. Powstrzyma go obawa. Obawa podobna nurtowała w sercu cesarza, wyrażając się pod postacią lęklivosti do kobiet. Imaginacją zastępował rzeczywistość, lecz się nią nie zadawał. Stawiała mu ona przed oczy uroki i rozkosze i wzbudzała pragnienia, przyprawiające go niekiedy o obłęd. Na ko-



lana się rzucał, krzyżem kładł i modlił nie o odwrócenie pokusy, ale o odwagę. O odwrócenie pokusy modlił się dawniej: od chwili atoli, jak poznał księżnę Julię, od chwili, jak się przypatrzył jęj obliczu, oczom, ustom, jęj kształtom, urokom, jakie ją od góry do dołu owiewały, czarom, jakie od nięj były, od chwili, jak się skąpał w atmosferze wydzielającęj się z nięj woni, od chwili tęj pokusę wyperswadował sobie i modlił się już o odwagę tylko. O cóż bo się ludzie nie modlą! Leopold I, człek głębokoo nabożny, uspokoiwszy teologicznie sumienie we względzie kwestyi delikatnych, ufał, że wyblaga sobie męskie w obec żony cudzję zuchwalstwo.

Nie wiedział, jak się do tego wziąć, a miał to za ubliżenie powadze własnej, ażeby kogo o rzecz taką z poddanych swoich zapytać. Kogo zresztą? Jednego z tych mężów stanu, doradców koronny, co w kabłąk zgięci do niego się zbliżali i tyłem cofali? Czy którego z dworzan? Czy księdza Müllera? Kogo? Najochotniej by się zwierzył paziom, w których oczach czytał, że o wszystkim wiedząc, wiadomości swoich udzielili by mu w obszerności całej i ze szczegółami wszystkimi; do nich się najbardziej wiekiem zbliżał; do nich go ciągnęło; ale—powaga zdala zatrzymywała. Powaga mu ciężyla, stanowiła rodzaj skorupy na ślimaku—pozbyć się jęj na chwilkę, na krótką chwilkę, dla pogawędzenia z rówiennikami i dowiedzenia się od nich o rzeczach ciekawych, dla nikogo i dla niczego rozebrać się z nięj nie mógł. Niewolnikiem się czuł. Jak ślimakowi wolno mu było tylko — rogi wystawiać. Do rozpytywań zniżyć się nie mógł i nie wiedział, jak przystąpić do istoty, o któręj myślenie wprawiało go w drżenie takie, że mu od czasu do czasu zęby dzwoniły a oblicze przybierało wyraz widzianego pod mikroskopem oblicza pijawki. Warga mu opadała i drgała, oczy kocim jaśniały blaskiem, nozdrza się rozdymały.

Biedny człowiek!

Zrobił wszystko, co mu natchnienie podyktowało. Poaresztować kazał ludzi, którzy mu przykrość sprawili. I znalazł się wobec rozwiązać się nie dającęj zagadki, wyrażającęj się pod postacią zapytania:

— Cóż dalej?..

Zapytanie to stanowiło myślenia jego treść główną. Powiedzieć można, że nie myślał o czém inném.

Do głowy mu strzelały pomysły najdziwaczniejsze. Marzył o takim klejnocie, co człowieka niewidzialnym czyni. Za klejnot taki oddałby wszystkie w skarbcu nagromadzone brylanty i poszedł z nim do Julii, do domu jęj, do jęj pokoju by się wkradł i patrzył by na nią. Sam jednak uznawał, że było to marzenie płoone. Zastąpił je inném.

Zachciewało się mu przebrać, jak się Al-Raszyd przebierał i *incognito* do niej się dostać. I to jednak marzenie na nic się nie zdało. Dla dokonania czegoś podobnego, potrzeba by się komuś zwierzyć—komuż na przykład?.. Księdzu Müllerowi? Ksiądz Müller był to powiernik jego jedyny. Doradców miał dużo, pomiędzy księżmi szczególnie—powiernika jednego. Jemu powierzył sumienie swoje; ale — serce?.. Powierzył by je księżnej Julii, gdyby nie lęk, który go na wodzy trzymał i ochelznanie edukacyjne potęgował naturalném. Stan Leopolda I da się za pomocą porównania określić. Podobnym on był wielce do stanu ptaka w klatce złotej, usiłującego prątki przełamać i na swobodę wylecieć.

Stan ten najpierwszy ze wszystkich rozpoznał ksiądz Müller. Zaniepokoił go on. Nie była mu znaną lekliwość cesarza, ani nieświadomość jego; poznał jeno namiętność silną i głęboką, która doprowadzić mogła do rezultatów pomyślnych; doprowadzić jednak mogła i do fatalnych. Zależało to od księżny. Gdyby się do niej cesarz przywiązał, zapanować by nad nim mogła a panowanie jęj wyraziło by się w duchu takim lub innym. Cóż ona zacz? Włoszka, wenecyanka, republikanka, przez zamążpójście związana z rodziną Zrinich. Nie były to kwalifikacye obiecujące. Czyby jęj atoli nie można w rękę trzymać? Jest małżonką Frangopana, który się nie zgodzi na to, ażeby była cesarską kochanicą. Czyż się nie zgodzi?

— Nie... nie zgodzi się — powiedział sobie ksiądz tonem, w którym jednak nie brzmiała pewność absolutna.

Ksiądz Müller znał słabe natury ludzkiej strony. Duma, szlachetność nie bywają często osłoną podłości? — nie łączą się z nią niekiedy? Wszelka zaleta, wszelka wada, czyż nie jest względna? Wejście w stosunki poufne z rozdawcą zaszczytów i szafarzem bogactw, czy nie jest to pobudką potężną i racją dostateczną do zgłuszenia skrupułów natury najdrażliwszej? Gdyby zgłuszenie to nastąpiło, w razie takim księżna pozostawałaby pod wpływem męża i przez nią cesarz dostałby się pod wpływ markiza, członka rodziny Zrinich. Taki obrót sprawy byłby najgorszym. Droga tą wśliznąć by się musiało: usunięcie wpływu jezuitów, wprowadzenie tolerancyi religijnej — osłabienie polityki kościelnej. Nastąpiłby w kraju pokój: co jednak księdza Müllera pokój obchodził! Zakon, którego członkiem był, ma na celu nie uszczęśliwianie ludzkości, ale panowanie nad nią—panowanie niemożliwe bez tępienia swobody sumienia i niedopuszczania polotu myśli. Węgry zarażała nauka Lutra, przeciwko której Zrinicy okuniem nie stawali, byli więc od lutrów gorsi i szkodziłsi, rozmiękczałi bowiem opokę Piotrową, podsuwając na miejsce granitu piasek. W interesie więc jego nie było, ażeby się Frango-

pano spodlił. Dla tego to powiadał sobie: „Nie... nie zgodzi się...” Po namysle rzekł z akcentem postanowienia powziętego:

— Potrzeba, ażeby się nie zgodził...

Ktoby następnie chciał i mógł śledzić kroki spowiednika cesarskiego, oglądał by go kolejno u najwyższych państwa dostojników: u barona Hochera, u księcia Lobkowicza, u generała Montecuculi, u księcia Dietrichsteina, u grałów Schwarzenberga, Lamberga, etc., etc., wkońcu u księżnej Rakoczy. Z każdym mówił na osobności, głosem przyciszonym, tonem konfidencyjnym, mrużąc oczy, kiwając głową i okraszając usta uśmiechem.

— Młode piwko burzy się — zaczynał.

„Ano“, albo „Hm-hm“ — odpowiadał interlokutor dostojny.

— Gdy się nie wyburzyło w warunkach przyjaznych, mogło by beczkę rozsadzić....

— Niezawodnie....

— Zachodzi nie małe *periculum in mora*.

— No?..

— Księżna Julia Frangopano....

— O?.. — odpowiadał dostojnik każdy.

Odpowiedź ta powtarzała się niezmiennie. Wygłaszał ją z dostojników każdy głosem i z miną, za pomocą których pokryć usiłował głębokie wewnętrzne wrażenie, jakie na nim nazwisko księżny sprawiało. „O“, nic niby nie znacząc, znaczyło bardzo wiele. W tej jednej literze, akcentem zapytania nabrzmiałej, mieściły się: zdumienie, przerażenie, troska o następstwa polityczne i troska o zachowanie stanowiska zajmowanego. Wymawiając je, ten i ów, Montecuculi np., znakomity zarówno jako wojownik i jako intrygant, czuł na karku łechtanie topora. Sensacya ta niemila zdradzała się w intonacyi, z jaką wymawiana była jedna z pięciu samogłosek, kreślona pod postacią kółka. Może jaka pomiędzy wrażeniem a postacią litery tej analogia zachodziła. Jest to kwestya do rozstrzygnięcia: coś podobnego przypuszczać można; można jednak o tém wątpić; wątpliwości atoli najmniej nie podlegało wrażenie i zaniepokojenie jaknajgłębsze, wywołane w sferach rządzących wiadomością, że młody cesarz kuśiłował księżnę Frangopano.

Inaczej trochę wiadomość tę przyjęła księżna Rakoczy. I ona odpowiedziała księdzu Müllerowi: „O“? — ale w jej „o“ nie zdumienie, nie przerażenie, lecz podkreślenie faktu zabrzmiało. Wiedziała o tém z góry, nie spodziewała się jeno manifestacyi tak rychłej.

— Pali się... co? — rzekła.

— Płomieniem ogromnym — odrzekł ksiądz.

— Który... oby pożaru nie wzniecił i spodziewanych przez nas żniw nie popalił....



— Oby... — skłonił ksiądz głową na znak aprobowania słów księżny.

— Cóż więc? — zapytała ta ostatnia.

— Trzeba pożar w granicach właściwych zamknąć...

— To znaczy: małżonkę weń wepchnąć a małżonka tak urządzić, ażeby patrzył a nie widział...

— *Dixisti*, wasza wysokość... Jest to sposób jedyny....

— Nasycenia wilka i uchwiania w całości kozy — podchwyciła. Bez pomocy mojej tu się nie obejdziesz....

— Solicytuję też pomocy wysokości waszej...

— Zacząć należy od tego, ażeby jego cesarska mość zamianowała *proprio motu* banem Krocacyi Piotra Zrini...

Ksiądz brwi lekko zmarszczył, uśmiechnął się i odrzekł:

— Może zajdą trudności jakie...

— Czy są jakie na widoku? — zapytała.

— Ph... — ksiądz ramionami ruszył — nie wiem...

— Te bowiem, co już zaszły, do usunięcia, a raczej do obejścia są... Mikołaj zawinił, Piotr za brata nie odpowiada: tak rzecz tę wsiąść można... co...

Ksiądz brwi wysoko podniósłszy, głowy skinieniem słowa księżny zaznaczył. Było to prostem do wiadomości przyjęciem. Księżna przeto komentarz dodała:

— Byłoby to ujęciem sobie kobiety, która z żądaniem tém do Wiednia przybyła.... Obowiązek wdzięczności nieważne znaczenie mostu, wielbny panie...

— Ahm — zaznaczył ksiądz, jakby powiedział: „rozumiem“...

— Najjaśniejszy pan raczy mnie odwiedzinami swojemi *incomito* zaszczyścić i zastanie u mnie księżnę Julię... Zostawię ich na chwilkę sam na sam... Reszta samo się zrobi...

— Wasza książęca mość świetne masz pomysły — rzekł ksiądz, głowę pochylając.

— Obmyśliłam rzecz z góry, od pierwszej bowiem markizowi udzielonej audyencji wiedziałam, co się święci... Kobieta najjaśniejszego pana ołśniła...

— Zauważono to powszechnie...

— Ale aresztowanie markiza opinię z tropu zbiło...

— Tak... hm? — ksiądz się uśmiechnął.

— Nie waszą, ojcze wielbny i nie moją... Owóż tak: do zamku pojedę, niech mnie jego cesarska mość do osoby swojej przypuścić raczy a ja rzecz ułożę....

— Byleby jeno księżna Julia cesarza... nie zrazić umiała...

Księżna dłonią machnęła z gestem, mówiącym: „Nie troszcz się o to.“

— Wasza książęca mość przysposobisz ją...

— Co tu przysposabiać!.. Czyż możesz, ojcze wielbny, przypuszczać, ażeby księżna nie uleść mogła... urokowi cesarza!..

Ksiądz się uśmiechnął. Księżna z naciskiem wyraz ostatni powtórzyła:

— Cesarza!!

Ksiądz westchnął.

— Odpraw na tę intencją mszę śpiewaną...

— Stanie się zadość życzeniu pobożnemu wysokości waszej — odparł. Rzecz główna w tém, ażeby zaszczyt, jaki żonę spotka, nie doszedł do wiadomości męża...

— O zaszczytach tego rodzaju żony mężów nie zawiadamiają... Można będzie następnie markiza w jakiejś misyi poufnéj do Madrytu wyprawić i kazać mu tam na instrukcyę czekać....

— Wysokość wasza — zaczął ksiądz tonem, zapowiadającym bądź dziękowanie, bądź podziwianie.

Księżna mu do słowa przyjść nie dała.

— Nie myśl wielbność wasza, ażebym, sprawą tą się zajmując, korzyści własnej na widoku nie miała... Chodzi mi o skojarzenie związkiem małżeńskim syna mego z Heleną Zrińską... Przy ogniu tym przeto upiecze się i pieczeń moja...

— Na związku tym kościół nie wyjdzie najlepiej — zauważył spowiednik cesarski.

— Oskrzydłę go modlitwami swojemi — odpowiedziała.

Że ksiądz Müller wierzył w potęgę modlitwy, to pewne. W tym atoli razie do wiary dołączał się rachunek. Księżna Rakoczy małżeństwo syna postawiła, jako warunek swojej w sprawie sercowej cesarza interwencji. Ksiądz poznał to po akcenie, z jakim rzecz o związku małżeńskim wytoczoną została i domyślić się mu było łatwo, że księżna wkłada na niego obowiązek przysposobienia umysłu Leopolda I do uczynienia zadość dwóm żądaniom: zamianowania Piotra Zriniego banem i zezwolenia na związek córki jego z synem księżny Rakoczy. Od uczynienia dwóm tym żądaniom zadość zależało zabezpieczenie młodego cesarza od wpływów zgubnych kosztem niewielkim: kosztem czci kobiecej, pozostającej pod egidą sakramentu małżeństwa.

Ponieważ strona jedna i strona druga, to jest tak ksiądz Müller, jak księżna Rakoczy, w sprawie téj zainteresowani byli, układ więc nastąpił z łatwością. Nie potrzeba go było spisywać. Interes zobowiązujący starczył za kontrakt na piśmie, za podpisy i za pieczęci.

Ksiądz zobowiązania dotrzymał. Księżna, gdy w parę godzin później zakolatała do podwoi cesarskich, znalazła drzwi wszystkie przed sobą otwarte i zaprowadzoną została wprost przed oblicze cesarskie.

Leopold I przyjął ją w gabinecie swoim, uprzejmie ją powitał i usiąść kazał. Nie prosił, ale rozkazał — etykieta mu prosić nie pozwalała. Księżna miejsce zajęła i na rozkazy dalsze czekała.

— Z czem do nas przychodzi wysokość wasza?..

— Przedewszystkiem, z pragnieniem dowiedzenia się o stanie najdroższego waszój cesarskiej mości zdrowia....

— Zdrowie nasze w dobrém, Bogu dzięki, znajduje się stanie....

— Bogu najwyższemu niech będą dzięki... Opowiedzieć nie zdołam przerażenia i niepokoju, w jaki wprawiła mnie wieść o wypadku, jaki waszą cesarską mość spotkał... Widocznie jednak opatrtność nad waszą cesarską mością czuwa.... I czyżby mogło być inaczej!..

Cesarz głową razy parę skinął i zapytał :

— Cóż więcej?

— Jak do Boga, tak do was, najjaśniejszy panie, zwracamy się z prośbami... Pozwól, najjaśniejszy panie, przedstawić ci prośby moje....

— Jakież? — odparł.

— Racz łaskawém okiem wejrzeć na hrabiego Piotra Zrini i, zamianowawszy go banem Kroacyi, pozwolić mu córkę wydać za syna mego... Prośba ta dwie prośby zawiera w sobie... Składam ją u stóp waszych, najjaśniejszy panie....

Cesarz przez nos zlekka czmychnął i odrzekł :

— Na uwagę ją weźmiemy... Rada nadworna wolę naszą usłyszy.

— Nie umiem zdobyć się na wyrazy podziękowania waszój cesarskiej mości za łaskawość, którą jeszcze, jeżeli wasza cesarska mość pozwolić mi raczy, na próbę wystawić się ośmielę...

— Pozwalamy — odrzekł cesarz z akcentem lekkiego w głosie zająknięcia.

— Zaszczyciłeś mnie niegdyś, najjaśniejszy panie, bytnością swoją, zaszczycić racz jeszcze... Wyświadczyć łaskę tę kobiecie, co po Bogu czci najwyżżej ciebie....

Leopold I przez chwilę milczał, jakby się namyslał; wreszcie milczenie przerwał wyrazem :

— Dobrze....

— Chwilka czasu, jaką spędzisz pod dachem moim, pozostanie mi w sercu, jako wspomnienie szczęścia najwyższego... Pragnę jeno, ażeby ci u mnie czas długim się nie wydawał i dla tego, jeżeli pozwolisz, do pomocy sobie zawezwę damę jedną...



Cesarz powieki spuścił i milczał.

— Damę młodą — dodała.

Cesarz milczał i wargę dolną, która mu mocno opadła, wprawił w drganie lekkie. Powiek nie podnosił. Upłynęło czasu minut parę. Księżna czekała na odpowiedź, której doczekała się wreszcie. Leopold I odchrząknął raz, odchrząknął raz drugi, zaczął od pobekiwania niewyraźnego i niebardzo wyraźnie wygłosił zapytanie:

— Kiedy?..

— Jeżeli wola wasza, najjaśniejszy panie, jutro o trzeciej po południu..

Znów nastąpiło milczenie. Cesarz głowę spuścił. Po obliczu jego przesunął się uśmiech i po uśmiechu udzielił księżnej pozwolenia do odejścia, bez czego ona oddalić by się nie mogła.

### XXIII. Plotki i obrady.

Rada nadworna w pełnym zgromadziła się komplecie. Wszystkie około zielonego stołu siedzenia były zajęte, z wyjątkiem jednego, odosobnionego nieco a różniącego się od innych rozmiarami, kształtem i obiciem. Po rzeźbie na poręczach, po inkrustacyach, po bogactwie obciążającej je materii, poznać było można odrazu, że przeznaczonem jest dla śmiertelnika niezwykłego. Przed nim na stole leżały przybory do pisania: papier biały, misternej roboty kałamarz, świeżo zatemperowane pióra, złotym piaskiem napełniona piaseczniczka, w oprawie z perłowej macicy nożyk i linia hebanowa. Przybory do pisania leżały przed każdym z radców, przed jednym zaś spoczywała pieczęć ogromna. Naprzeciw próżnego siedzenia zajmowali miejsca dwaj mężowie, przed którymi papier znajdował się w większej, aniżeli przed innymi ilości. Na środku stołu wznosił się krucyfiks i stały w szeregu księgi w pergamin oprawne.

Dwaj ostatnio wymienieni mężowie pisali, inni zabawiali się cicho prowadzoną rozmową. Generał Montecuculi opowiadał poszeptem księciu de Sagan o zmartwieniu biskupa, któremu uciekł kot. Księcia to bawiło. Uśmiechał się.

— Nie jest to jednak powód do zmartwienia wielki—zauważył.

— Nie wielki... zapewne; jego świątobliwość jednak wypadek ten tak przejął, że apetyt i sen stracił i wczora przy nabożeństwie, jeżeliś wasza książęca mość zauważył, roztargniony był....

— Uhm... — mruknął książę.

— Zauważyłeś wasza książęca mość?..

— Coś... tak... zdaje się...

- Fałszywie śpiewał *salvum fac...*
- A... prawda..
- Otóż to z powodu kota...
- Rzecz ciekawa, czy wpadło to najjaśniejszemu panu w ucho...
- Nie....
- Wpadło może...
- Nie... Najjaśniejszy pan — dodał ciszej — roztargniony był...
- O tak... był bardzo roztargniony...
- Hh... hm... — chrząknął generał znacząco.
- Hm... — odchrząknął książę.
- Na czém się to skończy?..

Książę ramionami ścisnął.

- Księżna Rakoczy... o....
- Phi... w lot strzela....
- Baba minister... Zdawać się mogło, że czysta waryatka, a ona... proszę.. no...
- A ba... Przybrała na siebie pozory... Jam się domyślał, że się coś tam ukrywa....

- A jam był taki naiwny, że w jej pobożność wierzył...
- Nie poznałeś się, ekscelencyo, na nianewrach wojennych...
- Przyznaję się do tego... hm?... Końca jednak czekajmy... zobaczmy.. Ksiądz Müller...

- Cicho, ekscelencyo — szepnął książę de Sagan.
- Jam jest taki otwarty, że się miarkować nie umiem...
- Dwór to nie plac bitwy—rzekł książę sentencyonalnie...
- Tak... to prawda... Na wojnie nie ma się do czynienia z babami — westchnął i po chwili dodał: — Czyś wasza książęca mość nie dostrzegł, że księżnej dwóch zmarszczków ubyło?..

- O?... nie dostrzegłem...
- Ubyło... jednego pod okiem prawem, drugiego pod lewém....
- Ubyło?... no, proszę...
- Odmłodnieje... Gotowa... kto wie...
- Pierwój syna ożeni...
- Proszą drogą ku katastrofom idziemy. Przecieżby... ksiądz Müller — szepnął bardzo po cichu.

Następnie dwaj ci mężowie stanu rozmawiali z sobą w ten sposób, że jeden głowę ku drugiemu nachylał a drugi mu w ucho wyrazy wsuwał.

- Otwartość jest moją wadą główną — odezwał się głośniej nieco generał. Gdyby nie ona, byłbym nie pisał...
- Nie podpisałeś się jednak....
- No... tak... Ale się sam zdradził...

Mowa była zapewne o polemice, jaką Montecuculi z hrabią Mi-kołajem zawiązał.

Treści podobnej rozmowy, z wyjątkiem rzeczy o kocie biskupim, toczyli z sobą inni mężowie stanu. Parami szeptali jeden do drugiego, pochylając jeden ku drugiemu peruki, piętrzące się puklami siwemi. Z pod peruk przeglądały oblicza stare i młode, chude i tłuste, odbijające od niepokalanéj bieli kołnierzy haftowanych, zdo-biących szyje i piersi. Na piersiach wszystkich z ukosa przewijały się wstęgi; wszyscy posiadali order: co oznaczało, że byli to ludzie nie tylko wysoko postawieni, ale i zasłużeni.

Zgromadzili się w celu obradowania nad sprawami publicznemi w komnacie, przyozdobionej w dużych rozmiarów portret cesarza i w kilka malowideł treści historycznej, zawieszonych na ścianach, pokrytych rzeźbieniem i złoceniem. Okna osłaniały firanki, drzwi maskowały portyery. Siedzący za stołem rozmawiając, raz poraz ku jednej z portyer wejrzenia ukośne posyłałi, aż naraz wszyscy zamilkli. Portyerę podniosła ręka niewidzialna, ukazał się w niej człowiek w peruce i w odzieży suto szamerowanej i głosem donośnym zawołał:

— Jego cesarska mość!...

Mężowie za stołem wszyscy naraz, jak jeden, powstali i wszyscy, półobrotem ku portyerze się zwróciwszy, głowy pochylili i ciała pod kątem wynoszącym najwyżej 200° nagięli. W chwili téj z po za portyery wysunął się Leopold I. Wyszedł, ku siedzeniu nie zajętemu wprost się skierował, miejsce zajął, po obecnych okiem powiódł i rzucił wyrazy:

— Panowie... usiądźcie...

Radcy razem usiedli.

— W imię boże obrady rozpoczęte...

Wyrazy te cesarz wymawiał tonem lekcyi wyuczonej i mechanicznie wydawanéj. Powtarzał je za każdym rady nadwornej posiedzeniem, na którą przychodził po wysłuchaniu w kaplicy zamkowej mszy, odprawianej pod inwokacyą Ducha świętego. Tym razem przy mszy spowiadał się i komunikował, dla tego z zagajeniem obrad spóźnił się nieco. Radców to nie zdziwiło; zdziwiło ich atoli to, że cesarz wszedł, niosąc w ręku we czworo złożony papier, który siedzenie zajmując przed sobą na stole położył. Coś papier ten zawierał w sobie, coś on oznaczał: czy nie pismo to odręczne?—to stanowiło przedmiot nie tyle może zdziwienia, co zatroskania się radców. Z pod oka każdy ku papierowi wejrzenia słał i każdy siebie w duchu zapytywał: „Co to?”

Spóźnienie oznaczało spowiedź; spowiedź odbywał Leopold I, przed obradami zawsze, ile razy kwestya ważna rozstrzygać się



miała. Papier ten przeto do kwestyi jakiejś ważnej odnosić się musi. Tyle jeno wynioskować można było. Nie pozostawało więc, jak czekać, aż się rzecz wyjaśni.

Obrady rozpoczęły się, i toczyły, jak zwykle. Kanclerz przedstawiał sprawy; radcy wypowiadali opinie swoje; cesarz rozstrzygał, wygłaszając: „Tak nam się podoba;“ sekretarze notowali, odkładając na później redakcyą dekretu, reskryptu, aktu, manifestu, dyplomu lub innę, stosownie do rodzaju sprawy, nazwy dokumentu, który następnie miał być cesarzowi do podpisu podany. Niekiedy cesarz sprawy, bądź z porządku dziennego usuwał, bądź też na później odsyłał. Do tego służyły formuły: „Nie podoba się nam;...“ „Podoba się innym razem.“ Radcy mieli jeno głos doradczy i cała ich troska, cała mądrość na tém polegała, ażeby nie wygłosić opinii, któraby się cesarzowi nie podobała. Z racyi tej obrady odbywały się cicho, spokojnie, bez najmniejszego wydatku krasomówstwa, bardzo porządnie i bardzo poważnie. Zdania przeciwne nie występowały nigdy prawie, samo bowiem przedstawienie przez kanclerza kwestyi zawierało w sobie skazówkę, w jakim ma być ona rozstrzygnięta duchu. W sposób ten odbywały się obrady i obecnie.

Sprawy przez kanclerza wytaczane należały do rodzaju potocznych, z wyjątkiem dwóch, z których jedna tyczyła się stosunków z dworem francuskim, druga zaś—kontrabandy religijnej. Pierwszą, mimo że była wagi wielkiej, cesarz na delatę puścił, drugą rozstrzygnąć należało. Kontrabanda polegała na wprowadzeniu protestanckiego domu modlitwy do miejscowości, w której ani podejrzowano protestanckiej zarazy. Donoszący o tém namiestnik prowincyi zawiadamiał o pojmaniu na gorącym uczynku pastora i skonfiskowaniu biblij i zapytywał, czy w nadzwyczajnym tym wypadku postąpić ma sobie drogą zwyczajną, czyli też chwycić się środków nadzwyczajnych. Sprawa w doniesieniu zaopatrzoną była w kwiaty retoryczne, zbrodnię podnoszące i potęgujące. Była tam mowa o „wilku, co się do owczarni pańskiej wkradł,“ o „szatanie, co na dusze niewinne czyhał,“ o „pajaku, co zdradliwie sieci rozstawił.“ Widocznie namiestnik miał na celu nie tyle zawiadomienie o fakcie, co zaznaczenie gorliwości i żarliwości własnej w obec cesarza, zaznaczył więc ją tak dosadnie, że słuchaczy raportu groza przejmowała. Przejmowała ich groza tém bardziej, że się cesarz poruszył. Kiedy kanclerz głosem zwyczajnym wymówił wyraz „wilk“, Leopoldowi I wargi dolna mocno zadrgała. Dla tego też wyrazy „szatan“ i „pajak“ wymawiał baron Hoher z przyciskiem krasomówczym a radcy podkreślali je marszczeniem brwi, zaciskaniem ust i innemi do okoliczności zastosowaniami a formom etykiety dworskiej się nie sprzeci-

wiającemi, oznakami. Podkreślali je pomimo, że cesarzowi warga już nie drgała—przeciwnie, do góry ją ściągnął i uśmiechem, usta mu od ucha do ucha rozciągającym, okrasił. Leopold I bowiem raportu namiestnika wcale nie słyszał. Podczas czytania onego myślał o księżnej Julii i myślenie to wargę jego do zadrgania, usta do rozciągnięcia się od ucha do ucha pobudziło. Radcy atoli manifestacje te wytłómaczyli sobie inaczej i z racyi téj, gdy do opiniowania przyszło, wszyscy jednogłośnie oświadczyli się za środkami nadzwyczajnemi, niektórzy zaś rzecz wyraźniej zaznaczyli, doradzając ten ćwiertowanie, ów łamanie na kole, inny spalenie żywcein na stosie pastora, co w osobie swojej mieścił wilka, szatana i pajaka. Kolój doszła do cesarza; kanclerz sprawę tę przedstawił mu pod postacią zapytania.

— Jak wasza cesarska mość rozkazać raczy postąpić z pastorem?..

— Z kim?.. — zapytał Leopold I, jakby nagle ze snu zbudzony ..

— Z pastorem?.. — powtórzył kanclerz.

— Puścić... — odpowiedział cesarz.

Słowo to rzekł i znów mu warga dolna drgać poczęła.

Wypowiedzieć nie sposób wrażenia, jakie odpowiedź cesarska na radcach sprawiła. Ci co ćwiertowanie, łamanie na kole i palenie na stosie doradzali, skompromitowanymi, zgubionymi się czuli. Mimo to żadnemu na obliczu muszkuł ani nerw żaden nie zadrgał, żadnemu oczy nie zamigotały. Decyzję cesarską przyjęli w milczeniu, z powagą i z pochyleniem jednozgodnym głów na znak uznania woli monarszjej. Peruki się w kierunku osoby cesarskiej kiwnęły i podniosły, zajęły pozycye poprzednie i kanclerz oznajmił, że na porządku dziennym spraw bieżących więcej nie ma. Cesarz przed nos odsapnął i ręką ku leżącemu na stole papierowi sięgnął.

— Ale—zaczął kanclerz—jeżeli nie ma spraw bieżących, to jest jedna nadzwyczajna, celem przedstawienia której upraszać mam waszcyt o pozwolenie najmiłościwszego pana, cesarza i króla...

Cesarz na znak pozwolenia głową skinął.

— Najjaśniejszy panie, w dniu wczorajszym około południa rąk moich doszła depesza, wyprawiona sztafetą dni temu trzy z Warazdina przez nadkapetana Mikołaja hrabiego Erdödi...

Na słowa te oblicze Leopolda I oblała bladość śmiertelna. Warga mu zbieła, głowę odwrócił, jakby chciał oczy schować, kanclerzowi nie odpowiadał... W sali zapanowało milczenie. Radcy w nieruchomości posągowej, porażeni zmianą, jaka z cesarzem zaszła, na

miejscach swoich siedzieli. Trwało to minutę, dłużej może nieco, — wreszcie baron Hoher przerwał ciszę, ciągnąc dalej rzecz zaczęta:

— ... Dziś zaś rano przytrzymano na rogate gońca, wyprawionego przez markiza Frangopano z listami... List jeden pisany jest kluczem; drugi, pisany zwykle, zawiera w sobie wyrażenia karygodne...

Po chwilce, ponieważ cesarz milczenie zachowywał, kanclerz zapytał:

— Rozkaże najjaśniejszy pan depeszę odczytać?..

Na skinienie przyzwalające, baron Hoher zaczął:

— „Mam zaszczyt ekscelencyi waszój donieść, że pod datą dnia dzisiejszego odbyło się w lasach czakowackich wielkie, w asystencyi gości licznych, polowanie, na którym były ban, Mikołaj hrabia Zrini, śmierć poniósł. Smutny ten wypadek nastąpił w kniei; prawdopodobnie zwierz dziki ś. p. hrabiego zadusił, przez zajmowane bowiem przezeń stanowisko niedźwiedź przeszedł. Wiernopoddane uczucia donieść mi nakazują, że złośliwość wypadek ten przypisuje nakazowi wyższemu, nie wahając się zębem oszczerczym zaczepiać o tron. Z powodu tego panuje wzburzenie umysłów. Czekam na rozkazy.“—Data i podpis.

W czasie czytania depeszy cesarz powoli ze wzruszenia ochłonał—wargi oddał i brwi ściągnął.

Kanclerz, papier w rękę trzymając, czekał.

Minęło chwil kilka zanin się Leopold I do przemówienia zebrał:

— Nakazać dochodzenie rodzaju śmierci... która — dodał — nie może być inną, jak od zwierza dzikiego. .

— Woli waszój cesarskiej mości stanie się zadość... Nie przypuszczalném jest, ażeby były ban, Mikołaj hrabia Zrini, zginął inaczej, jak od niedźwiedzia?..

Radcy, do których z akcentem półzapytania zwrócone były wyrazy ostatnie, razem perukami na znak przyznania kiwnęli.

— O wypadku w mieście nie głosić...—odezwał się cesarz.

— Gońcy z Czakowca i do Czakowca poaresztowani zostali...— odrzekł kanclerz i zapytał:—Zabrane przy nich listy wasza cesarska mość rozkaże?..

— Spalić...

— Woli waszój cesarskiej mości stanie się zadość...

Nastąpiło znów milczenie i czekanie.

Radce bez rozkazu cesarskiego ruszać się z miejsc nie mogli. Na rozkaz przeto w nieruchomości posągowej czekali, cesarz zwlekał, wreszcie, do kanclerza się zwracając, palcem na leżący na stole papier wskazał i rzekł:



— Do odczytania głośno...

Kanclerz, jak skoro papier rozłożył, wnet wstał i tonem uroczystym oznajmił:

— Reskrypt własnoręczny najjaśniejszego pana.

Na słowa te wstali wszyscy, głowy pochylili; kanclerz czytać począł: „My z bożej łaski cesarz rzymski, król... książę... graf... baron... pan... etc. etc. wszem w obec i każdemu z osobna wiadomém czynimy“ itd., itd. Była to nominacja bana kroacyi w osobie Piotra hrabi Zriniego.

Piorun w dzień jasny, słoneczny, bez cienia chmurki na niebie, padający nie sprawiłby silniejszego, jak nominacja owa, wrażenia. Wrażenia tego jednak na radcach znać zgoła nie było. Przyjęli nominacją tę do wiadomości bez zmrużenia żrenicy. Cesarz czytania wysłuchał z powiekami przymkniętymi i z drgającą wargą dolną; gdy zaś skończone zostało i pozostawało jeno kanclerzowi, przez przyłożenie pieczęci, kontrasygnowanie, zaznaczenie numeru i zaciągnięcie do akt państwowych, formalności porządkowej dopełnić, wstał, wyrazy „posiedzenie rozwiązane“ rzucił i szybko wyszedł.

Radcy wynosić się poczęli po jednym, po dwóch, żegnając się z pozostającymi i nie odzywając się jeden do drugiego o śmierci hrabiego Mikołaja. Mówili jednak o nominacyi.

— O ile niespodziany, o tyle mądrością głęboką nacechowany krok...

Wszyscy się na to zgadzali. Każdy atoli sam siebie w duchu zapytywał:

— Co to znaczy?.. Jakim to zbiegiem okoliczności zeszła się nominacja z wiadomością o śmierci?..

Każdy w myśli sobie karbował:

— Śmierć od zwierza dzikiego... hm?.. hm?.. Zwierz dziki?.. niełaska cesarska?.. Czy też niedźwiedź ów na zamówienie się nie stawil?..

Kanclerz Hoher nic nie mówił i o czém inném myślał. Zadawał on sobie zapytanie dziwne: „Czy zwierz dziki nie zadusi kiedy księdza Müllera?“ W duszy mu wyły wykrzykniki:

— O łasko pańska!.. O zajeżdżaczko pstrych koni!..

Po głowie snuły mu się sielskie życia obrazy. Marzenie przed oczy jego, podczas kiedy papiery do teki wkładał, stawiało: cichą ustron, pałacyk wygodny, łąki, na łakach trzody, łaski, w łaskach ptaszki; przysłuchiwał się mu nawet śpiew słowika, pomimo że na dworze deszcz jesienny padał i listopadowe wiatry pojękiwały; przypominał sobie jednak pieczęć, godło kanclerstwa i marzenia pierzchły. Gdyby się pieczęci zrzekł, miałby ją kto inny—on by w razie ta-

kim żółtaczki dostał. Westchnął i zajął się uzupełnieniem formalności, tycząc się zamianowania banem hrabiego Piotra.

Generał Montecuculi, z sali obrad wyszedłszy, udał się do zamieszkującego w zamku księdza Müllera. Księdza w domu zastał, ale nie samego. Znajdował się u niego astrolog. Ten ostatni atoli zabawił nie długo. Dokończył jeno rozmowy, z której do słuchu generała dostały się tylko frazesy następujące:

— Po raz drugi nie był?..—pytał ksiądz.

— Nie był...

— To dziwne... Przekonany byłem, że raz bodaj jeszcze, mia nowicie zaś wieczora wczorajszego, do waszmości na wieżę zajdzie...

— Obserwacyom przeszkadza niebo pochmurne...

— Prawda...—rzekł ksiądz, astrologa za próg wyprowadził, słów parę jeszcze z nim zamienił i, powróciwszy, jął się generała za uchybienie mu przepraszać.

— Ale... a... uspokajał generał księdza.

— Musiałem doktora odprawić...

— Co ojciec trzymasz o nauce jego?..

— Hm... Najwyższa mądrość ludzka jest inniej, aniżeli niczém w porównaniu z mądrością bożą... *Ex nihilo nihil*... Z niczego stworca tylko świat wyprowadził, nauka przeto astrologa naszego ani to pomaga, ani szkodzi...

— Zajmuje jednak najjaśniejszego pana...

— Jako rozrywka, która mu do sprawowania rządów bynajmniej nie przeszkadza...

— Gdyby się mu trafiła rozrywka rodzaju innego...—odezwał się generał tonem zlekka insynuacją nacechowanym.

— Zajmował by się nią, jak astrologią...

— I w gwiazdy patrzył... No; ale ja do was, ojczy wielobny, przychodzę z wiadomością ciekawą i ważną...

— Naprzykład?..

— Czy wiecie, kto został banem kroacyi?..

— Nie wiem...

— Czy byście się też domyślili?..

— Nie domyślałem się...

— Przecież?..

— Kołatało się po kątach nazwisko Piotra Zrińskiego...

— I wykołatało się...

— To być nie może!..—wykrzyknął ksiądz tonem takim, że wykrzyknik ten miał akcent szczerości całkowitej. Żartujecie, excelencyo...

— Wcale nie żartuję...

— Nikt tego nie brał na seryo...

— Fakt jednak stał się seryo... Wracam wprost z posiedzenia rady nadwornej, na którym czytany był reskrypt cesarski... Nikt inny, chyba jeno najbogobojniejsza księżna tego półheretyka na wierzch wysunęła...

Ksiądz ramionami ścisnął i westchnął.

— Jest to—ciągnął generał dalej—jest to... policzek dla mnie tak, że nie wiem, w którą się zwrócić stronę; czy ofiarować usługi moje—Janowi Kazimierzowi?.. czy do dworu hiszpańskiego kolatać?.. czy u stóp Apeninów osiąść i kapustę uprawiać?.. Bądź co bądź, wynosić mi się stąd potrzeba...

Ksiądz z dobrotliwym, służącym za maskę wejrzeniu drwiącemu, wyrazem w oczach na generała patrzył. Wedle wyrazu tego sądząc, pomyśleć by można, iż powiedzieć chce: „Żartuj sobie, generale, zdrow.“ Powiedział jednak nie to, ale:

— Nie należy bo, ekscelencyo, brać rzeczy ze strony takiej tragicznej... Mnie samego nominacya ta, tak dalece dziwi, że wierzę w nią dla tego tylko, że z ust waszych wiadomość tę odbieram... Ale, powiem tak, jak w razach podobnych mówić się godzi: „Nie zbadane są wyroki boże“...

— Zapewne...—odparł generał—i wyroki te właśnie mnie z cesarstwa na banicyą skazują...

— I nie... i nie... Miecz wasz potrzebniejszy jest cesarstwu dziś, jak kiedy... Kto wie, azali najjaśniejszy pan nie dla tego właśnie „półheretyków“, jak ich nazywacie, podnosi, ażeby się uzuchwalili i z wysokości tém głębiej w dół spadli... Uzuchwalenie się ich to wojna w przyszłości niedalekiej, a wojna dla kogo, jeżeli nie dla was?..

— Hm?...—mruknął generał.

— Wierzajcie mi, ekscelencyo: stanowisko wasze przez zanominowanie Piotra Zriniego banem, nie jest ani trochę zachwiane...

— Doprawdy?..

— O ile o tém sądzić mogę, nie wdając się w sprawy, które do mnie nie należą...

Przy słowach ostatnich generał spojrzął na księdza z tym samym dobrotliwością zamaskowanym, drwiącym wyrazem, z jakim ksiądz na niego patrzył przed chwilą. Jeden drugiemu wet za wet oddał. Generał się znacznie uspokoił, usiadł, nogę na nogę założył i, stopą kiwając, związał gawędkę, wijącą się naksztalt girlandy, w którą za wiązanie służyły plotki. Powtórzył wiadomość o kocie księdza biskupa i o sfałszowaniu nuty w *salvum fac*. Powtórzył rzecz



o zmarszczkach księżny Rakoczy, do której cierpiał anse szczególną i do rzeczy tój dodał:

— Proteguje księżnę Julię Frangopano nie bez myśli ukrytój...

— Cóżby za myśl ukrytą miała!..—zareplikował ksiądz.

— Co za myśl?.. Wam, ojciec wielbny, powiem otwarcie... Otwartość jest chorobą moją... Co za myśl?.. Najjaśniejszy pan młody, księżna Julia piękna: jój wysokość więc manewruje, celem sprowadzenia młodości z pięknoscią i utargowania przy okazji tój czegoś dla siebie... Ja nie patrzę niby, a... widzę...

— Ekscelencyo..—zaczął ksiądz z namarszczeniem. „Nie mów fałszywego świadectwa naprzeciw bliźniemu twemu,“ zwłaszcza, że wchodzi tu święta pomazańca bożego osoba...

— Czyż ja co mówię!..—odparł generał głosem strwożenia.

— Nie powtarzaj tego, co ci się wydaje, że widzisz...

W ostrzeżeniu tём brzmiało w głębi: „Łaskę stracić możesz.“

— Z Mikołajem Zrinim mogłeś pofolgować sobie — dodał ksiądz — ale... z najjaśniejszym panem...

Generał chciał księdza o śmierci Mikołaja Zrińskiego zawiadomić, lecz słowa cesarskie sobie przypomniał, za język się ugryzł i zmilczał.

#### XXIV. W opałach.

Wyszędłszy z posiedzenia rady nadzwyczajnej, Leopold I uczuł się nagle tak, jakby się uczuć musiał człowiek, co nie nawigował nigdy, w łodzi na wodzie. Łódkę prąd unosi, fala nią kołysze, wiatr ją chyli—on użyć nie umie ani steru, ani wiosła, ani żagli. Znęcił go lazur toni, jój przejrzystość zwierciadłana, zagadkowość czarująca głębi, puścił się i wrócić by rad—nie może. Sposoby, znane każdemu innemu, są dla niego zadaniem do rozwiązania, do którego nie wie, jak się wziąć. W podobnie kłopotliwém położeniu uczuwał się cesarz. Powróciwszy do gabinetu swego, chodził, w palce poklaskiwał, przed oknem stawał, na szybach bębnienia próbował i myślał, myślał, myślał głębiej, aniżeli nad powikłaniami siedmiogrodzkiemi, obszerniej, aniżeli nad zamętem północno-węgierskim, dłużej, aniżeli nad stanem Kroacyi, czuliej, aniżeli nad położeniem chrześcian w jarzmie tureckim, pilniej, aniżeli nad stosunkami z Polską, Francją, Wenecją, Hiszpanią etc.

Nadeszła pora posiłku południowego. Pójście do stołu, przy którym cesarz jadał sam, odbywało się z ceremoniałem odpowiednim. Posługiwali mu urzędnicy wielcy koronni, wielki krajczy, wielki cześnik, wielki itp., którzy dania przynosząc, napoje nalewając, obo-

wiązani byli kosztować z talerza i puhara każdego. Przy jedzeniu przygrywała muzyka niewidzialna. Cesarz jadał powoli i ciamkał głośno, powstrzymywał się jednak od grzechu obżarstwa, w czém zresztą nie było z jego strony zasługi—natura go obżartuchem i opilcem nie stworzyła. Tym razem do stołu zasiadał z apetytem zawziętym. Zdawało się mu że zje, zwłaszcza zaś wypije dwa razy tyle, jak zwykle. Pokazało się jednak, że był to apetyt fałszywy. Przelknął łyżek kilka i talerz z gniewem odsunął; toż samo uczynił z daniem następniém; wina mu nie smakowały, obecność urzędników koronnych zawadzała, muzyka—muzyka nawet, którą się rozkoszował—nieznośną mu się wydała. Wszystko to, jadło, napoje, urzędnicy, muzyka szczególnie, przeszkadzała mu myśleć. Od stołu, obiadu nie dokończywszy, wstał i do gabinetu odszedł.

— Cesarz chory...—szepnął z urzędników jeden.

— Gniewny...—odszepnął drugi.

— Czego?..

— Rada go snadź irytowała

— Niechby radę rozpędził i sam rządził...

— Do tego przyjdzie zapewne... Książd Müller sam jeden ma w pięcie rozumu więcej, aniżeli radcy wszyscy w głowach...

W gabinecie Leopoldowi I wydało się ciasno. Udał się do komnaty następnej, z téj do przyległej, przeszedł szereg pokoi i znów do gabinetu powrócił. W pochodzie tym zatrzymał się przed zwierciadłem i nie poznał siebie. Przedstawiła się mu osobistość jakaś obca. Odwrócił się, znów się zwrócił.

— To my przecie...—powiedział.

Widział się od stóp do głowy; rozpoczął oględziny osoby własnej od dołu. Miał na nogach trzewiki z klamrami, na których odbijały brylanty—piękne brylanty: zadowolniło go to. Z trzewików wychodziły pończochy—pończochy jedwabne, barwy ciemno wiśniowej, obciążające należycie nogi po kolana i ujęte w górze w przepaski podwiązek złotem przetykanych i brylancikami zrzadka osypanych: i te go zadowolniły. Pludry aksamitne, odpowiadające barwę barwie pończoch znalazł bez zarzutu. Odzież zwierzchnia z przodu otwarta i okryta szamerowaniem, na które się wysilił kunszt szmuklerski, wielce się mu podobała. Wiódł okiem z dołu ku górze, po guzach i pętłach połyskujących od kamieni drogich, po taśmach misternie tkanych, po szwach umiejętnie a elegancko stębnowanych: przegląd ten przyjemność mu sprawiał. Wzrok najdłużej zatrzymał na kryzach białych, artystycznie dzierzganych i haftowanych, nakształt nimbu śnieżystego wznoszących się nad piersią i otaczających szyję i powiadał sobie.

— To dobrze... to tak...

Miał to poczucie, że oprawa zewnętrzna odpowiada zupełnie i godnie osobie jego i znajdzie uznanie wszystkich i każdego, szczególnie zaś—jój. „Jój—ona; ona—jój:”—wciąż i wciąż po myśli mu się snuło. Dla „niej” to oględziny te czynił, oględziny, które prowadził dalej i, do kryz doszedłszy, zamiast wzniesć wejrzenie wyżej, rzutem jednym przeniósł je w dół, do trzewików. Znów przegląd rozpoczął, powolniej aniżeli poprzednio. Dłużej wzrokiem badał trzewiki, klamry, pończochy, podwiązki, pludry, szamerowania, kryzy i kiedy przyszło badać dalej, wzrok jego, niby ptak ze skrzydłem ustrzelonem, na trzewiki spadł. Powtórzył to po raz trzeci i tym razem oględzin dokończył. Spojrzał sam sobie oko w oko—spojrzał, oczy spuścił, znów spojrział, znów oczy spuścił, raz jeszcze spojrział i raz jeszcze oczy spuścił, jakby blask go olśniewał. Blask ów bił nie od peruki ogromnej, strzępiącej się puklami, które, falistym ułożone kształtem, tworzyły nad czołem pagórek podwójny, podobny do grzbietu wielbłądziego i spływały w zwojach do koła na kark i ramiona, ale od oblicza—blask dziwny, zagadkowy, rzucający w duszę zapytanie: „Czemu on taki?” i wywołujący w niej pretensyą do Boga.

— Mój Boże!.. o! mój Boże...—wzdychał.

I myśleć się starał nie o obliczu swoim, ale o niej...

— Ona... taka piękna!.. Ona... musi być dobra, litościwa, o! tak: dobra i litościwa... Czyż by inną być mogła?.. Ona... ach!..

Strzeliła mu do głowy myśl jedna, która do serca jego wlała trochę balsamu pociechy. Czepił się etykiety. Etykieta nakazywała damom przedstawiać się monarsze z oczami spuszczonemi. Uradowało go to. Przed zwierciadłem doświadczenie uczynił, oczy spuścił i przypatrywał się odbiciu postaci swojej. Doświadczenie to, razy parę powtórzone, doprowadziło do rezultatu pomyślnego.

— Tak... — rzekł sam do siebie. Będzie widziała nasze trzewiki, pończochy, pludry, szamerowania, wejrzeniem zachwyci kamizelkę, sięgnie najwyżej brzeżka kryz i... nie będzie widziała nic więcej... O! jakaż to rzecz rozumna... etykieta dworska... O! jakim to mędrcem był ten, co ją wynalazł...

W sposób ten pocieszony i uspokojony spojrział raz i drugi w zwierciadło, zatrzymując wzrok dłużej aniżeli poprzednio na obliczu swoim, które, dzięki bezsennicom i utrapieniom, jakich przez tych dni kilka doznawał, pobladło i barwą zielonkawą, odbijającą od pręg sinych pod oczami, się oblekło. Patrzał na nie z—pobłażaniem, mimo to w sercu uczuwał zawiść bezimienną, obejmującą wszystkich razem i każdego z osobna, u kogo na tułowi wznosiła się głowa



ludzka. Majaczyła mu się mianowicie głowa markiza Franciszka Frangopano. O!..

Głowa ta nie utrzymała się—jak z historyi wiemy—na karku. Nastąpiło to jednak później, wyszło atoli z punktu tego, którym był moment obecny. Nadchodziła pora wizyty u księżnej Rakoczy.

Do wizyty téj przygotował się cesarz ze strony swojej, przygotowywała się księżna ze swojej. Tę ostatnią zajmowała ona również żywo, przedstawiając się jéj pod postacią kroku na drodze politycznej ważnego. Miało z niéj wyniknąć opanowanie sytuacji—zapewnienie sobie wpływów na czas jakiś. Księżnej nie chodziło o zachowanie wpływów długich i trwałych; wiedziała, że jest to rzecz niemożliwa: gusta ludzkie zmieniają się, kobiety najpiękniejsze starzeją; tacy jak Leopold I potentaci nie lubią *du perdrix, toujours du perdrix*. Chodziło jéj o wykrzesanie wszelkich możliwych z następcą jacy się okazji korzyści, które się w chwili obecnej skupiały w ubezpieczeniu dla syna ojcowizny. Franciszek I zajmował stanowisko chwiejne. Był panującym na pół uznawanym, na pół nieuznawanym. Utwierdzić go na stanowisku tém, na tém, jak na dziś, ograniczały się księżny widoki i zamiary, do przeprowadzenia których wystarczało zapewnienie sobie wpływów na czas jakiś—jeżeli nie na lat parę, to... na godzinę może. Księżna знаła potęgę spółzawodników swoich i wiedziała, że długo z nimi walczyć nie zdoła. Przygotowywała się przeto ze strony swojej do wizyty, przeznaczonej w mniemaniu jéj na to, ażeby posłużyła, jako zakład zaciągniętego u niéj przez cesarza długu. Potrzeba było zakład ów jak najcenniejszym uczynić.

W celu tym zarządziła niejake w umeblowaniu komnaty swojej recepcyjnej zmiany—komnaty nie téj, w której przyjmowała gości zwykłych, ale innej, mniejszej, zbliżającej tych, co w niéj przebywają. W komnacie téj, zaopatrzonej w okno jedno i w komin duży, ustawić kazała krzesła rozłożyste i dywan szeroki, miękki, poduszkami obstawiony. Z boku nieco postawiła stolik okrągły. Okno osłoniła firanką ciężką. Podłogę okryć kazała kobiercem puszystym. Na ścianach pozostawione zostały malowidła i zwierciadła, które nie przeszkadzały temu, że pokój ten przedstawiał się pod postacią utopionego w półcieniu zacisza ustronnego, zakątka rozkosznego, wyzywającego do cichego szeptania i wynurzeń serdecznych. Szum płomienia, jakim gorzało ognisko w kominie, stanowił rodzaj kołysanki, usposabiającej do wylewu uczuć i wypowiedania tajemnic.

Urządziwszy wszystko, jak należy, opatrzywszy i rzuciwszy wejrzenie ostatnie, księżna pojechała do nieuprzedzonej o niczym księżny Julii. Moment wizyty téj wypadł w porze dnia nie wizytowej.

W porze téj czoło towarzystwa wiedeńskiego po spożyciu obiadu, oddawało się wypoczynkowi.

— Spadam na ciebie niespodzianie...—rzekła.

— Niespodzianka ta jest mi miłą...—odrzekła księżna Julia.

— Dziwi cię to?..

— Pani... — odpowiedziała z przymileniem.

— Zachwycająca jesteś...—zaczęła księżna, obrzucając młodą kobietę wejrzeniem od góry do dołu. No... ale, zdziwisz się bardziej jeszcze, gdy ci powiem, żem przyjechała po ciebie...

— O?.. w celu?..

— Nie innym, jak przewiezienia cię z pałacu twego do mego, posiedzenia przy kominie i spędzenia w towarzystwie twojem chwili czasu... Odpowiesz mi na to: czyżbyśmy nie mogły tego tu uczynić?.. Mogłybyśmy, ale... kobiety stare mają swoje nawyki, kaprysy, które na niejake może zasługują uwzględnienie... Co?..

— Jadę z wysokością waszą...

— Nie przeszkadza ci nic?.. — i dodała słów parę do ucha.

— Nie... — odrzekła księżna Julia.

Odeszła i w chwilę później powróciła do wyjazdu gotowa.

Po upływie nie więcej, jak kwadransu, dwie księżny, jedna stara, żółta, pomarszczona, druga młodą kwitnącą, siedziały przy kominie w zaciszy błogiej. Księżna stara zabawiała młodą opowiadaniem bardzo zajmującym. Mówiła jęj o Leopoldzie I—o wychowaniu jego. Przeznaczonego do stanu duchownego strzeżono od wszelkich pokus światowych i utrzymywano w stanie niewinności i nieświadomości absolutnej.

— Był już—mówiła—królem węgierskim, kiedy różnicę płci upatrywał w odzieży.

— Nie może być!..—zawołała młoda kobieta.

— Tak jest... O różnicy rodzaju innego dowiedział się od przełożonej dominikanek, gdy ta do niego skargę o pogwałcenie przez Węgrów zakonnic zaniósł... Dowiedział się, ale...

— Co?..—zapytała księżna Julia.

— To rzecz pewna, że dotychczas pozostaje w stanie niewinności cielesnej... niewiasty nie tykał...

Księżna Julia nic nie odpowiedziała na to. Zdawało się, jakby w zamyślenie wpadła, z którego wyprowadziło ją dalsze księżny Rakoczy opowiadanie. Księżna prawila o osamotnieniu, w jakie ścisłe etykiety przestrzeganie wprawia młodego cesarza.

— Ciążyć mu to musi... Nigdzie, u nikogo nie bywa?.. —zapytała księżna młoda.

— Bywa... Używa sobie... Mnie niekiedy odwiedza...

— O?..

— Spada niespodzianie...

— I jakże?..

— Wprawia mnie to w kłopot nie mały, sama go bowiem bawić i sama, gdy przekąskę jaką przyjąć raczy, posługiwać mu muszę...

— Zdarza się to jednak rzadko?..

— O tak... rzadko; zawsze atoli niespodzianie tak, że dnia, ani godziny przewidzieć nie mogę...

— Gdyby się w chwili téj zdarzyło...

— Hm?.. może byś mnie opuścić musiała, a może by ciebie do towarzystwa przypuścił... W tym ostatnim razie nadarzyła by ci się sposobność podziękowania za mianowanie Piotra Zrini banem...

— Proszenia chyba... — poprawiła księżna Julia.

— Przeciwnie... dziękowania, jest to już bowiem czynem dokonanym... Najjaśniejszy pan *proprio motu* reskrypt wydał... Szwagier męża twego jest już *de facto* i *de jure* banem Kroacyi...

— Niceśmy o tém nie wiedzieli...

— Nastąpiło to bowiem dziś, na posiedzeniu rady nadwornej... Hm...—dodała—nastąpiło to *in gratiam* wdzięków twoich, które cesarzowi spokoju nie dają... Wdzięki niewieście to potęga... to armia, za pomocą której hetmanka zręczna kusić się może o zdobywanie tronów...

Materya ta, przez księżnę Rakoczy poruszana już, młodej kobiecie do smaku nie przypadła. Milczała jednak. Nie przypuszczała, ażeby wygłaszana przez księżnę starą teorią znaleźć mogła zastosowanie tém bardziej, że się świeżo dowiedziała o szczegółach, które ją uspakajały. Uspokajały i zajmowały—powiedzieć nawet można, zaciekały do stopnia pewnego. Młody, lat dwudziestu czterech człowiek? — cesarz? — w stanie dziewiczym?.. Wydawało się jęj to rzeczą niesłychaną. Wianuszek dziewiczy na takiej głowie?—na takiej peruce?.. Zajmowało ją to żywo i wprawiało w stan rozmarzenia, do utrzymywania którego przyczyniały się wyobrażenia wieku, jaskrawe a drażniące. Płomień się palił, księżna Julia się w ogień wpatrywała, księżna Rakoczy prawiała.

W ciągu téj przykominkowej konferencji słyszeć się dały w pokoju przyległym szmery jakieś. Księżna Rakoczy wyszła, przez chwilę jęj nie było, wróciła wreszcie, poprzedając cesarza...

Opowiedzieć, tém bardziej opisać nie sposób wrażenia, jakie pojawienie się Leopolda I na młodej kobiecie sprawiło. Zerwała się; stanęła, nie wiedziała co począć z sobą; przypomniła sobie ceremonial pokłonny i dygnęła, przysiadając nisko, nisko jak najniżej, tak



że się jęj to za zbyt nisko wydało. To ją z równowagi niejako wyprowadziło. Czuła się mocno zmieszana—nie wiedziała, czy się z miejsca ruszyć ma, czyli téż na miejscu pozostać. Pozostała, oczy spuściła i słuchała. O uszy jęj obily się następujacc księżny Rakoczy wyrazy:

— Jego cesarska mość pozwala wam najłaskawiej, mościa księżno, pozostać w towarzystwie swojém... Wasza cesarska mość usiąść raczy... tu... po środku... naprzeciwko płomienia... pomiędzy mną a księżną... Niechże wasza książęca mość łaskawie siada...

Młoda kobieta nie wiedziała, do kogo się stosują wyrazy ostatnie. Usiadła jednak a to dla tego, że posadzoną została. Księżna stara za łokcie ją ujęła i lekko w tył popchnęła, łydki jęj oparły się o krawędź krzesła, osunęła się więc na siedzeniu głęboko i przybrała położenie takie, jakie za czasów powtórnego cesarstwa we Francyi wprowadziły były w modę kobiety półswiata do przejeżdżania się w landanach po lasku Bulońskim: popiersie podane w tył, nogi wystawione naprzód. Poprawić się chciała—nie mogła. Do poprawienia się, musiałaby oczy podnieść, a dla nięj podniesienie w chwili tęg oczów stanowiło czyn odwagi, na który się zdobyć w stanie nie była.

Rozpoczęło się posiedzenie we trójkę—cesarz i dwie księżny. Posiedzenia tego ciężar cały spadał na barki księżny Rakoczy, ona bowiem sama jedna za wszystkich mówiła, zapytywała, odpowiadała. Baba tarabanila—cesarzowi opowiadała o księżnej Julii, księżnej Julii o cesarzu, wystawiała piękność jednę, unosiła się nad dobrocią i wspaniałomyślnością drugiego, po razy kilka powtarzała jedno i to samo, odegrywała rolę autora, czytającego w głos sztukę dramatyczną. Usiłowała wydobyć słówko od niego lub od nięj. Usiłowania jęj szły na marne. Położenie stało się takiem: księżna Julia, z oczami osłoniętymi rżesami, siedziała w głębi krzesła i milczała; obok nięj, na krawędzi krzesła wyprostowany siedział cesarz i milczał; stara księżna sama jeno zachowywała swobodę ruchów, podawała się w stronę raz tę, znów owę, mówiła i obserwowała. Obserwacja doprowadziła ją do dostrzeżenia na cesarza lekkiego w prawo głowy zwrócenia. Głowę zwrócił i wnet ją odwrócił, po chwili znów zwrócił i znów odwrócił, powtórzył to razy kilka, za każdym razem zatrzymując głowę w zwróceniu coraz to dłużej i pozwalając sobie słać wejrzenia ku nogom młodej kobiety. Z wejrzeniami działo się toż samo, co ze zwracaniem głowy. Były one zrazu krótkie, przelotne, powoli jednak przedłużały się i przewlekały. Przewłoka odbywała się od dołu ku górze, idąc od stóp, ozutych w trzewiki atłasowe, ku kołanom, tworzącym na sukni jedwabnej dwa wydęcia pagórkowate osłonięte fałdami drapującej się ku kibioi tkaniny. Gdy wejrzenia

te księżna Rakoczy spostrzegła i skonstatowała, podkreśliła je głowy skinieniem i uśmiechem i, do cesarza się zwracając przemówiła:

— Tak... dobrze, najjaśniejszy panie... Może wam przy kominiarce gorąco, oto—ręką wskazała—dywan... Pozwolę sobie zostawić was na chwilę w towarzystwie księżny Julii; zabawiać się raczcie, nie czyniąc sobie przymusu, a ja tymczasem przygotuję kołacz czekoladowy, piernik toruński, trochę ciasta francuskiego, pomarańcz portugalskich parę i butelkę wina hiszpańskiego... Nie znudzicie się bezemnie...

Kiedy słów ostatnich domawiała, cesarz podniósł na nią oczy pełne wyrazu błagalnego.

— W rzeczy samej—rzekła—płomień za blisko... Raczcie, najjaśniejszy panie, powstać...

Pod ramię go ujęła. Leopold I wstał, księżna fotel odsunęła i posadziła cesarza na dywanie.

— Mościa księżno, proszę — przemówiła, ramię księżnej Julii podając.

Młoda kobieta wstała.

— Za reskrypt *proprio motu* podziękować wypada — szepnęła.

Do dywana ją podprowadziła i byłaby tuż obok cesarza posadziła, gdyby się księżna Julia nie oparła i nie usiadła opodal nieco.

— Gołąbków para — akcentem rozrzewnienia, półszepem wytchnęła i odeszła.

O Ludwiku XIV, gdybyś nieprzedsiębiorczość „brata“ twojego widział, wstyd by ci było za niego! O Jowiszu, nie uznałbyś w Leopoldzie I sukcesora swego ziemskiego! O!.. Długim by jednak był szereg imion, mogących być wywołaniami dla kontrastu obok imienia Leopolda I, który po odejściu księżny Rakoczy i pozostaniu sam na sam, w zaciszy, w półcieniu, obok pięknej, młodej kobiety, nie wiedział, co i jak począć. Żaden student znajdować się nie mógł gorzej. Siedział i siedział, i byłby tak siedział kto wie jak długo, gdyby go księżna Julia sama ze stanu nieruchomości nie wyprowadziła. Cud ten sprawiło słowo. Rzekła:

— Waszój cesarskiej mości.... najjaśniejszy panie.... dziękuję.... za reskrypt *proprio motu*....

Głosem od wzruszenia drżącym wypowiedziała, wyjąkała raczej wyrazy powyższe. Wyrazy ostatnie „*proprio motu*“, rozplynęły się w westchnieniu niby, nastrojoném na nutę wdzięczności, która zabrzmiała nakształt echa pieśni czy muzyki. Cesarz odetchnął z głębi piersi i oczy na księżną podniósł. Wargi mu drżały, policzki powlekła bledność, w oczach świeciła pożądliwość, maskująca się wyrazem niepewności lękliwej a błagalnej. Wyobraźmy sobie oblicze ropu-

chy przywalonéj kamieniem. Leopold I czuł się przywalony ciężarem wpojonych weń przekonań i powziętych nawyków, czuł się pod ciężarem stanowiska swego ekstraludzkiego i nie umiał zastosować się do położenia człowieczego. Dałby pół cesarstwa temu, co by zeń w chwili téj ciężar ów zdjął. Dla tego to z wyrazem błagalnym, jak ropucha z pod kamienia, na młodą księżnę oczy podniósł. Niestety—ona nie patrzała na niego. Wymowa przeto wejrzenia cesarskiego nie zdała się na nic. We względzie tym zowodu doznał, ale ośmielił się. Ośmielił się do patrzenia na nią—do nieodrywania od niej oczów—do pożerania jéj oczami. Następowало to kolejno, jedno po drugim: stan jeden wyradzał się z drugiego i kiedy do tego przyszło, że się stan pożerania wytworzył, oczy Leopolda I krwią nabiegły, żarem karbunkulów zapalały. Nie mówiący dotychczas wydać począł stękania:

— Eh... eh...

Przysunął się do księżny najprzód trochę, następnie jeszcze trochę, ręką ku niéj pomknął, cofnął, znów pomknął i cofnął, głowę ku niéj pochylił, peruką jéj pierś całą osłonił, za ramię ją ujął i ścisnął—tak ścisnął, że z bólu krzyknęła i z siedzenia się zerwała.

Zerwała się ona—zerwał się on. Stanęli naprzeciw siebie—oko w oko: księżna strwożona i oburzona, cesarz rozogniony i rozjuszony. Lody przełamał—niech się co chce dzieje! Ręce ku niéj wyciągnął w celu ujęcia jéj w ramiona; lecz się ona cofnęła w przerażeniu, w którem poczuła potrzebę wołania o ratunek i odezwała się nie krzykiem, ale tym rykiem przeciągłym, za pomocą którego wyraża się przerażenie ze wstrętem połączone. Wstręt wzbudzał w niéj widok cesarza, na którego nakoniec patrzyła. Widziała przed sobą napastującą ją w postaci człowieczéj potworność.

Krzyk jéj rozległ się po pałacu całym.

Wpadła księżna Rakoczy.

— Na Bogal.. co to?..

Na widok jéj cesarz ramiona do góry wyciągnął, z głębi piersi odetchnienie długie wydał, zachwiał się i na podłogę runął.

— Żywo, soli, wódki, lawendy! — odezwała się księżna.

Zawinęła się i wnet zemdłałemu pomoc niosła, a skronie mu nacierając i słoiki z solami pod nos tkając, do księżny Julii przemawiała:

— Mała rzecz... mała rzecz... wypadek; byle z tego hałasu nie zrobić... Niech to zostanie między nami...

— Odjeżdżam — podchwyciła księżna.

— Dobrze... i owszem... Zniknij: ja tu sprawę wyjaśnię i urządzę... Co się stało, dobrze się stało... Nie ceni się zdobyczy, która się sama oddaje...



— Ja, wysokość wasza, mam męża—księżna Julia za potrzebne na odchodném dodać uważała.

— Tylko mężowi ani słówka... Gra niebezpieczna... Zgubić możesz i siebie i jego — odrzekła księżna Rakoczy, nacierając cesarzowi wodą lawendową skronie.

## XXV. Ślad w historii.

Za powrotem do domu zastała księżna Julia gości huk. Zaimprovizowała się recepcya, której powód przyszedł niespodzianie a był podwójny: nominacya hrabiego Piotra banem i zdjęcie z markiza Frangopano aresztu. Winszowano markizowi, składano mu życzenia, wróżono podniesienie splendoru domu tyle zasłużonego i tylu czynami świetnymi wsławionego, a obecnie przez wyjście Anny Katarzyny za hrabiego Piotra złączonego z domem równie świetnym i zasłużonym. Wiadomém przytém było o udecydowaném już połączeniu się Franciszka I ze Zrinianką. Było więc czego winszować, było na czém życzenia opierać. Markiz rad przyjmował jedno i drugie i mimo nieobecność żony, zapraszał, zatrzymywał, kazał przysposobić wieczerzą. Księżna, wracając z wizyty, w czasie której przeszła przez opałы takie, wpadła w tłum, reprezentujący śmietankę towarzystwa wiedeńskiego. Wzruszenie znać na nią było. Policzki jej pały, irytacya się w oczach przebijała. Potrafiła jednak nad sobą zapanować. Oblicze w uśmiech przystroiła i ku zadowoleniu powszechnemu pełniła funkcją gospodyni domu uprzejmiej a gościnniej.

Podejmowanie gości przeciągnęło się do późna. Noc od godzin paru nastała, a ulicę zajmował jeszcze szereg pojazdów magnackich, oświeconych szeregiem pochodni, co tak zbiegłych z więzienia Jowanowicza i Janosza zdziwiło. Nadchodziła już jednak pora spoczynku, oddalana gościnnością gospodarstwa. Roznoszono właśnie wina i ciasta, kiedy hrabia Orfeusz, który się był przed zgiełkiem do pokoju swego wcześniej usunął, wszedł, do markiza się zbliżył i słów kilka do ucha mu szepnął.

— Gdzie?— zapytał ten ostatni.

— W pokoju moim...

Markiz się z pośród gości wysunął, na schody wbiegł i w mieszkaniu krewniaka zastał człowieka od stóp do głowy zabłoconego.

— Z Czakowca?..

— Z Czakowca, dostojny panie....

— Cóż przynosisz?.. listy?..

— Wiadomość... Hrabia Mikołaj zamordowany...

Markiz osłupiał. Jowanowicz w kilku słowach opowiedział o zdarzeniu i dodał:

— Przybywam z żądaniem, ażebyś, miłościwość wasza, domagał się sprawiedliwości...

— Nie spotkałeś się z huzarem Janoszem?..

— Spotkałem się...

— Gdzie?..

— W więzieniu....

I opowiedział, jak się to stało, motywując przyaresztowanie swoje i huzara tem, że wyprzedziła go w Wiedniu sztafeta, wyprawiona z Warasdina końmi rozstawnymi.

— W Wiedniu więc od wczora o morderstwie wiadzano — rzekł markiz, zamyślił się, ramionami ścisnął i dodał: — Nie rozumiem tego....

Powrócił do gości, którzy dla tego jeno na nim zmiany humoru nie dostrzegli, że się tłumnie wynosili. Markiz ich nie zatrzymywał. Żegnał, wyprowadzał, odbywając powinność tę, jak się odbywa pańszczyzna i kiedy pojazd ostatni odjechał, stanął przed żoną i krewniakiem, ręce załamał i rzekł:

— Wesolą wam na waletę powiem nowinę...

Powiedział nowinę tę.

Księżną i hrabia Orfeusz skamienieli.

— Rzeczą jest zastanawiającą, że wiadomość ta, znana w Wiedniu od wczora, nie przeszkodziła mianowania Piotra banem... Co to znaczyć może?..

— Parawan na morderstwo — odpowiedział hrabia Orfeusz.

W przypuszczeniu tém utwierdziła go jeszcze wiadomość o arestowaniu gońca z Czakowca i gońca do Czakowca.

— Cios wyszedł stąd... Kto wie, czy w sprawie tej Erdödi rąk nie umaczał.. Przypominacie sobie spotkanie z nim w Nowém Mieście.

— Ah! — wytchnęła księżna. — Cóż to za jaskinia... ten dwór! Jaki stek brzydoty, brudów!.. O! — na męża patrzyła nastawiona do mówienia, patrzyła, wahała się i rzekła: — Jedźmy stąd!...

Powiedziała to z przyciskiem szczególnym.

— Pojedziemy — odparł markiz.

— Jedźmy niezwłocznie...

— Wszakże nie dziś...

— Czemu nie? Do dnia daleko .. przez noc ujedziemy mil nie mało....

— Powiedzą, że to ucieczka....

— Niech powiadają.. Ucieczka przed sromotą nie hańbi....

— Przed jaką sromotą? — zapytał markiz.

— O... o... — bąkała — ocierania się o brudy...

— Nie wybierzem się tak rychło...

— Nie potrzebujemy wyjeżdżać dworem całym.... Dwór wyciągnie jutro... pojutrze... później nawet, my zaś, jedźmy stąd dziś jeszcze, natychmiast, za godzinę... Idę, do podróży się przedzieję i... dalej w drogę!..

— Przez rogatkę nas nie wypuszczą...

— Przez rogatkę czakowacką, ale są rogatki inne... Wszystkie drogi do Rzymu prowadzą... Jedźmy!—dodała—zbiera mnie bowiem ochota piechotą się wybrać... Jedźmy!..

Naleganie jęj miało minę zachcianki kapryśnej. Była to jednak zachcianka kobiety pięknej; brzmiało w niej postanowienie niezłomne; markiz uczynił jeszcze obiekcyi parę i uległ. Hrabia Orfeusz wziął na siebie wyprowadzenie dworu i na kwadrans przed północą, po deszczu i błocie, z przed ganku pałacu przez markizostwo zamieszkiwanego, odjechała karetą, przez huzara z kagańcem poprzedzana. Huzarem był Janosz; na koźle obok woźnicy siedział Jowanowicz; wewnątrz karety zajmowało ludzi dwoje: markiz i żona jego. Wyjechali przez rogatkę presburską. O wyjeździe ich wiadomość poczęła po mieście krążyć nazajutrz dopiero około południa; do księżny Rakoczy wieczorem doszła, przyniesiona przez księdza Müllera.

— Być nie może! — wykrzyknęła.

— Niezawodnie...

— Chybaż to wyjazd symulowany...

— Najrzeczywistszy.

— A głupia... głupia... głupia... Wydawała się mi roztropniejszą... Zgubiła siebie, męża i...

— Sprawiała zawód wysokości waszój—podchwycił ksiądz. Zyska jednak na tém chwała boża... Czy wysokość wasza da wiarę, że pod wrażeniem słabości dla niej najjaśniejszy pan pozwolić raczył pastorowi pewnemu, co zgorszenie szczepił, ujść cało?..

— Czy o tém najjaśniejszy pan już wie?..

Leopold I o wyjeździe markizostwa nie wiedział. Zemdleńie wprowiło go w stan rozstroju moralnego i fizycznego. Gdy dzięki nacieranom wódkami i wachaniu soli do przytomności powrócił, uległ temu, co by, ze względu na wyobrażenia jego o stanowisku ekstra-ludzkim, nazwać się dało słabością. Z tonu spuścił. Zapytał najprzód, jak śmiertelnicy zwyczajni w razach podobnych pytają:

— Gdzie jestem?..

— Wasza cesarska mość jest u mnie, u najoddańszej sobie poddanki swojej....



Obejrzał się :

-- Gdzie ona?..

— Odjechała, najjaśniejszy panie...

— Odtrąciła mnie...

Nie mówił o sobie w liczbie mnogiej.

— Nie, najjaśniejszy panie...

— Nie ? ..

— Nie—powtórzyła. — To, co się waszój cesarskiej mości przytrafiło, jest rzeczą zwyczajną... Wasza cesarska mość pokochałeś... kochasz...

— Kocham? — odezwał się cesarz tonem zdziwienia.

— Pokochałeś wasza cesarska mość... kochasz... — powtórzyła księżna dobitnie — czujesz miłość, która nie przybiega i nie oddaje się sama... Miłość się zdobywa, najjaśniejszy panie, wszystko zaś, co się zdobywa, wywołuje opór obronny... Był to więc opór obronny, nie co innego..

— Nie odepchnięcie, nie... wstręt?...

— Skądże wstręt?..

— Skąd? — powtórzył i pierś się mu westchnieniem podniosła.

— Ale nie—persadowała księżna. — Wstręt nie przypuszczałny jest do osoby cesarza... Nie, stokroć nie!.. Był to opór obronny miłości, nie poddającej się na zawołanie najpierwsze... Do serca niewieściego szturmuję się, jak do twierdzy, tylko sposobami innemi...

— Innemi... Jakimi? — podchwycił.

— Czyś wasza cesarska mość powiedział księżnej Julii: kocham?

— Nie...

— Cóżes jēj powiedział?..

— Hm... che... te... nie powiedziałem nic...

— Ano... A to się od wyrazu tego szturm zaczyna... Mówi się istocie umiłowanej: kocham... kocham... kocham... Można to powtarzać bez końca i przytém... Wszak — przerwała sobie — wasza cesarska mość cierpisz?..

— Oh! — westchnął.

— Opowiada się przytém o cierpieniach serca swego... Opowiadanie to wzrusza istotę umiłowaną, wzrusza ją, rozrzewnia, rozmarza, działa na nią jak muzyka, jak śpiew syreni, obezwładnia ją i powolną czyni... Te są, najjaśniejszy panie, do zdobywania serc sposoby...

— Nie wiedziałem o tém — wtrącił cesarz.

— Używając sposobów tych i będąc cesarzem, nie masz na kuli ziemskiej serca niewieściego, któreby się nie poddało...

— A nie będąc cesarzem? — zapytał.

— To rzecz zmienia o tyle, że powiększa odporność, niekiedy nawet nieprzełomną ją czyni... Nieprzełomność atoli neutralizuje z góry urok stanowiska twego, najjaśniejszy panie, tak, że dzięki urokowi temu, liczyć możesz z pewnością, pod warunkiem przypuszczenia szturm regularnie, na zdobycie serca księżny Julii...

Leopoldowi I łzy w oczach się pokazały.

— O Boże... — westchnął.

— Bądź więc wasza cesarska mość spokojnym i dobrej myśli... Wypadek pozostanie w tajemnicy pomiędzy waszą cesarską mością, mną a księżną Julią i... rzecz się do pomyślnego doprowadzi końca...

Podniósł na księżnę oczy i wejrzeniem powiedział: „Pomocą, przewodniczką i orędowniczką mi bądź.”

Księżna to zrozumiała i odrzekła.

— Bądź wasza cesarska mość dobrej, jak najlepszej myśli... Rzecz się rozstrzygnie pomyślnie, tymczasem zaś pozwolę racz ofiarować sobie ciastek i kieliszek wina hiszpańskiego...

Leopoldowi I w głębie wyszło, ofiarę więc przyjął, wina kieliszek duszkiem wychylił, piernikiem zagryzł, wody szklankę wypił i uspokojony do zamku powrócił, czując się, jakby u początku życia nowego. Otworzyły się dla niego horyzonty nieznane. Odezwała się w nim człowieczość. Dowiedział się, że kocha i nastał w życiu jego moment, który, gdyby się był utrzymał, sprowadziłby w istocie jego moralnej przełom na stronę serca, wyziębionego wychowaniem teologicznym. Stał się na chwilę lepszym, łagodniejszym, wyrozumialszym, względniejszym. Nazajutrz rano kanclerz podał mu do podpisu wyroków kilka, opiewających jedne na roboty ciężkie, inne na śmierć—ułaskawił skazanych wszystkich, heretyków nawet.

O miłości marzył; analizował stan serca własnego i drogą analizy do tego doszedł, że księżna Julia przedstawiać się mu poczęła pod postacią narzędzia nie chuci zmysłowych, ale natchnień dobrych. Piękność jej z dobrem się w myśli jego zlewała w całość harmonijną a bardziej uroczą, aniżeli wszystko, co dotychczas upodobanie jego zyskiwało. Obiecywał sobie mówić z nią nie tylko o stanie serca własnego, ale i o sprawach, wchodzących do zakresu dobra publicznego. Zamierzył nawet podstępem ją podchodzić, sprawy dobra publicznego wysuwając naprzód i pod osłoną ich przemycając sercowe! W sposób ten to, co się w nim jako popęd zwierzęcy zmanifestowało, oczyszczał, uszlachetniał, na wyżyny człowiecze podnosił i niestety — nie podniósł.

Wiadomość o ucieczce księżny Julii przeraziła go. Udzielił mu jej kanclerz.

— Uciekła! — krzyknął — nie-go-dzi-wa....

Kazał kanclerzowi iść precz; gdy się on, wpół zgięty, tyłem wycofał i za portyerą znikł, przywołał go, popatrzył się na niego i znów go z przed oblicza swego wypędził. Snuła mu się po głowie myśl pogoni za zbiegłą, ale myśli tej od osoby własnej oderwać nie mógł. Chciał ścigać sam—konia dosiąść i pędzić. Dziedziczność zapewne obudziła w nim instynkty przodków rycerskich, co wielkość rodu założyli, praktykując heroicznie porywanie, kradzież i rozbój. Instynkty te atoli rozluźniło wychowanie. Mógłże on, potomek różnych „żelaznych“, „zuchwałych“, „walecznych“, konia dosiadać i pędzić? Mógłże, konia dosiadłszy, nie spaść? Ochota przeto zmienić się musiała w szarpanie się wewnętrzne, które mu w duszy powarkiwać poczęło głosem zemsty.

— Wszystko przepadło! — zawołał.

— Co — „wszystko“?

— Pan, w mądrości swojej — tłumaczył Leopoldowi I ksiądz Müller — zesłał na waszą cesarską mość próbę pod postacią słabości, której szatan nadał kształty niewieście.. Szatan kusił waszą cesarską mość, jak kusił świętego Bazylego... Bóg miłosierny jednak sam szatana zgromił i pokusę z przed oczu waszej cesarskiej mości usunął..

— Ależ ja cierpię... cierpię... ojciec wielebny...

— Cierpienie to — odrzekł ksiądz, głowę pochylając — jest dopustem bożym... Jako takie przyjąć je i w modlitwie szukać na nie balsamu należy...

Modlił-że się Leopold I! Dzieje przedstawiają go, jako monarchę jednego z najpobożniejszych i najokrutniejszych. Uczucie zemsty w sercu piastował, obejmując niemi oporność wszelaką; zwracał je atoli szczególnie w kierunku téj sfery, w której jaśniała postać księżny Julii. Tamtędy miał uwagę ustawicznie skierowaną. Czekał jeno na sposobność, której się w końcu doczekał (patrz w historii).

Tak tedy moment przełomowy, dzięki „głupocie“ (patrz powyżej) kobiecój, nieumiejącej wstrętów naturalnych przełamywać, przeminął bezpowrotnie.

Księżna Julia, a raczój markizostwo Frangopano podróż swoją odbyli pomyślnie. W Presburgu się zatrzymali, czując się tam, jako na terytorium, podległém jurysdykcji węgierskiej, bezpieczni. W Presburgu doczekali się dworu i pociągnęli dalej krokiem żółtym z powodu stanu dróg, rozmiękłych od deszczów jesiennych. Hrabia Orfeusz przywoził wiadomości z Wiednia.

— Co tam słyszać?—zapytała go księżna, jak skoro z pojazdu wysiadł.

— Słyszać to jeno, że gdybyście państwo dostojni do Wiednia powrócili, o progi domu waszego nie biłaby już fala pokłonów i wyrzuteń przyjaźni...



— Kto wie — odrzekła księżna.

Sensu odpowiedzi téj nie tłómaczyła nigdy nikomu pomimo, że nadarzyła się jój po temu sposobność w Czakowcu, dokąd markizostwo przybyli w dni kilka po pogrzebie i gdzie z tego powodu z gości nie zastali już nikogo, ani biskupa nawet. Wyjątek jedyny stanowił Franciszek I-szy, formalny i uznany do ręki hrabianki prezydent.

Zbiegowie nasi, luboć powoli się wlekli, oni wszakże najpierwsi przywieźli wiadomość o zamianowaniu hrabiego Piotra banem. Wiadomość ta sprawiła wrażenie—zadziwiła, a zarazem zaniepokojenie niejake wniosła, zaniepokojenie, spowodowane rzuceniem przez księżnę wyrazów następujących :

Może nominacya ta odwołaną zostanie....

Jak powyższe „kto wie“, tak te ostatnie wyrazy nabrzmiały były zagadkowością, która uszła uwagi wszystkich, z wyjątkiem hrabiny Anny Katarzyny. Tę zafrapowały one. Jak czasu onego, przyszła do wylegającej się jeszcze w łóżku księżny, przy łóżku usiadła i w ciągu zawiązanéj z nią rozmowy zapytanie jój zadała :

— Cemuś powiedziała, że nominacya męża mego odwołaną być może?..

Owóż, dzięki zapytaniu temu, nadarzała się księżnie Julii sposobność wyjaśnienia zagadkowości : zwierzenia się szwagierce, opowiedzenia jój o wszystkiém, co ją spotkało. Ze sposobności téj nie skorzystała jednak. Dała odpowiedź wymijającą :

— W Wiedniu rządzą się... fantazyami...

— Cesarz wszakże fantastą, jak się zdaje, nie jest...

— Ach! cesarz...

— Cóż?.. jakież na tobie wrażenie sprawił?..

— Obrzydliwości, wstępu, pajęczych ukłonów, ropusich uśmiechów, skorpionowych uścisków — odparła z uniesieniem. Gdyby nas na świecie całym było dwoje tylko... — zaczęła i urwała.

— Tak się nie podobał tobie, bratowo kochana? — zapytała hrabina ze zdziwienia lekkiego akcentem.

— O! — odparła. — On się ożeni kiedyś, nie wyobrażam sobie, jak go przyjmie ta nieszczęśliwa, co mu się na małżonkę dostanie...

— Dostanie się jój z nim razem korona cesarska...

— Korona cesarska — powtórzyła księżna w zamyśleniu.

W dni parę później nadeszło oficjalne o nominacyi zaświadczenie. Spóźniło się, przechodzić bowiem musiało przez kancelaryą węgierską. Przywiózł je specjalny z Presburga goniec i wręczył hrabiemu Piotrowi, który zwołał wnet po otrzymaniu onego radę familijną. Radę tę słuszniej by nazwać można domową, udział w niej bowiem wzięli: ksiądz Marek, który wcale do familii nie należał

i Franciszek I, który jeszcze nie należał. Kwestya, do rozważania i rozstrzygnięcia podana, brzmiała :

— Przyjąć, czy nie?..

Kwestyą tę wywoływała sama przez się śmierć hrabiego Mikołaja. Zginął z ręki mordercy. Kto mordercę nasłał? Zapytanie to jawiło się w chwili, kiedy z lasu wyniesiono martwe hrabiego zwłoki i w chwili onęj nikt nie wątpił, że cios ten wymierzony został z Wiednia. Było to atoli wrażenie pierwsze, które pozostawało wprawdzie, nie tak atoli żywo, jak w chwili onęj. Dla tego na zapytanie: „przyjąć czy nie?”—odpowiedziała wręcz hrabianka tylko:

— Nie!..

Jéj „nie“ powtórzył Franciszek I.

Hrabiance Helenie i Franciszkowi I odpowiedziała wnet hrabina Anna Katarzyna :

— Cóż nominacya znaczy!.. Cesarz ją podpisał, o śmierci hrabiego Mikołaja wiedząc... Gdyby przeto śmierć ta... życzeniom jego odpowiadała, nie naznaczałby po hrabi Mikołaju brata rodzonego....

Głos zabrał markiz i w te odezwał się słowa :

— Sprawa ta przedstawia się mętnie i nic w niej rozeznac nie sposób.... Rozważyć ją przeto należy ze strony korzyści politycznej... Postawmy więc pytanie tak: czy przyjęcie przez Piotra urzędu bana sprawie publicznej korzyść jaką przyniesie, czy nie?..

— Przyniesie — odpowiedział hrabia Orfeusz.

— Przyniesie — powtórzył ksiądz Marek.

— Takiem jest i zdanie moje — odezwał się markiz.

— Zwłaszcza—zaczął Franciszek I — że ban w osobie hrabiego Piotra będzie miał sprzymierzeńca wiernego w księciu Węgier północnych w osobie naszej...

— Co na to bratowa dostojna?—zwrócił się hrabia Piotr z zapytaniem do zachowującej milczenie wdowy, obecnej obradom w sukcesjach żałobnych.

— Róbcie, jak się wam najlepiej zdaje.... Głos mój jest głosem żalu po stracie, której mi ani wykrycie morderców, ani nic nie wynadgrodzi... Łzy żalu ronić będę do śmierci... tyle mi tylko pozostaje....

Słowa te obecnych rozrzewniły i przyczyniły się do powzięcia decyzji. Hrabia Piotr nominacyą przyjął, o przyjęciu zawiadomił władze cywilne, wojskowe i kościelne w Zagrzebiu, dzień objęcia urzędowania oznaczył i w dniu tym odprawił uroczysty do stolicy wjazd. Z dział palono, w dzwony bito; w stolicy najprzód, następnie w krainie całej, po smutku, jaki sprawiła śmierć brata starszego, zapanowała radość, gdy się wieść o objęciu namiestnictwa królewskiego przez brata młodszego rozeszła.

— *Vivat rex!.. vivat banus!*

W uradowaniu ogólném udziału nie brali Niemcy, a z Niemcami tacy, jak hrabiostwo Erdödi. Ci ostatni atoli niezadowolnienie ukrywali w serca głębi, na zewnątrz zaś okazywali uradowanie głośno i dobitnie. W ustach ich wiwaty najdonośniej brzmiały.

Najbardziej i najszczerzej cieszyła się hrabina Anna Katarzyna. Ona na nabożeństwo to najpierwsza zadzwoniła. Zachciało się jęj banicą zostać i banicą została — za sprawą czyją? Serce jęj przemawiała głęboka dla sprawczyni wdzięczność, z którą się ukrywać nie myślała. Z najpierwszej przeto skorzystawszy sposobności, do księżny Julii się zwróciła i, za ręce ją ujmując a w oczy jęj patrząc, przemówiła:

— Ach!.. dziękuję ci, dziękuję...

— Za co?..

— Za twoje w Wiedniu starania...

— Jam się nie starała...

— Przecież?..

— Jam się nie starała—powtórzyła księżna z naciskiem— i proszę cię nie wspominaj mi o tém nigdy...

— Nie lubisz, żebym ci dziękowała...

— Nie to, ale wspomnienie o pobycie moim w Wiedniu przemuje mnie przerażeniem takiem, jak naprzykład, napad bandytów...

— Nie zbyt to pochlebne dla dostojników, co cię hołdami otaczali... Wszak to nie bandyci...

— Nie? — podchwyciła z akcentem wyrazistym. Zresztą — dodała nie obchodzą mnie już oni... Oddzielę się od nich przestrzenią ogromną... Uprosiłam męża o wyjazd do Włoch, wyjedziemy i już do Wiednia nie powrócę...

Wyjechała i słowa dotrzymała. Zamieszkiwała naprzemian to w Trsacie, to na gruncie posiadłości weneckich, niekiedy w Wenecyi, trzymając się nieopodal od wybrzeży morza Adryatyckiego. Widok lazuruw toni i szum morskiej fali miłszemi jęj były, aniżeli wystawność, gwar i tajemnice życia dworskiego. Do Wiednia nie wracała więcćj. Zostać była mogła postacią historyczną; została żoną ukochaną i kobietą szanowaną; ślady zaś w historii pozostały po niej te jeno, że ręka zemsty wiedeńskiej sięgała po nią, dosięgnąć jęj nie mogła i przesłała jęj wkońcu list, pisany do niej przez męża w wigilią dnia, w którym głowa jego spadła na rusztowaniu. Był to list z pożegnaniem. „*Giulia mia cara! addio; mondo! addio*“ Ostatni z wielkiego Frangopanów rodu, żegnał ją a przez nią świat. I tyle.

T. T. Jeż.





## IGNACY ŁYSKOWSKI.

---

W dniu 14 lipca 1886 zmarł w Poznaniu ś. p. *Ignacy Łyskowski*, dziedzic Mieszew na ziemi michałowskiej, w powiecie brodnickim, w dzisiejszych Prusach Zachodnich.

Zmarły był w społeczeństwie polskiem zaboru pruskiego znakomitością wielce dodatnią. Słusznie tedy należy mu się nie tylko wspomnienie pośmiertne, ale i obszerniejszy rozbiór jego życia i jego działania, jego wpływu na bieg współczesnych wypadków, na stan materyalny i moralny bądź w odłamie kraju, bądź w kraju całym.

W społeczeństwie normalnem umysły i talenta wyższe znajdują z łatwością zakres działania odpowiedni, rozwijają się prawidłowo w jednym lub kilku kierunkach, zapełniają pewne określone stanowisko. W społeczeństwie zaś znajdującem się w warunkach nienormalnych jest inaczej. Nie tylko że talenta te pozbawione są prawidłowych i jasno określonych zadań i torów; ale owszem narażone na pokusę rozstrzelania sił swych w nieskończoność, zwłaszcza jeśli powodowane są szlachetną ambycją pracowania dla ogółu, a nie tylko pracę samą, ale i formę pracy stwarzać im przyjdzie.

Do takich ludzi należał u nas niewątpliwie i Ignacy Łyskowski. Nienormalne stosunki społeczeństwa powoływały i pchały go w różne strony i na różne pola działania. Wykazać tedy będzie zadaniem naszym, o ile i jakie po sobie pozostawił zdobycze, o ile i w czem bywał człowiekiem chwili, o ile praca jego ma znaczenie trwałe dla dalszych pokoleń.

Z góry powiedzmy, że mąż ten, umysłu spokojnego, poglądu jasnego, wielkiej pogodności ducha, z natury swój nie był założonym na człowieka chwili. Szeroki horyzont jego poglądów, duch organiczny, rozum nie tylko głęboki ale i uporządkowany objawiał mu

*rzeczywistość* i wskazywał twardą konieczność liczenia się z nią w brew najgorętszym życzeniom serca i wyobraźni żywej. Był tedy świadom, jakie są nieobyte warunki *bytu* społeczeństwa w ogóle a tém więcéj społeczeństwa nienormalnego. Licząc się ze wszystkimi jego uzasadnionemi i naturalnemi aspiracyami, najchętniej i najskuteczniej pracował w kierunkach, które warunki bytu organicznie ulepszyć mogły nie na *chwilę* zwodniczą, lecz na trwałe.

Taki jest sąd nasz ogólny o mężu, którego przedwczesny zgon opłakujemy. Czytelnik osądzi z nagromadzonego poniżej materiału, czy sąd ten jest słusznym.

Co do szczegółów życia Ignacego Łyskowskiego, jesteśmy w tém szczęśliwém położeniu, że pozostawił nam po sobie publicznie ogłoszoną autobiografią, która wyszła w języku niemieckim w r. 1861 w Lipsku w *Librairie étrangère* p. t. „Curriculum vitae der Rittergutsbezitzers Ignaz von Lyskowski, Landrathsamts-Candidaten für den strasburger Kreis, Regierungsbezirk Marienwerder, auf Mileszewy. Selbstverlag des Verfassers.“

Powód do sporządzenia tego życiorysu był urzędowy. W roku 1860 stany powiatu brodnickiego przedstawiły rządowi wedle obowiązującego prawa trzech kandydatów na urząd landrata czyli radcy ziemiańskiego a zawiadowcy czyli naczelnika powiatu. W rzędzie tych trzech kandydatów, a samych Polaków, był i s. p. Łyskowski. Jako kandydat, miał obowiązek spisać i podać rządowi bieg swego życia. Uczynił to tém chętniej, żeby zarazem w piśmie tém złożyć polityczne wyznanie wiary w obec rządu, którego miał zostać urzędnikiem. Oczywiście nie nastąpiło to i w obec systemu rządu pruskiego nastąpić nie mogło, bo kandydat był Polakiem, świadomym nie tylko swój przyrodzonej narodowości, ale i praw historycznych, tejsze narodowości przysługujących a bez ogródki oświadczyć się musiał przeciwko systemowi germanizacyjnemu.

Pisemko to nie tylko więc, że nam podaje ciekawe szczegóły z życia Ignacego, ale zarazem określa jasno i dobitnie jego polityczne stanowisko.

Tymczasem rozpoczynamy rzecz od powtórzenia samego pisma.

*Ignacy Doliwa Łyskowski* urodził się 12 września r. 1820 w Mileszewach, majątku rodzicielskim, z ojca Konstantego a matki Anny z Rutkowskich. Ród Doliwów Łyskowskich od dawna jest zasiedziałym na ziemi michałowskiéj. W r. 1650 jeden z przodków jego był wysokim urzędnikiem królewskim a w wojnie szwedzkiéj stał wierne po stronie nieszczęśliwego Jana Kazimierza.

Rodzina ojca Konstantego była dość liczną. Pan Bóg pobłogosławił go siedmiu synami i dwiema córami. Było więc zadaniem nie łatwem wychować i wykształcić tyle dzieci przy skromnej fortunie jednowioskowej. Daremnie starał się ojciec, żeby choć jednego syna umieścić w pruskiej szkole kadetów w Chełmnie. Odebrał odmowną odpowiedź. Zadziwia to tém więcej, że szkoła kadetów już od Fryderyka II miała właśnie to zadanie, żeby polską młodzież szlachecką z dawnych Prus Królewskich germanizować. Po roku 1830 jednak już sobie nie dowierzano i przestali Polaków przyjmować.

Zatém ojciec nie mogąc łożyć na utrzymanie tylu synów w szkołach publicznych, starał się dać im odpowiednie wykształcenie przez nauczycieli domowych. A że w owych czasach wogóle tylko majątniejsi Polacy garnęli się do wyższych nauk szkolnych, więc i nauczyciele domowi bywali Niemcy. W jakim kierunku w owych czasach nauka takich pedagogów działała, powiada nam jeden z bliskich Ignacego rówieśników, temi słowy (w Nadwiślaninie): „Nie zapomnę ja nigdy cięgów, któremi mi guwerner Niemiec wbijał przekonanie o rozmaitych swoich wielkościach historycznych, starając się we mnie wzniecić pogardę wszystkiego, co polskie i katolickie... tak że prawie cudem uszedłem fabrykacyi sztucznej na wcale grackiego Niemczyka.“ Dom Łyskowskich jednak nie ulegał tym wpływom.

Szlachta polska Prus Zachodnich do roku 1830 a nawet jeszcze właściwie i do r. 1848 pozostawała w letargicznym uspieniu świadomości narodowej. Ileż to razy słyszało się później starszych Niemców, ubolewających nad tém, że „dawniej“ istniał „najlepszy“ stosunek między obydwoma narodowościami i dopiero w r. 1848 zakłóconym został. Przez „najlepszy“ stosunek rozumieli oni taki, w którym świadomość polska obumierała na korzyść języka i obyczaju niemieckiego. W Mieszewach jednak zapewne dzięki bliższym stosunkom z Królestwem Polskiem, utrzymywał się obyczaj polski. Powiada śp. Ignacy, że w domu mówiono tylko po polsku i nauka domowa odbywała się wyłącznie w języku polskim, co w obec dalszych losów Ignacego było rzeczą wielkiego znaczenia.

Przypadek zdarzył, że do Mieszew zawitał w gościnę ks. kanonik Donimirski z Pelplina. Zacny kapłan ten, widząc sporą gromadkę synów w domu gospodarza, nie omieszkiał z rodzicami mówić o przyszłości tych dzieci i namawiał ich, żeby choć jednego syna poświęcili zawodowi duchownemu. Niedostatek funduszków stał na przeszkodzie. Zaraz zacny kapłan ofiarował się z własnej kieszeni łożyć połowę kosztów, gdyby najzdolniejszego z braci posłano do gimnazjum. Zgoda nastąpiła, wybór padł na Ignacego, który tedy wysłanym został do gimnazjum w Chojnicach, jedyne go, na one czasy katoli-



ckiego gimnazjum w Prusach Zachodnich. Miał wtedy Ignacy lat 13.

Jakim losom uległ w tych szkołach chojnickich, przytoczymy w dosłownem tłumaczeniu z jego *curriculum vitae*.

„Rozpoczął się najniezwyklejszy peryod mego życia. W domu rodzicielskim mówiono tylko po polsku; nauka w domu odbywała się tylko w języku polskim, wyszedłem zatem z domu bez znajomości języka niemieckiego. Tymczasem w Chojnicach był wykład nauk wyłącznie niemiecki. Siedziałem w klasie, nie biorąc udziału w nauce. Po za szkołą waleśałem się, bo przy braku znajomości języka, niepodobna mi było przygotowywać się na lekcye.

„Wśród takich okoliczności i przy znacznem zaniedbaniu młodzieży szkolnej ze strony nauczycieli gimnazyalnych, znalazłem się na najwłaściwszej drodze do zguby. Przesiadywanie w klasie bez udziału w nauce zabijało mego ducha i podkopywało zdrowie. Brak umysłowego zajęcia po za szkołą popchnął mnie do lekkomyślnego życia.

„Tak upłynęło lat dwa; pod moralnym i umysłowym względem cofnąłem się wielce, cały postęp był w tém, żem zapominał ojczyściego języka a obcując z młodzieżą niemiecką, nauczyłem się niemieckiego. Po dwóch latach mówiłem płynnie po niemiecku; w trzy lata później zupełnie polskiego języka zapomniałem i już do rodziców niemieckie listy pisywać musiałem. Ale nabytek języka niemieckiego nie podniósł mnie ani moralnie ani duchowo. Zleniawiałem do szczętu a wszystkie dążenia moje skierowane były na to, żeby zostać burzem zawołanym, tj. łobuzem.

„Takićj we mnie dokonano odniamy: z niewinnego, dobrze wychowanego i uzdolnionego dziecka polskiego, wyrósł zepsuty człowiek z niemieckim językiem.

„Ale Opatrzność mnie uratowała. W owym czasie otworzono gimnazjum w Chełmnie. Nieszczęśliwi rodzice moi, tyle nadziei na mnie pokładający, spostrzegli rychło, że po manowcach chodzę i przenieśli mnie z Chojnic do Chełmna. Środek był dobrze wybrany. W gimnazjum chełmińskim panował inny duch jak w Chojnicach. Ówczesny dyrektor, ks. Karol Rychter, śledził kroki prawie każdego ucznia i posiadał dar budzenia w uczniach poczucia honoru sposobem ludzkim i przekonywającemi przedstawieniami. Zatem poszło, że w przeciągu jednego roku młodzież gimnazjalna chełmińska, składająca się po większej części ze steku zepsutych uczniów z innych gimnazyów, doszła do stanu przyzwoitości i pilności, rzadkiego po gimnazyach. Nadto dostałem się w towarzystwo uobyczajonych chłopców, pochodzących ze znamienitych rodów W. ks. Poznańskiego.

Dwa bodźce moralne działały na mnie równocześnie i wstydziłem się mojego niemieckiego burszostwa a zarazem i tego, że zapomniałem ojczystego języka polskiego. Owładnęła mną silna reakcja na korzyść mojej moralności i mej narodowości, oburzało mnie, że stałem ofiarą systemu germanizacyjnego i znów się odtąd czułem Polakiem.

„Z jakimże zapalem pochłaniałem klasyków polskich; a *horribile dictu*, musiałem ich czytać za pomocą słownika. Uczyłem się języka ojczystego, jakby obcej mowy i po dziś dzień przechowuję sobie na pamiętkę wokabularze, z których się na pamięć nauczyłem. Zaraz też obudziła się we mnie potrzeba umysłowego zajęcia; odznaczałem się pilnością i dobrymi obyczajami. Po pięciu latach byłem abiturientem i jednym z pierwszych uczniów w gimnazyum. Piśmienny, *examen maturitatis* wypadł tak świetnie, że mnie w pięciu głównych przedmiotach zwolniono od ustnego popisu.

„W październiku 1843 r. poszedłem na uniwersytet do Freiburga w Bryzgowii, na teologią. Z wdzięczności dla dobrodzieja mego, ks. kanonika Donimirskiego, wybrałem ten zawód. Na szczęście zastałem we Freiburgu 11 kolegów polskich, a nadto mieszkał tam filozof polski *Trentowski*, jako docent przy uniwersytecie.

„Pobył w Freiburgu pod wielu względami był dla mnie wielce przyjemnym. Góry Czarnolasu ze starymi zamczyskami i przesłicznymi dolinami, sięgały do bram Freiburga; ludność we wszystkich warstwach stosunkowo bardzo wykształcona, dała mi pojęcie o *samowiedzy ludowej*; pokochałem Badeńczyków i na setki liczyłem przyjaciół między uczącą się młodzieżą. Profesor Trentowski dla nas dwunastu akademików miewał w salach uniwersyteckich odczyty filozoficzne w języku polskim. Dziwny zaiste zbieg okoliczności: zazdrością niemieczyzny nękany we własnym kraju, znalazł język polski spokojne schronisko na niemieckich niwach nadreńskich!

„Najbliższych feryi uniwersyteckich użyłem na podróż do Szwajcaryi i Włoch. Poprzednio nauczyłem się w tym celu języka włoskiego. Podróż ta, podjęta wraz z pięcioma kolegami, zostawiła w umyśle moim niezatarte wspomnienie. Swobodne urządzenie szwajcarskie, niebotyczne Alby, urok jezior, bujność Lombardyi, wzniosłość tumu medyolańskiego, znakomitość sceny w *la Scala*, klasyczna powaga Genuńczyków, przyjacielskość i swoboda Florentczyków, skarby sztuk nagromadzone w *palazzo Pitti* i *Palazzo delle belle arti*, ponura pobożność Rzymian, wzniosłość i bogactwo rzymskich kościołów i Watykanu, spodlenie Neapolu, gdzie obok szlachty i biurokracyi biedne lazarony w równej mierze pogrążeni w niemoralności; niewysłowiona piękność zatoki neapolitańskiej i Campania

*felice*, groza Wezuwiusza, który się zdaje być oburzonym na to, że tak nędzny ród ludzki zamieszkuje raj europejski;—wszystko to przemawiało do mnie, poruszało mnie i kształciło. Widnokrąg ducha mego się rozszerzył, a pojęcie moje o najwyższych dobrach człowieczeństwa od przeczucia doszło do świadomości.

„U świętych przybytków Rzymu straciłem chęć do teologii. Zastrzegam się przed mniemaniem, jakobyem się stał ateistą. Pozostałem chrześcianinem i katolikiem, ale popadłem w sprzeczność z hierarchią, która wtedy kościół oddała na usługi despotyzmu. Już jako uczeń gimnazyalny miałem sposobność zauważyć, jak często dzierżyciele boskich świętości nogami deptają najświętsze rzeczy ludzkie i oddają je na ofiarę niskich i niemoralnych celów. Tak np. ówczesny biskup chełmiński, ks. dr. Sedlak, podając dłoń usłużną systemowi germanizacyjnemu, wzdłuż granicy Królestwa Polskiego, gdzie lud tylko po polsku mówi, z zasady osadzał często niemieckich proboszczów i wikarych; natomiast polskich duchownych posyłał w niemieckie strony Prus Zachodnich. Cel tych nienaturalnych przesiedlań był nadto widocznym, ale wysoki ten dostojnik kościoła nie dbał o to, choć kościół podawał na pohańbienie, a niemieccy duszpasterze złorzeczyć musieli polityce, skoro bez znajomości języka polskiego nie mogąc podołać obowiązkowi duszpasterskiemu, w sumieniu swém zaniepokojeni bywali. W tym to biskupie miałem tedy wkrótce uznać mego przełożonego z urzędu. Nie mogłem sobie zataić, że w rękę jego będę albo sponiewieraną piłką, albo też przyjdzie mi rzec się działalności na ojczystej ziemi.

„Wróciwszy do Freiburga, zacząłem się pod względem dalszych studyów wahać między Scyllą a Charybdą. Czémże miałem zostać? Do medycyny miałem wstręt, filologia była mi za nadto pedantyczną, prawo nie przedstawiało w państwie pruskiem żadnych widoków; jako Polak i katolik mogłem się spodziewać, że z końcem kariery prawniczej zostanę—sędzią powiatowym.

„Wegetowałem tedy jako teolog w niepocieszonych wątpliwościach, ale głównie poświęcałem czas filozofii, historii i literaturze. Lecz brak ściśle określonego planu nauk tak mi dokuczył moralnie, że popadłem w chorobę, która czerstwość moję podkopała. Lekarze radzili mi zmienić miejsce pobytu. A ponieważ i rok 25-ty życia nadchodził, a z nim ostatni termin odświeżenia wojskowości, wróciłem do Prus i zapisałem się do uniwersytetu wrocławskiego. Mimo to robak wewnętrznego niezadowolenia i rozbrat z wybranym zawodem, nie przestały podkopywać mego zdrowia. Uznano mnie za niezdadnego do wojska, a lekarze zgoda kazali mi porzucić studia i szukać w powietrzu wiejskiem i wiejskim sposobie życia powrotu do



zdrowia. Przed rodzicami nie robiłem tajemnicy; znali oni stan mój duszy, a skorom z N. Rokiem 1846 do domu powrócił i rady lekarskie im przedstawił, nie opierali się ani mi też zarzutów nie robili. Przyjęli mnie w dom całym sercem, choć dużo rodzeństwa przy domowym ognisku siedziało. Polityczne wypadki r. 1846 nie dotknęły mnie. Zagrzebałem się w ulubionych studyach literackich i zajmowałem się gospodarstwem, co na zdrowie moje doskonale oddziaływało.

„Dopiero rok 1848 wyciągnął mnie z ojczyzstego poddasza. Komitet polski dla polskich części Prus Zachodnich, posłał mnie na przedwstępny parlament (*Vorparlament*) do Frankfurtu nad Menem, celem zaprotestowania przeciwko bezwzględnemu wcieleniu Prus Zachodnich do Związku Niemieckiego i celem postawienia zasady narodowości jako podstawy rozgraniczenia. Najprzód pojechałem do Poznania, żeby się porozumieć z tamtejszym komitetem narodowym, czy i reprezentanci W. Ks. Poznańskiego taką zasadę wygłoszą. Komitet poznański nie tylko się zgodził, ale równocześnie ze mną wyprawił swego wysłańca do Frankfurtu. Mielśmy oświadczyć obydwoj, że podstawą rozgraniczenia może być tylko narodowość.

„Mężowie w przedwstępnym parlamencie niemieckim zasiadający, chętnie tę zasadę przyjęli, a kiedym z mównicy frankfurckiego kościoła św. Pawła takową uzasadnił i swobodę ludów z niej wywodził, otrzymałem grzmiące oklaski.

„Niestety wszystko to rozwiał się z dynem. Parlament przedwstępny popełnił wielki błąd, nie zamieniając się w stały, jak radzili jasno patrzący członkowie i gorliwi patryoci, taki Hecker, Arnold Ruge, Struve i inni. Losy Niemiec oddane zostały w ręce parlamentu, wybrać się mającego wedle prawidłowego regulaminu. Władcy Niemiec zyskali na czasie, żeby zebrać siły. Gdyby nie ten błąd (powiada autor w r. 1861) jużby Niemcy były jednym państwem, czego dyplomacya nigdy nie dokaże, a dokazać mogło wtedy owo w parlamencie przedwstępnym zgromadzone ciało rewolucyjne.

„W maju roku następnego zebrał się parlament, a ja powtórnie pojechałem do Frankfurtu, tym razem jako wysłaniec polskich wyborców powiatu lubawskiego i brodnickiego, którzy w liczbie 170 przeciwko 60 Niemcom w Nowém Mieście na wyborze moim zanieśli protest przeciwko bezwzględnemu wcieleniu Prus Zachodnich do Związku Niemieckiego.

„Parlament, jaki się zgromadził, nie był zdolnym, żeby powieść losy Niemiec do historycznej wielkości. Szczęśliwa chwila minęła; większa część parlamentu składała się też z profesorów, ciężko uczonych, ale nie zdolnych do czynu i wykonania sprawiedliwości. Wszystkim narodowościom odmawiali wolności, a marzyli o tém, że

w Niemczech reakcja jest niemożliwą. Wobec takiego parlamentu przepadłem z moim protestem; Prusy Zachodnie wcielono do Niemiec, nawet W. Ks. Poznańskie rozpołowiono przez ową znaną linię demarkacyjną. Mnie zbyt, że polska ludność Prus Zachodnich miała otrzymać równouprawnienie w szkole, w administracyi i wydziale sprawiedliwości. Nie uszedł rok a historia wydała wyrok swój na parlament, jakoby słowami Wirgila wyrzeczonymi do natchnionego śpiewaka Boskiej Komedyi: *no ragioniam di' lor me guarda e passa*. Runął w otchłani zapomnienia.

„Opuściłem Frankfurt, wróciłem do domu i stałem się gorącym zwolennikiem polskiej *Ligi*, która się wtedy utworzyła w Poznańskim i Prusach na podstawie uzyskanych przez rewolucyą berlińską praw korporacyjnych. Byłem kierownikiem ligi powiatu brodnickiego i członkiem rady prowincjonalnej, która co trzy miesiące w Chełmnie się zbierała.

„Tę ligi niestety nie zrozumiano i spotwarzono ją. Rząd tak dalece ją ograniczył, że istnienie jej stało się niemożliwym. A jednak jest to faktem, że liga była wręcz przeciwieństwem polityki roku 1846. Polityka ta wyszła od centralizacyi w Paryżu; w kraju udział w niej był bardzo nieznaczny. W Polsce już wtedy upowszechniała się wiara, że spiski i rewolucye są anachronizmem, że stoją na przeszkodzie spokojnemu, organicznemu rozwojowi i ukształtowaniu europejskiej rodziny narodów.

„Mógłby mi ktoś zarzucić, że mimo to w dwa lata później ludność polska W. Ks. Poznańskiego chwyciła za broń. Ale ja twierdę stanowczo, że ruch ten wywołany był przez Niemców. Z całych Niemiec naselano Polaków proklamacyami, *wzywającemi* do wspólnej walki przeciwko Wschodowi. Po niemieckich miastach nad Renem tworzyły się komitety do zaopatrywania Polaków w broń i pieniądze; niemieccy studenci i t. p. ludzie wykształceni, masami płynęli do Poznania, żeby się zaciągnąć do szeregów na wojnę przeciwko Wschodowi; sam rząd pruski na koszt skarbu sprowadził polską emigracyą z Francyi do Polski. Jakże Polacy nie mieli uledeż takiemu parciu? Że jednak ostatecznie broń swą skierować musieli przeciwko Prusakom, było skutkiem reakcyi. Rząd pruski chciał Polaków rozbroić, a całe Niemcy wołały: „nie składajcie broni, Prusacy nie odważą się na was, bo i my tu jesteśmy.“ Że tak było, mogę zaręczyć, bo sam hasło takie przewoziłem. Albowiem kiedyś uwagę prowodyrów parlamentu przedwstępnego w Frankfurcie zwracał na reakcyą, rozpoczynając się nad brzegami Wisły, otrzymałem polecenie, żeby powyższe przywiedzione słowa zawieść komitetowi narodowemu do Poznania. Zatem Polacy, doznawszy zawodu

tak w r. 1846 jak i 1848, chwycili się oburącz uzyskanych w r. 1848 praw korporacyjnych, żeby wedle wzoru katolickich Irlandczyków, na prawej drodze dochodzić swych praw, ukracanych przez zakazy germanizacyjne. Być obywatelem państwa pruskiego, a jednak mieć prawo pozostania Polakami — otóż była zasada Ligi.

„Wedle mego zapatrywania rząd pruski popełnił wielki błąd, że nie wspierał ligi i nie odstąpił od tradycyjnej polityki germanizatorskiej. Rozwój narodowy na drodze legalnej byłby zadowolnił moralne potrzeby ludności polskiej i powstrzymał ją od wszelkich wybryków. Postępowanie przeciwne, system germanizacyjny wywołał opór, drażnił poczucie narodowe i wprowadzał Polaków w przeciwieństwo do uprzywilejowanych w państwie pruskim Niemców.

„Żeby się przekonać o prawdzie tego twierdzenia, dość spojrzeć na stan rzeczy w Prusach Zachodnich przed piętnastu laty. Możnaż tam wtedy było mówić o objawach poczucia narodowości u Polaków? Żyliż Polacy w odosobnieniu od Niemców? Nie szliż raczej za nimi wszędzie z zupełnym zaufaniem? Zatem system germanizacyjny osiągnął wręcz przeciwny skutek, nie ten którego się spodziewał.

„Skoro z rokiem 1850 Liga się rozwiązała, wróciłem do rolnictwa i do studyów mych na poddasze rodzicielskiego domu. Tak było do roku 1853. W tym roku sędziwy rodzic postanowił cofnąć się na spoczynek i podzielić majątek między dzieci. Całe rodzeństwo zaproszono na naradę. Ciężkie to było zadanie ochronić ojcowiznę od przejścia w ręce obce, bez pokrzywdzenia reszty rodzeństwa. Ale zaiste rzadki wydarzył się przykład, że dziewięcioro dorosłego rodzeństwa w ciągu jednego dnia zawarło zgodę o działach po rodzicach i otrzymały na nią przyzwolenie i błogosławieństwo rodzicielskie.

„Ja objąłem Mileszewy, za które przed dwoma laty dawano 60,000 tal., za 68,000 tal. z udziałem własnym 3000 tal.

„Położenie moje było trudne, inwentarz nie był wystarczający, żeby podnieść dochody z roli. Kapitałem moim obrotowym była dziesiątka mych palców i zamiar, żeby Niemców przekonać, jak Polak gospodarować potrafi.

„Odtąd upłynęło lat sześć; ożeniłem się (z Paruszewską) i jestem ojcem czworga dzieci. A czy zamiar wyżej wypowiedziany osiągnąłem, twierdzić nie chcę, ale to tylko nadmienie, że wydany przezemnie „Gospodarz“ stał się podręcznikiem drobnego gospodarstwa, jak daleko język polski sięga.“

Podaliśmy prawie w całej rozciągłości powyżej skreślony życiorys, ponieważ takowy przedstawia nam w zarysie zaokrągloną całość, w której się dość jasno odzwierciedla człowiek, wraz z otaczają-



jącami go okolicznościami. Biorąc to, co powyżej powiedziano, jako podstawę rozważymy i objaśnimy życie i działanie Ignacego Łyskowskiego w wybitniejszych kierunkach, a mianowicie pod względem *rolniczym i gospodarskim, społeczno-politycznym*, a wreszcie i *literackim* oraz *publicystycznym*.

Był tedy Ignacy Łyskowski przedewszystkiē zawołanym rolnikiem i gospodarzem. Widzieliśmy, że majątek ziemski objął w nader trudnych warunkach, jako jeden z dziewięciorga rodzeństwa. Objął go nie uczywszy się rolnictwa ani na akademiach rolniczych, ani jako „elew“ we wzorowych gospodarstwach niemieckich, a jednak nie tylko sprostął zadaniu praktycznemu, lecz jeszcze jak nikt dziś w Polsce, odznaczył się na polu teoryi. Poszło to niezawodnie do brym przykładem i wzorem, jaki miał w domu rodzicielskim, a poszło i tē, że umysł Ignacego szczęśliwie był skierowanym na pojmowanie rzeczy z praktycznej strony. Wysoka inteligencya, jaką zdobył na uniwersytetach, nie tylko w górę ale i na dół rozszerzyła też i rozjaśniła widnokrąg jego wiedzy i rozumu. Jeżeli kto, to nasz Ignacy jest żywym dowodem, jak to człowiek naukowo wykształcony, przy okolicznościach sprzyjających, łatwo i z dobrym skutkiem sobie poradzi i nie popadnie na bezdroża, bo umie sądzić zdrowo i jasno. Nasz koryfeusz rolniczy tē się przedewszystkiē odznaczał, że w niczē nie przesadzał, szedł średnią zawsze a pewną drogą, ziemi i gospodarstwa nie zmuszał do sztuk łamanych. Gospodarstwo jego było postępowē co do rezultatów przedewszystkiē. Zaczawszy prawie niczē, jak sam powiada, dziesięciu palcami, i tą szlachetną ambicyą, żeby Niemcom pokazać przykład *połskiego* rolnika, zakończył tē, że dzieciom pozostawił fortunę. A przecież, jak zobaczymy niżej, nie był wyłącznie oddanym zawodowi swemu rolniczemu, lecz owszem trawił duży sił i czasu na różnych posługach życia obywatelskiego, a kto zajechał w dom jego, znalazł w nim nie tylko uprzejmego ale i hojnie gościnnego gospodarza. Starczyło na wszystko. Starczyło dla tego, że w głowie był *rozum*, a nie tylko rozum ale i *porządek* w rozumie.

Prusy Zachodnie były tak szczęśliwe, że posiadały w epoce, o której mowa, dwóch mężów znaczniejszych z takim właśnie rozumem. Był to Teodor Donimirski i Ignacy Łyskowski. Im to głównie zawdzięcza ta dzielnica, że przez czas niejaki stała w kraju naszym, jak to mówią „na świeczniku.“ Co zaś dziwniejsza u nas, że obadwaj działali bez zawiści i antagonizmu. Obadwaj znali tylko jedną ambicyę. żeby być użytecznymi, bez uszczerbku moralnego i materyalnego dla kogokolwiek. W hartownej piersi obadwóch były gołębie serca, a w głowach paliły się znicze czyste, niezatamione namiętnościami.

Obadwaj też działali zgodnie na polu mianowicie rolniczo-społecznym, a zatem w towarzystwach i innych zbiorowych usiłowaniach.

Działalność Ignacego Łyskowskiego na tém polu rozwija się pierwotnie już w czasie między rozwiązaniem Ligi a wystąpieniem jego na arenie parlamentarnéj, jak to poniżej się wywiedzie.

Spęsony wypadkami z pola publicznój działalności, przy pracy domowój około rolnictwa, zajął się Łyskowski tém gorliwiej działalnością piśmienniczą na rolniczej i ekonomicznój niwie. Już w roku 1851, kiedy w Chełmnie powstał „Nadwiślanin“, umieszcza w nim obok innych prac, artykuły rolnicze w osobnym dodatku p. t. „Gospodarz“, któremu i późniejsze sławne dzieło rolnicze tytuł zawdzięcza. Dzieło to wyszło w trzech częściach w r. 1852 po raz pierwszy u Koehlera w Brodnicy. Z wdzięcznością autor sam zaznacza, że rękopis przejrzał mu sławny rolnik wielkopolski, Wojciech Lipski, współzałożyciel i redaktor „Ziemianina“. Jemu też i Włódz. Wolniewiczowi jest poświęcone.

Wiadomo powszechnie, jak przeważny i szeroki wpływ wywarł „Gospodarz“ Łyskowskiego na rolnictwo całego kraju w znaczeniu najobszerniejszém. Podobno i na inne języki słowiańskie go przetłómaczono (na bułgarski). Napisaniem téj książki postawił sobie Ignacy Łyskowski pomnik prawdziwie *aere perennius*. Zachęcony powodzeniem, nie tylko go opracowywał w coraz nowych i liczniejszych wydaniach, ale zarazem coraz to nowe podawał do druku artykuły rolnicze, z których znaczna część, zwłaszcza w pierwszym czasie jego działalności piśmienniczej podpisana jest pseudonimem „Szymona.“ Artykuły jego, w „Nadwiślaninie“ umieszczane, przedrukowywał „Przewodnik Lwowski“ i „Czas.“

Łyskowski wyznawał zawsze tę zasadę, że główną dźwignią społeczeństwa musi być *nauka i czytanie*. W tém przekonaniu wziął się do pióra i zalecał upowszechnianie pism. A kiedy go powodzenie utrwaliło w tém przekonaniu, znajdujemy, że w ulubionym „Nadwiślaninie“ tak się w téj mierze wyraża (r. 1858): „gdyby pismo takie jak nasz „Nadwiślanin“, było wychodziło od czasu, jak ziemie nasze pruskie pod dzisiejsze przeszły panowanie, gdyby było bez ustanku naszych ojców upominało: *przyjmijcie z pokorą i rezygnacją zmianę.....* ale strzeżcie waszój *moralnej egzystencji*... bo po utracie takowój wyjdziecie na nikczemników; strzeżcie wszystkiego co ją zachować i przy pełném zdrowiu utrzymać może, szanujcie ojców zwyczaje i język śpiewny a jędrny, trzymajcie mocno w ręku spuściznę majątkową, jako niezbędną podwalinę wszelkiej egzystencji i potęgi na tym świecie; uczcie wasze dzieci, by *obcój mądrości* spro-

stać potrafiły, nie usuwajcie się od służby publicznej, by się nie otworzyły kanały napływu obcych, o! zapewne inaczej by pomiędzy nami wyglądało, z czystsze'm sumieniem stanęlibyśmy wobec sądu historyi, nie tak pochmurną i straszliwą wydawałaby się nam przyszłość nasza."

"Gospodarz" Łyskowskiego obliczonym był przez autora na podniesienie drobnych gospodarstw. Trzeba nam "książeczki" gospodarskiej — powiada sam — puszczając w świat pierwsze wydanie. "Książeczka" stała się wprawdzie wielce popularną, ale jednakże nie dosięgła do spodu społeczeństwa tak głęboko, jakby był tego pragnął autor, t. j. do ogółu gospodarzy włościańskich, o których już w r. 1852 pisał, że giną i że ich ratować trzeba "nauką, przykładem i zapomogą." Dla tego napisał później mniejszą książeczkę rolniczą p. t. "Trzy nauki gospodarskie dla gospodarzy włościańskich", która się nie mniej kilku wydań doczekała i znakomicie odpowiada zadaniu. W tymże kierunku napisał w r. 1861 "Rzecz o płodozmianie" i w r. 1863: "Prawdziwa nauka o płodozmianie."

Nie wszystkie nadzieje jednak pokładał Łyskowski na nauce i czytelnictwie. Równocześnie prawie z wydaniem "Gospodarza" rozpoczyna piśmienną agitacją w sprawie *poprawy kredytu rolniczego*. Już w r. 1857 jako "Szymon" odzywa się o potrzebie założenia *banku prywatnego* dla gospodarzy ziemskich Prus Zachodnich. W r. 1858 zaś pod właściwem nazwiskiem i „na żądanie osób interesowanych“ ogłosił artykuł p. t. „Uwagi organiczne nad naturą banku w Królestwie Polskiem utworzyć się mającego.“ Bank ten miał wyniknąć z Towarzystwa Rolniczego. Łyskowski był wielkim wielbicielem tego towarzystwa i podnosił jego wpływ moralny. Pisząc o tém w „Nadwiślaninie“ zaznacza, jak pod wpływem towarzystwa ustały rozpusty i pijatyki a zawitał statek i przyzwoitość. Lgnął tedy całą duszą do ruchu tego, a chcąc go przenieść na swoje społeczeństwo, zachwala związki małżeńskie między dziećmi różnych dzielnic, „dla porządnego skąpania się w wyobrażeniach i usposobieniu ziomków, u których żyje jeszcze i wre tętno swojskie ochoczo i mocno bije.“

Po wspomnianej tu instytucyi kredytowej i pożądanej wedle tegoż wzoru instytucyi dla ziemian zachodnio-pruskich, spodziewał się przede wszystkim poskromienia lichwy, która, jak mówił, Księstwo zjada i do Prus się wkrada. Przy téj sposobności wyłożył zapatrywanie swoje na naturę instytucyi bankowej, mogącej oddać rolnictwu rzeczywiste usługi. Może i dziś jest na czasie choć w kilku słowach naszkicować jego zapatrywanie.

Wychodzi on z tego założenia, że *nauka* rolnicza dopiero wtedy będzie płodną, kiedy gospodarzowi otworzy się odpowiedni kre-



dyt. Ale kredyt jest mieczem obosiecznym. Dla tego używać i urządzać go trzeba z wielką rozważą. Instytucja ziemską przedewszystkiem nie powinna być *wekslową*, bo kredyt wekslowy jest dla rolnika za krótkim. Akcje banku ziemskiego nie powinny być przystępnymi dla każdego, bo rychło przejdą w ręce lichwiarzy, wyzyskiwaczy. Kredyt dla rolnika najstosowniejszy jest to kredyt hipoteczny, umarzający się a nie wypowiedzialny. Zatem obok rozprze-strzenionych towarzystw kredytowych, powinny powstawać banki hipoteczne, jako dwa odrębne czynniki, ale pod *jedną* administracją zostające, już dla samej jednolitości taksy. Pierwsza  $\frac{1}{3}$  taksy ma służyć towarzystwu kredytowemu, druga  $\frac{1}{3}$  bankowi, a dopiero reszta wierzycielom prywatnym. Rewizye taks odbywać się mają co 6 lat i t. d. i t. d.

Z tych to początkowych uwag i rozpamiętywań urosły następnie projekta kredytowe, które wykonywano w Toruniu i Poznaniu. Lecz to już do rzeczy nie należy, chociaż i w tém wszystkiem Ig. Łyskowski mniej lub więcej czynnie brał udział, zwłaszcza w Toruniu.

W r. 1861 dał nareszcie Ignacy Łyskowski w Prusach Zachodnich hasło do zakładania powiatowych towarzystw rolniczych. Pierwsze było dla powiatu brodnickiego. Statut on sam ułożył i obok prezesa Sulerzyckiego pełnił w niem obowiązki sekretarza. Późniejszemi laty sam był przewodniczącym. Wyraził wtedy nadzieję, że niebawem po wszystkich powiatach podobne towarzystwa powstaną. Powstały też rzeczywiście i niejakiś czas odznaczały się ożywionem życiem, a kiedy tętno życia tego opadać zaczęło, wystąpili dwaj wzwyż wymienieni mężowie: Ignacy Łyskowski i Teodor Donimirski z nowym ożywczym środkiem, który powołał do życia nową formę społeczno-ekonomicznej pracy. Były to tak nazwane *sejmiki gospodarcze toruńskie*.

Pierwszy sejm odbył się d. 15 stycznia 1867 z udziałem 86 obywateli Prus Zachodnich i 17 obywateli z W. Ks. Poznańskiego. Zagaił go Ignacy Łyskowski, a przemówienie jego daje nam tę wyraźną wskazówkę, że pomysł toruńskich sejmików urodził się właśnie w głowie Łyskowskiego. „Ponieważ pierwsza myśl dzisiejszego zebrania wyszła odemnie, biorę sobie prawo pierwszego przemówienia.“ Tak witał zebranie, a następnie w przydłuższem przemówieniu wyłuszczył zapatrywanie swe o potrzebie i celu zebrania.

Jeżeli nie wypowiedział, czuł to jednak dobrze Ig. Łyskowski, że towarzystwa rolnicze, które z taką skwapliwością popierał, nie kwitną, bo się niejako zaskorupiają w powiatowszczyźnie, do której nie docierają z zewnątrz ożywiające idee. W W. Ks. Poznańskiem ożywcem centrum dla towarzystw powiatowych było Centralne To-

warzystwo Gospodarcze i jego walne zebrania. Pragnął tedy Łyskowski i w Prusach stworzyć podobne źródło, bądź dla towarzystw jeszcze wegetujących, bądź dla jednostek, łaknących duchowego pokarmu. Stworzyć w tym celu organizm rozczłonkowany, jak go miało Księstwo, było niepodobieństwem, na to nie starczyło materyału, wpadł więc na genialną myśl, żeby przez odbywanie corocznych, *wolnych* zjazdów, osiągnąć cel pożądaný. Nie zjeżdżali się tu z urzędu członkowie towarzystw, ale każdy obywatel i członek inteligencji, miał równe prawo brać udział w sejmiku.

To była że tak powiem formalna geneza sejmików. Ale Łyskowski miał cele i zamiary głębsze. Nie pragnął on jedynie nastreżać sposobność do rozpowszechniania światła, lecz jak to w przemówieniu swém zasadniczo zaznaczył, chciał stworzyć arenę, na którejby można zwalczać „*chorobliwy idealizm*.”

„Jest w duchowym ustroju (są słowa jego) naszego społeczeństwa *jakiś* prąd idealizmu, który zdradza śród nas nie tylko chorobliwe pojęcia o głównych warunkach bytu społecznego, ale nawet chorobliwe pojęcia o religii i patryotyzmie. Zbyt często odzywają się śród nas nawoływania, że świat zagrzązł w *materyalizmie*, że nie godzi nam się iść torem dzisiejszej cywilizacyi, która prowadzi do ubóstwienia cielca złotego itd. Ten *chorobliwy idealizm* przebija się u naszego gminu w niedbalstwie o jutro i o fałszywém pojęciu religijném, że ten Bóg, który ptaszki w powietrzu i lilie na polu żywi i o nas nie zapomni. Zbytecznie byłoby dowodzić, że człowiek to nie ptaszek, ani lilia, że inne ma potrzeby, którym myśl i pracę poświęcać winien. Ten sam chorobliwy idealizm przebija się niemniej u wyższych warstw społeczeństwa naszego i manifestuje się w *lekceważeniu* bytu *materyalnego*, w usuwaniu się od pracy społecznej, w pokładaniu nadziei w fantastycznych konstelacyach i w składaniu wszystkiego na łaskę Bożą i w wyczekiwaniu jakiegoś cudu. I tu byłoby zbytecznie dowodzić, że z niczego nic nie będzie... Jest więc *potrzebą*, aby nie tylko głośno wypowiedzieć, że ten chorobliwy idealizm stoi w dyametralném przeciwieństwie do *realnego* kierunku ucywilizowanych społeczeństw i prowadzi do zguby, ale zarazem z porzuceniem tego zgubnego kierunku, *czynnie* wystąpić na tor trzeźwój i skrzętnój pracy około realnych podstaw życia społecznego, około inteligencji, dobrobytu i moralności społecznej. Musimy nastrój nasz duchowy i nasze gospodarstwo społeczne zastęsować do wymagań wieku i musimy brać udział w pracy i w produkcyjności owego wielkiego mrowiska, aby z pełnemi rękoma stanąć do podziału przyszłego bytu społecznego.”

Przyzna każdy, że słowa te zawierają więcej aniżeli zwykłe przemówienie banalne; one zawierają program, jak na nasz poziom umysłowy tak śmiały, że ani wygłaszający go ani nikt po nim jeszcze się nie mógł odważyć na jego przeprowadzenie we wszelkich konsekwencyach. Nie kusiły się też o to Sejmiki i pozostały przy formalnej części zadania, które z umiejętnością i spokojem pielegnował właśnie Teodor Donimirski. Społeczeństwo też śnać wolało tę opiekę, bo choć Ig. Łyskowski był ojcem sejmików, odtąd do końca życia ojcował im Donimirski, wszakże bez urazy zobopólnej. Było to zaiste *par nobile civium*, którzy na jednym polu pracując, sobie nie zawadzali i też zawadzać nie pragnęli.

Ale Łyskowski czuł, że mu w Sejmikach takich, jakie się w praktyce wyrobiły, czegoś nie dostaje a może i zbyteczne zaawansowanie się ich w stronę materialistyczną, spowodowało go do duchowej reakcji; dosyć że w r. 1869 spowodował założenie *Towarzystwa interesów moralnych*, które zamierzał rozciągnąć przedewszystkiem i na W. ks. Poznańskie. To się zgola nie powiodło a w samych Prusach Zachodnich towarzystwo także nie doszło do rozkwitu przez założyciela upragnionego. Wydał on w r. 1869 w Poznaniu broszurę p. t. „Rzecz o towarzystwie moralnych interesów itd.“ która miała powołać wszystkich, aby „stanęli jak jeden mąż,“ do pracy na polu *społeczno-cywilizacyjnem*. „Założyliśmy“, powiada Łyskowski, „w Toruniu Bank kredytowy (Donimirski, Kalkstein, Łyskowski i Sp.) a następnie Sejmiki gospodarskie. Ubezpieczywszy się *materyalnie*, učinimy teraz trzeci rozumny i zdrowy krok, zgromadźmy nasz fundusz *moralny*, aby ubezpieczyć nasze *moralne* interesa społeczne.“ Jak zaś rozumiało to ubezpieczenie na drodze *jawnéj i legalnéj*, powiada w końcu swój broszury temi słowy: „Podnośmy moralnie nas samych, nasze mieszczaństwo i nasz lud, budząc poczucie i krzewiąc oświatę; każda czytelnia; każde kółko gospodarskie; każda biblioteczka parafialna; każde towarzystwo wstrzemięźliwości; każda ochronka, każda opieka, dana szkółce czy to w udzielaniu materyałów szkolnych, czy to w uczeniu dziewcząt robót ręcznych; każde ulepszenie bytu włościan, nawet każde dobre gospodarstwo, dobry przemysł swojski, zgola wszystko, co niejako społeczeństwo moralnie podnieść może, już jest w myśl towarzystwa itd.“

I w sprawach natury politycznej a mianowicie wyborczych, towarzystwo to miało być kierownikiem opinii i działania, a w tej mierze i tu przemilczeć nie możemy, co leżało na dnie duszy założyciela towarzystwa. W ślad za rozwojem towarzystwa, mówi on w broszurze swej, „rość będzie siła i godność społeczeństwa i wyleczymy się z chorobliwego idealizmu, szukającego zbawienia



albo w gorączkowych porywach i w teoryach burzących, albo w abstrakcyach i cudach, albo nareszcie w abstynencji, w indyferentyzmie, w kwietyzmie i Bóg wie nie w czém, tylko nie w pracy i cywilizacyi społecznej“.

Idei założyciela nie rozumiano lub źle ją rozumiano, dla tego towarzystwo to nie zdołało sobie zjednać popularności a założycielowi zgotowało gorzkie chwile. Była to jedyna sprawa, w której się pozwolił porwać falam polemiki dziennikarskiej i stanął w sprzeczności z organem polskim w Toruniu wychodzącym, z *Gazetą Toruńską*, do której założycieli należał. Mimo to i mimo, że szeroki zakrój, jaki Łyskowski towarzystwu nadać pragnął, okazał się niepraktycznym a zawodnym, mimo, że W. Ks. Poznańskie idee Łyskowskiego wcale nie pochwyciło, jednak towarzystwo to w Prusach Zachodnich wydało błogie owoce na polu oświaty ludu i czytelnictwa. Zatem i tu praca Łyskowskiego nie poszła na marne.

Pod względem politycznym, polityczno-społecznym, a parlamentarnym, była działalność Ignacego Łyskowskiego także dość rozległą, ale nigdy nie była przewodnią, a to po prostu dla tego, że zasadnicze zapatrywania jego polityczne nie były jak dopiero co widzieliśmy, popularnymi. Patrzył on i widział jaśniej niż przeciętna i tradycyjna opinia, wkorzeniona w krew i kości społeczeństwa. Zatem nie mógł być co się zowie popularnym a nie znajdował też w tém zadowolenia, żeby się o popularność dobijać. Jemu wystarczyło być powagą a powagą był w pełnej mierze tak u siebie w powiecie, jak w całej ziemi, jak w całym kraju. Przytém choć jasno patrzący, ale jako nieodrodny Polak ulegał złudzeniom politycznym, które instynkt narodu odpędzał i które on sam ostatecznie porzucił.

Dwie rozróżnić należy epoki politycznej działalności Ig. Łyskowskiego. Pierwsza była na parlamentarnej arenie, jeśli tak powiedzieć można, *rewolucyi niemieckiej*, druga późniejsza w *sejmie pruskim*. Jak występował na pierwszej, sam nam już opowiedział krótkimi słowy w życiorysie swym. Napojony niemiecką nauką i filozofią; związany stosunkami osobistymi, ulegając zresztą prądowi czasu, wierzył w ówczesny polityczny ruch niemiecki i w ukształtowanie świata przez ruch ten. Wiare tę musiał naturalnie rychło porzucić, zatrzymał tylko jeszcze nadzieję, że w marnych epigonach dziecinnego ruchu tego tkwi żywioł, od którego się czegośkolwiek spodziewać można, choćby platonicznej sprawiedliwości. I z tą nadzieją rozstać mu się przyszło, bez żalu a raczej z pogardą dla niemieckiego liberalizmu. Dosadnio się to uwydatnia w słowach, które w r. 1871 rzucił liberalizmowi niemieckiemu z trybuny sejmu pruskiego: „naszych starszych

deputowanych, którzy chodzili do waszych ciał prawodawczych a prawie już ćwierć wieku patrzeli na Niemcy jako na dźwignię politycznego zbawienia, na pruską konstytucyą jako na twierdzę obywatelskiej wolności, na tych dziś patrzą jeśli nie jako na zdrajców, to przynajmniej jako na fałszywych proroków i palcami ich wytykają.“

Lecz to już było w drugiej połowie jego działalności politycznej. Czy może w papierach zmarłego znajdą się jeszcze jakowe zapiski, odnoszące się do jego dwukrotnej bytności w Frankfurcie nad Menem, to przyszłość okaże. Mowa jego wypowiedziana wtedy w przedwstępnym parlamencie przeciwko wcielaniu bezwzględemu Prus Zachodnich do Niemiec, zrobiła wrażenie na słuchaczach i na całym kraju; był to pierwszy protest parlamentarny z zaboru pruskiego, inaugurujący długą, wspaniałą, tragiczną walkę, niezakończoną i nieskończoną.

Jak nam wiadomo, jeździł Łyskowski dwa razy do Frankfurtu; obadwa razy nie jako członek niemieckich parlamentów, lecz jako wysłaniec komitetu narodowego Prus Zachodnich. Jedność niemiecka, w rewolucyjnym bigosie niemieckim się gotująca, miała pochłoniąć polskie prowincye Prus. Komitety polskie zatem posłały swych reprezentantów do Frankfurtu, żeby Niemcom przypomnieć, kędy prowadzi granica między żywiołem teutońskim a słowiańskim. Wiadoma rzecz, jaką rolę marną rewolucya i demokracya niemiecka odegrała w frankfurckiej komedyi. Jeszcze na t. zw. parlamencie przedwstępnym, zostającym pod wrażeniem świeżem wypadków w Paryżu, Wiedniu i Berlinie, dość platonicznie brano sprawy nie niemieckich narodowości w Niemczech, ale tylko co do W. ks. Poznańskiego. Przyznano łaskawie, że niektóre powiaty tego kraju, mają prawo nienależać do Pangermanii, ale Prusy Wschodnie i Zachodnie przyłączono bezwzględnie do Niemiec; wszystkie powiaty prowincyi tych miały wybierać porówny z Niemcami posłów do ustawodawczego parlamentu niemieckiego. Łyskowski z zapałem i powagą przemawiał w tej sprawie, wykazując możebność przyjaźni i wspólnej akcji politycznej Polaków z Niemcami, byle uszanowano rzeczywiste granice narodowościowe. Przyjęto to z okrzykami radości, ale powiatów Prus nie wyłączono z Rzeszy. W wychodzącej w r. 1848 w Poznaniu pod redakcyą Hipolita Cegielskiego „Gazecie Polskiej“ (N. 64) znajdujemy podpisany przez Ignacego Łyskowskiego raport, spisany i wydrukowany w języku niemieckim, który całą rzecz tak przedstawia.

„Polacy Prus Zachodnich do przygotowawczego parlamentu niemieckiego wysłali adres, w którym wypowiedziano zasady, że nie *polityka*, lecz *narodowość* powinna oznaczać granice narodów. Zastoso-

wując zasady te, przestrzegał adres parlament przygotowawczy przed bezwarunkowem i bezwyjatkowem wcieleniem Prus Zachodnich do Rzeszy. Przygotowawczy parlament przyjął oświadczenie to pełnem „bravo“ a kwestyą rozgraniczenia między Polakami i Niemcami pozostawiono w zawieszeniu. (Referaty sejmowe co do Prus orzekają przeciwnie).

„Zatém Polacy Prus Zachodnich, gdzie ludność polska ma widoczną przewagę nad niemiecką, nie przystąpili do wyboru deputowanego na niemieckie zgromadzenie narodowe, uważając że referaty, jakoby wydział pięćdziesięciu prowincyę tę bezwzględnie już był do Rzeszy wcielił, zawierają zmyślane wiadomości. Nie podobna przypuszczać, żeby wydział pięćdziesięciu działać miał wbrew *postanowieniom* zgromadzenia przygotowawczego a zarazem sprawę tak ważną rozstrzygać chciał, nie odczekawszy, jaką wolę w tej mierze objawi niemieckie zgromadzenie narodowe. Zresztą na korzyść ludności niemieckiej W. ks. Poznańskiego zastosowano zasadę *większości*, zatém takową zastosować należy i na korzyść ludności polskiej w Prusach Zachodnich.“

„Polegając na takiem zapatrywaniu, wyborcy powiatów brodnickiego i lubawskiego, podali do komisarza wyborczego, p. radcy ziemiańskiego v. Hindenburga następujące oświadczenie, ze względu na wybór deputowanego do niemieckiego zgromadzenia narodowego:“

„Niżej podpisani wyborcy powiatów brodnickiego i lubawskiego składają na ręce urzędu ziemiańskiego następujące oświadczenie:

„Zważywszy, że w W. ks. Poznańskim dużo powiatów ze względu na przeważającą większość ludności niemieckiej wyłączono z *reorganizacji* a wcielono takowe do Rzeszy, dopominamy się o także same zastosowanie zasady do powiatów brodnickiego i lubawskiego, a zarazem oświadczamy, że podobnie jak niektóre inne powiaty Prus Zachodnich także i nasze z przeważającą ludnością polską, nie powinny być wcielone do związku niemieckiego.

„Na tej zasadzie i w zgodzie z naszymi prawyborcami, nie możemy przystąpić do wyboru deputowanego na wysoki Sejm narodowy frankfurcki a w miejscu wyborów tylko po to się zgromadziliśmy, żeby powyższe oświadczenie doręczyć król. radcy ziemiańskiemu, jako urzędowi wyborczemu. Zarazem prosimy, żeby takowe wysokiemu ministerstwu stanu doręczyć raczył.—Nowemiasto, d. 10 maja 1848 r.“— (78 podpisów).

„Komisarz wyborczy, pan landrat v. Hindenburg oświadczył na to, że nie uważa się upoważnionym do przyjęcia tego oświadczenia.



Zatém polecono generalnemu dyrektorowi ziemstwa kredytowego, p. Czapskiemu z Bobrowa, żeby oświadczenie to przesłał ministerjum, celem dołączenia takowego do akt wyborczych i doręczenia niemieckiemu zgromadzeniu narodowemu. Podpisani pod oświadczeniem wyborcy reprezentowali czterdzieści tysięcy ludności polskiej; mino to drobna reszta wyborców wybrała deputowanego. W powiecie *chelmińskim* ludność polska także nie wzięła udziału w wyborze deputowanego do niemieckiego parlamentu.

Trzebiecz, 15 maja.

Z polecenia *Ignacy Łyskowski.*“

Nie mylimy się zapewne, przypuszczając, że oświadczenie to napisane było właśnie przez samegoż sygnataryusza i dlatego je przytoczyliśmy w całości, zarazem jako ważny dokument historyczny ludności polskiej w Prusach Zachodnich.

Z treści dokumentu wynika, że tém więcej komitet narodowy miał powód wyprawić wysłańca swego do Frankfurtu, żeby dopilnował rugów wyborczych i starał się wpłynąć na odnośne postanowienie parlamentu.

Pojechał tedy z Prus znów Ignacy Łyskowski a z ks. Poznańskiego d-r W. Niegolewski, d-r Libelt, Józef Chozłowski i Jan Wilhelm Cassius. Ci tedy wraz z polskimi reprezentantami z Galicyi (Ledóchowski Jan i d-r Trentowski) podali do zgromadzenia narodowego niemieckiego pod d. 23 maja 1848 r. znaną odezwę, zawierającą wszystkie ówczesne dezyderata. Łyskowski przywiózł z sobą i podał nader licznemi podpisami opatrzone petycye polskich okręgów z Prus, broniące ludność od wcielania do Rzeszy.

Nie chcemy się tu wdawać w szeroki rozbiór ówczesnej sytuacji politycznej i w opisy przebiegu marnego żywota niemieckiego sejmu Rzeszy, w którym sprawa polska już nie tyle głośną odgrywała rolę, co w parlamencie przedwstępnym. Wiemy już od Łyskowskiego samego, że wrócił do domu z niczém, wrócił z niesmakiem i z zawodem. Niemiecki rewolucjonizm, niemiecka demokracja, liberalizm, wszystko to było dzieciństwem, igraszką, a szczerłość niemiecka była bańką mydlaną.

Ignacy Łyskowski z natury i usposobienia a zarazem z krytycznego zapatrywania się na wszelki bieg rzeczy, nie był skłonny do polityki romantycznej. Sam nam to już powiedział, że romantyka polityczna r. 1846 nie porwała go w wir wypadków. Ruch niemiecki uniósł go jednak, ponieważ ruch ten przybierał formy jakiegoś prawidłowego rozwoju, a z krwawego bruku przenosił się na arenę prawodawczą. Ale kiedy i tu doznał zawodu dla swych ideałów, a wypadki w kraju snutnie zakończone, poważnie sądzącemu

umysłowi nastroczały aż nadto powodu do wniknięcia w *rzeczywistość*, Łyskowski może był wówczas jednym z niewielu, który z niej wyprowadził dla zapatrywań swych konsekwencye stanowcze.

Na zgłiszczach roku 1848 powstała u nas *Liga* polska. Miała ona zreorganizować życie nasze społeczne, a staraniom o takowe dać pierwszeństwo przed aspiracyami politycznemi. Niestety i do téj pracy wzięto się raczej z zapalem niż z rozumą, obmierzającą zamiary wedle sił. Zapał wnet zgasł, a zamiast rzeczy powstała szumna forma papierowej organizacyi. Już to leży w naszej naturze, że nie chwyta my rzeczy z praktycznego końca. Tak było i z Ligą. Społecznego odrodzenia, wymagającego cichéj, drobiazgowéj pracy, zaczęto szukać w ostentacyjnych zjazdach i niebotycznych programach, które naturalnie obudziły czujność podejrzliwych władz. A jednak wraz z Łyskowskim musimy zrobić władzom tym ciężki zarzut, że podejrzliwość tę posunęły aż do prześladowania i ostatecznie zwiniecie Ligi. Gdyby jéj byli zostawili spokój i wczas, byłaby się niewątpliwie otrząsnęła z wszelkich niewłaściwości, niezgodnych z jéj duchem i byłaby społeczeństwo ochroniła od szukania po manowcach tego, co osiągnąć należało w danéj mierze na drodze naturalnego rozwoju.

Wiemy już, że Łyskowski stał się gorliwym stronnikiem i propagatorem Ligi w Prusach Zachodnich, a kierunkiem, jaki mu ona nadała, szedł odtąd bez przerwy i zboczenia do końca życia. Jeżeli Marcinkowski był „Ligą przed istnieniem Ligi“ (Gaz. Pol. r. 1848, N. 189), to Ignacy Łyskowski, rzecz można, był zawsze Ligą po jéj rozwiązaniu i kiedy dawno o niéj zapomniano.

W całym ruchu ligowym wielokrotnie się z nim spotykamy. Stowarzyszenie to zawiązano 25 czerwca 1848. Już 26-go września 1848 r. zgromadziło się 26 obywateli w Brodnicy celem zawiązania Ligi powiatu brodnickiego. Posiedzenie zagaił Ig. Łyskowski, odebrawszy polecenie od dyrekcyi centralnéj; określił w krótkiéj przemowie dawny i obecny stan rzeczy, zachęcał do wspólnego działania *na drodze prawnej*, ku podźwignięciu *moralności, przemysłu i oświaty* swojskiéj. Do dyrekcyi powiatowéj wstąpili z nim Wybicki i Bułński. Dnia 25-go października tegoż roku dyrekcyja ta wydała list otwarty Ligi powiatowéj do „Jego kapłańskiéj mości ks. kanonika Rychtera, deputata w Berlinie“, dziękując mu za opiekę nad młodzieżą gimnazyum chełmińskiego, za udział w Lidze i posłowanie w Berlinie. Łyskowski był uczniem Rychtera i zawdzięczał mu po części nawrócenie z chojnickiego burszostwa. Łyskowskiemu téż niewątpliwie przypisać należy inicjatywę w téj owacyi szczeréj i uznania godnéj, ale dla urzędnika pruskiego zapewne niewygodnéj.

W grudniu obradowała Liga powiatowa nad przygotowaniem na wielki zjazd walny, mający się odbyć w styczniu w Kórniku. Odezwały się głosy, żądające, żeby dla ściślejszego związku, do głównej dyrekcyi podać także kandydatów z Prus i wymieniono kilku „starszych“ obywateli, „do których mamy zaufanie“ (Sulerzyckiego, Narzyskiego i Wysockiego). Zapewne Łyskowski był jeszcze za młodym, a może też, jak to na innem miejscu zobaczymy, działalność jego publicystyczna zrażała do niego część opinii. Mimo to nie kto inny, tylko on zawozi życzenie pruskiego obywatelstwa na walny zjazd, bo on jeden z Prus najlepiej znanym był w Wielkopolsce i miał tam stosunki z parlamentu frankfurckiego. To też Wielkopolanie przyjęli go z odznaczeniem. Występuje w Kórniku jako *sprawozdawca komisyi* ustawowej. Przemówienia jego odznaczają się w sprawozdaniu kilkakrotnie. „Nie uganiajmy się za *frazesami* — woła on — starajmy się utrwalić byt Ligi, a pamiętajmy przede wszystkim, że Liga tylko wtedy będzie *trwałą*, gdy będzie *legalną*.“ Dalej brał żywy udział w dyskusyi nad stosunkiem Polaków do Niemców i Żydów. Gorące przemówienie rodowitego Niemca, ale przychylnego Polakom, d-ra Metziga, obudziło w Łyskowskim frankfurckie wspomnienia, nadzieje i zawody. „Im *boleśniej* nas — rzekł — dotychczasowe sympatye (ze strony Niemców) *zawiodły*, tém więcej naszym jest obowiązkiem uznać szczere stanowisko takich ludzi jak dr. Metzig,“ — i postawił wniosek, żeby mowę tego zacnego obywatela podać do druku, co też jednomyślnie uchwalono. A o Żydach tak się wyraził: „Nie każdy Żyd jest złym człowiekiem, jak nie każdy Polak dobrym. Tak Żydów jak i Niemców mamy pocziwych,“ zatem wnosił, żeby z zasady nie wykluczać Niemców i Żydów z udziału w Lidze, a uchwała stanęła, że „dowodnie przychylnych“ dyrekcyje poszczególne przyjmować mogą, „albowiem — wywodził dalej — tak nakazuje *zasada demokratyczna*, którą przyjęliśmy jako główne bractwa naszego prawo.“

Spotykamy znów później Łyskowskiego d. 15 czerwca na zjeździe delegatów w Wierzenicy, odbytym w sprawie wyborów do sejmiku. Snać przewidywał, że udział w rozpoczętym dziele Ligi nie będzie ani trwałym, ani ogólnym, bo gorącemi słowami zachęcał dyrekcyą główną, aby wpływała na „*warstwy wyższe*, iżby czynniejszy udział brały w obradach i czynnościach Ligi.“

Spotykamy go dalej na polu działań Ligi jako członek  *rady prowincjonalnej zachodnio-pruskiej* w Chełmnie. Zachęca on tam do rozpowszechniania pism polskich: „Szkoły Narodowej“, „Wielkopolanina“ i „Ziemianina.“ Wobec prześladowań, jakich wtedy już Liga doznawała, tak się odezwał do obecnego na zebraniu rady



(19 grudnia 1849) komisarza rządowego: „Byłeś pan świadkiem naszych, czynności, widziałeś pan, że nie mamy żadnych *zamiarów rewolucyjnych*, jak nasi oszczercy o nas głoszą; że celem Ligi jest oświecać lud i przychodzić w pomoc cierpiącej ludzkości. My się o to nie gniewamy, że zwierzchność przysłała swoich namiestników na nasze zgromadzenia, owszem po przekonaniu, że tylko do dobrego dążymy, życzylibyśmy sobie, aby nie tylko policya miejscowa, ale i ministerstwo pruskie, tu przy naszym stoliku ligowym zasiadło, a przekonawszy się, jakie są nasze cele, przestałaby Ligę prześladować! To powiedz pan w urzędzie.“ — Później jednak w sejmach często występował przeciwko bezprawnemu nadzorowi towarzystw ze strony policji pruskiej.

Jeżeli nas źródła nasze nie zawodzą, z rozwiązaniem Ligi ustala też na dłuższy czas polityczna działalność Ig. Łyskowskiego. Dopiero po 1866 występuje znów na arenie politycznej, mianowicie jako poseł do różnych ciał parlamentarnych pruskich i niemieckich. Odtąd z małemi przerwami był członkiem *Kola Polskiego* sejmowego jako reprezentant bądź grudziądzkiego i brodnickiego, bądź lubawskiego powiatu. W końcu był kół sejmowego prezesem.

Zbyt szeroko urosłaby objętość niniejszego pisma, gdybyśmy z kolei przechodzić mieli wszystkie wystąpienia Ig. Łyskowskiego na mównicy parlamentarnej. Prawie w każdej sesji odzywał się kilkakrotnie, głównie jednak w sprawach szkolnych i równouprawnienia językowego. Bywało, że przy obradach nad etatem wywodził uprawnione skargi ludności, którą reprezentował, to znów stawiał samodzielne wnioski, lub uzasadniał petycje. Wystąpienia swoje zwykł był popierać broszurami, w języku niemieckim pisane, które w sejmie między kolegów niemieckich rozdawał. Broszury te zawierają cały materiał prawny, sprawy szkół i językowej dotyczący, i odznaczają się znakomitą formą w przedstawieniu rzeczy. Chojnice wydały teraz dopiero właściwe owoce.

Ludność polska Prus Zachodnich podawała do izby deputowanych i ministerjum liczne petycje o równouprawnienie językowe. Najważniejsze są z r. 1861 i 1868, pierwsza z 20000, druga z 30000 podpisów. Wszystko bezskutecznie. W r. 1872 jeszcze raz powtórzono szturm, a Ig. Łyskowski zebrał cały materiał praw i żądań w piśmie, które wydał pod tytułem: *Beitraege zur Beleuchtung der Gleichberechtigungsfrage in Westpreussen, zunaechst eine Denkschrift für die Mitglieder des Hauses der Abgeordneten von Ignaz von Łyskowski, Abgeordneten für den Kreis Strassburg. Posen. 1872.* (Dwa wydania). Pisenko to zawiera naprzód brzmienie petycji, a następnie historyczny rozwój prawnych i faktycznych stosunków w położeniu lu-

dnosci polskiej w Prusach Zachodnich ze względu na szkołę, sądownictwo i administracyą. Dalej naszkicowany jest historyczny przebieg prawnego oporu, jaki ludność stawiała naciskowi, a w końcu w autentyczném brzmieniu wszystkie rozporządzenia, petycye, odpowiedzi, odnoszące się do tych spraw.

W roku 1875 agitowała się sprawa (dziś dokonana) podziału prowincyi pruskiej na dwie odrębne prowincye: Prusy Zachodnie i Wschodnie, które wtedy jeszcze miały jednego wspólnego naczelnego prezesa, rezydującego w Królewcu. Głównym celem téj agitacyi było usunięcie polskiej ludności z krain tych. Jedni spodziewali się dokonać dzieła przez podział, inni przez zachowanie dawnego stanu administracyjnego. Otóż wobec téj agitacyi odezwały się raz jeszcze w Ig. Łyskowskim dawne wspomnienia frankfurckie i przypuszczał, że polityczną publiczność niemiecką przekona słowem i pismem o daremności germanizatorskich zachcianek i dobrem prawie ludności polskiej. Wydał tedy broszurę p. t. *Die Nationalitätsfrage der polnischen Bevölkerung unter preussischer Herrschaft, von einem westpreussischen Polen. Posen 1875*. Przedstawiwszy znów raz jeszcze cały materyał historyczny, wywiódł wniosek, że „kwestya narodowościowa“ w Prusiech rozwiązana być może tylko na podstawie wolności obywatelskiej, z której naturalnym biegiem wynikać musi stan równouprawnienia. W r. 1848 nazywał czynnik ten demokracją.

Że usiłowania Łyskowskiego pod tym względem były bezskutecznymi tak w r. 1848, jak w r. 1875, chyba dodawać nie potrzeba. Sądził i mylił się zawsze, że stoi przed kwestyą otwartą, w której należy dyskutować; ale dyskusyi téj nikt nie słuchał, bo z zasady słuchać nie chciał. Stronie przeciwnéj nie chodziło i nie chodzi o argumenta i badanie sprawy, lecz o wykonanie wyroku zapadłego.

To téż powiedzieć można, że praca Łyskowskiego publicystyczna niemiecka, była z wszystkich prac jego najniewdzięczniejszą. Daremna rzecz chcieć przekonywać tych, którzy nie chcą być przekonanymi. Bądź-co-bądź, on pełnił swój obowiązek.

Jakoby na pociechę zwracał się więc w politycznych publikacyach swych i do wdzięczniejszój ludności własnej, do swych wyborców. W roku 1873 wydał broszurę, zawierającą: „Sprawozdanie posła powiatu brodnickiego, Ign. Łyskowskiego, o petycyi ludności polskiej Prus Zachodnich, względem równouprawnienia języka polskiego z niemieckim. Poznań, 1873.“ Podobnież w r. 1876 wyszło „Sprawozdanie Ignacego Łyskowskiego, posła powiatu lubawskiego, zdane na wiecu relacyjnym w Nowém mieście d. 13 sierpnia 1876 r.“

„wracając raz jeszcze do iluzji Łyskowskiego, jakimi się na polu polityczném łudził, przypuszczając, że Niemców przekona i że z niemczyzny wykwitnie odrodzenie ducha ludzkości i sprawiedliwości, zaznaczyć musimy, że pod tym względem rozczarowanie w duszy jego dokonało się stanowczo po r. 1876, kiedy uchwalono prawo językowe, rugujące język polski ze wszystkich urzędów. Wypowiedział to z goryczą dosadnie w kadencyi roku 1881 na 1882. „Dwadzieścia pięć lat—rzekł wtedy—frakcya polska wiernie i szczerze popierała liberalizm, a wyście panowie liberałowie uchwalili prawo językowe. Tak, wy panowie liberałowie dzierżyliście wtedy rządy, a tylko jedno centrum opierało się krzywdzie.“ Brzmi to inaczej, jak kiedy jeszcze r. 1870 w broszurze swój p. t. „Panslavismus im Gegensatz zum Allslaventhum“ z przyjemnością powtarzał słowa Ryszarda Boeckha: „die polnische Nationalitaet bedarf des deutschen Schutzes.“

Odtąd zamilkły u niego wszelkie sympatyje dla niemieckiego „ducha“, a jeśli popierał centrum w walce kulturowej, to jedynie z dobrze zrozumianego interesu kościelnego, nie narodowego.

Może też to było wynikiem tych duchowych zawodów, że Łyskowski w życiu parlamentarném chętnie się odwracał od spraw politycznych a szukał zadowolenia w zajmowaniu się sprawami ekonomicznymi.

A na tém polu zyskał też rzeczywiście niejaką wziętość nie tyle u swoich, co właśnie u Niemców. Przyczyniła się mianowicie do tego szczęśliwie przez niego przeprowadzona sprawa obniżenia taryfy przewozowej na węgle szlaskie do Prus Zachodnich. Do roku 1878 węgiel angielski był w Prusach Zachodnich tańszym od węgla szlaskiego, gdyż koleje żelazne pobierały za wysokie opłaty od przewozu. W interesie kultury krajowej, w interesie przemysłu, a ostatecznie i kopalni szlaskich, po dwakroć występował Ig. Łyskowski w r. 1877 i 1878 w sejmie za obniżeniem taryfy przewozowej i mimo opozycji miast portowych, przeprowadził obniżenie ku wielkiej radości wszystkich stron interesowanych. Działalność jego w tym kierunku przedstawia broszura p. t. *Ueber den Transport der schlesischen Kohle nach den oestlichen Provinzen Preussens, von Ignaz von Łyskowski, Rittergutsbesitzer auf Mileszewy, Abgeordneten für den Kreis Loebau. Strasburg West. Pr. 1878.*

Powodzeniem w sprawie tej zachęcony tegoż r. 1878 (d. 4-go grudnia) wystąpił w izbie w ogólnej sprawie zagrożonego rolnictwa. Charakterystycznym był ustęp jego mowy. „Przed nową rzeczą—mówił—stoicie panowie, że poseł polski przemawiać będzie o zasadniczo-gospodarskich interesach.“ Więc charakteryzował stan upada-



jącego rolnictwa. Upada ono w Niemczech, wedle niego, przez niedobór z produkcyi, przeciążenie długami, zły system podatkowy i niesprawiedliwe taryfy przewozowe. Banki hipoteczne rolnictwo wyzyskują a akcyonaryuszom ztąd płacą po 9—18% dywidendy. Radził zdecentralizować ziemstwa kredytowe przez zakładanie filii, zmienić system podatku gruntowego i budynkowego, oraz znieść niesprawiedliwe taryfy dyferencyalne na kolejach żelaznych. Z zajęciem słuchano gruntownego i światłego wywodu.

Pomijamy wszystkie drobniejsze wystąpienia bądź zasadnicze na polu polityczném, bądź przygodne w sprawach administracyi. Tak żywym był ten umysł organiczny, że najdrobniejszy szczegół dawał mu pochop do pełnienia obowiązku poselskiego w najrozliczniejszych kierunkach. Tu się łamał z niesprawiedliwym systemem wyborczym, podczas rugów sejmowych wykazywał nadużycia, działał na rzecz budowy szkół, gimnazyów, kolei żelaznych a nawet nie zaniedbywał kontrolować porządku w ruchu kolei, wytykając ministrowi błędy i niedomagania. Należał tedy niewątpliwie do naszych najwszechstronniejszych parlamentaryuszów.

---

Pozostaje nam jeszcze słów kilka powiedzieć o literackiej działalności Ignacego Łyskowskiego. W powyższym szkicu już niejednokrotnie odnosiliśmy się do jego publikacyi politycznych, polityczno-społecznych i rolniczych. Czego się tam nie dotknęło, teraz zestawić należy.

Słyszymy od żyjących jeszcze kolegów szkolnych Ignacego Łyskowskiego, że z Chojnic do Chełmna przybył nie tylko jako „bursz“ ale i jako poeta *niemiecki*. Z zamiłowaniem uprawiał tę niwę; czy zaś z powodzeniem, osądzić niepodobna, bo owoce téj muzy młodocianej nas nie doszły.

Otrząsnąwszy się z niemczyzny, przeniósł zamiłowania literackie na pole literatury rodzinnej, z którą, jak nam sam opowiedział w swém „*Curriculum vitae*“, za pomocą słownika poznawać się musiał. Wpływ dodatni pod tym względem wywarło na niego wtedy kilku młodzieńców, którzy z ks. Poznańskiego przybyli do gimnazjum chełmińskiego. Byli to Bogusław Łubiński, późniejszy dziedzie Kiączyń w Szamotulskim i poseł na sejmy, dalej znany i sławny później lekarz dr. Antoniewicz, oraz Fr. Mroziński. Znaleźli oni, oraz i ich nowi prozelici oparcie życzliwe w miejscowym wykaryuszu ks. Tułodzieckim, który się potem odznaczył w W. ks. Poznańskim na polu ludowém. A przemilcząć też nie należy, że jeśli nie wprost, to za pośrednictwem trzecich osób zaufanych, znana póź-

niej i wielce zasłużona obywatelka, p. Sewerynowa Mielżyńska, z domu Wilkxycka, mieszkająca u rodziców w Wabczu, dostarczała na użytek młodzieży historycznych i literackich dzieł polskich. Tej to opiece porówny z innymi zawdzięczał Ig. Łyskowski swe narodowe odrodzenie. A całą duszą przyłgał do przeszłości i swojskiego piękna w dziełach literatury. Kiedy wyszedł ze szkół, w owęj epoce demokratycznój z szczególném zamiłowaniem pokochał nie tylko polityczną i społeczną sprawę ludu, lecz i ducha jego moralnego badać i poznawać pragnął z poezyi ludowój, będącój wówczas na porządku dziennym literackich zajęć. Jako redaktor i współredaktor „Nadwiślanina“ umieszczał w nim śpiewki gminne i na sposób ludowy przez siebie układane a zarazem wzywał publicznie miłośników ludu do zbierania ludowych przysłów i pieśni.

Mamy z czasu tego kilka publikacyi jego, dość rzadkich i zapomnianych. Nie odznaczają się one ani poprawnym językiem ani wyższym polotem uczuć lub wyobraźni, ale dla szczerój i najlepszej woli, jaka je cechuje, warto aby o nich wspomnieć. Wszak autor ich, ów „Szymon z pod ciemnej gwiazdy,“ jak się sam nazywał już za czasów uniwersyteckich, mieszkał, myślał i działał na niwie duchowo zupełnie nie uprawnój. Podziwiać więc chyba można odwagę jego, że w ogóle brał się do pióra. Pełną skromności jest też przedmowa jego do zbioru poezyi, który wydał w r. 1847 w Brodnicy. Kończy ją zaś temi słowy: „Brodziński, otwierając wrota do nowej epoki poezyi naszej, nazwał się skromnym dzwonkiem wiejskiego kościółka, mającym tę jedyną zasługę, iż najwcześniej, z pierwszym świtem, przebudzał literaturę do porannego nabożeństwa, a który zamilkł, gdy olbrzymie dzwony stolicy odezwały się potężnym głosem, rozlegającój się po całym kraju poezyi. Miło by mi było, gdybym to, co Brodziński powiedział pod względem całej rozległej ojczyzny. mógł powiedzieć pod względem zakątnej okolicy naszej; chętnie chciałbym się zwać skromnym dzwonkiem, byleby olbrzymie przebudził dzwony.“

Dzwony te po dziś dzień śpią w zakłęciu losów.

Ale Ig. Łyskowski spełnił i tu swój obowiązek. Jak na każdej inniej niwie, tak i na tej pragnął pobudzać uspięnego ducha.

Gdybym posładał gromy błyskawicy,  
Gdybym płoruny mlał w mojej prawicy,  
W serca bym godził, w dostatku niedbałe,  
Od dumy zastygłe—w przesądzie spleśniałe.

Tak się odzywa w pieśni swój.

Pieśni jego snują się w sferze pojęć i uczuć ziemiańskich i ludowych.

Z sercem bez kału, na skrzydłach natchnienia  
Przejdziem tajniki życia sielskiego,  
Zbierzem radości, zliczym cierpienia,  
Rozkosze i błędy zemiaństwa naszego.

Więc dalej snuje wspomnienia młodości, napawa się pięknos-  
ciami sielskiego przyrodzenia i urokiem dziewcząt:

Śplewajcie miłe ptaszęta,  
Przyznajcie drzewa, krzewiny,  
Że piękne są w świecie dziewczęta,  
Lecz niema nad Zosię dziewczyny.

Świeży umysł autora lubuje się w zieleni Świąt Zielonych, w opisie odświętnych ubiorów ludu, sukmanie wyszywanęj u chłopa, tołubku nowym i czapce suto złotem litęj u kobiet, u parobków opisuje kapelusze szamerowane i piórami obsadzone, u dziewcząt barwne wstążki, kwiaty śliczne, kaftan sznurkiem obszywany, jak na nim świecą guziki, a lśni fartuch biały haftowany. Opisawszy jak pobożni idą do kościoła, jak

„W cieniu lipy się wltają,  
Tabakierki śląc do koła,  
Póki dzwonek nie zawoła,”

oraz całe opisawszy nabożeństwo, tak kończy z pokorą myślącego chrześcianina:

Kiedyś przeszedł wśród badania  
Wszystkie szczeble pojęć, zdania.  
I zwątpienia masz katusze,—  
Nie gardź tutaj zwiślym progiem,  
Może zgodzisz się tu z Bogiem  
I pocieszysz trwożną duszę.

Wcale téż udatną jest „pieśń chłopka“, naśladowająca znaną piosenkę: „Chłopek ci ja chłopek.“ O ile nam wiadomo, ze wszystkich piosenek jego, jedna tylko stała się w szerszych kołach popularną mianowicie: „Polska dziewczica“ z owym refrenem.

Nic tu hiszpanki,  
Płochy kochanki!  
W świecie jedyna  
Polska dziewczyna!

O piosence téj powiada autor w przypisku: „Piosnka o jakiejś tam Hiszpance, tancerce w Warszawie, weszła w modę w całej Polsce. Ponętna ję melodya zyskuje dla nię wstęp prawie w każdy dom. Umyśliłem do téj melodyi godniejszą zastosować piosnkę.“

W r. 1848 wydał jeszcze Łyskowski dwa pamflety p. t. „Scena w piekle“, ale nie udało nam się spotkać z tą publikacją, dla tego o nię bliższych szczegółów podać nie możemy.



Zbiory poezyi wyszły jeszcze dwa: Poezye Ziemianina z ziemi michałowskiej i w r. 1859 „Pieśni gminne i przysłówia ludu.“ Jest to cenny zbiorek z resztek pieśni gminnej, zamierającej na ustach ludu, germanizacją srogo nawiedzonego. Może ciekawą będzie rzeczą poznać stanowisko zbieracza, z którego pracę przedsiębrał. Powiada on: „Zabierając się do zbioru pieśni gminnych Prus Zachodnich, miałem zamiar *wskrzesić* pieśni gminne i zwrócić je ludowi. Gdzieindziej także zbierano pieśni gminne, ale z innego wychodząc stanowiska. Zbierano je, chcąc niemi zabawić towarzystwo wyższe. Gdzie pieśni gminne brzmia pełnemi piersiami ludu, tam można ich zbiorem, zabawką mieć na celu; gdzie zaś pieśni gminne odzywają się już tylko zrywaniem konania głosem, tam powinien być inny cel. Mając to na oku, nie podałem tych pieśni gminnych w takiem ubóstwie, w jakim je znalazłem, ale zebrawszy rozerwane i po różnych okolicach rozrzucone części jednej piosnki, zlałem je w jedną całość; czasem niebrzmienne wyrzuciłem słówko, czasem nieobyczajną wypuściłem zwrotkę, czasem usunąłem słówko a nawet zwrotkę, aby związać wątek rozerwanych i rozrzuconych części, należących oczywiście do jednej pieśni. To zbrodnia, krzyknie krytyka (Przegląd Poznański), biorąc moje pieśni pod zwyczajne prawidła: Ja na moje usprawiedliwienie powiadam: nie pisałem dla ukształconych, czyniąc im zabawkę zbiorem pieśni gminnych, ale pisałem dla ludu, *zwracając ludowi zgubioną własność*. Lud pozna swoje piosnkę, po jednej albo po kilku zwrotkach, które się tu utrzymały i przyswoi sobie urywki tej samej pieśni, które się gdzie indziej utrzymały, a poznawszy swoją piosnkę, uzna ją w całości za swoją, pokocha i powtórzy; w ślad zaś za pieśniami wracać będzie dawna uczciwość i cześć bogów oczyszczonych.“

Oczywiście, że takie stanowisko jest niebezpiecznym dla zbieracza i badacza ducha ludowego z pieśni gminnej, ale „w potrzebie“ jest uzasadnionym względami praktycznemi, które u Łyskowskiego zawsze miały pierwszeństwo.

Na dwie jeszcze publikacje musimy teraz zwrócić uwagę czytelnika.

W roku 1848 wyszła w Brodnicy broszurka Ignacego Łyskowskiego p. t. „Słowa Prawdy.“ Tytuł taki był wówczas modnym. W literackich pismach z owego czasu spotykamy się z nim wielokrotnie. „Słowa prawdy“ Łyskowskiego noszą wyraziste piętno swego czasu. Jest tam cały katechizm demokratyczny roku 1848, oczywiście w najuczciwszej myśli wygłaszany. Pierwsza część prozą traktuje o prawach i swobodach ludu w przeciwieństwie do szlachty, druga wierszowana, pełna wspomnień z wypadków galicyjskich z r.

1846. Broszura ta najniesłuszniej ściągnęła na szczerego autora zarzut „czerwonoci“, który dużo i długo mu przeszkadzał w życiu publiczném.

Nareszcie wspomnieć jeszcze należy wydaną w r. 1849 w Chełmnie i „Książeczkę dla ludu Polskiego, zawierającą w sobie różne rzeczy dla nauki i zabawy.“ Jest to kompilacja różnych historycznych opowiadań i poezyi wyborowych poetów, przeplatanych własnymi utworami autora, między któremi na uwagę zasługuje „Pieśń o ojcach frankfurckich,“ w której autor płaci Niemcom wzgardą za to, że „zaprzędali wolność,“ i „z miana prawości naród swój wyzuli.“ Krytyka poznańska wtedy przyganiała ostro tej książeczce, na stosunki zachodnio pruskie owego czasu bardzo użytecznej.

Że człowiek tak rozległego horyzontu, jako był Łyskowski, czuł potrzebę wywnętrzania się w prasie, jest rzeczą naturalną. Uznawał on wielkie znaczenie rozumnej prasy i od początku działalności swój marzył o tém, żeby prasę taką stworzyć w Prusach. Przykładał tedy rękę czynną do założenia i prowadzenia „Nadwiślanina“ w Chełmnie, popierał „Przyjaciela Ludu,“ zakładał wspólnie z innymi „Gazetę Toruńską“ a prawie we wszystkich pismach polskich znajdujemy liczne jego artykuły i komunikaty, najczęściej podpisane pełnem jego nazwiskiem, co za wielką cnotę publicystyczną uważać należy, zwłaszcza u nas, gdzie bezimiennosc publikacyi konieczna niestety lub też obyczajowa, nieobliczone za sobą pociąga niekorzyści dla ogółu i dla jednostek.

Prowadził też Ignacy Łyskowski bardzo obszerną korespondencją z poważnemi osobistościami wszystkich części kraju. Gdyby się udało komu zebrać choćby część tej korespondencji, znalazłaby się w niej niewątpliwie wielka suma myśli i pomysłów godnych, aby je od zagłady zachować. Wspomnimy tu tylko, że np. z Wincentym Polem umawiał się listownie o krzywdę jaką poeta Prusom Zachodnim wyrządził, że o nich nie wspomniał w „Pieśni o Ziemi Naszej.“

A nie tylko literackie i piśmiennicze sprawy i zajęcia interesowały Łyskowskiego. Przy kierunku swoim ekonomiczno-społecznym zachował żywy zmysł dla wszystkiego co piękne i nadobne. Lubił muzykę i śpiew, a ściany gościnnego domu w Mieszewach ozdobione były obrazami pędzla pierwszorzędných artystów, na których zakupno obracał z zamiłowaniem oszczędności własne i oszczędności dzieci.

Otóż wszystko, co na razie, na zaszczytne dla mnie wezwanie wasze zebrać zdołałem dla charakterystyki męża niepośledniego, którego ubytek tak głęboko czujemy. Przedstawiliśmy jego dzieła i jego zapatrywania ile możności własnymi jego słowy, żeby nas nie posądzono o naciąganie. Niech łaskawy czytelnik z materiału, tu nagromadzonego, sam sobie wyciągnie ostateczne rezultaty sądu. My przekonani jesteśmy, że jeśli nie wszystko wszystkim podobać się będzie, co się z życia śp. Ignacego Łyskowskiego wedle autentycznych źródeł przywiodło, wszyscy przyznać będą musieli: był to mąż prawy, gorącego serca a zdrowego i wielkiego rozumu.

*Dr. W. Łebiński z Poznania.*







# LISTY CZESKIE.

## XIV.

Zależne stanowisko narodów w polityce europejskiej — Stosunki dwóch narodowości w królestwie Czeském. — Projekt ustawy językowej dla Austrii. — Walka o autentyczność poezyi staroczeskich. — Sprawy teatralne. Wyspa Zofii. — Pomnik Pałackiego.

W ostatnim moim liście zastrzegłem, że będę zmuszony mówić o wielkiej polityce państw europejskich, od jej bowiem powodzeń albo niepowodzeń zależy niewątpliwie rozwój lub zastój naszego życia politycznego, słowem cała przyszłość narodu czeskiego. A rzeczy tak się mają nie dla tego, że jesteśmy małym narodem, nie mającym zgoła widoków stać się kiedyś państwem samoistnem, — bo wielka polityka europejska miała już sposobność wyrzucić swój wpływ stanowczy, jeżeli nie zbawienny, i na losy większych narodów. Pod tym względem zdumiewający przykład przedstawia najnowsza historia Francyi, a służy jako interesujący argument na poparcie znanych słów kanclerza szwedzkiego Oxenstjerna: *Quam pusilla sapientia regitur mundus!* Ten przykład, który pozwałam sobie tu przytoczyć zanim przejdę do rozpatrzenia naszych stosunków, wykazuje nam bardzo wyraźnie, że nawet wielkie narody nie są panami swych losów, lecz losami temi kierują pracujące w ukryciu potęgi, które, jeśli do źródła ich dotrzemy, przedstawia się w końcu jako wyniki uchwał i postanowień wielkiej polityki europejskiej.

Mam tu na myśli wielką rewolucyą francuską i jej sromotne niepowodzenie.

W 1789 r. powstaje cały lud francuski z inteligentną szlachtą na czele pod hasłem „odrodzenia politycznego.“ Wszystko ożywione jest idealnem dążeniem usunięcia nadużyć przeszłości i utworzenia narodowi francuskiemu nowego, lepszego jutra; początki ruchu politycznego usprawiedliwiają najśmielsze nadzieje, bo król Ludwik XVI jest człowiekiem honoru, gotowym do wszelkich ofiar i owdziękiem

myślą, że dobro i szczęście narodu francuskiego powinno być najwyższym celem jego życia. Po tych początkach, pełnych nadziei, następuje dziewięć lat walk i szamotań się politycznych i społecznych, aż w końcu naród jęczący pod brzemieniem ruiny materyalnej i finansowej, widzi swoje zbawienie w tém, że szczęśliwy kapral korsykański przez despotyzm wojskowy przywraca oddawna nieistniejący a upragniony spokój i porządek w państwie. Więc rozpoczyna się ruch polityczny idealnemi westchnieniami do wolności, jako do jedyne go celu, a kończy prozaiczném wytrzeźwieniem, właściwie zaś politycznemi po upojeniu mdłościami i despotyzmem żołnierskim. Wolno więc z niezaprzeczoném prawem mówić o zupełném i sromotném nieudaniu się wielkiej rewolucyi francuskiej, bo nie ma wątpliwości, że do tego, co Francuzi osiągnęli w 1799 r. po 10-letnich wysiłkach, nie myśleli oczywiście dążyć w 1789 r.

A na kimże ciąży вина tego haniebnego niepowodzenia? Bynajmniej nie na naródzie francuskim, lecz na wielkiej polityce europejskiej, co poniżej postaram się wykazać.

W miesiącu marcu 1789 r. kiedy już zwołano zgromadzenie stanów, a nawet po części członków do takowego wybrano, gdy zaś tém fale politycznego ruchu we Francyi dość już wysoko podnosić się zaczęły, udało się, dzięki niezmordowanym usiłowaniom dyplomacyi austriackiej, a raczej posłowi króla węgierskiego i czeskiego przy dworze francuskim, hr. Mercy-Argenteau doprowadzić do skutku potrójne przymierze między Francją, Rosją, a królem węgierskim i czeskim, które miało sparaliżować ambitne plany zaborcze Prus. Utrzymanie Polski miało być jednym z artykułów zamierzonego traktatu. Pod datą 18 marca pisze hr. Mercy-Argenteau następującą cyfrowaną depeszę do księcia Kaunitza w Wiedniu:

„Zdaje mi się, że p. Simolin (poseł rosyjski) zadowolony jest ze swojej wczorajszej konferencyi i z tego, co na nią mówił hr. Montmorin (minister spraw zagranicznych na dworze wersalskim). Hrabia odczytał mu swoją depeszę przeznaczoną do Petersburga, jak niemniej gotowy projekt przymierza z Rosją i uzyskał jego aprobatę. Jedno tylko wyprosiła sobie Francya, aby ze względu na obecne tutejsze położenie, podpisanie traktatu mogło być odroczone, aż się czynności tutejszego sejmku (t. j. Zgromadzenia Stanów) rozwiną.“

„Kuryer z odpowiednemi instrukcyami ma być dziś do Petersburga wysłany. Krótkość czasu i ważność przedmiotu nie pozwalają mi wchodzić w bliższe szczegóły i sędzę, że tembardziej mogę tego zaniechać, iż niewątpliwie margrabia de Noailles (poseł francuski w Wiedniu) będzie miał zaleconém zdać o tém waszej książęcej mości obszerniejszą sprawę.“

Powyższa depesza kończy się następującą zwykłym abecadłem udzieloną wiadomością, której ważność wystawię niebawem we właściwem świetle.

„Ks. Henryk pruski, jak uprzednio zamierzał, udał się stąd w ubiegły poniedziałek (a zatem 9 marca) do Raincy, majątku księcia orleańskiego, skąd po krótkim pobycie wyruszy w dalszą podróż do Berlina“ (1).

Ks. Henryk pruski, z powierzchowności niepozorny, prawie odrażający, ale bardzo bystry brat Fryderyka II-go, był w sprawach wielkiej polityki niezmiennie wpływową osobistością na dworze pruskim. W rozmowie z posłem francuskim w Rosyi, hr. Ségurem przejeżdżającym w 1784 r. z Berlina do Petersburga, chełpił się, że jest sprawcą pierwszego podziału Polski (2).

W marcu 1789 r. był tedy już gotów traktat przymierza między Francją i Rosją; ostrze tego sojuszu, zawartego przez króla węgierskiego i czeskiego głównie w jego interesie własnym, zwracało się przeciwko Prusom sprzymierzonym podówczas z Anglią. Według życzenia Francyi, traktat miał być dopiero wtedy podpisany, kiedy sprawy tego kraju zostaną w odpowiedni sposób uporządkowane. Ludwik XVI nie chciał względem żadnego mocarstwa europejskiego przyjmować zobowiązania, które możliwie a nawet bardzo prawdopodobnie prowadziło do wojny, dopóki by jego państwo nie uregulowało przedewszystkiém swoich finansów i nie wybrnęło szczęśliwie z rozpoczętego widocznie przesilenia politycznego.

(1) C. k. tajne archiwum państwa.

(2) Hrabla Ségur w rozmowie z księciem przypisywał podział Polski cesarzowej Katarzynie, łącznie z różnemi innemi wypadkami politycznemi, które za jój dzieło uważał. „*Ah! pour le partage de la Pologne, repliqua le prince, l'impératrice n'en a pas l'honneur, car je puis dire qu'il est mon ouvrage.*“ I książę opowiadał hrabiemu jak się to stało, jak jego brat nie chciał się właściwie zgodzić na ten plan, jak potem on, książę Henryk, nakłonił ku temu najprzód ces. Katarzynę, następnie swego brata. Cesarz (t. j. król węgierski i czeski) musiał na to przystać, bo Francja nie mogła zdecydować się na opór. „*Ainsi—konkluduje książę—sans guerroyer, sans perdre de sang ni d'argent, grâce à moi, la Prusse s'agrandit et la Pologne fut partagée.*“ Nader interesujące są słowa, które ks. Henryk wydobyl z hr. Ségura, gdy ten nie dawał się nakłonić do pochwalenia politycznej działalności księcia. Zmuszony do wyrażenia zdania o tém, co usłyszał, hr. Ségur odrzekł: „*Eh bien, Monseigneur, vous voulez absolument savoir ce que je pense? Le voici: la Pologne était indépendante, inoffensive; vous n'aviez aucun grief contre elle; son seul tort a été sa faiblesse: ce démembrement est un grand et premier acte d'injustice dont les suites me semblent incalculables. Que ne doit-on pas craindre pour l'Europe et pour le bonheur de l'humanité si désormais les souverains, qui la gouvernent, remplacent le droit des gens par le droit de convenance*“ (Mem. du comte de Ségur. I, 297—299). Tak przemawiała szlachta francuska w 1784 r.



W czynię interesie leżało, żeby to przesilenie nie zakończyło się szczęśliwie, żeby zatem Francya nie była zdolną do zawarcia przymierza? Oczywiście, w interesie Prus i Anglii. Cóż więc miał do czynienia w Raincy u księcia orleańskiego, wyprobowany dyplomata i agent polityczny, książę Henryk? Naturalnie nic innego tylko przygotować go do téj roli, którą książę orleański odegrał w dniach 5 i 6 października 1789 r. Te dni 5 i 6 października, kiedy motłoch paryski zawłókł Ludwika XVI z Wersalu do Paryża, zepsuły właściwie bieg rewolucyi francuskiej. Pruscy i angielscy płatni agitatorowie wytworzyli ten cały ruch fatalny między tłumami paryskimi za pieniądze pruskie i angielskie i pozostawali na żołdzie obu rządów w celu podtrzymania we Francyi stanu wzburzenia i przeszkodzenia zawarcia rosyjsko-francuskiego przymierza. Tym sposobem wielka polityka państwowa zgubiła rewolucyą francuską, dążąc krętymi ścieżkami do swoich celów, a ktoby jeszcze chciał o tém wątpić, niech przyjrzy się bliżej wyższej polityce, największego z nowoczesnych statystów, ks. Bismarcka. Czyż głównym celem jego tak zwanéj wielkiej polityki względem Francyi nie jest to samo, do czego zmierzał dwór pruski w 1789 r. — mianowicie uczynienie jéj niezdolną do zawarcia przymierza? I czy środki, używane dziś do osiągnięcia tego celu, nie przypominają tych, jakich chwycaly się Prusy w 1789 r.? Któżby mógł wątpić, że dziś jeszcze we wszystkich rewolucyjnych awanturach, w których chodzi o wytworzenie rządowi francuskiemu wewnętrznych kłopotów i o wpłatanie skandalu całej Francyi wobec Europy, pruskie pieniądze ważną odgrywają rolę?

Przytoczyłem ten jeden przykład, ażeby mieć możność jeszcze raz powtórzyć, że i wielkie narody nie zawsze mają we własnych rękach ster swojej historyi, lecz zależne bywają pod tym względem od rzeczy i okoliczności, które wytwarza tak zwana wyższa polityka. A teraz wykażę treściwie, jaki wpływ wywiera praktycznie wielka polityka na losy naszego narodu i czego prawdopodobnie od niej spodziewać się możemy.

Wyższa polityka europejska jest z natury swéj polityką państwową, czyli, mówiąc ściślej, polityką dynastyczną; żywioł narodowy bywa przez nią przyzywany do pomocy, o ile jéj z tém dogodzi. Charakterystyczną cechą wielkich mocarstw europejskich, wychodzącą również na jaw w wielkich miastach europejskich, jest żądza rozszerzania się. Wysoki cel uświęca niskie środki — oto panująca przytém ogólna zasada, a jak się to wszystko kiedyś skończy, nikt tego nie bierze na uwagę. Podstawy ogólnej moralności ludzkiej, to jest zasady i prawa, które duch ludzki w postępowym swoim rozwoju postawił na straży czynów człowieka, żądając aby były ro-

zumne i sprawiedliwe i aby tym sposobem odpowiadały dobru ogólnemu, nie mają żadnego zastosowania w polityce wyższej. Dla niej inne istnieją reguły. Jedną z nich jest w ostatnich czasach zasada, że tylko wielkie państwa mają rzeczywiste prawo do egzystencji; druga, którą uważać można za pewne ustępstwo dążnościom narodowym nowszych czasów, głosi nowy dogmat państw rasowych.

My, Czesi, tworzymy niezbyt liczny, pięciomilionowy naród, zamieszkujący w środku Europy niezupełnie zamknięte terytorium językowe. Trzy wielkie mocarstwa: Austro-Węgry, Niemcy i Rosya, znajdują się nas tak blisko, że ich wielka polityka musi mieć rozstrzygający wpływ na nasze losy. Należymy do Austrii, chcemy do niej należeć i szukamy w związku z tém państwem zabezpieczenia przyszłości naszej egzystencji narodowej. Możliwoby mniemać, że kwestya istnienia narodowego jest już przez to załatwiona; tak by było w istocie, gdybyśmy za sąsiadów nie mieli Niemiec i Rosyi.

Niemcy, albo raczej cesarstwo niemieckie nie jest właściwie państwem czysto narodowem i dopiero dąży do tego, żeby niem zostać przez germanizacyą Francuzów, Duńczyków i Słowian w zajmowanych przez nich prowincjach pogranicznych. Cesarstwo niemieckie ma się stać, według planu swego założyciela potężnem, o ile się da najpotężniejszém państwem w Europie. Taka jest zasadnicza idea wielkiej polityki niemieckiej. Czechy, ze względu na swoje położenie geograficzne, byłyby pożądaną warownią graniczną dla tego najpotężniejszego państwa, a gdyby te życzenia niemieckie mogły się spełnić, kwestya przyszłości naszego narodu byłaby, rozumie się, rozstrzygniętą ostatecznie. W téj chwili nie potrzebujemy lękać się niczego w tym kierunku, bo cesarstwo niemieckie obawia się ciągle jeszcze francuskich planów odwetowych, więc potrzebuje przyjaźni i przymierza Austro-Węgier, których terytorium, w dotychczasowej jeno rozciągłości zdaje się być przez to zabezpieczonem.

Rosya jest we wszystkich kwestiach wielkiej polityki europejskiej mocarstwem stanowczo zawsze rozstrzygającym; tylko za przyczynieniem się Rosyi Niemcy mogły zdobyć powodzenie w latach 1866 i 1870, i kto wie, czy dziś nie żałuje się już w Petersburgu, że się do tych powodzeń pomagało. Wielkiego żniwa wdzięczności Rosya za to nie zebrała, jak się to w r. 1878 okazało. Między Niemcami a Rosyą wytworzyło się pewne współzawodnictwo, które dla nas może być tylko korzystnem, bo Rosya nie będzie sprzyjała dalszym zaborczym planom Niemiec. Niepraktyczni politycy, którzyby pragnęli cesarstwo niemieckie postawić na czele politycznego pangermanizmu, a Rosyą na czele politycznego panslawizmu, nie zdają so-

bie sprawy, szczególnież jeżeli są pangermanistami, z koniecznych następstw podobnej kombinacji. Krwawy pojedynek o panowanie nad światem musiałby wtedy niewątpliwie nastąpić między Niemcami i Rosyą, a że Francya w takiej walce stanęłaby po stronie Rosyi, to również nie może ulegać żadnej wątpliwości.

Obecnie nie mamy najmniejszej przyczyny obawiać się panslawizmu politycznego i żywimy silne przekonanie, że ze strony Rosyi nic nie zagraża zupełnemu bezpieczeństwu dzisiejszego terytorium austriackiego. Jedyna rzeczywista groźba zawieszona nad naszym losem, a nawet nad całością Austrii, to roboty politycznych pangermanistów, którzy w tej chwili nierównie głośnieję dają znaki życia, aniżeli zgola nieszkodliwi panslawiści polityczni, a jeżeli przypomnimy sobie rok 1789, kiedy potrójne przynierze między Austrią, Francją i Rosyą postawić miało tamę planom zaborczym Prus, to niepodobna nie widzieć we wznowieniu takiego potrójnego przymierza najpewniejszej rękoi zabezpieczającej od wszelkich niebezpieczeństw, które grożą ze strony cesarstwa niemieckiego całości Austrii, a zatém i naszemu istnieniu narodowemu. Że jednak własnymi usiłowaniami nie dojdziemy do tak pomyślnego rezultatu i że tu rozstrzygać muszą inne czynniki — o tém wiemy bardzo dobrze. Niemniej przeto możemy, we własnym naszym interesie, przyczynić się, jeżeli nie do ułatwienia takiego pomyślnego rezultatu, to przynajmniej do usunięcia przeszkód w jego osiągnięciu, mianowicie, jeżeli po pierwsze: naród nasz odpowiednio do zachowawczego ducha czasu okaże się, pod względem politycznym, wspierającym nie zaś niszczącym ustrój państwowy; powtóre, jeżeli poważną pracą na każdym polu ludzkiej wiedzy i działalności zapewnimy sobie zaszczytne miejsce w rządzie nowoczesnych narodów. Poważna i sumienna praca, nie zaś husyckie wspomnienia zabezpieczy przyszłość naszemu narodowi, a dodać tu jeszcze winienem, że ta praca musi być nieustanną, wytrwałą i pełną poświęceń, jeżeli nie chce chybić swego celu, bo nasi narodowi przeciwnicy zawsze jeszcze podają w wątpliwość przyszłość narodu czeskiego.

Jako najwymowniejszy dowód powyższego twierdzenia, przytoczę ustęp z reichenberskiej „Deutsche Volkszeitung“, głównego organu stronnictwa niemiecko-narodowego. Pomieniony dziennik tak się odzywa we wstępnym artykule z 4 maja 1886 r.

„Tylko niemowlęta polityczne mogą jeszcze marzyć o pojednaniu i roić, że Czechowie uszanują prawa germanizmu i zrzekną się zachcianek przewodzenia w państwie, zanim nie uczują na własnej skórze fizycznej przewagi niemczyzny. *Wtedy dopiero, gdy 60 milionów Niemców stanie w zwartych szeregach przeciwko sławizmowi, ugną*



się oni ostatecznie i jedynie bagniet przekona ich o niezbitym fakcie, że Czesi są ludem stojącym na niższym stopniu kultury.

„To przeświadczenie określa też naszą pozycją względem rozmaitych projektów do praw językowych. *Odrzucamy wszelkie próby zakończenia sporu między narodowościami prawem, któreby mówię czeskiej przyznało coś więcej prócz roli języka tolerowanego.* Prawo językowe, na które zgodzić byśmy się mogli, musiałoby wyraźnie postawić, że język niemiecki jest wyłącznie językiem armii, wszystkich władz i całkowitej oświaty, że zatem nikt nie może być zmuszonym oprócz niemieckiego języka uczyć się jeszcze tak zwanego drugiego języka krajowego i że nikt nie ma prawa piastować jakiegobądź urzędu publicznego, kto nie włada językiem niemieckim i że wskutek tego tylko wyłącznie szkoły niemieckie mogą być z publicznych funduszków utrzymywane. Austria powstała jako państwo niemieckie, niemiecką jest cała jej historia, niemieckiego pochodzenia są członkowie panującej w państwie dynastji, Czechia zaś specjalnie była więcej niż pięćset lat częścią składową państwa germańskiego zanim Czesi tam przybyli, a i później kraj czeski pozostawał z małemi przerwami, w stosunku lennym do cesarstwa niemieckiego i stanowił tym sposobem jego część składową. To też my Niemcy mamy tytuł żądać, ażeby uznane było nasze prawo posiadania tego kraju i żeby stwierdziło je prawodawstwo; na projekta zaś do praw językowych, faworyzujące sławizm kosztem germanizmu, mamy tylko jedną odpowiedź: precz z temi fatalaszkami!”

Brzmi to jasno i wyraźnie, wiemy przynajmniej czego mamy się spodziewać, a raczej czego się lękać ze strony krańcowej partyi niemiecko-narodowej. Fatalaszki, których absolutnego usunięcia domaga się ta partja tak bez ceremonii, — to przedewszystkiem wniesiony 8 lutego 1886 r. do austriackiej rady państwa przez barona Scharschmida i 116 posłów z lewicy projekt do prawa, „na podstawie którego, przy utrzymaniu języka niemieckiego jako państwowego, wydają się przepisy w przedmiocie przeprowadzenia Art. XIX (1) zasadniczego prawa państwowego z 21 grudnia 1867 r. o ogólnych prawach obywateli w państwie (prawo o językach).“

---

(1: Art. XIX. Wszystkie ludy w państwie są równouprawnione, a każdy lud ma nienaruszalne prawo do zachowania, pielęgnowania swęj narodowości i swęj mowy.

Państwo uznaje równouprawnienie wszystkich języków krajowych w szkole, w urzędzie i w życiu publiczném.

W krajach, gdzie mieszka razem kilka narodowości, zakłady oświaty publicznej mają być w ten sposób urządzone, ażeby bez wywlerania przymusu do wyuczenia się drugiego języka krajowego, każda z tych narodowości otrzymała odpowiednie środki do kształcenia się w języku własnym.

Praktyczne przeprowadzenie art. XIX jest, jak wiadomo najgłówniejszym punktem spornym między obydwoima stronnictwami narodowemi w Czechach. Czesi żądają uczciwego i rzetelnego zastosowania prawa, Niemcy pragnęliby cały artykuł zupełnie wykreślić, albo przynajmniej doniosłość jego ograniczyć przez najwygodniejszą dla nich ustawę przechodnią. Podobną próbą jest Scharschmidowski wniosek, którego § 1 brzmi jak następuje:

„Język niemiecki ma być wyłącznie jako język państwowy używany we wszystkich władzach, urzędach i sądach państwowych zarówno w służbie wewnętrznej, jak w stosunkach tych władz między sobą.

„Wszelkie decyzje i ekspedycje władz centralnych i najwyższych trybunałów mają być wydawane tylko w języku niemieckim nawet wtedy, gdy podania wnoszone są w innym języku.

„Publiczne rozprawy ustne w najwyższych trybunałach prowadzone być winny w języku niemieckim, którym posługiwać się mają również przedstawiciele władz i stron. Strony działające osobiście same mogą, jeżeli nie władają językiem niemieckim, posługiwać się mową swego kraju. Obowiązane są jednak dla przetłumaczenia swoich słów albo przyprowadzić tłumacza przysięgłego, albo wyjednać przydanie sobie takowego z urzędu, drogą, która będzie przepisami prawnymi wskazana.“

Obok niemieckiego języka państwowego uznaje ów projekt do prawa w publicznym życiu jeszcze niektóre „języki krajowe“, stara się jednak zdegradować je do znaczenia języków powiatowych w duchu znaną już dążności stronnictwa niemieckiego, któraby chętnie „królestwa i kraje“ Austrii rozdrobniła na powiaty, na wzór departamentów francuskich. Odpowiedni § 7 brzmi jak następuje:

„Za języki krajowe, których używanie w szkole, urzędzie i w życiu publicznym uprawnione jest poniższemi przepisami *w okręgach, gdzie stanowią mowę ludności miejscowej*, należy uważać:

„niemiecki, o ile mu już nie zostało określone stanowisko języka państwowego, w Austrii Górnej i Dolnej, w Styrii, Karyntyi, Krainie, Salcburgu, Tyrolu i Vorarlbergu, Tryeście, Czechach, Morawii, na Szląsku i w Bukowinie;

„czeski w Czechach, Morawii i na Szląsku;

„polski w Galicyi i na Szląsku;

„rusiński w Galicyi i na Bukowinie;

„słoweński w Styrii, Karyntyi, Krainie, Tryeście, Gorycyi i Istrii;

„serbsko-kroacki w Dalmacyi i Istrii;

„włoski w Tryeście, Gorycyi, Istrii, Tyrolu i Dalmacyi;

„rumuński na Bukowinie.“

Dalsze paragrafy określają użycie tych języków powiatowych, nazywanych jednak jeszcze „językami krajowemi“, które naturalnie w życiu publiczném obok języka niemieckiego, odgrywałyby według tego projektu do prawa nader skromną rolę.

Ostatni § 27, zmierzający widocznie do zjednania Polaków i Włochów z południowego Tyrolu, którzy zwykle głosują przeciwko lewicy, brzmi jak następuje :

„O ile rozporządzeniem ministeryalném z 5-go czerwca 1869 r. N. 2354, na podstawie najwyższej decyzji z d. 4 czerwca tegoż roku wydaném, wprowadzonym został język polski do służby wewnętrznej w wyszczególnionych w niém władzach; następnie, o ile język włoski używany jest w południowym Tyrolu, w Dalmacyi i w niektórych częściach Pobrzeża jako język urzędowy w sądach i władzach, niniejsze prawo nie zmienia nic w istniejących stosunkach.“

Dążność tego projektu do prawa jest tak jasną, że się nad nią rozwodzić nie potrzebuje. Język niemiecki, jako urzędowy, ma mieć w publiczném życiu całego kraju przeważające stanowisko, język zaś czeski, w królestwie czeskiém, więc we właściwej ojczyźnie Czechów, w dawném państwie czeskiém będzie używany w życiu publiczném, obok niemieckiego języka państwowego, tylko w tych okręgach, gdzie większość mieszkańców należy do narodowości czeskiej; w częściach zaś kraju, gdzie Niemcy stanowią większość zaludnienia, wykluczony zostanie zupełnie z życia publicznego, to jest z urzędu i ze szkoły. My dążymy do zupełnego równouprawnienia obu języków krajowych, a ten projekt do prawa eskamotuje znaczenie języka krajowego i tworzy tolerowane języki powiatowe.

Czescy posłowie w radzie państwa projekt przy pierwszym czytaniu oddalili *a limine*, mimo to przesłano go do komisji wbrew głosom Czechów, i nie załatwiono się z nim jeszcze *in pleno*, jakkolwiek miał powrócić przed komplet izby poselskiej w formie znacznie zmienionej. Ze stronnictwa środka w izbie panów wyszła podobno myśl, ażeby nienawistne dla wszystkich nie niemieckich narodów Austrii wyrażenie „język państwowy“ zastąpić określeniem „język służbowy władz centralnych.“ Na to wszystko nasza krańcowa niemiecko-narodowa partya ma tylko jedną odpowiedź : „precz z fatalaszkami!“

Przytoczony wyżej artykuł reichenberskiej „Volkszeitung“ wypowiada wyraźnie czego ta partya chce, a jeżeli się tam mówi, że prawo Niemcom do posiadania państwa austriackiego musi być przyznane, to należy dodać dla uniknięcia nieporozumień, że to ma znaczyć, iż Niemcy nie tylko muszą być w Austrii panującym narodem, lecz jeszcze, że Austria stanowić winna część niemieckiego cesar-



stwa. To też niemiecka „Volkzeitung“ w Liberecu obchodziła 22 marca go-tą rocznicę urodzin cesarza Wilhelma artykułem, w którym czytało się wyraźnie, że Niemcy w Czechach uważają cesarza Wilhelma, za swego właściwego cesarza i poważają go wysoce, a niedawno poseł do rady państwa Türk powiedział na publiczném zgromadzeniu w Liberecu, jak ważną jest rzeczą „że na wypadek gdyby zaświeciło nad nami od północy przyjaźniejsze słońce, znajdziemy się ako czynnik na stanowisku.“

Ci panowie głoszą sobie to wszystko, jak dowodzi przenośnia, bez ceremonii, a w działaniu mniej się jeszcze krępują; możnaby powiedzieć, że posuwają się nieledwie do brutalstwa. Tak naprzykład, wiedeńska „Neue fraie Presse“ wyraziła się pewnego razu bardzo energicznie, o nieprzyjemnym dla siebie antysemityzmie naszych niemieckich narodowców, a to co wtedy powiedziała, stosować się może nie tylko do żydożerstwa ale i do czechożerstwa owych narodowców.

„Jestto patryotyzm, zgoła różny od idealnej w piersi każdego ukształconego człowieka żyjącej miłości do swego narodu, do swego języka, lecz cofający się raczej do pierwotnych odrębności krwi, skóry, rasy, instynkt wyłączny, przypominający początki cywilizacji, do którego, jeżeli się tak dalej ma rozwijać, trzeba będzie wkrótce zastosować krwawy epigram Grillparzera: *droga nowój cywilizacji prowadzi od humanitaryzmu przez racjonalizm do bestyalizmu*“ (N. fr. Pr. 24 lut. 1886 r.).

I do rozbestwienia doszli już nasi niemieccy narodowcy, bo znajdowanie się ich względem czeskich mniejszości w miastach tak nazwanego niemieckiego zamkniętego terytorium językowego, inaczej nazwaném być nie może. Nie dość na tém że czeskie barwy narodowe (czerwona z białą) wzbraniane są przy wszelkich uroczystościach, że rozmowa w języku czeskim nie jest w publicznych miejscach cierpianą, ale nadto pracuje się bardzo systematycznie nad tém, żeby Czechów osiadłych w okolicach niemieckich przemocą stamtąd wyrugować. W tym celu zapadają w reprezentacjach miejskich formalne uchwały, jak np. w Hniewinie (Brüx), gdzie kolegium przedstawicieli miasta odbywa w tym przedmiocie tajemne posiedzenia lub w Jabloncu albo Liberecu (Reichenberg), które to miasta pod tym względem ton nadają. Do chwalonych a nawet tu i owdzie przeprowadzonych środków należy zerwanie stosunków we wszelkich interesach, wymawianie mieszkań, do czego każdy prawdziwy Niemiec czuje się zobowiązany a nawet odpowiednim teroryzmem bywa zmuszany. Takim sposobem wiele już rodzin czeskich zostało się w niemieckich okolicach własnej ojczyzny bez dachu i bez chle-

ba, a władze rządowe przypatrują się temu haniebnemu postępowaniu obojętnie i beczynn timer. Niemieckie dzienniki prowincjonalne wyszydają i lżą Czechów; władze rządowe rzadko miewają wobec tego cokolwiek do nadm mienia, jak gdyby obraza narodowości możliwą była tylko ze strony Czechów względem Niemców. Słowem rząd nasz patrzy na to szalone, wyraźną zdradę stanu nacechowane postępowanie narodowców niemieckich, jak gdyby nie śmiał przeciw niemu wystąpić.

Niektóre szczegóły przytaczam jako ilustracyę.

Poza Melnikiem na samej granicy językowej, stoi przy drodze krzyż na kamiennym podstawie, w której wykute były słowa „Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus, w dwóch językach:

„Pochvalen bud Jezis Kristus“

„Gelobt, sei Jesus Christus“

Dzieci ze szkoły niemieckiej zniszczyły napis czeski, a niemiecki pan nauczyciel, pochwalił je zapewne za to, bo ukarane nie były.

W Brunowie (Braunau, na granicy szlązkiej) odbywała się w sierpniu uroczystość gimnastyczna, na którą naturalnie zaproszeni byli gimnasty z Szlązka pruskiego. Pozwolono wywieszać tylko czarno-czerwono-złote flagi i surowy wydano rozkaz, żeby przed każdym domem taka flaga powiewała. Stara chorowita kobieta nie zastosowała się do tego rozporządzenia, więc w nocy pomazano jej cały dom dziegciem. Władza odpowiedziała na skargę: „No tak, właściwie trzeba było wywiesić żadaną flagę“—i na tym sprawa się skończyła.

Ludność czeska żyje w tak zwanym niemieckim terytorium językowym jak w kraju nieprzyjacielskim a opieka nad nią rządu jest żadną. Przytęm winienem wyraźnie zaznaczyć, że o jakim bądź, choćby najlżejsze przedstawiającę podobieństwo prześladowania Niemców przez Czechów, w częściach kraju przeważnie przez Czechów zamieszkałych, mowy nawet być nie może, i że wszelkie w tym kierunku głoszone zarzuty i oskarżenia żadnej nie mają podstawy. Podczas gdy w Liberecu niemiecka „Volkszeitung“ zaraz na gwałt uderza, kiedy pewien pan Radon rozsyła na wieczorek tańczący zaproszenia w językach niemieckim i czeskim, lub wielkie powstaje wzburzenie, kiedy ktoś w restauracyi albo w kawiarni odezwie się po czesku,—w Pradze spotyka się co krok ogłoszenia na rogach drukowane po niemiecku i po czesku, w publicznych miejscach nikt się o to nie troszczy, czy rozmowa prowadzona jest po niemiecku, czy też po czesku; a zaledwie kilka znajduje się restauracyi, zasekwestrowanych, że się tak wyrazimy, przez Niemców, gdzie język czeski

jest wyszydzany. Słowem, my Czesi pragniemy zgody narodowości, a Niemcy jej nie chcą, lecz pracują systematycznie i to w porozumieniu z zagranicą nad aneksją Czech do cesarstwa niemieckiego. Spór ten rozstrzygać będzie wyższa polityka europejska i dla tego życzymy sobie potrójnego przymierza między Austrią, Rosją i Francją.

---

*Najnowszy spór o autentyczność rękopisu krółodworskiego, nowoczesna Batrachomyomachia, do której w zupełności zastosować można starożytne dictum: *Difficile est satyram non scribere*.*

Baron Józef Aleksander Helfert pisał w r. 1883: „Fakt autentyczności rękopisu Krółodworskiego i Sądu Libuszy (rękopis zelenohorsky), to jest nieistnienie podrobienia tych manuskryptów w latach kiedy je publicznie ogłoszono, nie powinienby być podawany w wątpliwość dla samej przyzwoitości. Powtarzam dla przyzwoitości, bo obstawiać przy fałszerstwie wychodzi na to samo, co naznaczyć całe grono mężów o charakterze nieposzlakowanie prawym piętnem łotrów, inne zaś grono ludzi, których długoletnia działalność dostarczała coraz nowych dowodów rozumu i wiedzy, wystrychnąć na głupców, lub udających naiwność współników w ukrywaniu wiadomego sobie oszustwa“ (1).

Oba wzmiankowane tu dawne rękopisy czeskie, Kralodvorsky Rukopis i Zelenohorsky Rukopis (Kralové Dvůr, miasto w północnych Czechach—Zelena hora, obecnie zamek księcia Auersperga w południowych Czechach) odnalezione zostały w 1817 r. O znalezieniu rękopisu krółodworskiego posiadamy następujący, w 1867 r. sądownie spisany protokół.

*Protokół* spisany 29 września 1867 r. w c. k. sądzie okręgowym w Královédvoře.—*Treść.*

Pp. Franciszek Palacky, historyograf czeski i Antoni Jarosław Vrt'atko, bibliotekarz Muzeum królestwa czeskiego stawili się w sądzie w charakterze przedstawicieli tegoż muzeum, jako obecnego właściciela rękopisu krółodworskiego i domagali się przesłuchania Jana Szafra mieszczanina w Kralovedvorze a zarazem sługi kościelnego w kościele miejskim św. Jana Chrzc. chcąc urzędownie stwierdzić fakt znalezienia rękopisu krółodworskiego, przez p. Wacława Hanke i pozyskać na to zarazem pewny na wszystkie czasy dowód.

W skutku tego przywołano świadka Jana Szafra.

---

(1) Czecho-Słowianie. Wiedeń 1883. Artykuł Helferta „Najdawniejsze pomniki piśmiennictwa czeskiego.“



## O b e c n i.

*Od sądu:*

Mathias Pokorný, c. k. adjunkt.  
Ernest Hnizdo, protokulista.

*Od stron.*

PP. Jan Szafr, Dr. Franciszek  
Palacky, Ant. Jarosław Vrt'atko,  
Dr. Fr. Rieger, Dr. Porák, Fry-  
deryk Tinus, Burmistrz, Dr. Ka-  
rol Sladkowsky, Ant. K. Viták.

Jan Szafr, lat 64, mieszczanin i sługa kościelny, upomniany o ważności składanej przysięgi i o następstwach krzywoprzysięstwa, i w obecności wyżej wymienionych świadków, zeznaje co następuje:

W 1817 r. p. Wacław Hanka odwiedził swego przyjaciela, b. kolegę Jana Skleněkę, tutejszego radcę magistratu i razem poszli do ówczesnego kapelana, ojca Pankracego Borca. Przy tej sposobności, obu tych panów zaprosił na obiad ówczesny dziekan, Jan Pus, brat mojej matki. Miałem wtedy lat 14, urodziłem się bowiem 18 października 1803 r., a wuj mój, dziekan przygotowywał mnie do szkół łacińskich; służyłem mu też zwykle do mszy. Kiedy ci panowie siedzieli przy stole, wszczęła się rozmowa o tak zwanych strzałach „Žyžki,“ które miały się znajdować w sklepie w jednej z wież kościelnych. Szczególniej p. Wacław Hanka życzył sobie zobaczyć te strzały z czasów Žyžki, udali się więc popołudniu między 2 a 3 godziną do wieży pp. W. Hanka, Jan Skleněka, ksiądz P. Borc i Franciszek Tinus; ja poszedłem z nimi z ciekawości. Prowadził panów ówczesny 50-letni sługa kościelny, Józef Trnka. Wzmiankowany wyżej sklep znajduje się u dołu w wieży, a dochodzi się do niego z chóru kościelnego (krucho, gdzie znajduje się organ). Sklep był wtedy, jak jest dziś jeszcze, zamknięty mocnymi drzwiami żelaznymi. Odemknąć tych drzwi nie mógł nikt inny, prócz sługi kościelnego Józefa Trnki, były bowiem przy nich trzy stare zamki, których również nikt nie potrafił otworzyć, tylko ów sługa kościelny, tak jak i dziś ten jedynie z niemi poradzić sobie może, kto zna ich mechanizm i wprawny jest w ich odmykanie. Dziś tylko ja i sługa kościelny Stanisław Vogl umiemy otwierać te stare zamki, a w 1866 r. Prusacy napróżno usiłowali je otworzyć. W sklepie wieżowym znaleziono oprócz szafy dwie skrzynie drewniane i trochę sprzętów kościelnych. Wzmiankowane strzały znajdowały się w szafie stojącej wtedy na wprost wejścia przy ścianie. Szafa była tak wysoka, że dostać do niej mógł zaledwie człowiek średniego wzrostu; pomalowana była podówczas na czarno. Leżało na niej kilka starych kancyonatów i innych ksiąg kościelnych, których już nikt nie używał. Otworzywszy szafę p. W. Hanka i ks. Borc wyjęli strzały leżące razem w jednej z przegród, oglądali je, rozprawiali a następnie oddali je p. Fr. Tinusowi, ówczesnemu kan-

celiście magistratu, który zabrał strzały pod pachę; kilka z nich pozostało w szafie. Po obejrzeniu strzał chcieli ci panowie zobaczyć i książki leżące na szafie. Ksiądz Borč, mężczyzna niezwykle wysokiego wzrostu, zdołał dosięgnąć do wierzchu szafy i zdjął stamtąd z trudnością jeden z kancyonałów, przy czém spadło z szafy mnie pod nogi kilka kart pargaminowych, które leżały pod kancyonałem lub obok niego i były całkiem zakurzone. Podniosłem je i podałem ks. Borčowi, który rzekł: „to muszą być łacińskie modlitwy.“ P. W. Hanka wziął je z rąk ks. Borča i mówił jeszcze w sklepie wieżowym, że to są prawdopodobnie modlitwy. Chcąc przejrzeć się bliżej tej rzeczy, pp. W. Hanka, ks. Borč, Fr. Tinus i Sklenčka weszli na chór w kruchcie, gdzie jest więcej światła. Karty które ja wręczyłem ks. Borčowi, a ten oddał p. W. Hance, niósł ten ostatni; obejrzał je na chórze i rzekł z ucieszoną miną: „Już teraz wiem, co to będzie.“ Potém rozeszli się wszyscy, to jest, ci panowie do dziekanii a ja do domu. Później dowiedziałem się, że p. Hanka zostawił karty owe na dziekanii, a następnie oddano je magistratowi, skąd tenże p. Hanka wyprosił je sobie piśmienném podaniem. Ja przestałem się uczyć i zostałem rzemieślnikiem. Kiedy wróciłem z wędrówki do domu rzekł do mnie ks. dziekan, mój wuj: „Czy téż ty wiesz, coś wtedy podniósł?“ Zwracam wreszcie uwagę, że szafa stojąca dziś jeszcze w opisanym przezemnie sklepie wieżowym i na tém samym miejscu, jest tą samą szafą, na której wtedy leżał rękopis, z tą różnicą, że jest przerobioną, znacznie mniejszą i scheblowaną—okucia i rygle pozostały dawne. Muszę nadto nadmienić, że oprócz wymienionego wyżej kancyonału, ci panowie oglądali jeszcze i inne leżące na szafie księgi, które, gdy się okazało, że nie zawierają w sobie nic godnego uwagi, napowrót na szafę położyli. Jedna z tych ksiąg, oprawna w czerwony aksamit zawierała niezapisany papier, który później wyjęto, żeby oprawę do mszału zużytkować. Pargamin ze zdjętego najprzód wielkiego kancyonału użyty był później do zaklejania miechów organowych.—Jestem w zupełności przekonany że karty podniesione przezemnie w sklepie wieżowym są te same, które p. Hanka na chórze przeglądał; jedna z tych kart była bardzo zapyłona zapewne dla tego, że nie leżała pod kancyonałem. Grubość wszystkich kart razem wziętych równała się ninięj więcej grubości mego małego palca.—Następnie protokół został odczytany, a świadek Jan Szafr uznał go za swoje zeznanie. Jednocześnie świadek, gdy mu treść przysięgi wyłożono, prosił, aby mu wolno było stwierdzić to, co powiedział, przysięgą, którą téż złożył w obecności wymienionych świadków. Po złożeniu przysięgi odczytano protokół raz jeszcze, zamknięto i podpisano, z nadmienieniem, że kopia takowego dore-

czona zostanie zarządowi Muzeum czeskiego, poczem protokół w dwóch egzemplarzach spisany i opatrzony podpisami wszystkich obecnych był doręczony petentom, dr. Fr. Palackiemu i Antoniemu Vrtátko.—*Mat. Pokorný mp.*—*I. N. C. Hnízdo mp.* *Protokolista.*—*Jan Safr mp. jako świadek.*—*Dr. Fr. Palacký mp.*—*Ant. Jaroslav Vrtátko mp. pierwszy bibliotekarz Muzeum królestwa Czeskiego.*—*Dr. Fr. Wład. Rieger mp.*—*Dr. Antoni Porák mp.*—*Dr. Karol Sladkowski mp.*—*Fr. Tinus mp. Burmistrz.*—*Ant. K. Viták mp.*

Powyższy protokół wyłącza zupełnie możliwość, aby Hanka najprzód położył falsyfikat na szafie w sklepie pod wieżą kościelną w Kralowedworze, poto żeby go tam następnie uroczyście znaleźć. Hanka był w 1817 r. poraz pierwszy w Kralowedworze i nie on dał pochoch do udania się do sklepu wieży kościelnej, gdzie zresztą chcieliby oglądać stare strzały, nie zaś stare rękopisy. Zbytecznem byłoby nadmienić, że sługa kościelny Jan Szafr, dowiedziawszy się co podniósł w sklepie wieżowym w 1817 r., musiał opowiadać niezliczoną ilość razy rozmaitym ludziom wydarzone przytém szczegóły, tak że co do treści zeznania człowieka liczącego w 1867 r. 64 lata na chwilę wątpić niepodobna.

W roku 1823, słynny niemiecki badacz dziejowy Pertz był w Pradze i oglądał w Muzeum czeskiem w towarzystwie historyografa Palackiego, stare, pergaminowe karty, znalezione 6 lat przedtem w Kralowedworze. W ocenianiu starych rękopisów, Pertz jest bezwątpienia pierwszą powagą; uczony niemiecki po gruntownem obejrzeniu i zbadaniu przedstawionych sobie kart pergaminowych, nie wyraził najlżejszego powątpiewania co do ich autentyczności, ani co do dawności manuskryptu i wywiązał się między nim a Palackim spór jedynie co do jej stopnia: jeden bowiem uważał rękopis za pochodzący z XIV wieku, według drugiego rękopis pochodził z XIII stulecia. Gdyby wprawmemu oku Perta przedstawiono manuskrypt sfalszowany, niestarszy nad pięć sześć choćby dziesięć lat, byłby historyk niemiecki jakkolwiek wyraził wątpliwość o jego autentyczności—co się bynajmniej nie wydarzyło; jest też to najważniejszy argument przemawiający za autentycznością rękopisu królowodworskiego.

W tym samym 1817 r. dokonano w innej okolicy Czech niemniej sensacyjnego odkrycia literackiego. Na parterze starego zamku Zelena Hora, nader malowniczo położonego na górze obrośniętej lasem, w bliskości Nepomuka w południowych Czechach, i należącego podówczas od słynnego zwycięzcy pod Kulmem, Hieronima hr. Colloredo Mansfelda, znajduje się sklep, skąpo oświetlony małym wysoko umieszczonem okienkiem, gdzie chowane były różne w go-



spodarstwie potrzebne przedmioty, jak sól, powrozy, łańcuchy, wśród których w jednym z kątów leżały porzucone stare papiery i książki. Nadzór nad całym zamkiem miał w 1817 r. poborca dochodów hrabiowskich Józef Kovař. Ten oficyalista przeglądając w wolnych godzinach stare papiery, znalazł niędzy niemi dwie pergaminowe karty *in octavo*, w środku zszyte a zatém stanowiące cztery karty czyli ośm stronnic pisma. Kovař nie był w stanie odczytać znalezione go rękopisu, udał się więc z nim do zaufanego przyjaciela, do dziekana, ks. Franciszka Boubla, mieszkającego w Nepomuku, zostawił u niego znalezione pergaminowe i prosił, ażeby o pochodzeniu nikomu nic nie mówił, lękając się, aby wyniesienie rękopisu z zamku nie było mu poczytane za przeniewierzenie się w służbie. Dziekan Boubel nie mógł również odczytać starego rękopisu, równie jak „lokalist“ ojciec Józef Zeman w Pradze, któremu dziekan pokazał manuskrypt. I tak leżały stare pergaminowe w dziekanii nepomuckiej, gdzie je oglądały i inne także osoby—ale nikt nie potrafił powiedzieć, co w nich było napisane.

W dniu 15 kwietnia 1818 r. wielki burgrabia Czech Franciszek Antoni Liebsteinsky, hr. Kolowrat ogłosił wezwanie do ufundowania czeskiego Muzeum narodowego, przyjęte z najżywszą radością w całym kraju przez wszystkich już wtedy dość licznych patryotów czeskich. W. Hanka, któremu wkrótce potem polecono uporządkowanie zbiorów naukowych w nowej instytucji narodowej, ofiarował do Muzeum, rękopis królowyński uzyskany przezeń na własność, jak to wyżej powiedziano, od magistratu w Kralodworze. Teraz naturalnie wiadano i w oddalonym Nepomuku, co należy zrobić z pergaminami znalezionymi przez Kovařa. Wprawdzie poborca dochodów hrabiowskich, dbając o to, ażeby wszystkie okoliczności znalezienia wzmiankowanych kart pergaminowych przedstawiły się odrazu w nieprzyjémnym świetle prawdy, i żeby pod tym względem nie mógł istnieć ani cień wątpliwości, powinien był panu swemu hr. Colloredo-Mansfeldowi, powiedzieć co w nich znalazł i zwrócić uwagę na wezwanie wielkiego Burgrabiego Czech, do ofiarowania podobnych pomników piśmiennych za rzecz nowo-zakładającego się Muzeum narodowego czeskiego i tym sposobem zapewnić sobie możność stwierdzenia zupełnej autentyczności rękopisu. Ale Kovař uważał hr. Colloredo za „zabitego Niemca,“ któryby pozwolił raczej zgnieć staremu manuskryptowi czeskiemu, lub chętniej widziałby go w płomieniach, aniżeli w czeskim Muzeum narodowym. Dziekan Boubel był widocznie tego samego zdania, bo obaj przyjaciele postanowili, żeby Kovař korzystał z pierwszej sposobności, kiedy go pańskie interesa do Pragi powołają, i oddał rękopis gdzie należy. Tak się też sta-

ło w listopadzie 1818 r. Kovář, obrawszy już raz względem swego pana drogę tajemnicy, nie mógł w Pradze wystąpić publicznie jako znalazca starego rękopisu, musiał więc bezimiennie w skrytości przesyłać pergaminy Muzeum czeskiemu. Wystosował więc pismo do wielkiego Burgrabiego Czech, jako do założyciela Muzeum, nazwał w nim swego pana „zabitym Niemcem,” itp. (jak już wyżej powiedziano), chcąc umotywować bezimiennosć przesyłki i podpisał się: „prawdziwy patryota.” O znalezionych kartach pergaminowych pisze: „Co w sobie zawierają, nie mogłem dociec, jakkolwiek nie szczędziłem ani czasu, ani mozół—a jestem bardzo ciekawy. Spodziewam się, że profesor lub inny jaki uczony czeski, nie będzie miał z tē m trudności. *Szkoda, że atrament, kiedy ściągałem z pergaminu był wilgotną gąbką, zmienił się później na zielony.*”

Z tym dopiskiem, wrzucił Kovář karty pergaminowe pod adresem hr. Kolowrata do skrzynki pocztowej przy dyrekcji poczty w dzielnicy Mała strona w Pradze. Hr. Kolowrat oddał otrzymaną w tak dziwny sposób przesyłkę swemu przyjacielowi, hr. Kacprowi Sternbergowi, wspaniałomyślnemu protektorowi na nowo wówczas odradzającej się literatury czeskiej. Hr. Sternberg powierzył odcyfrowanie starego manuskryptu swemu proboszczowi w Radnicy, Puchmajerowi. Puchmajer uchodził wtedy za najlepszego sławistę w Czechach po Dobrowskim, ale nie umiał wszystkiego odczytać, i nie był w stanie doszukać się wszędzie właściwego znaczenia i związku. 20 grudnia 1818 r. uwiadomił dokładnie ks. Dobrowskiego o zajmującym manuskrypcie i dołączył *fac-simile* rękopisu. Dobrowski słyszał już o tē m, co się zawiera w rękopisie znanym dziś powszechnie pod nazwą: „*Libuřin soud*”, mianowicie było mu wiadomo, że jest w tym poemacie ustęp o „Hufcach Czecha” (*pride s pleky Čechovymi*). Dobrowski podawał już oddawna w wątpliwość osobę Czecha jako przywódcy Czechów, a kiedy się dowiedział, że w rękopiśmie, podawanym za starodawny, znajduje się wyżej wzmiankowany ustęp, nie namyślał się nad wyrokiem, nazwał przysłany rękopis „nędzném podrobieniem”, „bazgraniną”, którą przysławszy, lękający się światła anonim, chciał mu tylko na złość zrobić (1).

Dopiero w 1822 r. opowiedziano kilku osobom w Pradze bliższe okoliczności, towarzyszące znalezieniu najstarszego pomnika literatury czeskiej, znanego powszechnie pod nazwą Zelenohorskiego rękopisu, ale zupełne światło rzuciły na manuskrypt przedsięwzięte w 1859 r. pod tym względem badania.

(1) Czytamy „Hufce Czechów”—nie „Hufce Czecha.”

Z całości tych poszukiwań widać, że autentyczność Zelenohorskiego rękopisu natrafiła od początku wśród samych Czechów na silniejsze powątpiewanie aniżeli prawdziwość rękopisu krółodworskiego. I tak uchodzący w tych rzeczach za powagę były minister oświaty Józef Jireček pisał 16 sierpnia 1882 r. do barona Helferta: „Według mego, głębokiego przekonania, rękopis krółodworski jest autentyczny; spór może się tylko toczyć o to, czy pochodzi z XIII czy z XIV wieku. I dla mnie, jestto jeszcze kwestya nierozstrzygnięta, ale sądzę, że manuskrypt może być uważany za dawniejszy. Przystudiowałem sumiennie całą literaturę od roku 1800 do 1818 i jestem pewny, że ani jeden z ówczesnych pisarzy, nie wyjmując Jungmana, nie był w stanie czegoś nawet w przybliżeniu podobnego napisać. Jestto rzecz zgoła niemożliwa i co do tego niema się o co spierać. Wszystko co napisałem w 1861 r. (o autentyczności rękopisu krółodworskiego) uważam i dziś, po dokładném zbadaniu za słuszne, a nawet twierdzę jeszcze bardziej stanowczo niż wtedy. „Sąd Libuszy“ uważam też zawsze za autentyczny, jakkolwiek nastroczają się tu pewne trudności do rozstrzygnięcia, które mnie jeszcze wiele pracy kosztować będą.“

Aż do 1848, autentyczność obu najstarszych pomników literatury czeskiej uważana była w kołach patryotów czeskich nieledwie za święte *credo* patryotyczne, mimo niektórych w tym przedmiocie utarczek literackich, o których w ogóle powiedzieć można, że z nich zwycięzko wyszli obrońcy autentyczności. Z zewnątrz, tj. ze strony nie czeskiej, mianowicie z kół najbliższych naszych sąsiadów, Niemców, nie przedsiębrano głośniejszych w tym kierunku napaści, bo nasi ziomkowie niemieccy śledzili przed 1848 rokiem ze szczerą sympatją wzrost narodowych dążeń u Czechów i brali życzliwy udział w naszej radości z powodu znalezienia świadectw poezyi staroczeskiej.

Po 1848 r. miało się to wszystko z gruntu odmienić, na miejsce dawniej sympatii wystąpiła narodowa antypatya a dawną przyjazną życzliwość zastąpiła niechęć i zła wola. Wkrótce stało się to polityczném *credo* Niemców, pragnących uchodzić za wyższą rasę, powołaną na mocy tej rzekomej wyższości do hegemonii politycznej nad niższemi Słowianami: że wszelka kultura umysłowa w Czechach od Niemców pochodzić musi, a jako naturalne następstwo takich pretensyi narodowych wynikła konieczność zaprzeczenia rzeczywistemu istnieniu poezyi staroczeskiej. Według twierdzenia Czechów rękopis krółodworski pochodził z XIII stulecia, więc spisane w nim poezye czeskie musiały sięgać końca XII albo nawet XI wieku. Gdyby chciano zgodzić się na to w obozie niemieckim, trzebały przy-



znać, że Czesi w XII albo XI wieku stali co najmniej na równym szczeblu rozwoju umysłowego z Niemcami, a może jeszcze wyżej, i mniemana wyższość Niemców, jako naturalnych pionierów cywilizacji upadłaby zupełnie, a w końcu Czesi gotowi by jeszcze wystąpić z twierdzeniem, że przeciwnie, Niemcy XII albo XI wieku mogli być nauczyć się od Czechów wielu pięknych i dobrych rzeczy. Trzeba więc było zaprzeczyć autentyczności rękopisów krółodworskiego i zelenohorskiego: wymagał tego interes narodowy Niemców.

W ten sposób wszczął się w 1857 r. pierwszy wielki spór o autentyczność najstarszych pomników literatury czeskiej, a prowadził go głównie stypendysta i stronnik ówczesnego rządu niemiecko-narodowego w Austrii. Ruch narodowy, t. j. słowiański w Czechach i Morawii nie był po myśli niemieckich panów w Wiedniu; ci panowie należeli do partii wielko-austriackiej i wielko-niemieckiej; polityczny ich program polegał na przewadze niemieckiej Austrii w Rzeszy niemieckiej, albo raczej Wielkiej Austrii w Wielkich Niemczech. Słowiańskie poczucie narodowe w Czechach i na Morawie nie przypadło do smaku tym niemiecko-wiedeńskim ichnościom, a w Wiedniu uważano formalnie za rzecz leżącą w interesie rządu austriackiego, osłabiać i hamować rozwój słowiańskiego poczucia w Czechach i na Morawie.

Spór rozpoczęty w 1857 r. przez Fejfalika, prowadzony był przez kilka lat z wielką z obu stron gwałtownością; decydująca obrona braci Jirečków (Autentyczność rękopisu krółodworskiego krytycznie udowodniona przez Józefa i Hermenegilda Jirečków. Praga 1862 r.) ukazała się w 1862 roku. Józef Jireček miał zupełne prawo powiedzieć później, że można z nieopisanym zadowoleniem rzucić po za siebie okiem na te walki i na ich owoce, bo „autentyczność rękopisu krółodworskiego wytrzymała próbę, napaści zaś niemało przyczyniły się do gruntownego zbadania manuskryptu nie tylko jako całości, ale i w pojedynczych jego częściach.“

W przeświadczeniu zupełnego bezpieczeństwa co do prawdziwości najstarszych pomników swjej literatury, żył naród czeski aż do roku 1886.

Rok 1886 przyniósł nam — właściwie mówiąc — niespodziankę. Nowa skombinowana napaść dokonana została na autentyczność rękopisu krółodworskiego; znowu zaczęły się dowodzenia, że naród czeski niepotrzebnie i bez żadnego do tego prawa chępli się posiadaniem już w XII stuleciu artystycznej poezji narodowej, że zatem Niemcy zupełną mieli słuszość, ogłaszając między 1850 a 1860 r. tak zwane najstarsze pomniki literatury czeskiej za podrobione. Istotną przyczyną niespodzianką była okoliczność, że nowa napaść na skarby

naszej literatury wyszła nie od jawnych bądź co-bądź przeciwników naszych, Niemców, ale od profesorów naszego własnego uniwersytetu czeskiego w Pradze.

Niemam zaniaru wchodzić tu w bliższe szczegóły walki literackiej prowadzonej z wielkiem ożywieniem po obu stronach od lutego 1886 i dotychczas jeszcze nie rozstrzygniętej; pragnąłbym bowiem co innego przedstawić w świetle nieuprzedzonej, nie oglądającej się na nic przedmiotowości, a mianowicie właściwe znaczenie i rzeczywistość doniosłość tego sporu literackiego, wywołanego bez usprawiedliwionej przyczyny. W tym celu podam treściwe przedstawienie znanego już dostatecznie początku, jak niemniej dotychczasowego przebiegu sporu, a następnie wypowiem moje własne wnioski.

Już przy końcu r. 1885 p. Gebauer, profesor sławistyki na uniwersytecie czeskim w Pradze oświadczył ówczesnemu rektorowi tej wszechnicy, zaszczytnie znanemu badaczowi dziejów W. W. Tomkowi, jak również byłemu ministrowi oświaty Józefowi Jireckowi, uznanym w tych rzeczach powagom, pierwszemu ustnie, drugiemu piśmiennie podczas pobytu jego w Wiedniu w charakterze posła do rady państwa, że zamierza wystąpić publicznie z pewnemi wątpliwościami co do autentyczności rękopisów krółodworskiego i zelenohorskiego i prosił obu tych panów, aby w zaufaniu zdanie swoje w tym przedmiocie wypowiedzieli. Obaj radzili ostrożność i powściągliwość, najprzód dlatego, że spór o autentyczność tych najdawniejszych pomników literackich uważany już jest za rozstrzygnięty, a powtóre, ponieważ pora nie jest do tego stosowna, ażeby podczas walki narodowej tak namiętnie, między Czechami a Niemcami prowadzonej, wywoływać jeszcze wojnę domową pośród samych Czechów.

Atoli ta rozważna przestroga starszych patryotów nie mogła dla tego poskutkować, że Gebauer robiąc ten krok, który możnaby uważać za wynik patryotycznego uczucia, rozpoczął był już faktycznie napaść na autentyczność dawnych rękopisów. Napisany przez niego w tym kierunku artykuł ukazał się w niemieckiej encyklopedyi Erscha i Grubera w tymże samym czasie, kiedy p. Gebauer zapytywał poufnie Tomka i Jirečka, czy może i powinien publicznie występować ze swém powątpiewaniem co do autentyczności pomienionych rękopisów.

Tomek i Jireček nakłaniali do ostrożności, pierwszy ustnie, drugi z Wiednia piśmiennie; ale 21 stycznia 1886 r. odbyła się narada trzech profesorów uniwersytetu czeskiego (Gebauera, Masaryka, profesora filozofii i Kvičali, profesora filologii klasycznej) w mieszkaniu profesora Kvičali, a przedmiotem jej było nie to, czy należy rozpocząć napaść na autentyczność dawnych rękopisów, lecz jaki

ma być *modus* takowój, mianowicie *gdzie* i *jak* się do tego wziąć? Prof. Kvičala utrzymuje, że doradzał, ażeby cały spór przedstawić ludziom fachowym narodowości czeskiej i załatwić go poniekąd *en famille*, ale był jakoby przez swoich towarzyszy przegłosowany i do brój jego rady nie usłuchano. Jako organ polemiczny nowych przeciwników dawnych czeskich rękopisów wybrane zostało redagowane przez prof. Masaryka czasopismo „Athenaeum, listy pro literaturu a kritiku vědeckou“, wskutek czego ukazał się 15 lutego 1886 roku pierwszy artykuł Gebauera w „Athenaeum“, a trzech profesorowie czeskiego uniwersytetu narodowego mogli sobie powiedzieć (nie wiem, czy z zupełnym zadowoleniem, czy też z pewnemi niepokojącemi w duszy wątpliwościami): *Alea jacta est!* Kości rzucone i grę rozpoczętą trzeba było do końca doprowadzić.

Rozpoczęła się więc bardzo ożywiona, że tak powiem, na wszystkie strony prowadzona polemika literacka, w której brali udział z wielką gorliwością powołani i nie powołani. Możnaby mniemać, że żaden organ publicystyki nie chciał pozostać w tyle i obciążyć się winą, iż zdania swego nie wypowiedział. Cały naród czeski podzielił się na dwa nieprzyjacielskie obozy, zaczawszy od czeskiego uniwersytetu, w którym profesorowie i studenci utworzyli dwa wrogie obozy przeciwników i obrońców dawnych rękopisów czeskich. Za głównodowodzącego przeciwnikami uchodził niewątpliwie wśród profesorów czeskich p. Garryk Masaryk, który też przedstawił się wobec całej publiczności jako właściwy twórca i przewodca walki w liście wystosowanym w „Athenaeum“ z 15 lutego 1886 r. do prof. Gebauera i dającym się streścić w nowym okrzyku bojowym: „Dalej do walki przeciwko autentyczności rękopisów króloworskiego i zelenohorskiego!“

Masaryk nie jest fachowym w rzeczach słowiańskich; wyklada, jak już powiedziano, filozofią, i nawet na własne oczy nie widział dawnych rękopisów, przeciw autentyczności których tak nagle wystąpił. Z pośród profesorów uniwersytetu czeskiego w Pradze, wszyscy starsi, z zasłużonym rektorem Tomkiem na czele, należą do obrońców dawnych rękopisów, młodzi zaś profesorowie gromadzą się pod sztandarem Masaryka. Ci młodzi panowie współdziałali swemi artykułami w „Athenaeum“ w ten sposób, że każdy usiłował ze swego specjalnego stanowiska jakąś łatkę rękopisom przypiąć. I tak: prof. Goll, jako badacz dziejów, starał się dowieść, że treść starodawnego poematu nie zgadza się ze stwierdzoną dokumentami historią; estetyk Hostinský, krytykował stare poemata ze stanowiska nowożytniej estetyki naukowej; astronom i matematyk Seydler na-dużył nawet formuł wyższej matematyki do pastwienia się nad staro-



czeską poezją, zakończonego prozaicznem *quod erat demonstrandum*. Niektórzy *dii minorum gentium* musieli nadto dokonać pod komendą Masaryka mozolnej pracy przedstawienia dowodów ze wszystkich możliwych utworów nowszej literatury czeskiej, że cały materiał językowy, zawarty w „tak zwanych“ dawnych poematach czeskich, więc zarówno pojedyncze wyrazy jak i całe zdania, właściwie zapożyczone są z tych nowszych dzieł poezji czeskiej. Dokąd zaprowadzić musiała taka praca, łatwo pojmie każdy bezstronny sędzia, nie zadziwię więc zapewne czytelników nadmienając, że w ten sposób nawet „zielona łąka“ i tym podobne rzeczy uznane zostały za nowocześniejszy falsyfikat, ponieważ takie połączenie wyrazów znajduje się w nowszych poezjach.

Studenci uniwersytetu czeskiego brali bardzo żywy udział w sporach swoich profesorów, choć i tu sympatye i antypatye dla osób ważniejszą odgrywały rolę, aniżeli faktyczne dowody. Ale walka była rozpoczęta i przeniosła się naturalnie z kolegów do restauracji i kawiarni, gdzie w dodatku zetknęła się z publicznością czeską, również żywo zainteresowaną temi literackimi utarczkami. W tém miejscu winienem zauważyć, że cała prasa polityczna czeskiego stronnictwa narodowego, jak niemniej wszystkie znaczniejsze publikacye beletrystyczne były stanowczo po stronie obrońców autentyczności dawnych rękopisów i że wiele z pomiędzy tych pism z wielką energią, z niemniejszą zręcznością wystąpiło przeciwko napastnikom. Do nich należały przedewszystkiem „Narodni listy“, których właściciel d-r Juliusz Gregr namiętnie potępił początkowanie panów Masaryka i Gebauera; redagowany przez p. Vlčka miesięcznik „Osvěta“, umieścił najwięcej i to najgruntowniej napisanych artykułów, poświęconych obronie dawnych rękopisów. Nic więc dziwnego, że znakomita większość publiczności czeskiej stanęła po stronie obrońców autentyczności dawnych rękopisów, a całą przez pp. Masaryka i Gebauera prowadzoną opozycją napiętnowała stanowczo jako czyn niepatryotyczny. Głosy odzywające się wśród szerszej publiczności, powinny tu być zanotowane, bo mówiło się nierównie więcej i ważniejszych rzeczy aniżeli pisano w gazetach i czasopismach. Należy tu zaznaczyć, że patryotyczne oburzenie w kołach prawdziwych czeskich patryotów, jest o wiele większem aniżeli o tém donoszą dzienniki. Publiczność ukształcona potępia tak stanowczo i wyraźnie postępowanie panów profesorów uniwersytetu czeskiego, że pod tym względem potępieni nie mogą mieć żadnej wątpliwości.

Uważano dotychczas utworzenie uniwersytetu czeskiego w Pradze za jedną z najważniejszych zdobyczy narodowych; ale w opinii ogółu była przytęm dokładna świadomość, że nową instytucją prze-

niknąć musi duch prawdziwie patryotyczny, jeżeli to ma być istotnie zdobycz wyższej doniosłości narodowej. Wszyscy żywili to przekonanie, że rozsądnik najwyższej oświaty naukowej powinien być również rozsądnikiem prawdziwych uczuć patryotycznych, jeżeli ma w zupełności odpowiedzieć swemu wysokiemu przeznaczeniu. Miała więc publiczność własne poglądy na stanowisko i zadania życiowe profesorów tej nowej wszechnicy narodowej: mniemała, że wszyscy powinni być wzorami prawdziwego patryotyzmu. I na cóż ogół musiał patrzeć, co usłyszał w 1886 r. po trzyletniem zaledwie istnieniu wszechnicy narodowej? Oto cały zastęp owych wyglądaných patryotów usiłował w pocie czoła, wśród okrzyków radości naszych przeciwników narodowych, jać się znów tego samego dzieła, które przed 30 laty rozpoczęli nasi wrogowie w celu podkopania narodowej egzystencji Czech. Przed 30 laty odparliśmy szczęśliwie te napaści, a teraz wystąpił nieprzyjaciół w naszym własnym obozie pod pozorem, że walczy za cześć i dobrą sławę narodu czeskiego.

Nie jestem bezwarunkowym rzecznikiem klasycznego przysłowa: *Vox populi vox Dei!* ale tym razem ów *vox populi* miał u nas doniosłość nie do pogardzenia i pp. profesorowie uniwersytetu czeskiego ugięli się też pod naciskiem publicznego oburzenia, jak się to poniżej okaże. Masaryk, którego powszechnie uważano za właściwego inicjatora sporu i Gebauer, znany jako posłuszne narzędzie pierwszego, byli głównymi przedmiotami objawiającego się wszędzie otwartego rozgoryczenia. Ci dwaj towarzysze niedoli nie chcieli znosić swego niepowodzenia bez podziału, ale uważali za stosowne część brzenienia zrzucić na barki tych, którzy, jak im się zdawało, mieli obowiązek dzielić nieprzyjemności niechęci publicznej. Ze sporu o autentyczność rękopismów wyrodziła się w lipcu 1886 roku kwestya, kto właściwie był pierwszym inicjatorem tego sporu, przyjętego przez szerszą publiczność z tak silnem oburzeniem. I oto wyszły na jaw opłakane szczegóły o wzmiankowanych wyżej naradach między profesorami Gebauerem, Kvičalą i Masarykiem. Nastąpiła nowa polemika; Gebauer i Masaryk z jednej strony utrzymywali: My obaj nie bylibyśmy nic wszczynali, gdyby nam nie był doradzał Kvičala, albo ściślej mówiąc, gdyby Kvičala był odradził; ale Kvičala namawiał, więc on jest właściwym inicjatorem całego nieprzyjemnego sporu. Kvičala z drugiej strony stanowczo przeczy temu twierdzeniu i utrzymuje, że jedynie proponował, ażeby wybrano ściślejszy komitet z ludzi fachowych w celu załatwienia całej sprawy poufnie, zanimby cokolwiek wyszło przed *forum* publiczne. Tę propozycyą odrzucili jakoby obaj towarzysze Kvičali, który też umywa ręce od odpowiedzialności za wszystko, cokolwiek się później stało i nic nie

chce mieć z tém wspólnego. *Notabene* polemika między trzema panami profesorami jeszcze nie jest zamkniętą, a szczególne ma w niej znaczenie okoliczność, że w czerwcu 1886 r. z inicjatywy rady zarządzającej muzeum czeskiego dokonane zostało chemiczne i mikroskopijne badanie rękopisu krółodworskiego, przez dwóch profesorów chemii, uznanych pod tym względem za powagi, Šafaříka i Lercha. Wynikiem tego badania, przeprowadzonego z największą ścisłością, było orzeczenie: *że rękopis krółodworski nie jest żadnym w XIX wieku sfabrykowanym falsyfikatem, lecz dawnym manuskryptem*. Protokół spisany o tém badaniu nie został wprawdzie jeszcze ogłoszony, ale rezultat jest powszechnie wiadomym i zdaje się, że był właśnie powodem téj nieprzepartéj skłonności pp. Masaryka i Gebauera do podziału z innemi sławy początkowania w sprawie napaści na autentyczność rękopisów.

Nie mam bynajmniej zamiaru mieszania się w prywatny spór trzech profesorów czeskich, ale muszę tu jeszcze nadmienić, że prof. Gebauer jest autorem staroczeskiej gramatyki i że jego napaści na autentyczność starych rękopisów oparte są głównie na wykazaniu złoczeń od zasad, postawionych przez profesora w jego gramatyce staroczeskiej. Bądź-co-bądź w tym szturmie na przeznaczoną do zdobycia warownię Gebauer operuje ciężką artylerją obłężniczą, gdy tymczasem Masaryk ze swemi socyologicznemi wątpliwościami, Goll ze swemi historycznemi zarzutami i Hostinsky z krytyką estetyczną, strzelają przy nim, jakby dla zabawki z lekkiej broni ręcznej, a matematyk Seydler puszcza im po za plecami swoje rakiety, które przyjacielu raczej aniżeli wroga zastraszyć by mogły. Gebauer jest jedynym przeciwnikiem, którego trzeba brać na seryo i którego natarcia stanowczo powinny być odparte przez obrońców autentyczności, jeżeli ten nowy spór o dawne rękopisy ma się równie zwycięsko skończyć, jak się zakończył w 1862 r. I zdaje się, że przeznaczonem jest ówczesnemu zwycięzcy wyrzec ostatnie decydujące słowo: były minister oświaty, Józef Jireček, pracuje znowu nad obroną autentyczności rękopisu krółodworskiego i spodziewamy się, że potrafi gruntownie wyświecić wszystkie postawione przez Gebauera wątpliwości gramatyczne, co zapewne ostatecznie zakończy i ten drugi spór o autentyczność najstarszego pomnika literatury czeskiej.

A teraz, niech mi wolno będzie wyprowadzić wnioski tak z tego przykrego epizodu naszego narodowego rozwoju.

Przedewszystkiém muszę nadmienić, że nie należę bynajmniej do tych, którzy autentyczność rękopisów krółodworskiego i zelenohorskiego uważają za zasadniczy warunek istnienia narodowego i pomyślnego rozwoju narodowego życia. Sądzę, że naród czeski



stałby na tym samym punkcie, na którym dziś stoi, choćby oba stare rękopisy nie były znalezione w 1817 r. Ale znaleziono je szczęśliwie i doniosłość ich dla cywilizacyjnego rozwoju naszego narodu nie ulega wątpliwości. Nasi narodowi przeciwnicy podali w wątpliwanie autentyczność rękopisów, chcąc tym sposobem podkopać cywilizacyjne znaczenie naszego narodu. Autentyczność została świetnie wykazaną i naród czeski z nabożeństwem czczył swoje prastare poematy jak narodową świętość. Przypuściwszy teraz, że uczeni pp. profesorowie wszechnicy czeskiej znaleźli, dzięki swęj erudycji, niezbite na to dowody, iż owa czczona dotychczas świętość narodowa jest tylko ułudą, manidłem, to mieli by niewątpliwie obowiązek powiedzieć to otwarcie narodowi i wyższy swój rozum, lepsze rzeczy pojęcie uczynić wspólnem jego dobrem. Ale jeżeli ci uczeni panowie tak postępują, że wprawdzie każdy musi wyraźnie dostrzedz ich naprzód powziętą intencją zniszczenia uroku narodowej świętości, nie widząc równie wyraźnie powodów, dla których to zniszczenie uważają za potrzebne i nieuniknione, to rzecz nabiera zupełnie innego charakteru (1).

*Nasz teatr narodowy* należy niewątpliwie do najlepiej urządzonych w Europie, jakkolwiek nie ma pretensyi liczyć się do pierwszych teatrów wielkich miast i rezydencyi. Kiedy się pomyśli, że przed 50 laty uważano Czechów za naród martwy, to taki teatr czeski jest bądź co bądź pełnym znaczenia objawem życiowym tego narodu, tém bardziej, że Czesi dźwignęli ten pomnik własnemi środkami ze składek dobrowolnych. Zbytłownie urządzony i równie zbytłownie utrzymywany teatr, ma jeszcze w rozwoju naszego narodowego życia inne znaczenie, którego lekceważyć nie należy. Dowodzi on, że od lat 50 podnieśliśmy się pod względem społecznym o jeden szczebel wyżej i że dziś już nie można utrzymywać, jakoby Czesi byli tylko *plebsem*, gminem w swoim kraju. Przed 50 laty istniał również w Pradze teatr czeski, tj. w niedziele i święta grywano popołudniu w niemieckim teatrze po czesku, a elegancka publiczność niemiecka kręciła w wieczór nosem i prawila o zatrutej atmosferze. Obecnie musi owa niemiecka publiczność przyznać, że czeski teatr narodowy jest pod każdym względem wytworniejszym i piękniejszym od niemieckiego, a jasna i wygodna sala, wspaniałe *foyer* i wybornie urządzone miejsca wabią do teatru czeskiego, niemiecką publiczność, że już nie będę rozводить się nad wystawą granych w nim sztuk,

---

(1) Korespondent nasz, jako obrońca autentyczności rękopisów, przedstawił sprawę tę z jednej tylko strony; redakcyja pomieścił niebawem artykuł, który ją z drugłej, pod względem naukowym oświecili. (*Przyp. Red.*)

o wiele piękniejszą aniżeli w teatrze niemieckim. Czesi posiadający taki teatr nie są już *plebsem*, gminem w oczach Niemców, bo teatr ich ma stanowczo arystokratyczne formy, słowem przedstawia najwymowniejszy dowód, że naród czeski dźwignął się z głębokiego poniżenia, w które go niegdyś wielkie niepowodzenia wtrąciły i że szczęśliwie ominął niebezpieczną skalę, o którą rozbić się mogła jego narodowa nawa przed dopłynięciem do portu bezpiecznej narodowej egzystencji.

Naród czeski był bardzo skłonny do hołdowania krańcowo-demokratycznym dążnościom nowszych czasów i do uznawania w tych dążnościach celu swego politycznego rozwoju. Dwa momenty miały pod tym względem szczególne znaczenie: po pierwsze, husyckie wspomnienia, powtórę, społeczne stanowisko w obecnej chwili. Zredukowano naród czeski do rzeczywistego *plebsu*, nie więc naturalniejszego nad to, że chciał on jako *plebs* dojść do politycznego znaczenia, co w zupełnej było zgodzie z nowoczesnymi demokratycznymi teoryjami i dążnościami, które mu do tego celu wskazywały drogi i środki. W tym samym zupełnie duchu wysławiano czasy Husa jako najświetniejszą epokę życia narodowego Czechów i jego politycznego znaczenia w Europie; naród bowiem czeski miał swoją demokratyczną rewolucyą na 400 lat przed Francuzami, a przy ówczesnym zasobie swoich sił materialnych, był postrachem całej Europy środkowej. Krańcowo-demokratyczny program nowych czasów wydawał się więc bardzo wielu szczerym patryotom, prawdziwym politycznym programem narodu czeskiego. Otóż nie podlega najmniejszej wątpliwości, że naród czeski trzymając się konsekwentnie tego programu byłby na szwank naraził, lub zgola uniemożliwił główny cel, swoich narodowych dążeń, mianowicie zabezpieczenie sobie narodowego bytu, bo w takim razie stanęły by przeciwko narodowi czeskiemu, jako zasadnicze przeciwniczki, dwie potęgi, których skójzonemu działaniu, Czesi z konieczności ułedzby musieli i które w ostatnich czasach zdobyły sobie wpływ decydujący na ukształtowanie stosunków publicznych w Europie środkowej—potęgi te to konserwatyzm polityczny i polityczno-państwowe stanowisko narodu niemieckiego. Wystawmy sobie tylko te dwie potęgi występujące przeciw małemu narodkowi czeskiemu jako reprezentantowi nowożytnego demokratycznego husytyzmu, a nie oprzemy się przekonaniu, że ostateczne zwycięstwo nie mogłoby być po stronie narodu czeskiego. W takim razie, naturalną koleją rzeczy żywioł niemieckonarodowy, z którym i tak prowadzić musimy ciężką walkę o narodowe i polityczne równouprawnienie, stanąłby przeciwko nam w dobrane zrozumianym własnym interesie, jako element zachowawczy

w państwie i w społeczeństwie, a nasze istnienie narodowe wydałoby się nietylko groźbą dla austriackiej monarchii, ale pożądanym do pochłonięcia obiektem dla niemieckiego państwa narodowego. Tu szukać trzeba powodu, dlaczego tak dla nas wroga, niemiecka partya narodowa w Austrii żywi wyraźne sympatyje dla naszych demokratów i marzycieli husyckich, którzy nieświadomie i bez intencji prowadzą wodę na młyn niemiecki. I gdyby nasze polityczne przymiery z zachowawczemi Niemcami w Austrii potrzebowało jeszcze usprawiedliwienia, to szukaćby go należało w przytoczonych wyżej spostrzeżeniach, które również popierają twierdzenie, że nasz arystokratycznie-zbytkowny teatr narodowy ma niezaprzeczone polityczne znaczenie.

Idzie teraz tylko o to, ażeby się ów teatr na tój wyżynie utrzymał, na którym stanął w ciągu krótkiego czasu swego istnienia. Ekonomiczny zarząd teatru sprawuje nie prywatny przedsiębiorca, lecz konsorcyum patryotycznie usposobionych miłośników sztuki. Z natury swojej takie konsorcyum pracuje i działa nie z zamiarem osiągnięcia zysku pieniężnego, ale raczej dąży z poświęceniem czasu i pieniędzy do postawienia teatru czeskiego na stopie wzorowej instytucyi artystycznej. Teatr czeski, jako druga scena krajowa, otrzymuje z funduszków krajowych 25.000 fl. rocznej subwencji, rząd austriacki ani gmina prazka w niczem się do tego nie przykładają. Znajdują się wprawdzie w Niemczech miasta podtrzymujące swoje miejskie teatry znacznemi pieniężnemi subwencjami (Wrocław 80.000 marek, Frankfurt n. M. 120.000 marek, Magdeburg 40.000 marek, woda i gaz; Norymberga, Augsburg, Lipsk, Kolonia od 40.000 do 100.000 marek); niektóre miasta w Austrii mają w swoich teatrach własny zarząd, jak np. Berno, Teplice, Liberec, Karolowe-wary. W Pradze oba teatry są teatrami krajowymi, ale nie w ten sposób, żeby kraj miał je prowadzić pod swoim zarządem, lecz oddają się poniekąd w dzierżawę; dzierżawcą teatru niemieckiego bywa zwykle prywatny przedsiębiorca; czeskim teatrem zarządza, jak wyżej powiedziano, konsorcyum. Gmina miejska w Pradze nie przyczynia się żadną pomocą do utrzymania teatru, tak że w ostatnich czasach na wniesione przez konsorcyum teatru narodowego podanie do prazkiej rady miejskiej o bezpłatne dostarczanie wody i gazu, miasto odmówną dało odpowiedź. Nie jestto zapewne ostatnie słowo prazkiej reprezentacyi municypalnej w tój sprawie; konsorcyum teatralne zrobiło już potrzebne kroki w celu wyjednania zmiany tój uchwały rady miejskiej. I tak zresztą będzie musiało w tym razie rozstrzygać całe kolegium reprezentantów miasta, bezpłatne bowiem udzielenie teatrowi gazu i wody zmniejszy dochody gminy



o kilka tysięcy guldenów, a rada miejska może w kwestyach pieniężnych decydować samodzielnie tylko do wysokości 400 guldenów.

Utrzymanie czeskiego teatru narodowego kosztuje teraz dzień, licząc w okrągłej sumie 1000 fl. Ponieważ w roku przypada pewna ilość dni, w których przedstawienia odbywać się nie mogą, przeto potrzeba dochodu dziennego przecięciowo nieco więcej nad 1000 fl. dziennie, ażeby zarząd utrzymał się w aktywach. Prócz tego konsorcyum ma jeszcze do pokrycia passywa w wysokości mniej więcej 30.000 fl. z czasów budowy teatru. Wpływają wprawdzie jeszcze na ten cel dobrowolne składki dodatkowe, ale nie wystarczają do zupełnego pokrycia długu. Widzimy z powyższego, że zarząd teatralny musi myśleć o jaknajwiększych dochodach, co znów da się osiągnąć tylko przez pełną codzienną salę. Wiadomo, że salę napełniają tylko tak zwane kasowe sztuki i na takich też utworach musi opierać się nasz teatr narodowy, chcąc koniec z końcem związać. Nazywa się to słusznie „równią pochyłą“, po której stoczyć się można tam, gdzieby się właściwie znaleźć nie chciało. Ale potrzeba nie zna prawa; to też tak zwane wystawowe sztuki odgrywają teraz w naszym teatrze pierwszorzędną rolę. Balety „Excelsior“, „Flik i Flok“, które pod względem przepychu wystawy zostawiają po za sobą wszystko, co się dotychczas w Pradze widziało, zapełniają widownię; pierwszy z nich grany był w ciągu roku 80 razy,—drugi, od 1 sierpnia 15 razy. Wszystkie opery przedstawiane są w czeskim teatrze z takim nakładem kostiumów, dekoracji i komparseryi, że teatr niemiecki, nie może z nim współzawodniczyć; nawet w dramacie, wystawa stała się, że tak powiem, pierwszorzędnym warunkiem. Jestto bądź co bądź niebezpieczna pochyłość, bo wymagania publiczności rosną w miarę tego, co widzi, i właściwa artystyczna wartość przedstawienia dramatycznego, że już zamilczę o wewnętrznych pięknościach samego dzieła poetyckiego, musi przez to spadać w cenie. Zbytniej surowości nie można tu jednak okazywać, bo dopóki widownia bywa zapełniona, właściwy cel jest osiągnięty, i dopóki szeroka publiczność wyraża swoje zadowolenie w brzęczącej monecie, lub choćby tylko w papierowych banknotach, musi wszelka krytyka skromnie zachowywać milczenie. Reżyserya jest ruchliwą—to rzecz główna,—a jeżeli w ten sposób zawsze będzie ruchliwą, trudno mieć coś przeciw temu do nadmienienia. W rezultacie większość widzów uczęszczających dziś do teatru, chce się tam rozerwać, a wzajemne oddziaływanie na siebie reżyseryi i publiczności teatralnej w zakresie tego, co surowe umysły nazywają zepsuciem smaku, jest faktem nieustającym. Optymiści, a tych na szcze-

ście jest sporo, nie dręczą sobie zresztą głowy podobnemi rozmyślaniami, i tylko mniejszość pesymistów przewiduje fatalną reakcją. Oryginalna twórczość dramatyczna może, naturalnie, tylko wegetować i musi pocieszać się starożytnym wykrzyknikiem: *Hoc saeculum vocatur!* Mimo to wszystko nowy teatr narodowy czeski stał się, w ostatnich czasach miejscem, gdzie niemiecka i czeska publiczność rozdzielona nawet pod względem towarzyskim politycznemi namiętnościami, sięgającemi aż do miejsc rozrywek, wieczorem przynajmniej razem spokojnie się gromadzi, nie zwracając uwagi na zakazy kilkakrotnie ogłaszane przez stronnice dzienniki niemieckie, a jeżeli się u nas zdarza w dzisiejszych czasach, że Niemcy i Czeszy siedząc przy sobie spokojnie w jednym miejscu, wspólnie dobrej rozrywki używają, to w naszych stosunkach jestto fakt, którego lekceważyć nie należy, a znaczenie jego staje się jeszcze donioślejszem, gdy to miejsce wspólnej rozrywki jest instytucją, którą Czesi sami stworzyli i za swoje własne dzieło uważać mogą.

Z tego samego powodu nie weźmie mi zapewne za złe czytelnik tych listów, jeżeli kilka słów powiem o innem miejscu rozrywki w Pradze, o tak zwanęj „wyspie Zofii.“ Z małych przyczyn wynikają częstokroć wielkie skutki—sprawdza się to może i w tym razie. Wyspa Zofii leżąca w środku miasta, przedzielonego na dwie połowy rzeką Woltawą, jest od początku bieżącego stulecia miejscem zabawy mieszkańców Pragi. Pierwiastkowo była tu skromna piwiarnia, a dopływało się do wyspy nader pierwotnem czółnem. Późniejszy właściciel wybudował tu ładny lokal restauracyjny, urządził kąpiele, a wyspę przekształcił na mały park, do którego przez most wygodnie dojść można. W pewne dni grywała tu orkiestra wojskowa, i wyspa była wtedy licznie nawiedzana bez różnicy narodowości. Tak było aż do końca r. 1884, kiedy po śmierci właściciela kupiła wyspę gmina miasta Pragi. Muncypalność praska jest od kilku lat wyłącznie czeską, z powodu że Niemcy dobrowolnie się od niej odsunęli, straciwszy w kolegium miejskiem większość. Praga liczy przeszło  $\frac{4}{5}$  czeskiej, a zaledwie  $\frac{1}{5}$  niemieckiej ludności. Otóż studenci niemieccy urządzali na wyspie należącój już do gminy miejskiej niemieckonarodowy festyn, a rada miejska nie pozwoliła na przyozdobienie wyspy niemieckimi flagami trójkolorowemi. Stąd wielkie między Niemcami oburzenie, choć może nie między wszystkimi, a następnie wydane przez wszystkie niemieckie stronnice organa surowe wezwanie do mężów i niewiast prawdziwie niemieckim ożywionych duchem, ażeby na wyspę Zofii nie chodzili. Rada miejska nie czuła się zbyt znacznie zaniepokojoną, tą kłatwą, rzuconą przez Niemców na wyspę, zamierzała bowiem przedsięwziąć na nią przebudowę i upię-

kszenia, tak że wyspa przez kilka miesięcy była wogóle zamknięta dla publiczności. Przeróbki zaczęły się w r. 1885 r. a skończyły dopiero w czerwcu 1886. Pod względem upiększeń, wiele istotnie zrobiono. Budynek restauracyjny został rozszerzony i o wiele lepiej, wytworniej urządzony. Mieści się w nim obecnie na pierwszym piętrze sala do tańca tak wielka i gustownie przybrana, że o podobną trudno nawet w Wiedniu. Szpalery w parku zupełnie zostały przekształcone; nareszcie, pewien prywatny przedsiębiorca, naturalnie Czech, zaspokoił żywione oddawna przez mieszkańców środkowego miasta pragnienie, utworzywszy dostępny od strony wyspy zakład pływacki dla mężczyzn i kobiet. Pod koniec czerwca wszystko było gotowe i dostęp do wyspy otwarto dla publiczności. W niemieckich dziennikach stronnicych ukazały się natychmiast wznowione wezwania do dobrze myślących Niemców, żeby na wyspę Zofii, ogłoszoną jako wyłącznie czeską, nie chodzili. Z początku wpływ tego zakazu był widoczny, Niemcy trzymali się zdaleka; ale wygodne położenie nowej szkoły pływackiej zbyt było nęcące i niebawem można było czytać w niemieckich prowincjonalnych dziennikach korespondencye z Pragi, w których denuncyowano, tę lub ową osobistość, znaną w publicznym życiu jako należącą do partii niemieckiej, że mimo wyraźnego zakazu bywała w czeskiej szkole pływania, a więc i na wyklętej wyspie. Zdarzały się z tego powodu rzeczy wprost śmieszne; niemieckie rodziny przychodziły na wyspę w rannych godzinach, ażeby przez innych nie być widzianymi, niemieccy dziennikarze ukazywali się w dniu kiedy grywała muzyka, w celu zlustrowania przechadzającej się publiczności. Nareszcie zwyciężyła, niechęć powiedzieć ciekawość, ale po prostu zdrowa logika; od wielu już tygodni na piękną wyspę Zofii i do tamtejszej dobrej restauracji, jak niemniej do czeskiej szkoły pływania uczęszczają bez różnicy Czesi i Niemcy, nie wywoławszy dotąd w niemieckich dziennikach żadnego wznowionego zakazu, zgłosiła się nawet do restauratora liczna deputacya od niemieckiego chóru męskiego, w celu obejrzenia sali i wypróbowania jej akustyki i wypowiedziała bez ogródek, że nie omieszką spożytkować do swoich muzycznych produkcji tej nietylko wspaniałej, ale akustycznie dobrze urządzonej sali. Lody więc przelamane i wyspa Zofii przez samych Niemców uznana za czeską, staje się miejscem wspólnego spotkania, a w przyszłości może wspólną rozrywką Niemców i Czechów. Wszystkie te rzeczy mogą się wydać drobiazgami, ale w naszych stosunkach nabierają niewątpliwego znaczenia, bo u nas chodzi przedewszystkiem o to, żeby rozdział między niemiecką i czeską ludnością, który agitatorowie niemieccy ciągle powiększać pragną, zmniejszał się o ile możliwości, a w końcu



znikł zupełnie, ustępując miejsca spokojnemu i przyjaznemu obok siebie pożyciu, tak w Pradze jak i w całych Czechach. Obecnie wprawdzie jesteśmy jeszcze dość daleko od tego celu, ale właśnie dla tego notujemy z radością najmniejsze objawy zbliżenia, i dla tego dokonane przez czeską municypalność w Pradze przekształcanie i upiększanie wyspy Zofii znalazło miejsce w tych listach, pisanych w celu obznajmienia czytelników ze wszystkimi fazami, jakie jeszcze przechodzić będzie oplakana rosterka narodowa zanim, co dać Boże, skończy się nareszcie. Wszakże i największy, najbardziej imponujący obraz składa się z pojedynczych, małych często sztrychów pędzla, i jak sądzę, podobnie się rzeczy mają z naszą rosterką narodowości; drobne malarskie szczegóły dają dopiero wielkiej całości pożądaną dla widza jasność i plastykę.

W dniu 8 września 1886 r. odsłonięto uroczystie w mieście Písek pierwszy pomnik naszego powszechnie cenionego historyka, pierwszego politycznego przywódcy, Franciszka Palackiego. Pomnik modelowany przez Wenzla i wykonany w pracowni snycerskiej braci Duchacków w Pradze, przedstawia nam Palackiego w siedzącej postawie, w rozmiarach 3 razy większych od naturalnych; wyrzeźbiony jest z Hořyckiego piaskowca (1).

Odsłonięcie było narodową uroczystością dla południowo-zachodnich Czech; z szlachty naszej brali w nią udział: marszałek krajowy, książę Jerzy Lobkowicz, ks. Karol Schwarzenberg ze swoim synem, doktorem prawa, ks. Fryderykiem Schwarzenbergiem i baron Hildprandt. Wyliczenie nazwisk innych obecnych znakomitości, jak również szczegółowy opis festynu pomijam, sądzę jednak, że następujące wyjątki z mowy d-ra Riegera, obudzą w czytelniku zajęcie.

D-r Rieger powitany na trybunie burzą oklasków przez całe tłumne zgromadzenie, rozpoczął swoją mowę wśród niczém niezamąconej ciszy.

„Przyjaciele, ziomkowie! Wśród historycznych wypadków, które się w tej naszej prastarzej ojczyźnie spełniły, na tej arenie zaciekłych walk i wielkich czynów, w dziejach naszego niewielkiego wpraw-

(1) Franciszek Palacký urodził się 14 czerwca 1798 r. w Hodslawicach, w Morawii, umarł w Pradze 26-go maja 1876 r. wkrótce po ukończeniu swego wielkiego dzieła historycznego „Dejiny národa českého”. Palacký zwykł był mawiać: z pochodzenia jestem Morawianinem, z narodowości Czechem. Był w tym narodzie, do którego odrodzenia umysłowego i politycznego, położył, że tak rzekę, kamień węgielny, pierwszym uczonym z europejską sławą. Był też pierwszym politycznym przywódcą tego narodu od r. 1848, a wdzięczny naród czeski nadał mu charakterystyczne miano „Otec národa.”

dzie, ale losami swemi wsławionego i ciężką dolą nawiedzanego narodu, występuje w ostatnich czasach fakt szczególnego znaczenia, fakt godny podziwu, który zwykliśmy nazywać odrodzeniem naszego narodu. Jest-to w istocie wypadek wielki, zdumiewający, niespodziewany w Europie i trudny do wyjaśnienia. Wojna 30-letnia ze swemi smutnemi następstwami wytepiła nasz lud do czwartej części jego pierwotnej liczby, zubożyła go zupełnie, wydarła mu wszystkie swobody i instytucje historyczne. Najzamożniejsze klasy narodu zostały z kraju wypędzone, a kraj sam dostał się obcym jako zdobycz, awanturnicy zbiegli się ze wszystkich okolic świata, miejscowa inteligencja musiała wywędrować na wygnanie, a lud został bez duszy, bez woli, niby kadłub pozbawiony rąk, głowy i ducha. Nic dziwnego, że wrogowie a nawet przyjaciele narodu czeskiego uważali go za martwy i że nieprzyjaciół nie uważał nawet za potrzebne krępować się względem niego obowiązkiem ludzkości, gotowej zawsze elegią wyśpiewać i łzę uronić na grobem tego, co niegdyś było wielkiem i sławnem, nawet nad grobem wroga, który już szkodzić nie może.

„Naród nasz był wtedy bezwątpienia wszędzie za martwy uważany, gdy nagle powstał z nowemi siłami, z nowem życiem i z zupełnem przeświadczeniem o swojej żywotności, podniósł śmiało sztandar swoich praw dziejowych i narodowych i zażądał tego samego stanowiska, które posiadał niegdyś, które miał prawo utrzymać. Wtedy zmienił się niespodzianie obraz, jak gdyby mniemany nieboszczyk, leżący w śmiertelnej koszuli, wstał nagle i ukazał się wśród tych, którzy go za umarłego uważali i wszystko już przygotowali do podzielenia między siebie tego, co po nim zostało.

„Nie możemy się dziwić, że dla domniemanych spadkobierców takie zmartwychstanie bardzo jest nieprzyjemnem — i tak też było u nas, kiedy naród uchodzący za nieżywy, po dłuższej niemocy odzywa się znów o swoje prawa do życia, o które tak długo nie mógł i nie śmiał się upominać. Cóż dziwnego, jeżeli takiemu narodowi odmawiają żywotności ci, którzy znajdują się już w posiadaniu tego, co doń z prawa należy? Ale nie tylko wrogowie, lecz i ci, co nie mają żadnego powodu źle nam życzyć, lub prześladować nasz naród niechęcią i zawiścią, nie chcieli wierzyć w jego niespodziane odrodzenie. Cała Europa wątpiła o zmartwychwstaniu czeskiego ludu, a nasi przyjaciele, radujący się tym wypadkiem, nie mogli tego pojąć. Niejednokrotnie słyszałem z ust ukształconych Polaków i Rosyan słowa zdumienia nad nadzwyczajnością tego wszystkiego, co naród nasz zdziałał w ciągu 50 lat na polu narodowego rozwoju, życia kulturowego i politycznego i co po prostu wydaje się jak cud niepojętym.

„Panowie! nie jest-to cud, bo cudem nazywamy wypadek wywołany nadnaturalnemi przyczynami; nie mniej jednak możemy powiedzieć, że to, co się u nas stało, do cudu jest podobnem i że tylko dzielni mężowie, obdarzeni sercem pełnem miłości dla swego narodu, mężowie silnej woli i żelaznego wytrwania mogli dokonać dzieła, które—według ogólnego zdania—stoi na równi z cudem.“

Rieger wykazuje, że Palacky był takim cudotwórcą, i to jednym z najpierwszych i najlepszych, i wymownemi słowy wylicza wielkie, nieśmiertelne zasługi jego, położone około politycznego i duchowego odrodzenia narodu czeskiego.

O politycznej działalności słynnego historyka mówił Rieger jak następuje :

„Przed r. 1848 obcował Palacky wiele ze szlachtą czeską, która przy swoim ówczesnem opozycyjnem dążeniu przeciwko biurokracycznemu i centralistycznemu rządowi w Wiedniu, prosiła go często o rady w kwestyach prawa historycznego i dziejów Czech. Przedstawiał w tych kołach swoje idee, które też w zmienionej formie występowały w ówczesnym sejmie stanowym. Czeskiej arystokratycznej opozycji chodziło o to, żeby na podstawach dziejowych przekształciło się przedstawicielstwo krajowe, żeby nieszczaństwo i stan włściański otrzymał również odpowiednią reprezentacyą.

„Przyszedł rok 1848, a z nim przewrót w publicznych stosunkach. Palacky uchodził wówczas powszechnie za narodowego przywódcę Czechów, za przedstawiciela ich żądań, a kiedy we Frankfurcie utworzył się tak zwany komitet pięćdziesięciu w celu zwołania niemieckiego parlamentu narodowego, zwrócono się przedewszystkiem piśmiennie do Palackiego i proszono go, żeby swoim wpływem nakłonił Czechów do obesłania parlamentu frankfurckiego. Wtedy—i jest to może najznakomitszy czyn polityczny Palackiego — odpowiedział on stanowczo odmownie frankfurckiemu komitetowi pięćdziesięciu w piśmie, które pozostanie wiekoponnem i w którym wykazał konieczność istnienia państwa austriackiego dla wszystkich ludów austriackich. W tym memoryale na podstawie dowodów historycznych wykazywał, że państwo austriackie nie było i nie może być nigdy przydatkiem do Niemiec, satelitą niemieckiego państwa,—lecz że dla dobra wszystkich swoich ludów musi zostać państwem samoistnem.

„Tym sposobem Palacky pierwszy sformułował program narodowo-czeski i austriacko-polityczny, przy którym dotąd wiernie i silnie stoimy i którego bronimy od trwających dotąd jeszcze napaści. Palacky wskazał nam drogę, którą iść mamy, określił, że tak powiem, samoistność królestwa czeskiego i samoistność monarchii au-



stryackiej. Ten jego czyn nigdy nie będzie zapomniany. Teki ministeryalnej, ofiarowanej sobie później, nie przyjął, nie przestawał jednak pracować dla swego narodu na polu politycznym. We wszelkich sprawach politycznych i narodowych był Palacky uznanym przez wszystkich przywódcą narodu czeskiego, naszym sternikiem, u którego zawsze szukaliśmy rady i pomocy, na którego silnym, nieustraszoną charakterze mogliśmy oprzeć się zawsze z zupełną ufnością. Był dla nas ojcem i ojcem nazywał go cały naród, a zasłużył na tę nazwę, bo całe życie swoje poświęcił narodowi i nie ustawał w działalności dla jego dobra, w walce za święte prawa Czechów.

„Kiedy zbliżyła się godzina zgonu, stałem przy jego łożu, a w chwili rozpoczęcia ostatnich ze śmiercią zapasów ścisnął mi silnie rękę i ostatnie jego słowa były: *„Riegerze, pomóż do zwycięstwa!”* Te słowa są dla mnie świętym testamentem, który i wam, wierni synowie, wierne córki naszego narodu obwieszczam. I wy pamiętajcie o ostatnich słowach Palackiego i pomóżcie do zwycięstwa. Połączonymi siłami cel nasz osiągniemy!”

Słowa Riegera, przyjęte 8 września w Pisku ogólnym pełnym zapалу poklaskiem, znalazły też niewątpliwie odpowiedni oddźwięk w sercach całego narodu czeskiego. Jeżeli usuniemy nasze drobiazgowo osobiste niesnaski i zaprzestaniemy zwad dziennikarskich, prowadzonych wprawdzie tylko dla interesu zawodowego, ale niemniej szkodliwych dla narodowej, tyle pożądaną solidarności, jeżeli natomiast siłami istotnie połączonymi zdążać będziemy do wspólnego celu, do zdobycia poszanowania dla naszych praw narodowych,—zwyciężymy niezawodnie, może nie w tym zakresie i duchu, jak o tem myślał, jak tego pragnął nasz niezapomniany przywódca, ojciec Palacky, ale bądź co-bądź zwyciężymy!

Praga 10 września 1886 r.

*Dr. Gabler.*





# SZKOŁY HISTORYCZNE W POLSCE.

(Główne kierunki poglądów na przeszłość).

## V.

Nowe uogólnienia, podjęte przez Szujskiego i Bobrzyńskiego.

Nagromadzony w licznych monografiach, a niedostępny dla powszechności materiał, wywołał potrzebę nowego przedstawienia całości dziejów, o co od czasu ukazania się dzieła Morawskiego w przeciągu lat ośmiu nikt się nie kusił. Zadośćuczynić potrzebie zamierzył młody uczeń Helcla, profesor historii prawa polskiego w uniwersytecie jagiellońskim, Michał Bobrzyński; jednocześnie jął się pracy i starszy od niego Szujski, Bobrzyński wytłoczył w r. 1879 *Dzieje Polski w zarysie*, które się rychło powtórnej, znacznie zwiększonej doczekały edycji; Szujski w r. 1880 ogłosił *Historji polskiej treściwie opowiedzianej książę dwanaście*. Gdyby autorowie poprzestali na zsumowaniu rezultatów ostatnich badań i podaniu ich publiczności w kształcie dostępnym, jednoczesne prawie ukazanie się nawet dwóch książek podręcznych, oprócz doniosłości informacyjnej, innegoby znaczenia nie miało; że względy pedagogiczne usunęli na plan podrzędny i formy elementarza szkolnego użyli do wypowiedzenia osobistych na przeszłość poglądów,—prace ich obudziły śród fachowców zajęcie, historyograficznym stały się faktem. Dzieła obu autorów sformułowały poglądy dziejopisów, grupujących się około Akademii umiejętności, pierwszy raz zmanifestowały dobitnie tak zwaną szkołę historyczną krakowską.

Nim Szujski, dosiadający kolejno—według własnego wyznania—„wszystkich biegunów z wspaniałej naszej masztarni rycersko-poetycznej,” skryształizował w sobie ostateczny pogląd na dzieje, doś-

wiadczył w materji religijnych i społecznych przekonań fazy przejściowej. W r. 1860 hołdował poglądom Wróblewsekigo, był demokratą szlachcicem. „Jeżeli mamy, pisał (1), wiernie stanąć na przeszłości, to tylko na szlacheckiej stanąć możemy, bo szlachecka przeszłość jest jedynie i wyłącznie przeszłością narodu. Wiele w niej było grzechu, ale w niej tylko było sumienie, prowadzące do poprawy i przetworzenia się, w niej duch niesamolubnego poświęcenia się, w niej patryotyzm nie kasty, lecz narodu. Ale silniejszym dowodem, niż wszelkie historyczne dedukcye, jest sama natura szlachty dzisiaj. Szlachta jest alfą i omegą narodu, bo ona jedna posiada tajemnicę przypodobniania sobie nieszlacheckich, a nawet obcych żywiołów; bo ona sama jedna daje rękojmią przyszłości, garnąc do siebie i podnosząc do swojej sfery nieszlachecką inteligencję; bo jej idea jest ideą podniesienia wszystkich żywiołów krajowych do godności i uczestnictwa w obywatelskim życiu.“ Wróg, tak arystokratycznej starowierczości, jak i ultraliberalnego racjonalizmu, — „starowierczość, wołał i racjonalizm postępowy zarówno zgubne wydały owoce, zarówno sprzeciwiają się najszczytniejszej idei narodu: idei szlachectwa.“ Wierzył Szujski na równi z Lelewelem w odwieczność polskiego demokratyzmu, który wywodził z pierwocin słowiańskich; poniewieraniu w rzeczypospolitej żywiołów plebejskich przypisywał upadek. Z takimi poglądami przystąpił do kreślenia *Diejów Polski* (1862—66), które optymistycznem ozdobił godłem: „Wszystko nam daleś, co dać mogłeś, Panie!“

Jako dziejopis wiernym pozostał Szujski zaznaczonej przez Wróblewskiego misji Polski zaszczipiania wśród innych ludów znamion słowiańskiej zachości. „Polska miała dwojaką misję, widocznie od Boga zakreśloną: miała bronić chrześcijaństwa od nawały wschodu i apostołować wschodowi; miała rozwijać słowiańskie ludy... strzegąc ich narodowej właściwości przeciw zahorczej idei pangermanizmu. Tej dwojakię misji odpowiedziała Polska piastowska w ciągu pięciu wieków. Wywalczywszy sobie wielkość w czasach Bolesławów, wytknąwszy w tradycyi narodu kierunki działania swego, odparłszy Niemców, przyłączywszy bratnią Ruś a Pomorze i część Prus shodławszy, zdobyła sobie stanowisko olbrzymie... Wypełniła pod Jagiellonami też samę misję, którą miała od początku. Nawróceniem Litwy, zaprowadzeniem unii, bojem z Tatarami, stanowiskiem obronnem przeciw Turcyi, odpieraniem moskiewskiej szyszmatyckiej nawały służyła chrześcijaństwu katolickiemu, zachodniej oświacie“ (I, 292. II, 339). Widzi Szujski niezrównaną pod każdym

(1) Portrety przez Nie-Van-Dyka. Lwów, 1861, str. 17.



względem wyższość Polski nad państwa zachodu; podziela mniemania poetów, którym się podobało przezwąć ją apostołem ludzkości. Nie sterawszy sił młodych w walkach duchowych zachodu, nienarazona na deziluzję podczas krucyat i schyzm papieskich; zachowała Polska dłużej, niż Europa, silną wiarę i dłużej była krzyżowym chrześcijaństwem rycerzem. Gdy cesarstwo niemieckie rozmięło się ze swoją misją i upadło moralnie, Polska wzniosła się, jako przyszłe *antemurale christianitatis* (I, 52. II, 292). Wniosła w świat chrześcijański obfitość myśli wyższych nad wiek... W XVI stuleciu wskazała światu przykład wolnych instytucji, niepraktykowanych naówczas nigdzie; wydała świetny owoc liberalizmu i cywilizacji—tolerancję religijną, poszanowanie każdej właściwości narodowej i wszelkich tradycji. „Polityka Jagiellonów sumienna, chrześcijańsko-moralna, odbijająca tak świetnie przy przewrotności sąsiadów, błyszczący, jak światło przyszłości“ (II, 5, 339). Lecz odgrywanie roli podniosłej narażało Polskę i na klęski straszliwe. Prace Bolesławów „przyplaciła dwuwiekowym upadkiem (1139—1296), który nie był czem innym, jak wewnętrzną walką z żywiołami pokonanymi fizycznie, ale nie moralnie... Wtedy pada co chwila ofiarą Tatarów, Rusinów, Litwy, Prusów i gorszych od nich Krzyżaków i Brandeburczyków.. Służy chrześcijaństwu jako ofiara, jako męczennica, rzucająca się pod stopy nawałowi wschodu, aby w krwi jej nasycił swoje dzikie pragnienie“ (I, 292). Na ruchach szlacheckich za Ludwika i Jagiellonów zyskiwał naród, ale przyszłość państwa traciła. „Zakreślonym widać było od Opatrzności, aby się u nas naród rozwijał na niekorzyść państwa, praktykował idee wolności, o wiele wiek uprzedzające, a pod wpływem ich życiodajnego fermentu rozwijał w sobie siły indywidualne w nieskończoność“ (I, 294). Niepotrafiła się rzeczpospolita przekształcić w dobie reformacji, obumarła została dla postępu europejskiego i to ją przyprawiło o zgubę. „Katolickie myśli unii, podbicia Moskwy, walki z Turkami pozostały w głowie szlacheckiej w spokojnym sąsiedztwie z całym szlacheckim kodeksem wolności, na który się papieże i cesarze, a z drugiej strony monarchiści i politycy nowej Europy z wstrętem i podziwem, jak na raroga patrzyli. Stąd Europa nowa, tak racjonalna, jak katolicka, nie mogła się nigdy porozumieć z tym dziwotworem państwa, które wolnomyślnością swych instytucji wyprzedziło najśmielszych liberalistów, a zaś niedziałalnością średniowiecznych dążeń uchodziło za Chiny. Stąd nareszcie jeden i drugi obóz europejski, zeszedłszy się z sobą na śliskim i płytkim gruncie ośmnastowiecznej niemoralności, gdzie absolutyzm podawał rękę cynicznej filozofii rewolucyjnej, przyszedł do przekonania, że Polska jest zawadząca na świecie mumią“ (III, 6). Długo

Szujski zdaje się wahać, czemu winę upadku przypisać: niemoralności gabinetów ówczesnych, czy życiu Polski odśrodkowemu i decyduje się w końcu na czynnik ostatni. Oczywiście zrywał ze szkołą Lelewelowską, gdy następujące z przeszłości wysnuwał prawdy: „Každy naród i każde społeczeństwo ludzkie zależnemi są od pewnych warunków ładu, sprawiedliwości na wewnątrz a potęgi na zewnątrz, których nie wypełniwszy, tracą siłę rozwoju, niezawisłość i niepodległość. Nie uwalnia ich od tych warunków żadna idea wyższa, choćby najszczytniejsza, bo dla téj idei trzeba wynaleść formę wystarczającą. Nie uwalnia wzgląd na czas i wiek, bo własnością idei twórczej jest przerastanie wieku i czasu. Czyniła to Polska za Jagiellonów i pierwszych królów elekcyjnych dzielnością szlacheckiego narodu. Powstawała z pieluch lub dźwigała się z upadku dzielnością Chrobrych i Łokietków, a w chwilach obumierania nawet objawiała tęsknotę do zorganizowania się i zestrzelenia sił dyktaturą konfederacyi z jednej, dążeniami monarchicznymi z drugiej strony, które się zeszły w jéj testamencie politycznym dnia 3 maja 1791... Upadek Rzeczypospolitej spowodowała własna nasza kilkowiekowa wina... (IV. 723).

Zarzucała Szujskiemu krytyka republikańska naciąganie przeszłości na korzyść teoryi monarchicznej, słuszności jednak całkowitej nie miała. Zdarzają się w dziele—w ogóle dość chaotyczném i deklamatorskiém—pretensye do reformacyi, że „nie zbudowała rozsądnej i karnéj konstytucyi;“ do katolicyzmu, że nie stworzył nieograniczonej monarchii (II, 327); lecz trafiają się również i utyskiwania na tron, że służył reakcyi religijnej i absolutyzmowi jezuickiemu, a zachowywał się nieprzyjaźnie względem narodu, wyznającego tolerancję i wolność (III, 106). Trzydziestoletni naówczas dziejopis nie owładnął należycie materyałem, nie sformułował dokładnie poglądów. Naturę jego poetyczną porywała idea misyi, liberalizmu i wolności; z drugiej strony uderzały go czynniki dezorganizacyjne, na które w silnym rządzie radby szukać lekarstwa. Słowem, lawirował Szujski pomiędzy szkołą Lelewelowską a monarchiczną. Towarzystwa historyczno-literackiego w Paryżu, zajął pomiędzy niemi stanowisko pośrednie.

Do zdecydowanych ostatecznie poglądów doszedł w chwili zorganizowania się politycznego w Krakowie stronnictwa, które zmanifestowało dążności swoje w ogłoszonej w r. 1869 *Tece Stańczyka*. Zasady tego stronnictwa: katolicyzm i lojalność najdokładniej sformułował urzędnik austriacki, Antoni Walewski (1); wprowadził je

(1) *Dumanie Polaka* drukował organ Stańczyków. Znać redakcyja podzielała poglądy Walewskiego, skoro im w przypisku następującą dała rekomendacyę: „Szanowny

do badań swoich, lubo nie tak jaskrawo, jak tamten, i Szujski. Wprawdzie przy otwarciu kursu historyi polskiej w uniwersytecie jagiellońskim potępiał tendencję, którą nazwał przykrawywaniem dziejów do celów politycznych lub moralnej propagandy; w istocie jednak z katedry zrobił trybunę, w formie rozpraw naukowych ogłaszał pamflety. I nie mogło być inaczej, skoro uważał historję za mistrzynię życia, skoro w niej poszukiwał „nauk praktycznych.“

W *Historji polskiej treściwie opowiedzianej* nie admiruje, jak dawniej, gminowładztwa słowiańskiego i spółnot, uważa owszem ostatnie za skutek „długiego trwania na najniższym szczeblu, spowodowanego niezmiennością ekonomicznych stosunków“ (str. 10). Nie uwielbia owęj wyższości moralnej Polski od państw zachodnich, zaznacza przeciwnie młodszość naszą, ciągle opóźnianie cywilizacyjnego pochod. „Wychodzi Polska, powiada (1), na widownię dziejów ostatnia z rzędu zachodnich narodów, później od Czech i później od Węgier, którzy walką z Niemcami uprzedzili nasze wystąpienie. Wiąże się państwo w leśnym ostępie między Wartą i Wisłą, niedotkniętym żadną poprzednią cywilizacją, chyba dróg po bursztyn na bałtyckie brzegi. Formy najdawniejsze jęj bytu naśladują pierwotne formy druzyny u Franków i Germanów. Kościół, przyzwany na pomoc przeciwko eksterminacyi niemieckiej, gra w społeczeństwie rolę ograniczoną, od książąt zależną. Reforma wielka Grzegorza VII dokonywa się u nas późno, w XIII wieku. Wojny krzyżowe prawie wcale nas nie wciągają. Wykształcenie, które niesie kościół i duchowieństwo, ograniczone w skutkach swoich cudzoziemszczyzną licznego zakonowego i świeckiego duchowieństwa. Do XIV wieku, z wyjątkiem budynków klasztornych i niektórych kościelnych, Polska jest krajem drewnianego budownictwa i ziemnej fortyfikacyi. Cywilizacja, która jako usamowolniony i wszechwładny kościół, jako emancypacja rycerstwa, jako wolne osadnictwo na prawie niemieckiem ją przenika, przyprowadza polityczny byt Polski nad brzeg przepaści, część jęj terytoryum odrywa do Niemiec, część do Czech. Widocznie władza polityczna pozbawiona była wszelkiej wiedzy kierowania ruchem społeczeństwa.“ Dopiero dzięki organizacyjnęj działalności Kazimie-

---

autor... zwraca się w *Dumaniach* ku chwilom obecnym, a czyni to z takim zasobem głębokich myśli i spostrzeżeń politycznych i społecznych, że liczymy sobie za prawdziwy zaszczyt umieszczenie ich w piśmie naszém. Czasy nasze obfitują w taką powódź obartych myśli i poglądów przestarzałych, bezpłodnych, krótkowidzących, że prawdziwem użyciem umysłowém i podniesieniem ducha musi stać się praca, z spokojnego a żywego badania przeszłości świeże i szeroka przestrzeń wypadków obejmująca spostrzeżenia“ (*Przegląd Polski* z r. 1872, t. IV, str. 346). — (1) O młodszości naszego cywilizacyjnego rozwoju.



rza W. Polska dogania Europę raptownie od murowania miast, aż do założenia uniwersytetu; lecz śmierć króla naturalnemu rozwojowi kładzie tamę; przywilej koszycki, a zwłaszcza przyłączenie Litwy i Rusi wstecz cofa zadania wewnętrzne, zwraca bowiem do boju z germanizmem i do pokonania politycznego anneksów. „Społeczeństwo, które zaledwie do europejskich zaczęło przychodzić porządków, ma przed sobą zadanie pokonania ogromnej, pół-pogańskiej, pół-wschodnio-katolickiej przestrzeni... Unia narodów, wobec zewnętrznych niebezpieczeństw pożądana, staje się momentem, gdzie się państwo z konieczności roztopia w olbrzymiej przestrzeni; gdzie w miejsce utworzenia uporządkowanego organizmu, powstaje zadanie podbicia go cywilizacją jednego obyczaju i wiary... Ostatecznie przestrzeń pokonała ów niewielki, ale jedyny związek polityczny, jakim była Polska.“ Szlachta, t. j. przestrzeń rolnicza zniszczyła rękodzieła i przemysł—złamała mieszczaństwo; wśród ziemian, szukających bytu w oddalonych osadach, wszelka zaciętość stronnicza od lada powiewu musiała stygnąć; a więc w przestrzeni szukać należy przyczyny łagodności naszych walk politycznych i religijnych; w przestrzeni leżała luźność, decentralizacja, słowem bunt przeciwko państwu; w przestrzeni typ szlachecki w wędrówce na kresy wschodnie stał się otyłym, kontemplacyjnym, wygodnym, powolnym, despotyzm pański z indolencją łączącym (1).

Żałuje Szujski, że ze wzorów Kazimierzowych nie umiała Polska wynieść „monarchicznej myśli“; że za Jagiellonów oddzieliła swój interes od sprawy króla (str. 73); entuzyastyczny niegdyś rzecznik wolnych instytucji zżyma się na „przedwczesność“ parlamentaryzmu i oplakane przypisuje jej skutki. „Na ustanowionym przedwcześnie parlamentaryzmie poszukiwać trzeba w pierwszej linii niepowodzeń politycznych Polski w wieku złotym: szkodliwego załatwienia sprawy pruskiej, upadku polityki dynastycznej w sprawach węgiersko-czeskich, dalszych utrat przy wschodniej państwa granicy; jak w powolnym jego dojrzewaniu, przedewszystkiem zaś w splątaniu sprawy politycznego przeobrażenia z kwestią religijną szukać przyczyny, dla czego do skutecznej organizacji jednolitego państwa doprowadzić nie mógł“ (str. 194). Humanizm i reformację poczytuje za pierwiastki rozkładowe, nie chce w nich uznać czynników postępu. „Zachowując pozory wspaniałego kultu religijnego na zewnątrz, humanizm siedł bardzo daleko w emancypacji swojej od ducha religijnego średnich wieków, niósł w życie kościelne świeckość i zachodnią wiarę, w życie polityczne utylitaryzm i prywatę“ (str. 199). Żądania w r. 1555 przez szlachtę utrakwizmu, języka na-

(1) O młodszości naszego cywilizacyjnego rozwoju.

rodowego w kościele, małżeństwa księży „były retrogresją, były cofnięciem się do Rusi! były odrzuceniem aspiracji zachodu religijno-moralnych, jego wyższego, duchowego pojęcia religii; były abdykacją wobec tych, nad którymi się miało w imię wyższości cywilizacyjnej panować“ (1). Czasy reformacji nazywa wiekiem mężobójstwa, bezkarności zbrodni, miękkości i rozwiązłości obyczajów, niewojenności (str. 202). Ubolewa nad tolerancją naszą, bo nie dopuściła silniejszej władzy, gdy prześladowania przeprowadziły na zachodzie rządy nowożytnie: katolickie we Francyi, akatolickie w Anglii i Szwecyi (str. 198). Autor, zarzucający w r. 1862 (2) papieżowi skostniałość i niemoralność, nazywający go archiwaryuszem dogmatu, — w 1880 zbawienie widzi tylko w związku z kościołem; pogromca jezuitów za hipokryzyę, intrygi, egoizm i wsteczność (3), — uwielbia w kilka lat później ich miłosierdzie, dbałość o światło i mądrość (str. 258). Zakończył Szujski karierę naukową najskrajniejszem wstecznictwem, które jaskrawiej, niż ktokolwiek inny, jezuityzmem zaprawił. Zabiegom Zygmunta III w sprawie unifikacji religijnej przyznaje w zasadzie rację; lecz „aby to dążenie nie było stronnictwem i nielegalnem w kraju, który pokój z dysydentami wpisał w fundamentalne prawa, trzeba było naprzód dokonać wywrotu istniejącej formy rządu i wzmocnienia władzy królewskiej.“ Pozbycie się prawie zupełne akatolików z senatu było, według Szujskiego, potężnym środkiem legalnym, którego użycia „ani sumieniu, ani polityce królewskiej za złe brać nie można.“

Bobrzyński trzy w życiu Polski wewnętrznem, w stosunkach zewnętrznych, w literaturze, obyczajach i nauce spostrzega przełomy i na tyleż dzieje dzieli okresów. W pierwszym grupa ludów słowiańskich z nad Odry i Wisły skupiła się w naród i dała początek państwu. Panujący w charakterze ojca złączonych węzłami pokrewieństwa ludów nieograniczenie rozkazywał i rządził, wychowywał społeczeństwo małoletnie, które dopiero w połowie wieku XIII do dojrzałości dochodzi. W okresie tym walczy naród o Elbę i Odrę, pod względem obyczajów jest wyłącznie niemal wieśniaczym, przyswaja sobie styl romański. Od natury władzy rządzącej nazywa autor państwo polskie w tej dobie patryarchalnem. W okresie drugim naród wyzwala się z pod władzy ojcowskiej książąt i do samodzielnej porusza się pracy. Z powodu napływu kolonistów z zachodu rozбивa się jednolite dawniej społeczeństwo na dwa odłamy: polski i niemiecki, a każdy na podstawie praw i przywilejów życie swoje wewnętrzne urządza odrębnie. Obok dwóch grup powyższych staje

(1) Odrodzenie i reformacja w Polsce, Kraków, 1881, str. 97. — (2) Dzieje Polski, II, 162. — (3) Tamże, II, 242; III, 247.

jednocześnie duchowieństwo, które również o samoistną organizację się stara. Sytuację każdego pierwiastku określa umowa, zawarta z księciem, który, nie mogąc z tego powodu mieszać się w stosunki wewnętrzne narodu, poprzestać musiał na utrzymywaniu pomiędzy stanami harmonii i czuwaniu nad bezpieczeństwem zewnętrznym. W okresie tym toczy się walka o Wisłę, w obyczajach odbija się uczoność kościelna, zamożność miast i ogłada rycerska; w sztuce panuje gotyk. Państwo polskie w tej dobie, przeciągającej się od połowy XIII do końca XV stulecia, nazywa Bobrzyński patrymonialnym. Pod koniec wieku XV żywioł polski zyskał nad innymi przewagę bezwzględnie i nowy uwydatnił kierunek. Doszedłszy do znacznej zamożności i oświaty, dla pozyskania skutecznego w dalszej pracy poparcia zapragnęło społeczeństwo wzmocnienia władzy rządowej; z drugiej strony rząd z powodu komplikacji zadań polityki zewnętrznej i potrzeby utrzymywania stałej armii wymagać musiał od mieszkańców kraju ciężarów publicznych i ofiar. Złamano więc przywileje średniowieczne, a urządzono państwo nowożytne, tak zwane prawne. Na zewnątrz toczy się walka o wpływ na Bałtyku, obyczaj w XVI wieku panuje włoski, w XVII francuski, w sztuce kwitnie renesans.

Zmarniała Polska, bo się budowa państwa nowożytnego nie dała u nas w zupełności wykończyć. „Wydobyły się żywioły nierządu i swawoli już w XVI wieku, złamały i ubezwładniły wszelkie usiłowania dalszej reformy i postępu i popchnęły naród w najstraszniejszy upadek, który się w r. 1773 pierwszym, częściowym rozbiorem kraju zakończył“ (I, 39). Bobrzyński nie szczędzi przeszłości wskazówek, w jakim się powinna była rozwijać kierunk; nie tai, że jedynie monarchia nieograniczona przynieść mogła ratunek.

Już w dołączonej do pierwszego wydania, skreślonej na podstawie Mohl'a „Krótkiej nauce o państwie i społeczeństwie“, tendencyjnie formę rządu republikańską dyskredytuje, a rehabilituje monarchię. „Mylnym jest—powiada—zdanie, jakoby republika oznaczała wolność i szczęście narodu, zaś monarchia absolutna jego niewolę i ucisk. Owszem w monarchii absolutnej, rozumnie rządzonej, lud może się czuć swobodnym i szczęśliwym, zaś w republice, jeśli na jej czele staną ludzie gwałtowni lub zepsuci, może panować najsroższa niedola i ucisk.“ Gani Słowian, że nie wyrobili w sobie „poszanowania prawa i despotycznej władzy, nie mieli poczucia siły, jaką daje wewnętrzna karność i zgoda“ (I, 67); podnosi natomiast zdolności organizacyjne ludów mongolskich i normandzkich. Rusinom i Bułgarom zazdrości przymieszki krwi obcej, „pochopniejszej do życia politycznego, do którego Słowianie wskutek tradycyjnej swojej nie-



zgody i przesadnego zamiłowania wolności nie byli jeszcze dojrzeli“ (I, 69). Dodatkowo tylko widzi rezultaty wpływu na Słowiańszczyznę południową i wschodnią instytucji bizantyjskich. „Absolutyzm cesarzów wschodnich zgadzał się zupełnie z dążeniem jednolawców bułgarskich i ruskich i gotowe poddawał im formy. Kościół wschodni... służąc we wszystkiem państwie i stanowiąc polityczną instytucję, nie przedstawiał też, jak na zachodzie, idei wolności, nie budził do samoistności społeczeństwa i, zamiast z absolutyzmem monarszym walczyć, najsilniejszej mu dostarczał podpory. Nic więc dziwnego, że cesarstwo bizantyjskie, jego kościół i prawo działały zgodnie w obec Bułgarów i Rusi, a w urządzeniach ich społecznych i politycznych wystąpiły jako czynnik wszystkie inne słowiańskie, a nawet skandynawskie przeważające“ (I, 71). Skutkiem propagandy religijnej Cyryla i Metodego „cywilizacja wschodnia zapuściła, zdaniem autora, w ludach słowiańskich zachodnich głębsze, niezatarte jeszcze po kilku wiekach korzenie i zbawienne wydała owoce.“ Niestety było, że „dzikie hordy węgierskie... przecięły zbawienne związki Słowian morawskich i czeskich z Carogrodem i oddały ludy te wyłącznemu wpływowi Niemiec“ (I, 75).

Pochwała Bobrzyński patryarchalną organizację Polski pierwotnej, lecz nie może swych upodobań bizantyjskich pogodzić z emancypacyjnym ruchem społeczeństwa w stuleciu XII. Chociaż przyznaje, że zasada bezwzględnej, patryarchalnej władzy książęcej już się w narodzie przeżyła, trudno mu jednak na bezskuteczne ku utrzymaniu dawnego porządku wysiłki Mieszka Starego „patrzeć bez głębokiego współczucia.“ Upadali książęta, a pod przewodnictwem hierarchii kościelnej budziło się społeczeństwo do samoistności: „czy nie zanadto, — zapytuje autor — czy nie zawczesnie?“ (I, 147). Chwali Wacława, że poosadzał po grodach gubernatorów wojennych, starostów, — bo to były „rządy silne...“; admiruje za to i Kazimierza W-go, starostowie bowiem „stanowili najsilniejszą, nigdy niezawodzącą podporę władzy królewskiej i byli największą rękojmią jedności państwa“ (I, 185, 210).

Bobrzyński jest równie jak Szujski doktrynerem, tylko innego stylu. Szujski pragnąłby zawrzeć w monarchii absolutnej katolicką wyłączność ze średniowiecznym scholastykiem i ascetyzmem, — Bobrzyński wyklucza z polityki moralne i religijne zasady, na wszelkie gotów pisać się środki, byleby samodzielność narodu ujarzmić i wedle wzorów bizantyjskich zbudować rząd silny. Szujskiemu oprócz bytu pod osłoną monarchii jedynolawnej chodzi o cywilizację, której urzeczywistnienie widzi w kościele; Bobrzyński uznaje kulturę akatolicką, chociaż o tyle tylko, o ile służy idei państwa.

Pochwała więc wbrew Szujskiemu humanizm, bo dopomagał „przedewszystkiem do nowożytnéj politycznéj organizacyi“, bo szerzył zasadę wyższości panującego po nad prawo. „Pierwsi nasi humaniści świeccy byli to — powiada — politycy-prawnicy, którzy z długich a mozolnych studyów uwielbianego prawa rzymskiego wynosili nową ideę państwa starożytnego, podniesionego do najwyższej harmonii i potęgi kosztem swobody społecznej; wynosili przedewszystkiem poczucie silnej władzy panującego, bezwzględneho rozkazu i stanowczéj konsekwencyi w postępowaniu.“ Wyznawali zasadę, że „przywileje tam, gdzie idzie o dobro publiczne, o ratunek ojczyzny, nie mają żadnego znaczenia; że król w razie niebezpieczeństwa ma prawo podatki nakładać i egzekwować, ma prawo każdej jednostce jéj mienie odebrać, ma prawo nawet skarby, vota i naczynia kościelne zabierać i na pieniądze przetapiać.“ Była to, zdaniem autora, zasada poświęcenia się jednostki dla publicznego dobra, zasada miłości ojczyzny (I, 287—290). Wbrew Szujskiemu chwali Bobrzyński, że Kazimierz Jagiellończyk złamał przywileje duchowieństwa i pozyskał prawo obsadzania beneficjów (I, 292); ubolewa z drugiej strony, że ogół szlachty polskiej z czasów późniejszych „nie wnikał dość głęboko w naukę, ażeby dojść do przekonania, że siła rządu była zasadniczą prawa i państwa starożytnego podstawą“ (II, 51); że już na początku XVI stulecia wytworzył parlamentaryzm. „Czy nie był, pyta, przedwczesnym w chwili, w której wszystkim narodom średniowiecznym potrzebną była twarda szkoła absolutnych rządów?“ i odpowiada: „niewątpliwie.“ Pociesza się przecież, że wprowadzająca parlamentaryzm ustawa z r. 1505 nasuwała monarsze punkt oparcia w szlachcie przeciwko możliwym, że jako „lakoniczna i niejasno sformułowana dawała królowi sposobność do nagięcia jéj na swoją korzyść... Dla dzielnych królów wobec antagonizmu szlachty, duchowieństwa i możnowładztwa nie była wcale nie do usunięcia zaporą, jeśli o absolutnych rządach rzeczywiście myśleli“ (II, 21). Zawiódł autora Aleksander, nie odpowiada wymaganiom i jego następcy, nie stworzył bowiem w Polsce sprężystej a jednolitej maszyny urzędniczej—biurokracyi, „bez której żadne państwo nowożytne nie może się utrzymać, a bez której najzbawienniejsze prawa i reformy, uchwalone na sejmach, musiały martwą literą pozostać“ (II, 32). Najżywszą jednak rości pretensję do szlachty, że w niej „nigdy do tego stopnia nie zaostrzyły się przekonania, nie zakipiały namiętności, aby w imię swych zasad porwać się do gwałtownych występów“; nie może wybaczyć Zygmunutowi Augustowi, że nie postąpił jak inni królowie, którzy „dochodzili do głównego celu, do zbudowania silnego rządu i poskromienia anarchii także drogą stanowczego, wy-

trwałego wobec protestantyzmu oporu." Przyznaje Bobrzyński, że bez walki, może nawet krwawej, nie byłoby się zapewne obeszło, tak jak nie obeszło się w żadnym narodzie „rozwijającym się zdrowo”; trzeba było przecież z reformacyi tak albo inaczej wyciągnąć korzyść dla dobra narodu i państwa (II, 79, 80). Tolerancję naszą w XVI stuleciu uważa za objaw rozstroju, szła bowiem z dołu, z narodu, który ją państwu narzucał (II, 101). Mądrze czynił Batory, że do odrodzenia w narodzie karności, do przywrócenia w Polsce silnej władzy królewskiej użył katolicyzmu; wielkie kładli zasługi jezuiti, dopóki do szerzenia pojęć monarchicznych i poszanowania rządu zmierzali. „Dla czegoż—pyta autor—w tym kierunku nie wytrwali, dla czego przy pierwszej próbie, przy rokoszu Zebrzydowskiego, odbieżeli od swój chorągwi?” (II, 132, 172). Zginęliśmy, zdaniem Bobrzyńskiego, dlatego, bośmy nie chcieli dla rządu silnego poświęcić „na długie lata” drugiego pierwiastku szczęścia ludzkiego na ziemi—wolności obywatelskiej (II, 334); bo najwybitniejsze osobistości nowożytnych dziejów nietylko w dobrém, ale i w złém nie zdołały się wznieść do rozmiarów potężnych, do prawdziwej dramatyczności (II, 339); bo taki np. Zamojski nie miał odwagi zrzucić z tronu Zygmunta III-go (II, 158), bo nikt się nie pokusił o zamach stanu (II, 240). Ocalić mógł państwo jeden człowiek takiego pokroju, jak Franciszek I, Henryk IV, Ludwik XIV, Henryk VIII, Karol V, Filip II lub Iwan (II, 340). „Zagłada nasza—powiada autor—nastąpić mogła tylko po całym szeregu błędów, po długim gwałceniu tych wyższych praw, które Bóg narodom dla ich życia i rozwoju przepisał” (II, 343)... Z powyższej mozaiki łatwo jest odkryte przez Bobrzyńskiego „wyższe prawa, które Bóg narodom dla ich życia i rozwoju przepisał”, odgadnąć.

## VI.

Stosunek szkoły historycznej krakowskiej do Naruszewiczowskiej i stanowisko jej w dziejopisarstwie.

W przeciągu stulecia nauka historyi olbrzymi pod względem nagromadzenia materiału, udoskonalenia metody i wyświetlenia różnych stron życia narodu zrobiła postęp. To, co przed laty rysowało się w konturach zamglonych i dawało pole do najsprzeczniejszych domysłów, w czasach ostatnich stało się bardziej zdecydowanem lub przybrało charakter pewnika; na jaw wydobyto wiele rzeczy nieznanych, sprostowano mnóstwo tłómaczonych opacznie. Po ostatnich nauki historycznej zdobyczach nikomu, nawet w kwestiach tak problematycznych, jak ustrój Polski pierwotnej, niewolno puszczać wodzów nieskrępowanej wiedzą fantazyi; nikt np. nie może



czasom średniowiecznym narzucać skończonego parlamentaryzmu, jak to przed stuleciem czynił Wielhorski. Czy jednak obok nieza-przeznaczonych rezultatów, dotyczących pytań szczegółowych, znalazły rozstrzygnięcie zasadnicze, przez wszystkie szkoły poruszane pytania historyzoficzne? czy przynajmniej, przeprowadzone przez probierz z różnego stanowiska podejmowanych dociekań, w nowém dzisiaj ukazują się światło? czy uległo modyfikacyi pojmowanie dziejopisarstwa i jego celów? Bardzo stanowczą na te pytania dają odpowiedź uczeni krakowscy, najdobitniej ją wypowiada Bobrzyński przy ocenie szkół historycznych dawniejszych.

Według Bobrzyńskiego, Naruszewicz 1) chwyta fakta dziejowe nie tyle w ich wewnętrznym, przyczynowym związku, ile z ich strony obrazowej, zewnętrznej; 2) opisem wielkich zdarzeń i czynów przeszłości, wspomnieniem minionej chwały chce zbudzić szlachetniejsze uczucia w narodzie, który upadł prywatą; 3) nie rozróżnia epok dziejowego rozwoju, lecz wszystkie wypadki we współczesnym mu świetle ocenia i kreśli. Ujemne strony badań Naruszewicza wybujały, według Bobrzyńskiego, w jego następach i naśladowcach. 1) Nie zdawali sobie sprawy z wielkich przewrotów społecznych i politycznych, jakie przechodził naród; całe jego dzieje podzielił mechanicznie na trzy okresy: Polski piastowski, jagielloński i elekcyjny. 2) Pisząc pod wrażeniem świeżych klęsk, nie mieli już serca ukazywać złego, gdzie ono leżało — w przywarach naszych; chcieli raczej hymn pochwalny na cześć przeszłości wyśpiewać... Całą winę nieszczęścia i upadku składali na barki pewnych kozłów ofiarnych..., a wszelkie głębsze pojęcie rzeczy, wykrywanie ogólnych wad narodowych uważali za kalanie własnego gniazda i świętokradztwo. 3) Cel dydaktyczny, stojący na dalszym planie u Naruszewicza, występował na pierwszy plan u jego następów i sprowadzał czczą deklamacyę i frazeologię. Lelewelowi zarzuca Bobrzyński doktryneryzm — wtłoczenie całej przeszłości w formułę republikańską. Dziwi się, jak można było „upuścić z oka drugi warunek zdrowego rozwoju każdego narodu, mianowicie siłę i sprężystość jego władzy rządowej“; oburza się, że szkoła Naruszewiczowska „patrzac na upadek własnemi oczyma, pokrywała go tylko milczeniem“; Lelewelowska zaś uniewinniała go, całe nieszczęście zwalając na obcych.

Dzisiejsza szkoła zmieniła, według autora, „kierunek i ducha historycznej pracy“ i następujące wyznaje zasady: 1) Niewolno posługiwać się historią dla uzasadniania jakiegokolwiek z góry ułożonego systemu. 2) Niewolno dla żadnych względów prawdy dziejowej przekreślać. 3) Podstawą sądu historycznego musi być gruntowna znajomość umiejętności społecznych i politycznych.

O ile krytyka poglądów szkoły Lelewelowskiej odpowiada do pewnego stopnia słuszności, o tyle charakterystyka Naruszewiczowskiej jest blahą i wszelkiej pozbawioną podstawy. Najhaniebniej zawiadła autora intuicyja, oprócz niej bowiem, żadnych zgoda danych pozytywnych do sformułowania sądu o Naruszewiczu i epigonach jego nie użył. Jest racya, że w dziełach zaprawionego na wzorach rzymskich Naruszewicza przeważa strona dekoracyjna; nie ulega wątpliwości, że oceniał przeszłość przez szkła wyobrażeń swego stulecia; nieprawda jednak, żeby nie odróżniał epok dziejowego rozwoju i żeby za główne pracy swojej zadanie uważał budzenie w narodzie uczuć szlacheckich przez opis wielkich zdarzeń i czynów. Epoki rozwoju wewnętrznego Naruszewicz znał, lecz nie uwydatnił ich dokładnie najprzód dlatego, że dzieło swoje posunął zaledwie do Władysława Jagiełły; że, powtóre, obrazu stosunków wewnętrznych państwa nie wcielił w organizm wykładu, lecz go zepchnął do sutyryn przypisków; po trzecie, nie rozumiał, jak Bobrzyński, że „jednym z najważniejszych wyników sądu historycznego i koniecznym warunkiem zrozumienia dziejów narodu jest podział ich na okresy.“ Wyjawszy zapożyczony ze stosunków zachodu feudalizm, Naruszewicz miał w gruncie rzeczy taki sam w najogólniejszych zarysach pogląd na dzieje wewnętrzne Polski do końca wieku XIV, jak szkoła krakowska i też same, co ona, w obrębie badanych czasów spostrzegł przełomy. Utylitaryzm Naruszewicza w traktowaniu dziejów nie ulega wątpliwości; nie tyle mu jednak chodziło o budzenie w czytelnikach poczuć, ile o kształcenie pojęć politycznych, dla osiągnięcia zaś tego nie potrzebował opisywać wielkich jedynie zdarzeń i czynów. Nikt też Naruszewiczowi nie dowiedzie, żeby fakta ujemne pomijał lub idealizował,—cnotę staropolską, o której pisał w przedmowie do *Żywota J. K. Chodkiewicza* stosował do osobistości reprezentującego przeszłość bohatera, którego przecie za dobry przykład uważać wolno.

Na intuicyi również oparł Bobrzyński zarzuty, wymierzone przeciwko naśladowcom biskupa. Czyż naprawdę następcy Naruszewicza „nie zdawali sobie sprawy z wielkich przewrotów społecznych i politycznych?“, czy istotnie mechanicznie dzielili dzieje na okresy: piastowski, jagielloński i elekcyjny? Zaprowadził tego rodzaju podział Teodor Waga w ogłoszonej w r. 1767 i wielokroć razy przedrukowanej *Historji książąt i królów polskich*; praktykowali go w XIX wieku autorowie książeczek dla młodzieży i dzieci; lecz żaden z tych naśladowców Naruszewicza, którzy mieli zamiar kontynuować mistrza, trzech okresów owych nie przyjął. Ogłoszony przez Towarzystwo przyjaciół nauk *Prospekt historyi narodu polskiego* zna, pominąwszy

dobę przedchrześcijańską i porozbiorową, okresów pięć; za zasadę zaś podziału przyjął zmiany w ustroju władzy rządzącej, a więc w życiu społeczném i polityczném narodu. Wyższą więc, niż sądzi Bobrzyński, ludzie tych czasów posiadać musieli znajomość umiejętności społecznych i politycznych, skoro ją stosowali skutecznie do dziejów; niewolno ich poczytywać za ignorantów, że wynaleźli pięć okresów, a nie jak idący za Mohl'em autor *Dziejów Polski w zarysie* trzy tylko, nieuznane zresztą dotychczas nawet przez kolegów szkoły krakowskiej. A prawdaż, że szkoła Naruszewiczowska nuciła hymny na cześć przeszłości? że wskazywanie ogólnych wad narodowych poczytywała za kalanie własnego gniazda i świętokradztwo. W odpowiedzi przypominamy znów *Prospekt historyi*, według którego przyczyn wzrostu, potęgi i upadku szukać należy w charakterze narodowym tj. w nalogach, przywarach i wadach, w stosunkach wyznaniowych, układzie społecznym i władzy rządzącej,—słowem we wszystkiém, tylko nie w wymyślonych przez Bobrzyńskiego kozłach ofiarnych: Kmicie, Zebrzydowskim, Radziejowskim, jezuitach, Targowicy itp. Nie wiedząc o ignorancyi Bobrzyńskiego, możnaby sądzić, że cały jego pogląd na przyczyny upadku jest parafrazą pięciu ostatnich kartek *Śpiewów historycznych* (wyd. z r. 1816), mianowicie *Uwag nad upadkiem i charakterem narodu polskiego*, ze zdumiewającą kreslonych śmiałością i mocą. Dydaktykami naśladowcy Naruszewicza byli; jeżeli jednak potrafili na racjonalny pogląd na dzieje się zdobyć; jeżeli dobrze wiedzieli gdzie szukać przyczyn upadku, a odkryte z całą otwartością wygłaszali w przemówieniach publicznych, jak Staszyc lub w objaśnieniach do poematów, jak Niemcewicz, zarzutu „czcziej deklamacyi i frazeologii“ ściągać na siebie chyba nie mogą. Prawda, co skonstatował Bobrzyński, że „dekoracya i moralizowanie, zajmując miejsce sądu historycznego i prawdy dziejowej, wystąpiły.. w owém mnóstwie dramatów i epopei, pozostawionych nam przez poezję naszą pseudoklasyczną;—lecz zapytać się godzi, czy słuszném jest żądać od dzieł tego rodzaju „sądu historycznego i prawdy dziejowej“? czy zresztą wypada grzechy poetów zwać na barki dziejopisów, zadośćczyniących wymaganym warunkom.

Z powierzchownej krytyki, jaką Bobrzyński dotknął dziejopisów XVIII i pierwszej ćwierci XIX wieku wypadłoby sądzić, że pomiędzy szkołą Naruszewiczowską a krakowską pokrewieństwa nie ma żadnego; rzetelniesze zbadanie rzeczy prowadzi do wniosku, że historyozoficzne poglądy uczonych podwawelskich są echem głosów dawno przebrzmiałych. O rząd silny, karność, armię i skarb w dziełach szkoły Naruszewiczowskiej potrąca czytelnik na każdej niemal stronicy, tak samo jak w pismach autorów, grupujących się około



Towarzystwa historyczno-literackiego w Paryżu, jak w czasach najnowszych w rozprawach Kalinki, Szujskiego i Bobrzyńskiego. Wtajemniczeni w twórczość dziejopisarską wiedzą, jak różny z jednej i téj samej sumy faktów dwaj historycy, rozporządzający jednakową metodą i równą znajomością nauk polityczno-społecznych, zrobić mogą użytek. Uczni wieku XVIII, korzystając z jednych i tych samych źródeł, czerpiący znajomość nauk polityczno-społecznych z Mably'ego i Russa, rozbili się w pracy dziejopisarskiej na republikantów i monarchistów; badacze z doby Lelewelowskiej na demokratów w ścisłym tego słowa znaczeniu, demokratów-szlachciców, ultramontanów i monarchistów; pomiędzy Szujskim i Kalinką z jednej, a Bobrzyńskim z drugiej strony, pomimo punktów stycznych, w poglądzie na takie fakta, jak humanizm, reformacja, różnice zachodzą krzyczące. Jeżeli uczeni jednéj miary i jednakowych zasobów dochodzili w badaniach do rezultatów najzupełniej przeciwnych,—czemuż przypisać, że na wspólnej podstawie historyzoficznej spotkała się szkoła krakowska z Naruszewiczowską, pomimo tego, że biskup smoleński czerpał fakta przeważnie z Długosza, a umiejętność polityczno-społeczną z Russa, Bobrzyński zaś korzystał z najnowszych monografii krytycznych, a wiedzę prawną zapożyczył od antytezy filozofa genewskiego, od Mohl'a? Przypisać to wypada doktrynie, wspólnemu kultowi monarchizmu, w którym reformatorzy wieku XVIII szukali ratunku, a uczeni krakowscy prawdopodobnie szukają—także ratunku. Że ostatni za podstawę uogólnień przyjęli doktrynę i to konserwatywną, nie jestto, zdaniem naszym, rzeczą wypadku, Kraków bowiem stanowi siedlisko dogmatów w najobszerniejszym tego słowa znaczeniu. Odziedziczywszy po przeszłości katolicyzm; stawszy się, zbiegiem warunków historycznych, siedliskiem arystokracji i konserwatorem pamiątek; pogrążył się w dogmatyzmie zachowawczym, kołysanym prądami politycznymi, wiejącymi od Wiednia. Warunki historyczne niezależność poglądów w Krakowie tamują; położenie na drogach pomiędzy Lwowem, Warszawą i Wiedniem zmusza do ruchu, niewypierającego przecież myśli po za ściśle oznaczoną orbitę doktryn.

Zapatrywanie się na przeszłość ze stanowiska wspólnej doktryny doprowadziło uczonych, na przeciwległych krańcach wiedzy stojących, do identycznych wniosków, że Polskę zgubił brak rządu. Obie szkoły protegują rząd silny monarchiczny, chociaż skalę natężenia jego krakowska doprowadza do despotyzmu, gdy Naruszewiczowska w ramy konstytucyi władzę króla chce ująć. Daleką jest od biurokratyzmu, unifikacyi religijnej i wszystkich protegowanych przez szkołę krakowską plag państwa policyjnego; poszanowanie ma

dla najdroższego cywilizacyi dorobku—wolności obywatelskiej i tolerancyi; nie wyrzuca przeszłości, że nie porodziła potworów takich, jak Filip II i Iwan.

Nic w zasadzie pod względem historyzoficznym uczeni krakowscy nie wymyślili nowego (1), nie różnią się też od szkoły Naruszewiczowskiej w pojmowaniu dziejopisarstwa i jego celów.

Pomysły Buckle'a, że zadaniem historyi powinno być poszukiwanie praw niezmiennych, rządzących ludzkością, zarówno jak i ogłoszone przez tegoż uczonego tak zwane prawdy zasadnicze nie znalazły wśród historyków naszych uznania. Przeciwno prawom w znaczeniu przyrodniczym oświadczył się konserwatywny Plebański; przeciwko prawdom myśliciela angielskiego Pawiński, Korzon i inni (2). Jeżeli jednak Pawiński i Korzon kwestyonują jedynie zasadność prawd samych, jeden z przedstawicieli szkoły krakowskiej, bezwzględny przeciwnik Buckle'a, Smolka (3), nie zgadza się na definicyę historyi, jako nauki, mającej na celu badanie praw, rządzących ludzkością. „Jeszcze, powiada autor, bynajmniej nie stwierdzono, jakoby takie prawa niezłomne i niewzruszone istotnie rządziły życiem i rozwojem ludzkości; nie podniesiono tego zapatrywania do wysokości pewnika naukowego i wskutek tego mamy zupełną swobodę zgadzać się z nim lub nie zgadzać.... Nie przeczyimy, ciągnie dalej, tych praw stanowczo, ale przyznajemy, że jeżeli są, my ich nie znamy“... Zna nawet Smolka niektóre prawa w dziedzinie stosunków ekonomicznych, ale „nikt jednak, powiada, wymagać od nas nie może, żebyśmy się przekonali, że takie prawa rządzą wszelkimi objawami życia i rozwoju ludzkości; iż wszystko, co czynimy, wszystko, co się wśród nas dzieje, jest naturalnym i nieodmiennym tych praw wynikiem, tak jak wszelkie zjawiska w świecie przyrody z odkrytych i nieodgadzionych praw natury z niezłomną wynikają koniecznością.“

---

(1) Bobrzyński, nie znając literatury wleku XVIII, zdaje się być najmocniej przekonany o oryginalności swoich poglądów; za to świadom rzeczy Szujski pokrewieństwa swego ze szkołą Naruszewiczowską nie tal. „W traktowaniu dziejów od Naruszewicza czasów wchodzimy dzisiaj w epokę różną od tej, która czas od r. 1825 do 1861 wypełniała; różną też, acz poniekąd bardziej pokrewną tej, którą reprezentował Naruszewicz i jego epigonowie. Cokolwiekby pozostawał do życzenia biskup łucki i jego następcy, oddać im trzeba słusność, że sam fakt zapamiętania lub czynnego przebycia ostatnich zapasów upadającego państwa wpłynął korzystnie na ich sposób pojmowania dziejów, na sąd, który o nich wydawali, a który był zarazem ugruntowanym sądem poważniejszej i dżrzalszej części narodu. Wadom rzeczypospolitej zbyt byll bliskości, aby ich nie znali; doświadczenia zbyt naocznemi, aby się mylić mogli w wskazywaniu obłędów politycznych, jakie spotykali w dziejach“ (*Historyi* str. II). — (2) Plebański. O historycznym znaczeniu Juliusza Cezara (*Biblioteka warszawska* z r. 1865, t. III i IV). Pawiński. H. T. Buckle (tamże, r. 1868, t. IV). Korzon. Historycy pozytywści: Buckle, Draper, Kolb (tamże, r. 1870, t. III). — (3) Słowo o historyi.

Argumentacya Smolki jest dość zabawną. Trzeba się zgodzić z autorem, że niewolno jest *a priori* twierdzić, jakie prawa ludzkością rządzą; lecz niemożna zasadnie (choćby tylko na podstawie analogii, której i Smolka używa chętnie) zbiorowego człowieka z pod prawidłowości rozwoju usuwać. Przy dzisiejszym stanie wiedzy ogólnej nie chodzi już o to, czy prawa ludzkością rządzą; lecz idzie o zbadanie ich natury i jakości. Sam Smolka powiada, że nie śmie istnienia praw zaprzeczać stanowczo, ale ich niezna... W takim razie potrzebę ich poznania musi chyba uznawać, a jakąż drogą do poznania owego dojdzie, jeżeli nie przez zbadanie zjawisk, dotyczących całego procesu życia ludzkości? Pomiędzy Bucklem a Smolką ta pod omawianym względem zachodzi różnica, że pierwszy powiada: prawa ludzkością rządzą i znam je; gdy drugi: prawa ludzkością zapewne rządzą, lecz nie znam ich. Buckle wrzekome prawa swoje opiera na współczesnej wiedzy ogólnej i zbadaniu przeszłości; Smolka dla tego, że praw nie zna, odmawia nauce historyi kompetencyi do ich szukania. Jakaż więc nauka szukać ich będzie?

Bojując z Bucklem, podaje Smolka definicyę historyi własną. „Cóż jest zatem historia? Jestto suma ogólna wszystkich wydarzeń, odnoszących się do pewnego danego przedmiotu od pierwszych pojawów jego istnienia aż do chwili, w której istnienie jego się kończy.“ Historia taka, jaką pojmuje autor, nie może rościć pretensyi do wysnuwania z materiału praw ogólnych i układania ich w system. Jeżeli przez naukę rozumiemy badanie zjawisk i wyprowadzanie odnośnych wniosków, Smolka zaś kompetencyi podobnej historyi odmawia,—dziejopisarstwo opowiadaniem jest tylko o przedmiocie jakimś od początku do końca...

Według Bobrzyńskiego, praca dziejopisa jest niczem innem, jak zebraniem faktów i zastosowaniem do nich wyników nauk społecznych i politycznych; zadanie historyi polega na stwierdzeniu i sprawdzeniu prawd ogólnych, znanych skądinąd (1). Jest więc według Bobrzyńskiego historia umiejętnością pomocniczą nauk społecznych i politycznych: ostatnie torują droge, stanowią podstawę i punkt wyjścia dla pierwszej, gromadząc dla tamtych materiały, udzielając nowych spostrzeżeń. Oprócz naukowego, ma, zdaniem autora, historia, jako *magistra vitae* i zadanie społeczne: stosując ogólne prawdy do przeszłości narodu, powinna przedstawić jego charakter, warunki i zasoby, wybitne kierunki i dążenia, uwydatnić zasady umiejętne, które największą odgrywają rolę w jego rozwoju i życiu.

Pod wpływem krytyk: Szujskiego i Smolki, Bobrzyński od definicyi swojej odstąpił znacznie. Przyznaje, że jako prawnik, nie

(1) W Imię prawdy dziejowej. Warszawa, 1879, str. 10 i 15.



może nie wierzyć, że wszystkie objawy życia społecznego i politycznego narodów pewnym podlegają zasadom; ponieważ jednak nieskończona ilość zjawisk dziejowych jest jeszcze niewyjaśnioną i niezrozumiałą, przeto na prostém ich zanotowaniu ograniczyć się radzi. Nie poczytuje już historii za sprawdzian praw społecznych i politycznych, lecz za umiejętność samoistną, mającą przedstawić obraz życia narodu w całym jego przebiegu i we wszystkich objawach dziejowych. Zgadza się z Szujskim i Smolką, że znajomość nauk społecznych i politycznych daje historykowi jedynie możność i zdolność do oceniania faktów dziejowych, które przedstawione być powinny w związku przyczynowym, tym samym, jaki je niegdyś łączył w rzeczywistości.

Nie zapewniało Towarzystwo przyjaciół nauk o wierze swojej w istnienie praw, rządzących ludzkością; wiedziało jednak o przyczynowym związku faktów i zalecało uwydatniać go wszędzie. Nie przeto szkoła krakowska w pojmowaniu dziejopisarstwa nie wymyśliła nowego; daleką jest nawet od wypełnienia programu, nakreślonego w r. 1809 przez Towarzystwo przyjaciół nauk. To, co głosi Bobrzyński o dokonanej wrzekomo przez szkołę krakowską zmianie „kierunku i ducha historycznej pracy“ poczytujemy za przechwałki; ogłoszony przez tegoż autora trzyparagrafowy kodeks dla dziejopisów niczego nie uczy, a żadną nie jest nowością. Nie znamy historyka, któryby wyznawał zasadę nakręcania faktów dla poparcia jakich bądź celów; nie było chyba takiego, któryby ignorował znajomość umiejętności społecznych i politycznych.

Tak samo jak Naruszewiczowska poczytuje szkoła krakowska historję za mistrzynię życia, szuka w niej „nauk praktycznych.“ Takie pojmowanie celów dziejopisarstwa zmusza do mierzenia przeszłości skalą potrzeb chwili bieżącej, do krytykowania jej i oceniania ze stanowiska kultu. Jak przed wiekiem, służy historia szkole krakowskiej za przewodnika w polityce i trybunał. Zamiast możliwie obiektywnego konstatowania zdarzeń, szkoła krakowska nagina je ku poparciu celów praktycznych; zamiast umiejętnego przedstawienia loiki faktów, — z wyżyn doktryny swojej sądzi przeszłość, rzucając za nią potępienia i klątwy. Metodę taką doprowadzili uczeni krakowscy *ad absurdum*. Ileż w dziełach hołdującego doktrynie panslawistycznej Kalinki zżymania, że stronnictwo patryotyczne na sejmie czteroletnim przechyliło się nie ku Rosyi, lecz Prusom; ileż w książce Bobrzyńskiego niezadowolnienia, że np. Polska nie popierała waśni religijnych podczas wojny trzydziestoletniej; że Zygmunt III nie przyciągnął ku sobie ludzi ze szkoły Batorego i t. p. Podobne zachowanie się wobec faktów dziejowych w żaden sposób

umiejętném zwać się nie może, robi zaś wrażenie takie, jak utyskiwanie na ciążenie ku sobie ciał, na obrót księżyca lub inne prawa przyrody.

Na potrzebę przeciwdziałania zapatrywaniom mierzącej przeszłość piędzą nowożytnego liberalizmu szkoły Lelewelowskiej zgodzić się można; nie usprawiedliwia to przecież poglądów uczonych krakowskich, skoro w miejsce jednej doktryny stawiają inną, skoro wpadają w skrajny, również wymagający hamulca reakcy pesymizm. Bojowanie przeciwko doktrynie orężem inną, i to po wielokroć stosowaną, pożytku nauce nie przynosi żadnego, nie nasuwa bowiem nawet nowego ku obserwowaniu przeszłości punktu widzenia.

\* \* \*

Doktrynerya, która w poglądach szkół wszystkich tak jaskrawo uderza, a fałszywe światło rzuca na dzieje, z dwóch, zdaniem naszym, pochodzi źródeł: 1) historycy, zajmąwszy rolę polityków, usiłowali współczesnemu sobie społeczeństwu dostarczyć wysnutych z doświadczenia przeszłości wskazówek praktycznych; 2) całą uwagę zwrócili ku wyjaśnieniu zasadniczego, według nich, fenomenu — upadku państwa. Oba motywa w ścisłym z sobą są związku, chociaż charakter rdzennego przyznać wypada pierwszemu: wprzód skryształizować musieli w sobie pisarze widzenia polityczne, nim się do uprawy historyozofii zwrócili. Że w motywach ostatnich czasów rzeczypospolitej spodziewali się najmocniejsze znaleźć stwierdzenie swoich teorii politycznych, na upadek przeto, jako na fenomen, wrzekomo ogniskujący w sobie treść przeszłości, całą w badaniach historycznych zwrócili baczność.

Kwestyę, czy do historyi należy służba względem praktycznym, rozstrzygają ogólne pojęcia o nauce, która niema innego zadania nad konstatowanie i objaśnianie zjawisk. Dla botanika obojętną jest rzeczą, czy odkryta przez niego własność danej rośliny znajdzie zastosowanie w medycynie lub kuchni; nie należy również do historyka wyciąganie z przeszłości nauk praktycznych. Z badań botanicznych ciągnie pożytek kucharz, z dociekań dziejowych mąż stanu; praktyczne jednak z nauk korzyści nie koniecznym następstwem, lecz są jedynie przypadkiem. Botanik, któryby nieobiecujące praktycznego zastosowania strony badanych przez siebie zjawisk pomijał, do wniosków by doszedł ułomnych; historyk, poszukujący w przeszłości pożytecznych dla chwili obecnej wskazówek, nie stwarza dziejów, lecz paniflet. Ignorowanie korzyści praktycznych, jakich przypadkowo nauka może dostarczyć, stanowi jądro obiektywizmu, niezbędnego do wszechstronnego zgłębienia zjawisk. W zawodzie historyka, który namiętnościom podlega, wyznaje zasady i żywi sym-

patye, obiektywizm bezwzględny do osiągnięcia jest trudny; pożądaný jest przecie¿ w stopniu mo¿liwie najwy¿szym. Rezygnuje z niego dobrowolnie dziejopis-polityk, wyzyskujący materiał historyczny ku usłudze chwili bieżącej, jak to czynili: Naruszewicz z epigonami, Lelewel, Hoffman, Dzieduszycki, Walewski, a w czasach ostatnich Szujski, Kalinka, Bobrzyński, poczytujący przeszłość za zbiornik eksperymentów ku pożytkowi przyszłości. Dla utrzymania względnego obiektywizmu wypadałoby przedewszystkiem zerwać z cyceronowską definicyą historyi i uznać, że nauka dziejów, jak każda inna, nie ma innego zadania nad konstatowanie i badanie natury zjawisk w celu odkrycia praw, rządzących światem. Nie trzeba chyba dowodzić, że dzieje samój Polski praw owych odsłonić nie mogą, że naukowego istotnie znaczenia nabierają dopiero w związku z historią powszechną. Dziejopis pojedynczego narodu jest monografią, dostarczającą materiału do historyzoficznych badań ogólnych. Szczegółowi, zwanemu dziejami Polski, nauką wartość nadaje przestrzegana w badaniu jego bezinteresowność i ścisłość.

Historyzofowie nasi całą baczość zwrócili na fenomen upadku państwa; ku wyjaśnieniu jego całą zużyli dyalektykę i wszystką swą wiedzę. Przyczyn upadku poszukując w czasach zamierzchłych, cały proces przeszłości nawłóczą na jedną nić czarną, ginącą w olbrzymiej ruinie. Stosownie do wyznawanej doktryny politycznej, na której fundują budowę świetniejszej przyszłości, jedni przypisują upadek słabości rządu monarchicznego, drudzy sprzeniewierzeniu się prawowierności katolickiej, inni społecznemu konserwatyzmowi. Zależnie od owej doktryny, na podstawie motywów ostatnich chwil rzeczypośpolitej jedni w danym zjawisku upatrują rozkład, drudzy objawy zdrowia, troskliwie zaś wszyscy fenomeny różne nanizają na nić dostrzeganego w przeszłości upadku, by ją nawiązać z katastrofą rozbiorów. W taki sposób katastrofa upadku spożytkowaną została do oświecenia wypadków wstecznych, stała się kryterium potępienia zdarzeń i ludzi, nieodpowiadających doktrynie, a uwielbienia tych faktów i osobistości, które czynią jej zadość.

Branie katastrofy upadku za punkt wyjścia w poglądzie na przeszłość jest z gruntu rzeczą fałszywą, dla dziejów szkodliwą. Fakt upadku państwa, ważny dla historyi w stuleciu bieżącym, bezzasadnie wzięty został za motyw zasadniczy przy uprawie dziejów przedrozbiorowych. Fakt upadku musi być punktem wyjścia do historyi porozbiorowej, zmienił bowiem warunki dalszego rozwoju tak samo, jak w XIII stuleciu najazdy tatarskie i kolonizacja Niemców, jak w XIV wieku zjednoczenie z Koroną obszarów Litwy i Rusi; nie widzimy jednak racyi naukowej do przyjmowania go za główny wątek



przy badaniu całej przeszłości. Czyż przeszłość gromadziła jedynie materiał dla doprowadzenia upadku? czyż obok wadliwej organizacji państwowej nie rozwijała motywów innych? Upadek państwa nie doprowadził bytu naszego do kresu, lecz stworzył jedynie przełom; nie unicestwił narodu, lecz tylko zmienił warunki jego rozwoju. Ów byt nasz i rozwój w stuleciu bieżącym ważniejszym jest przecież rezultatem pracy przeszłości, niż ruina państwa, bez którego możemy—bo musimy—się obejść. Rdzenniejszym przeto, niż stracenie bytu politycznego, jest motyw gromadzenia dorobku moralnego, który zagwarantował byt dalszy i rozwój; racjonalniej by było przyjąć za punkt wyjścia do dziejów genezę i formację rzeczzonego dorobku, niż ogrywanie wszystkich strun przeszłości na temat upadku. Zrozumiałą by była wyłączość motywu upadku w dziejach państwa, lecz nie narodu, który stanowi główny przedmiot badania historycznego i który po zaniku bytu politycznego istnieć nie przestał. Historyk państwa musi ciągle mieć na uwadze upadek, w nim bowiem znajduje kres badań; dla dziejopisa w rozległym tego słowa znaczeniu zniszczenie warunków bytu politycznego wagę powinno mieć względną. Instytucja, zwana państwem, nie ogniskuje w sobie wszystkich życia promieni; dzieje jej nie są kwintesencją przeszłości. Obok urabiania form życia państwowego naród polski snuł wątek cywilizacyjnego dorobku, który przetrwał upadek i główny dziejów naszych stanowi motyw. Upadek państwa w związku z zasobami moralnymi społeczeństwa z końca wieku XVIII musi być punktem wyjścia do historii w stuleciu bieżącym, lecz nie powinien służyć za normę do oceniania wypadków wstecznych, nie powinien być zasadniczym całym dziejów motywem.

Wyzwolenie badań dziejowych z więzów polityki praktycznej i zaniechanie naciągania przeszłości do motywów upadku stałoby z historii panujące w niej od wieku piętno dydaktyzmu, niemającego żadnego z nauką związku. Praktykowany przez doktrynerów system karcenia lub uwielbiania zdarzeń i ludzi ustąpić by musiał badaniu obiektywnemu; utyskiwania, że tok przeszłości nie zwrócił się w kierunku monarchicznym, ultramontańskim lub rewolucyj socyalnej, zamilknąćby musiały przed loiką faktów, przed koniecznością dziejową, której wobec rezultatów nauki ogólnej za chimere poczytywać niewolno. Konsekwencye oceniania przeszłości przez szkła interesów stronnictw politycznych, poszukiwania w niej wskazówek praktycznych zaciążyły na dziejopisarstwie naszym fatalnie i dotykać je będą dopóty, dopóki rozszerzenie w społeczeństwie gruntowniejszych o nauce pojęć nie powstrzyma od nadużywania imienia historii.

Władysław Smoleński.



## ZMIENNOŚĆ MORSKIEGO POZIOMU.

Badając zamierzchłą przeszłość naszej planety, przekonywamy się, że stosunek powierzchni lądów i mórz ulegał ciągłym zmianom. Warstwy, spiętrzone dzisiaj w szczyty najwyższych gór, pogrążone były niegdyś w szumiących falach oceanu. Brak niektórych numerów w szeregu formacyi osadowych wskazuje, że w odnośnym geologicznym peryodzie dane obszary wynurzyły się z łona wód, by później znów się pogrążyć a dziś наконец znów objawić przed oczami badacza.

Lecz nietylko w odległej przeszłości geologicznej ziemia nasza przechodziła takie zmiany; i obecnie, w epoce historycznej jesteśmy ich świadkami, choć w ciągu krótkiego życia ludzkiego zmiany te są drobne w porównaniu do tych; jakie poznać możemy pośrednio z badania odległych epok geologicznych. Mimo to wiemy, iż w wielu miejscach rolnik uprawia dziś te obszary, na których ojcowie jego zarzucali sieci, że wiele kwitnących niegdyś miast portowych leży dziś zdala od brzegu lub że, chcąc utrzymać swe stanowisko portowe, musi wędrować za ustępującem morzem. Że dalej zatoki morskie zmieniły się w nadbrzeżne jeziora, głębie w wieloznany, wieloznany w wyspy, że te ostatnie zrosły się z lądem i zamieniły w haczykowate półwyspy lub całkiem posunęły we wnętrze lądu, tworząc leśniste wyniosłości wśród obszernej łąki (Szwecya) i t. d. i t. d. Że odwrotnie na wyspach nadbrzeżnych żyją stworzenia, któreby się tam przez wody dostać nie mogły, jak szakal na wyspach Dalmacyi (1), apteryx (kiwi), ptak bezlotny na nadbrzeżnej wysepce koło Nowej Zelandyi (2); że na dnie morza dają się spostrzegać pnie dawnych

(1) Ob. Unser Wissen von der Erde 1886, II, str. 21.

(2) Ob. G. Hahn. Untersuchungen über das Aufsteigen und Sinken der Küsten. 1879, str. 67.

lasów, torfowiska (1), przedłużenia dolin rzecznych (rz. Hudson (2)) szczątki budowli ludzkich i t. d. i t. d.

Wszystko to dowodzi, że stosunek lądu i morza, że linia brzegowa ulega i w naszych czasach ciąglem choć powolnym zmianom.

Rodzi się więc pytanie: jaka jest istota i przyczyna tych zmian? Czy są one rezultatem zmian poziomu lądów, czy też poziomu mórz i jakie siły wywołują zmiany jednych lub drugich?

Pierwsze wrażenie, jakie zmiany te wywierają na mieszkańców morskiego wybrzeża jest, iż morze ustępuje, „wysycha“, lub też, że wzbiera, zalewa brzegi. Człowiek naturalnie bardziej skłonny jest przypisać zmianę tak ruchliwemu żywiołowi jak woda, aniżeli lądowi, który przyzwyczailiśmy się uważać za żywioł „stały“ i którego najłżejsze wstrząśnienie przejmuje nas najwyższym podziwem i zgrozą. To pierwotne surowe objaśnienie podzielali i pierwsi naukowcy jego obserwatorowie: Celsiusz na wybrzeżach Szwecyi i Carsten Niebuhr na przesmyku Sueskim. Ale to surowe objaśnienie przyrostu lądu przez ustępowanie morza łatwo było obalić zarzutem, iż morze powinno w takim razie wszędzie ustępować, tymczasem na innych wybrzeżach wzbiera ono, oraz że znaki dawniej linii brzegowej nie są równoległe do obecnego poziomu morza. To też wkrótce nad zjawiskami temi zapanowała wszechwładnie buchowska teoria wulkanistyczna: zmiany te przypisała ona wyłącznie lądowi, a jako przyczynę uznała oddziaływanie wewnętrznego ognisto-płynnego jądra na twardą skorupę ziemi. Dopiero w ostatnich dziesiątkach lat, gdy i innym siłom, jak siłę wody i procesom chemicznym przyznano przynależną im część w procesie ukształtowania i przekształcania powierzchni ziemi, okazało się, iż wyżej wspomniane zmiany są zjawiskiem bardziej skomplikowanym, nawet w takim razie, gdyby istota ich leżała w samych lądach. Mianowicie procesy chemiczne pod niewielkiem ciśnieniem mogą wywoływać zmiany w objętości znacznych obszarów lądu, a stąd wzniesienie; znaczne obszary pulchnych napływów mogą pod własnym ciężarem osiadać, stąd obniżanie brzegu. Dalej grube warstwy napływów osadzone na dnie morza odziewają ziemię niby nową szatą, utrudniają jej ochładzanie, podnoszą w danym miejscu geoizotermę, t. j. podnoszą temperaturę warstw ziemskich; każde zaś wzniesienie temperatury musi wywołać powiększenie objętości, a więc fałdowanie, podno-

(1) Ob. C. Könlg. Moor und Torf. (Zeltschrift für Wissenschaftliche Geogr. 1885. V, str. 273 — 289.

(2) Ob. Petermann's. Mitteilungen. 1885, str. 363.



szenie warstw (1). Nie wspominamy już o tém, że naturalnie niszcząca lub budownicza praca wody musi też wpływać na ubywanie (Helgoland) lub przyrost wybrzeży (posuwanie delt w morze). Nawet wiatr, nanosząc piasek na płytkie morze lub kierując ruch morskich fal na strome wybrzeża, może bezpośrednio lub pośrednio wywoływać zmiany; przesmyk Sueski np. powstał prawdopodobnie przez nawianie piasku na płytką cieśninę (2).

Nakoniec w ostatnich latach przyznano i morzu na drodze naukowej czynny udział w tych zmianach, przyznano „zmiennosc poziomu morza.“ Stąd dla zmian linii brzegowej przyjęto nazwy niezależne od wszelkiej hipotezy, od wszelkiej przyczyny; mianowicie zamiast „podnoszenia i opadania wybrzeży“ — „pozytywne i negatywne zmiany linii brzegowej“ (zalew i ustępowanie morza). Z prac w tym przedmiocie szczególnie zasługuje na uwagę praca młodego i niezmiernie utalentowanego geografa A. Pencka, z którą mamy właśnie zamiar zaznajomić czytelnika (3).

## I.

Wspomniana wyżej widoczna na pozór prawda, że zmiany poziomu morza musiałyby się odbywać wszędzie w jednakowym sensie, okazała się wobec najnowszych badań złudzeniem. Albowiem powierzchnia morza nie przedstawia bynajmniej idealnej powierzchni sferoidu, jak to dawniej sądzono, lecz odstępuje od niej znacznie i tworzy właściwą sobie matematyczną powierzchnię, którą Listing nazwał geoidem. Powierzchnia morza wznosi się mianowicie znacznie ku wybrzeżom lądów i to nie wszędzie jednakowo; stąd wynika, że jeżeli powierzchnia morza ulegnie zmianom, to zmiany te nie wszędzie jednakowo występować będą.

Z praw równowagi ciał płynnych wynika, że ich powierzchnia musi być prostopadłą do kierunku pionu, to też już oddawna wyprowadzono wniosek, że zboczenie pionu w pobliżu gór musi wywoływać też w pobliżu zboczenie powierzchni morza od sferoidu, ale zboczenie to uważano początkowo za zbyt drobne. W 1842 Saigey posunął naprzód tę kwestyę, przyjmując prócz lokalnej atrakcyi gór także wogóle atrakcyę całych kontynentów na otaczający je ocean. Ale badania Saigeya pozostały prawie nieznanne; tymczasem Ph. Fischer (1868) zbadał tę kwestyę daleko gruntowniej.

(1) Ob. Jentsch. Das Schwanken des festen Landes. 1875.

(2) Ob. Peschel-Krümmel. Europäische Staatenkunde. 1880, str. 12.

(3) Ob. A. Penck. Schwankungen des Meersesspiegels. 1882.

Według Fischera zboczenie pionu u wybrzeży lądów wynosi średnio 70"—80", a więc przeszło 1'; wzniesienie zaś morskiego poziomu otrzymane w metrach, mnożąc zboczenie pionu w sekundach przez 8. Z tego wynika, iż ocean wznosi się ku lądom średnio na 560—640 m., w niektórych zaś razach nawet przeszło 850 m., t. j. o tyle poziom morza u wybrzeży lądów jest bardziej oddalony od środka ziemi, aniżeli pod tą samą szerokością pośród oceanu.

Fischer znalazł potwierdzenie tego rezultatu, rozważając obserwacje nad ruchami wahadła w różnych miejscowościach. Obserwacje te wykazały mianowicie zbyt wielką ciężkość (przyspieszenie ruchu wahadła) na wyspach oceanicznych, a zbyt mały na kontynentalnych. Fischer objaśnia to zjawisko tą okolicznością, że morze u wybrzeży lądów stoi wyżej niż pośród oceanu, t. j. że jego powierzchnia u wybrzeży jest bardziej oddalona od środka ziemi, aniżeli pod tą samą szerokością na otwartym morzu. Na tej nowej podstawie oblicza też Fischer różnice poziomu morza w rozmaitych punktach. Jeżeli porównamy obserwowaną ilość wahaní wahadła sekundowego (sprowadzoną do poziomu morza) z obrachowaną na podstawie pewnego przyjętego spłaszczenia ziemi, to według Fischera różnica jednego wahnienia na dzień odpowiada różnicy wzniesienia po nad powierzchnię przyjętego sferoidu na 62,5 toazów = 122 m. (według Hanny zaś tylko 119 m.). Według tego łatwo obrać zboczenie powierzchni morza od powierzchni sferoidu. Według Fischera, różnica ciężkości na wyspach oceanicznych i kontynentach wyraża się wogóle przez 9,3 wahnienia wahadła, co według powyższego odpowiada wzniesieniu morza ku kontynentom na przeszło 1000 m.

Obliczenia Fischera były też przez innych powtarzane: Listing np. obliczył, że morze Karaibskie i część oceanu Atlantyckiego oblewająca półn.-wsch. wybrzeża Ameryki południowej wznosi się na 500 m. nad normalną powierzchnię sferoidu, podczas gdy oc. Atlantycki w pobliżu St. Heleny leży na 847 m., a oc. Spokojny około wysp Bonin na 1309 m. poniżej tej powierzchni. Stąd różnica morskiego poziomu wynosiłaby przeszło 1500 m., co jest tym bardziej uderzające, że Listing przy mnożeniu różnicy wahnienia za stały czynnik przyjmuje nie 122 jak Fischer, lub 119 jak Hann, lecz tylko 110 (\*). Do podobnego rezultatu doszedł też Bruns na zasadzie matematycznej teorii.

---

(\*) Z drugiej jednak strony Penck nie zwraca na to uwagi, że niezwykle powiększenie liczby wahnien na wyspach Bonin może też pochodzić od cięższych mas, które być może składają w tym miejscu skorupę ziemską.

Z tego wszystkiego widocznie wynika, że powierzchnia morza nie jest bynajmniej normalną powierzchnią sferoidu, to jest pod tymże samym równoleżnikiem nie jest we wszystkich punktach jednakowo odległa od środka ziemi; przedstawia owszem bardzo znaczne zboczenia od tej powierzchni, wznosi się ku kontynentom. Wielkość tego wzniesienia jest rozmaita, jak to wynika z natury rzeczy i z obserwacyi nad wahałdem. Teoretycznie wielkość wzniesienia morza musi zależeć od wysokości i wielkości kontynentu, od rodzaju jego wznoszenia się ku wnętrzu i od zarysu linii brzegowej. Na wyskakujących półwyspach zboczenie pionu a stąd i wzniesienie morza będzie mniejsze aniżeli na wrzynających się zatokach.

Nie potrzeba zdaje się dowodzić, że te *nierówności* morskiego poziomu nie dają jeszcze żadnego powodu do jego *zmian*; albowiem te nierówności reprezentują właśnie równowagę, która wskutek niejednakowej ciężkości ładu i wody musi się ustanowić i musi pozostać dopóki jakieś zewnętrzne wpływy jej nie naruszają. Dla rozstrzygnięcia więc pytania o *zmienności* morskiego poziomu trzeba zbadać te czynniki, które mogą naruszyć wyżej wspomnianą równowagę.

Zanim jednak zajmniemy się tém, musimy rozstrzygnąć poprzednio inne pytanie, mianowicie: czy *stosunek masy wody i ładu jest stały*, t. j. czy ilość wody w stanie płynnym na powierzchni ziemi ulega zmianom? Każde powiększenie lub zmniejszenie tej ilości wody musi się naturalnie ujawnić w zmianie morskiego poziomu. W kwestyi tej posiadamy mniej materiału obserwacyjnego aniżeli zwykle przypuszczają. Wprawdzie hipoteza, że kostniejący nasz glob pochłania z biegiem czasu pokrywającą go płynną powłokę, jest bardzo prawdopodobna, tak, iż ziemia w ostatecznej fazie swego rozwoju stanie się ciałem pozbawionem atmosfery na podobieństwo księżyca; jednakże, jeżeli na podstawie tej hipotezy musimy przypuścić z biegiem czasu zmniejszanie się ilości wody, a stąd i *zniżanie się powierzchni morza*, to z drugiej strony jest rzeczą bardzo wątpliwą, czy w zakresie czasu podlegającym geologicznej chronologii zniżanie to dało się czémkolwiek uczuć. Penck nie znajduje żadnego dowodu na to, że od okresu Syluryjskiego ilość wody na ziemi zmniejszyła się. Nawet najstarsze warstwy, zawierające skamieniałości, pokazują, że za czasów ich tworzenia się już lądy i morza istniały obok siebie na ziemi i jeżeli ze szczątków organizmów możemy wnioskować o odpowiadających im warunkach życiowych, to musimy przypuścić, że już najstarsze morza miały skład odpowiadający dzisiejszym. Gdyby zaś z biegiem czasu masa morza zmniejszyła się znacznie, to słonność jego powinna się zwiększyć, a na to nie mamy żadnego dowodu. Penck zbija tedy dowodnie hipotezę Trautscholda,



który chciał zmiany linii brzegowej objaśnić ubywaniem morza wskutek przenikania wody w ziemską skorupę, i przychodzi do następującego wniosku: *najprawdopodobniejszą jest rzeczą, że jak od czasu wystąpienia organizmów na ziemi ogólny stan fizyczny naszej planety nie uległ istotnej zmianie tak też od tej chwili i ilość wody nie zmniejszyła się.* Wprawdzie w obu razach wskutek ciągłego rozwoju naszego globu odbywają się nieznaczne zmiany jego stanu, nieznaczne ubywania płynnej ilości wody. Ale te ubywania są tak nieznaczne, iż zupełnie wymykają się od obserwacyi.

## II.

Gdyśmy się upewnili, że ilość płynnej wody, a więc i morskiej możemy przyjąć za stałą, zajmiemy się teraz temi zjawiskami, które mogą mieć wpływ na stan równowagi między lądem i morzem.

Jedynie zmiany w grawitacyi mogą naruszyć tę równowagę, Z powyższego zaś łatwo wywnioskować, że każdy ruch lądu stałego wywołuje zmianę w grawitacyi i stąd narusza równowagę między lądem i wodą. Z drugiej jednak strony ogólne kosmiczne warunki, jak rozmaite stanowisko ziemi względem sąsiednich ciał niebieskich, oraz zmiana w szybkości ruchu wirowego, mogą też wywołać zmiany w nateżeniu siły ciężkości. Ale zmiany te stosują się do całej kuli ziemskiej, i wtedy tylko mogłyby wywrzeć wpływ na rozkład lądów i wód, gdyby stała skorupa była do tego stopnia stwardniała, iżby zachowywała się biernie względem zmian ciężkości, i nie mogła zdążać za ruchami płynnej powłoki. Tak jednak nie jest: skorupa ziemska nie posiada dostatecznej twardości, aby oprzeć się ogólnym zmianom siły ciężkości; ulega ona tej samej deformacyi co i płynna powłoka. Wprawdzie gdy owe zmiany ciężkości szybko zmieniają kierunek, jak to ma miejsce przy przypływach i odpływach morza, wówczas twarda skorupa nie może tak szybko im ulegać jak płynna powłoka i wtedy powstają nieznaczne przesunięcia linii brzegowej; gdy jednak zmiany owe działają długo i stale wówczas twarda skorupa ulega im w równym stopniu jak płynna powłoka, a więc żadne przesunięcie granicy między morzem i lądem nie nastąpi.

Jeżeli więc *ogólne* zmiany ciężkości na ziemi nie są w stanie wywołać trwałego naruszenia równowagi między morzem i lądem, to wszelkie naruszenie tej równowagi musimy przypisać *lokalnym* zmianom ciężkości na ziemi. Te lokalne zmiany ciężkości wynikają z własnych ruchów twardej ziemskiej skorupy. Skorupa ta wskutek stygnięcia ziemi fałduje się, a taki ruch fałdowy musi naturalnie naruszać równowagę między elementem stałym i płynnym.

Należy się więc odzwyczaić od uważania powierzchni morza za zero skali do oceniania ruchów lądu stałego. Przypuśćmy np. że na wybrzeżu płaskiego lądu powstają góry, wówczas atrakcja wywarta przez ląd na morze powiększy się i podniesienie lądu wywoła wezbranie morza. Jeżeli góry takie wzniosą się we wnętrzu kraju, a płaskie wybrzeża nie ulegną zmianie, to wskutek wezbrania morza, zostaną one zalane i pozornie wydawać się będzie, iż się obniżyły.

Odwrotnie, jeżeli poziom kontynentu obniży się, naówczas atrakcja jego na morze zmniejszy się, morze się obniży, cofnie od wybrzeża i na pozór zdawać się będzie, iż wybrzeże się podniosło. Poziom kontynentów rzeczywiście ulega obniżeniu wskutek wypłukującego działania płynących wód; obniżenie to wynosi więcej niż 1 m. w 10000 lat. Jeżeli średnią wysokość południowej Ameryki przyjmiemy na 400 m. to w 4 miliony lat cały ten kontynent zostałby zniwelowany, znaczna nabrzmiałość, jaką morze u wybrzeży tego lądu przedstawia, zmniejszałaby się zarazem i południowa Ameryka, zdawałaby się pozornie podlegać powolnemu wiekowemu wznoszeniu. Możemy więc wypowiedzieć ogólne twierdzenie, że lądy nieposiadające żadnych ruchów lecz wystawione tylko na niszczące działanie wypłukiwania i spłukiwania (Erosion und Denudation) będą na swych wybrzeżach przedstawiały zjawisko podnoszenia, przeciwnie zaś, lądy, których wnętrze podlega fałdowaniu a wybrzeża są stałe, będą przedstawiały na tych ostatnich zjawisko obniżania. Ale tak fałdowanie jak i spłukiwanie lądów nie odbywają się prawidłowo, ulegają różnym zmianom w różnych czasach, a stąd i zależna od nich wysokość powierzchni morza, ulegać też będzie zmianom. Znaczy to w tłumaczeniu na zwykły język, że podnoszenie i opadanie lądów odbywa się nie z jednakiem natężeniem.

A więc tak zwane zjawiska podnoszenia się i obniżania wybrzeży nie dają zaraz prawa na wniosek, że masy lądowe ograniczone temi wybrzeżami, rzeczywiście podnoszą się lub obniżają bądź powolnie bądź nagle. Albowiem trzeba mieć zawsze na uwadze, że większe lub mniejsze fałdowanie się ziemskiej skorupy, większe lub mniejsze spłukiwanie wywołane zmianami klimatu mogą wywierać taki wpływ na stan morza, iż będzie ono wznosić się lub opadać u wybrzeży pewnego kontynentu.

Ale ruchy twardej skorupy mogą wywoływać zmiany linii brzegowej nie tylko przez lokalne zmiany atrakcyi, lecz także poprostu przez czysto mechaniczne wypchnięcie. Nic nie dowodzi, ażeby fałdowanie ziemskiej skorupy ograniczało się jedynie do kontynentów; owszem powstawanie gór odbywało się też na dnie morza. Każde

podniesienie się gór na dnie morza wypycha pewną ilość wody i wywołuje przez to wezbranie morza, pozorne obniżenie wybrzeży; masy napływów składanych przez rzeki na dnie mórz wypychają tu równoważną masę wody, co następnie ujawnia się na wybrzeżach jako ich obniżanie.

W ostatnim przypadku jedna i ta sama przyczyna wywołuje dwa skutki: napływy osadzone na dnie morza wypychają wodę i wywołują obniżanie wybrzeży, ale zarazem ląd zubożony o te uniesione przez wodę masy zmniejsza atrakcją, a stąd powstaje zjawisko podwyższania na wybrzeżach. Rodzi się więc pytanie czy te dwa przeciwnie sobie skutki znoszą się wzajemnie, czy też jeden ma przewagę i który? Odpowiedź na to pytanie nie jest trudna. Pierwszy skutek przez mechaniczne wypchnięcie wody musi się objawić na całej powierzchni morza, jest *ogólny*; drugi przez zmniejszenie atrakcji danego lądu objawia się tylko dokoła tego lądu, jest *lokalny*. Naturalnie, że skutek lokalny musi być znaczniejszy, widoczniejszy aniżeli ogólny.

Tak więc ruchy stałej skorupy warunkują rozkład lądu i wody, nietylko bezpośrednio tj. przez podnoszenie lądu z dna morskiego, a stąd wyznaczanie nowych granic hydrosfery; ale także i pośrednio, a mianowicie: najprzód przez to, że lokalna atrakcja lądów, wywołująca, jakśmy widzieli, zboczenia morza od normalnego sferoidu na 1500 m., ulega ciągłym zmianom; powtórę przez to, że podniesienia całych krajów oraz wypełnienia mórz przez uniesione ruiny lądu warunkują wypchnięcie wody morskiej. Ruchy lądu czy to wskutek fałdowania, czy wskutek splukiwania, muszą zawsze pociągać za sobą ruchy powierzchni morza. Ruchy lądu, a przede wszystkim najistotniejsza ich forma—fałdowanie jest zjawiskiem lokalnym, ale wynikający stąd ruch wody udziela się większym przestrzeniom i może ujawnić się nawet w okolicach, które żadnym ruchom lądu nie ulegają. Z tego wynika, że powierzchnia morza jak nie stanowi absolutnego zera dla pomiarów wysokości, tak też nie może służyć za skalę do oceny podnoszeń się i obniżañ lądów. Wnosić więc ze zjawisk podnoszenia lub spadania na wybrzeżach o rzeczywistém wzniesieniu się lub opadaniu lądów jest to pojmować jednostronnie wieloznaczne zjawisko.

### III.

Staraliśmy się powyżej okazać, że ilość wody na ziemi w czasach obecnych i w bliższej przeszłości za stałą uważana być może, a przynajmniej, że nic nieznaczące jej zmniejszenie nie grało żadnej



roli w zmianach granicy, między wodą i lądem. Ale ta ilość wody nie zawsze w całości związana jest z oceanem: nie mamy tutaj na myśli nic nieznaczącego w porównaniu z morzem nagromadzenia wody na kontynencie, lecz tę ilość, która w kształcie lodu pokrywa znaczne przestrzenie lądu. Ta odjęta morzu i nagromadzona na lądzie ilość wody nie jest już tak nic nieznacząca. Grenlandya cała z wyjątkiem wybrzeży jest pokryta lodową powłoką na przestrzeni do 35,000 mil  $\square$ . Dalej przynajmniej 1000 mil  $\square$  lodu pokrywa Szpicberg, przeszło 500—Kraj Franciszka Józefa. Znaczne lodowce spoczywają w Islandyi i północnej Nowej Ziemi, jak również w północno-amerykańskich krajach sąsiednich z Grenlandyą. Tak więc tylko na północnej półkuli ze 40000 mil  $\square$  leży pogrzebane pod lodami, co stanowi 0,65% całego obszaru morza. Jeszcze znaczniejsze zlodowacenie przedstawiać musi półkula południowa. Croll ocenia je na  $\frac{1}{23,46}$  całej powierzchni morza, Penck na  $\frac{1}{26}$ , czyli na 250000 mil  $\square$ . Jeżeli grubość lodowych mas borealnych, przyjmiemy średnio na 500 m. zaś australnych na przeszło 1000 m. (z powodu większego ich obszaru), to pierwsza wynosić będzie  $\frac{1}{7}$  a druga  $\frac{2}{7}$  średniej głębokości morza (według Krümmela 3438 m.). Na zasadzie powyższych cyfr oraz ciężaru właściwego lodu = 0,9, otrzymamy ilość zlodowaciałej wody jak następuje:

$$\text{na północnej półkuli} = \frac{1}{7} \times 0,65 \times 0,9 = 0,08\%$$

$$\text{na południowej „} = \frac{2}{7} \times \frac{1}{26} \times 0,9 = 1\%$$

$$\text{na całej ziemi} = 1,1\% \text{ całej ilości wody.}$$

Ta bardzo znaczna ilość wody, która w postaci lodu pokrywa lądy, nie jest stałą, lecz podlega znacznym wahanieniom. Nowe badania geologiczne wykazały w wyższych szerokościach geograficznych obu półkul ślady dawnego lodowego pokrycia. Nie tylko Alpy posiadały niegdyś daleko większe lodowce niż obecnie, ale cała północ naszego lądu była pogrzebana pod lodami, które rozchodziły się poczęści z wyżyn Skandynawii, poczęści z gór Szkocyi i Walii, sięgając średnio do 51° szerok. Na dalekim północno-wschodzie te skandynawskie masy lodowe zlewały się zapewne z lodowcami gór Timañskich, które znowu łączyły się, być może, z lodowcami strumieniami Uralu. Prócz tego ślady lodowców spotykamy w górach Kantabryjskich, Sierra Morena i Newada, a naturalnie i w Pirenejskich, dalej w górach centralnej Francyi z Sewennami, w Wogezach, Szwarcwaldzie i Harzu, górach Kruszcowych, Olbrzymich i Lesie Czeskim, w Tatrach i Alpach Transylwańskich, Kaukazie, Armenii, Libanie.

Obok wielkiego północno-europejskiego zlodowacenia stoi więc niżej na równi północno-amerykańskie sięgające do Suskehanny,

Ohio i Missouri, połączone z lodowcami gór Skalistych, które pokrywały Alaskę i zachodnie wybrzeże do  $48^{\circ}$  szer. Azja północna nie była, zdaje się tak zlodowaciałą jak północna Europa i Ameryka, ale w każdym razie posiadała obszerniejsze lodowce niż obecnie, jak to pokazują ich ślady w Himalajach, Thianszanie i Munku Sardyk; prawdopodobnie też półwysep Czukczów i części kraju Amurskiego były pokryte lodami.

Wyspy Faroer i Islandya stanowiły własne lodowcowe centra; Szpicberg i Grenlandya też były bardziej zlodowaciałe niż dzisiaj.

Podobnież na południowej półkuli w wyższych szerokościach spotykamy ślady dawnego potężniejszego zlodowacenia, jak np. na zachodnich wybrzeżach Patagonii do  $41^{\circ}$  szer. i na południowej wyspie Nowej Zelandyi.

Trudno rozstrzygnąć czy to dawne zlodowacenie miało miejsce równocześnie na obu półkulach, czy też występowało naprzemian, ale kwestyi nie ulega, że daleko większe przestrzenie niż dziś były dawniej pokryte lodami. Penck oblicza, że na północnej półkuli lody pokrywały 490000 mil  $\square$ , z czego 380000 przypada na ląd, zaś 110000 na płytkie morza. Między innemi, w Europie przeszło 115000 mil  $\square$  było pod lodami z czego 82000 przypada na ląd, 33000 na morze.

Zlodowacenie więc północnej półkuli rozciągało się na obszar stanowiący 7,5% całego obszaru mórz, podczas gdy dziś wynosi, jakśmy widzieli, tylko 0,65%; a zatem dawniej przeszło 10 razy większy obszar był pokryty lodami na północnej półkuli niż dzisiaj. Jeżeli średnią grubość tych mas dyluwialnych przyjmiemy tylko na 1000 m. to jest na  $\frac{2}{7}$  średniej głębokości morza (3500 m.), to znajdziemy, że masy lodowe na północnej półkuli stanowiły wówczas  $7,5 \times \frac{2}{7} \times 0,9\% = 1,9\%$  masy morza. Lecz zmniejszenie objętości morza o 1% wywołuje zniżenie jego powierzchni na 35 m. a zatem zlodowacenie północnej półkuli pochłonęło tyle wody, iż morze musiało się zniżyć na 66,5 m. Przytęm przypuszczaliśmy, że zlodowacenie południowej półkuli było takie samo jak dzisiaj; ale nawet w takim razie gdyby zlodowacenie to w owe czasy nie istniało, to i tak zlodowacenie północnej półkuli zabsorbowało by tyle wody, iż poziom morza zniżyłby się na 30 m.

Ale te wielkie masy zmarzniętej wody w epoce lodowej nie tylko zmniejszały ilość wody płynnej, lecz także powiększały masę lądów; a zatem wpływały dwójako na naruszenie równowagi między lądem i wodą. Z jednej strony wywoływały one ogólne obniżenie poziomu morza, z drugiej strony, powiększając atrakcją lądów, wywoływały lokalne podniesienie poziomu morza. Naturalnie, że

działanie lokalne było widoczniejsze w rezultacie niż działanie ogólne. Penck obrachowywa, że masy lodowe, pokrywające Europę w epoce lodowej, wywołały na wybrzeżach zachodnich wzniesienie morza na przeszło 100 m.

Naturalnie, że to wzniesienie morza do koła pokrytego lodem lądu nie wszędzie było jednakowe, lecz podlegało ze swęj strony znowu różnym lokalnym modyfikacyom. Dla tego po zniknięciu pokrywy lodowej spotykać będziemy na wybrzeżach, ślady dawnego wyższego poziomu morza nie na jednę wysokości nad dzisiejszym jego poziomem, lecz na różnych odpowiednio do różnej siły atrakcyjnej dawnych mas lodowych. Prócz tego dają się dostrzegać i inne nieprawidłowości pochodzące stąd, że każda zmiana lokalna lub ogólna w stopniu zlodowacenia wywołuje odpowiednią lokalną lub ogólną zmianę w poziomie morza. W czasie więc epoki lodowej powierzchnia morza musiała szczególnie ulegać ciągłym zmianom.

Ideę związku między zlodowaceniem i zmianami poziomu morza pierwszy wypowiedział Adhémara w r. 1842 w dziele „Revolutions de la Mer.“ Według tego uczonego, okolica polarna téj półkuli, której zima przypada w punkcie odśłonecznym (Aphelium) ulega zlodowaceniu. Utworzona tym sposobem misa lodowa (Eiscalotte) przeciąga środek ciężkości kuli ziemskiej ku jednemu z biegunów, a stąd wywołuje ogólne przelanie się wodnej powłoki. Pogląd ten w Niemczech został podjęty i rozszerzony przez Bruchhausena (1845), który twierdził, że polarna misa lodowa nie tylko przesuwaa środek ciężkości naszego globu, ale także wytwarza nowy środek przyciągania dla oblewających ją wód.

Z postępem wiedzy odkryto wiele podstawowych błędów w poglądach Adhémara. Przedewszystkiem niepodobna już dziś mówić o „polarnych misach lodowych.“ Adhémara sądził mianowicie, że obie okolice polarne są pokryte potężnymi masami lodu, które na biegunie południowym sięgają do 70° szer. na północnym zaś do 80°. Wprawdzie od czasu gdy Adhémara wypowiedział ten pogląd nie posunięto się zbyt wiele ku biegunom, ale w każdym razie możemy dziś twierdzić, że nieznane okolice biegunów nie są całkowicie zlodowaciałe. Nauczono się mianowicie odróżniać pływające pola lodowe powstałe z wody morskiej i pływające góry lodowe powstałe z odłamkiwania się lodowców. Jako rzecz pewną możemy dziś twierdzić, iż *morze nigdzie, nawet w najwyższych szerokościach nie jest zupełnie i trwale zmarznęte.*

Wielkie góry lodowe, które dały powód do mniemania o całkowitem zmarznięciu mórz pod biegunami, są odławkami wielkich *kontynentalnych mas lodowych*, odławkami polarnych *lodowców* sięga-



jących aż do morza. Lodowce zaś w swém rozprzestrzenieniu ograniczone są do lądów i to tylko do ich górzystych części. Wielkie góry lodowe mórz polarnych świadczą więc o tamtejszych górzystych lądach i *tylko te części okolic polarnych dźwigają potężną i trwałą pokrywę lodową.*

Wiadomo też obecnie, że góry lodowe mórz arktycznych są znacznie mniejsze od antarktycznych i pochodzą tylko z Grenlandyi. Tylko więc Grenlandya jest zlodowaciała, nie cała okolica polarna północna do 80° szer. Dokoła zaś bieguna południowego napotymano na wszystkich morzach olbrzymie góry lodowe na 140—160 a nawet 300 m. wysokości. Ten olbrzymi rozwój gór lodowych da się objaśnić tylko istnieniem rozległego Antarktycznego lądu. Krainy Wilkessa, Wiktoryi, Termination, Enderby, Grahama i Aleksandra są bezwątpienia tylko wybrzeżami lub forpocztami tego lądu.

Z powyższych względów Penck nie zgadza się z Wagnerem, (który powyższe krainy uważa za wąskie pasy ziemi i oblicza cały ląd pod biegunem południowym na 12000 mil □) i na obszar Antarktycznego lądu podaje 250000—300000 mil □.

Tak więc Penck wraz z Crollem uważa antarktyczne masy lodowe za lód kontynentalny, za lodowce, a nie za „polarną lodową masę“ Adhémara. Wogóle sądzi, że zlodowacenie podbiegunowych okolic zależy od stosunkowego rozprzestrzenienia lądu i wody, a nie od pewnych szerokości geograficznych tak, iż w epoce lodowej zlodowacenie rozciągało się nieprawidłowo dokoła bieguna, odpowiednio do położenia lądów.

Poglądy Adhémara na przyczyny zlodowacenia też nie znalazły potwierdzenia, ale zasadnicza idea o kolejnych epokach lodowych utrzymała się dotąd, gdyż przedstawia najlepszą drogę do objaśnienia epoki lodowej. James Croll twierdzi, że w peryodach bardzo wielkiego mimośrodowi drogi ziemskiej, gdy różnica między długością zimy i lata dochodzi 36 dni, ta półkula, która ma dłuższą zimę przechodzi każdorazowo epokę lodową, w swych wyższych szerokościach zostaje zlodowaconą; podczas gdy druga półkula cieszy się równocześnie łagodnym klimatem. Croll twierdzi dalej, że w związku z tém jednostronném zlodowaceniem pozostają też zmiany w poziomie morza. Wraz z Adhémarem, przyjmuje on, że środek ciężkości ziemi posuwa się na tę półkulę, która ulega zlodowaceniu, a to przesunięcie środka ciężkości pociąga za sobą deformacją płynnej powłoki; która na zlodowaciałej półkuli wznosi się, a na drugiej opada. To podniesienie poziomu morza nie jest jednak według Crolla, i to jest jądro jego teoryi, największe w czasie maximum zlodowacenia. Największe wzniesienie morza ma miejsce w pewien

czas po maximum zlodowacenia, wtedy mianowicie, gdy ono na jednej półkuli zaczyna już znikać, a na drugiej jeszcze się nie utworzyło. A. Wallace jednak powątpiewa w kolejne zlodowacenie obu półkul, twierdzi owszem, iż w czasach wielkiego mimośrodru obie półkule równocześnie mają epokę lodową. Jeżeli więc — mówi Penck — nie możemy napewno twierdzić, że dwie półkule ziemi miały naprzemian epokę lodową, to nie możemy też utrzymać dawnego poglądu Adhémara o każdorazowem zatapianiu zlodowaciałej półkuli, ani też modyfikacyi Crolla. Odwrotnie wydaje nam się, iż ze zjawisk podnoszenia i opadania można raczć wnioskować, czy zlodowacenia występowały naprzemian na obu półkulach, czy też równocześnie, czy nakoniec istniał pewien stan pośredni między jednym i drugim, t. j. że jak obecnie zlodowaciałe obszary znajdują się w obu okolicach polarnych, tak też i w czasie wielkiego lodowego peryodu lodowce znajdowały się także w obu okolicach polarnych tylko posiadały niejednakowy rozwój. W tych trzech przypadkach wpływ na stan powierzchni morza musi być różny. W pierwszym przypadku muszą nastąpić te zjawiska, które kreśli nam Adhémara i Croll. Pewna część wody odjęta morzu zgromadzi się w kształcie lodu na *jednej* półkuli; ku tej półkuli przesunie się środek ciężkości globu i wywoła na nią nagromadzenie wody zwiększone jeszcze atrakcją mas lodowych. W drugim przypadku lód zbiera się w polarnych okolicach obu półkul, żadne więc przesunięcie środka ciężkości nie ma miejsca, a zatem nie ma też miejsca żadna ogólna zmiana morskiego poziomu, lecz tylko taka, jaką wywołuje lokalna atrakcja mas lodowych. W pierwszym przypadku woda płynie z jednej półkuli na drugą, każda półkula z kolei bywa zatopioną i ta mianowicie, która w danym peryodzie jest zlodowaciałą. W drugim przypadku znaczna ilość wody odjęta morzu zgromadza się w kształcie lodu na obu biegunach, a do tego masy lodowe ściągają ku sobie wody, a zatem *równikowa* okolica ziemi powinna przedstawiać zjawiska wynurzania. Trzeci przypadek przedstawia kombinacją dwóch poprzednich.

#### IV.

Grenlandya jest krainą całkowicie zlodowaciałą we wnętrzu. Z tego wewnętrznego lodowego obszaru spływają ku wybrzeżom potężne strumienie lodowe i po części uchodzą bezpośrednio do morza, po części kończą się w jego pobliżu. Ten wewnętrzny obszar lodowy był niegdyś daleko większy. Nawet ten wąski rąbek (70 do 150 klm.), który obecnie oddziela te masy lodowe od morza, był nie-

zbyt jeszcze dawno zlodowaciały i odwrotnie w najnowszych czasach spostrzeżono znów przyrost wielu z tych lodowców, które lód wnętrza uprawdzają do morza.

Jeżeli więc istnieje jakiś związek między zmianami w zlodowaceniu kraju i stanem okolicznego morza, to musi się on objawić w Grenlandyi. Mianowicie z tego, cośmy dopiero co powiedzieli o zmianach w jej zlodowaceniu wynika, że na jej wybrzeżach powinny się objawić dawniejsze ślady podniesienia i mniej znaczne lokalne ślady nowego obniżania. Obserwacye potwierdzają rzeczywiście ten teoretyczny wniosek.

Ślady wzniesienia kraju, względnie obniżenia morza napotykają się wszędzie wzdłuż zachodniego wybrzeża Grenlandyi w licznych tarasach nadbrzeżnych i dawnych liniach brzegowych, leżących nad obecnym poziomem morza. Wszystkie te zjawiska podniesienia mają jedną wspólną cechę: wskazują one, że przesunięcie linii brzegowej nie występowało wszędzie z jednakiem natężeniem, lecz tu silniej, tam słabiej. Dalej zjawiska te wskazują nie na jeden dawny wyższy poziom wody, lecz na wiele i te pojedyncze poziomy nawet w pobliskich miejscach nie odpowiadają sobie.

Wszystkie te zjawiska dadzą się w sposób łatwy objaśnić przez lokalne ustępowanie lodowców, ustępowanie przerywane pauzami spokoju i niejednakowe co do siły. Wskutek takiego ustępowania atrakcyja ładu zmniejszała się nie zawsze i nie wszędzie jednakowo, wywoływała więc niejednakowe obniżanie morza.

Odwrotnie najnowszy przyrost wielu lodowców wywołał obniżenie ładu: nadbrzeżne budowle oraz słupy do suszenia łodzi muszą być przestawiane, gdyż woda je zalewa; dawne budowle stoją pod wodą.

W czasach więc przedhistorycznych Grenlandya była cała zlodowaciała, od tego czasu lodowce ustąpiły znacznie i dla tego na całym zachodnim wybrzeżu widać ślady przedhistorycznego podniesienia. W czasach zaś historycznych widzimy w wielu miejscach przyrost lodu i w pobliżu tych wszystkich miejsc widać świeże zjawiska obniżania. Podobne stosunki zachodzą, jak się zdaje, i w innych krajach polarnych, np. na Szpicbergu, tylko że w krajach niezamieszkałych zjawiska obniżania są bardzo trudne do skonstatowania.

Jeżeli dzisiaj w krainach polarnych zmiany linii brzegowej idą ręką w rękę z wahaniami lodowców, to w epoce lodowej musiało się to zjawisko odbywać na daleko większą skalę. I rzeczywiście spotykamy ślady znacznych zmian linii brzegowej w owe czasy, a przytém zmiany te nie są bynajmniej powszechne, lecz lokalne;



ograniczają się na wyższe szerokości geograficzne, a tu na dawne obszary lodowcowe, nie są więc w zgodzie z hipotezą Crolla i nie dadzą się objaśnić przez żadną dotychczasową teorią zmian poziomu morza. Ślady dawnych linii brzegowych i tarasy szczególnie obficie występują w Norwegii. Tarasy składają się z osadów pochodzących z epoki lodowej, leżą w tych miejscach, gdzie doliny wstępują do fiordów i są bardzo często w widocznym związku z dawnymi liniami brzegowymi. Ślady tych linii znajdują się na brzegach biegnących w linii prostej i powstały widocznie od uderzania fal. Te ślady dawnego poziomu morza okazują wprawdzie wiele nieprawidłowości, biegną nieraz ukośnie do obecnego poziomu morza, nie leżą w jednakowej maksymalnej wysokości w różnych częściach wybrzeża; nieprawidłowości te uważano dawniej jako niezbite dowody rzeczywistego podniesienia, które nie wszędzie z jednakową siłą występowało, jednakże Penck objaśnia je bardzo dobrze za pomocą różnic w stopniu zlodowacenia różnych części kraju oraz pochyłością powierzchni morza przyciąganego przez lodowce wewnętrzne fiordów.

Nie tylko Norwegia, ale wszystkie dawne obszary lodowcowe przedstawiają zjawiska podnoszenia; przytęm Półn. Ameryka przedstawia pewne osobliwości, zasługujące na bliższą uwagę. Podczas maksimum zlodowacenia rozciągało się ono w Ameryce do dorzecza Mississipi, a zatem wody wypływające z lodowców mogły spływać bez przeszkody ku południowi. Stan ten jednak zmienił się wraz z ustąpieniem lodowców i ograniczeniem ich do zlewiska zatoki Hudsonskiej i rzeki Św. Wawrzyńca. Wówczas wody z topniejących lodów nie miały swobodnego odpływu, gdyż w kierunku pochyłości kraju ku zatoce Hudsonskiej i rzece Św. Wawrzyńca zalegały masy lodowe; wody więc podparte przez południową krawędź lodów utworzyły między tą ostatnią i działem wodnym od Mississipi rozległe jeziora. Między innymi obecne jeziora Wyższe, Michigan, Huron, Erie i Ontario tworzyły podówczas jedno olbrzymie jezioro. Ślady dawniej linii brzegowej tego jeziora wznoszą się, rzecz dziwna, wyżej aniżeli dział wodny od południa i przytęm leżą tęm wyżej im dalej ku północy.

Z zupełną słuszością można sobie postawić pytanie: w jaki sposób zbiorowisko wody, które pozostawiło takie ślady, mogło wogóle istnieć i nie spływać ku południowi, w jaki sposób mogło mieć ukośną, ku północy wznoszącą się powierzchnię? Do tego dołącza się jeszcze jedno zjawisko: poziom owego wielkiego jeziora nie obniżał się zwolna prawidłowo, lecz peryodycznie, jak to wskazują nadbrzeżne tarasy jeziora Erie, leżące stopniowo jeden nad drugim.

Dla objaśnienia tego zjawiska przypuszczano nierówne podniesienia wybrzeży, ale daleko prościej da się to objaśnić wahnieniami w poziomie wody. Albowiem w czasie, gdy to wielkie jezioro istniało, północ Ameryki była pokryta lodowcami, które pociągały wody jeziora ku sobie i nadały jej powierzchnię ukośną, podniesioną ku północy. Ustępowanie lodowców, a stąd zmniejszenie się ich atrakcyi, musiało wywoływać opadanie poziomu jeziora. To ustępowanie lodowców a zatem i opadanie jeziora musiało się odbywać nieprawidłowo i stąd szeregi tarasów nadbrzeżnych jeden nad drugim.

Jedna tylko okoliczność zdaje się przemawiać przeciw teorii Pencka, a mianowicie, że wszystkie ślady wysokiego stanu poziomu wód odnoszą się do czasu, gdy lodowce już znikaly, a nie do czasu największego zlodowacenia; owszem wtedy, gdy atrakcja była największa i wody powinny były stać najwyżej, stały one w rzeczywistości nisko, jak to badania ówczesnej linii brzegowej dowodzą. Penck tłumaczy to w ten sposób, że obok wzniesienia wody wskutek atrakcyi lodów było też obniżenie wskutek jej ubytku, a że w czasie największego zlodowacenia wody stały niżej, to dowód, że wówczas wpływ ubytku był silniejszy aniżeli wpływ atrakcyi.

To daje nam środek ze zjawiska zniżenia poziomu wody robić wnioski o rodzaju zlodowacenia. Jeżeli mianowicie przypuścimy z Crollen kolejne zlodowacenia obu półkuli; to zjawisko obniżenia poziomu wody w czasie największego zlodowacenia nie da się objaśnić, jak to rachunek wykazuje. Przeciwnie, jeżeli przypuścimy równoczesne zlodowacenie obu półkuli, to obniżenie poziomu wody przez ubytek stanie się większe, aniżeli podniesienie przez atrakcją (tęmbardziej, że środek ciężkości ziemi w tym razie nie ulega przesunięciu) tak, iż w czasie największego zlodowacenia ląd będzie okazywał zjawiska podnoszenia, jak to rzeczywiście miało miejsce. W tym względzie Penck dochodzi do jednakowych wniosków z Wallace, który modyfikuje teorią Crolla: gdy według Crolla w czasie największego mimośrod drogi ziemskiej półkula, która ma dłuższą zimę, przebywa epokę lodową, druga zaś jest prawie wolna od lodów, to według Wallace'a w peryodzie największego mimośrod lody zebrane w epoce lodowej danej półkuli nie zdołają stopnieć w czasie, gdy druga półkula przebywa epokę lodową tak, iż obie półkule są zlodowaciale jednakowo. W peryodzie zaś małego mimośrod lody zebrane w czasie epoki lodowej jednej półkuli znikają, gdy druga półkula przechodzi zlodowacenie. To objaśnia nam dla czego obecnie, w peryodzie małego mimośrod obie półkule są niejednakowo zlodowaciale, podczas gdy w wielkiej epoce lodowej u obu biegunów zalegały olbrzymie masy lodowe.

\*

\*

\*

Wszelkie dawne wyjaśnienia zmian linii brzegowej za pomocą zmian poziomu morza upadały zawsze wskutek zarzutu, że nie odbywają się one prawidłowo. Obecnie przekonał się, że poziom morza ulega zmianom lokalnym i wskutek tego zarzut nieprawidłowości upada. Z drugiej jednak strony nie dowodzi to bynajmniej, aby zmiany linii brzegowej były wynikiem jedynie zmian poziomu morza; owszem są one bezwątpienia — jakieśmy to już na wstępie nadmienili — zjawiskiem skomplikowanym, od wielu przyczyn zależnym.

*Wacław Nałkowski.*







# ROZBIORY, SPRAWOZDANIA I WRAŻENIA LITERACKIE.

Liv- Est- und Curländisches Urkundenbuch, Band 8. 1429—1435, ed. Hermann Hildebrand. Riga, Moskau, 1884. 4<sup>o</sup>, 687 stronnic.

Drugi już tom tak ważnej do historyi średnich wieków wogóle a do dziejów naszych w szczególności publikacyi, rozpoczętej przez F. G. Bungego, wydaje uczony Herman Hildebrand. Jest to ósmy tom z rzędu publikacyi, staraniem bałtyckiego rycerstwa i miast wydawanęj; poprzedni siódmy omówił s. p. Klemens Kantecki w jednym z roczników naszego pisma. Obszerny 86 arkuszy obejmujący tom ósmy, obejmuje okres 1429—35, a więc epokę zawikłanych walk na Litwie, zasługuje przeto na bliższe rospatrzenie się w wydanych archiwaliach, zaczerpniętych z licznych bibliotek i archiwów, pomiędzy którymi i biblioteka Czartoryskich tudzież archiwum Tyzenhauzów w Postawach kilka ważnych dostarczyły materyałów.

Usiłowanie króla Zygmunta Luxemburczyka celem zerwania unii Polski z Litwą spełzły za życia Witolda; powtórzył je król z pomyslnym skutkiem skoro znalazł w Świdrygielle powolne narzędzie swoich machinacyi. Wprawdzie ostatni obrany został na następcę Witolda za zgodą panów i bojarów litewskich tudzież za zezwoleniem Jagielly (366), lecz wnet wszedł w stosunki z królem Zygmuntem, szukał sprzymierzeńców w wrogim dla Polski zakonie Krzyżaków i w ogóle, wobec unii, nieprzyjazne zajął stanowisko. Natenczas postanowił król Zygmunt wziąć Świdrygiellę pod swą protekcyą, sprawę jego podtrzymywać, a że sam oczywiście tego nie mógł wykonać, użyć w tym celu Krzyżaków (Cod. ep. Vitoldi N. MCDLXIV, p. 953). Mistrz Russdorf uległy koronie rzymskiej, dający się kierować łatwo, nadawał się na wykonawcę planów Zygmunta a że nie był samodzielny i łatwo dawał się wyręczać komu inne-

mu, a nadto widział, że mistrz Inflancki w téj sprawie również wielki interes pokładał, postanowił w spółce z tymże działać. Ślady tego wspólnego porozumiewania się zajmują wielką ilość aktów wspomnianej publikacyi.

I tak 17 stycznia 1431 r. donosił Russdorf, że król Zygmunt ma przybyć do Prus a Świdrygielle ma ofiarować koronę litewską; że tenże książę proponuje zakonowi związek zaczepno odporny przeciwko Polakom i że tego samego domagają się posłowie polscy przeciwko Świdrygielle. Od propozycyi Polaków usunął się mistrz ale nie wie jak ma począć ze Świdrygiellą. Na to odpowiada mistrz Infl. 23 stycznia, że w téj tak ważnej sprawie naradzał się wespół ze swoimi i radzi zwlekać, oczekiwać jak się sprawy ukończą, byle tylko Litwinów nie oddalić z upokorzeniem, gdyż Świdrygiello zawsze był wielkim zakonu przyjacielem a gdyby w nim nie znalazł opieki, natenczas mógłby się łatwo pogodzić z Jagiellą, coby tylko zakonowi wyszło na szkodę. Gdyby się mistrz zdecydował popierać jedną tylko stronę, tozdaje się nigdy nie możnaby wesprzeć Polaków przeciwko Litwie, gdyż w nich nigdy zakon nie znalazł wiary ni przyjaźni a zresztą należało by się obawiać, że natenczas mielibyśmy całą Ruś przeciwko sobie. Lepiej tedy stanąć po stronie Świdrygielly i to na podstawie traktatu, który powinien być przez wszystkich bojarów i panów litewskich podpisany a obmyślany w najkorzystniejszy dla mnichów sposób. Tę myśl związku ze Świdrygiellą pragnącym pomocy zakonu (407) poparł jak najgoręcej król Zygmunt, to też przyszedł do skutku w Christmemlu 19 czerwca 1431 r. (N. 462). Był to związek zaczepny i obronny, zwrócony ostrzem przeciwko Polsce, chociaż jęj nie wymieniono. Z wyniosłą pychą zaraz nazajutrz doniósł o nim książę Jagielle (463). Dnia 24 sierpnia miało nastąpić opieczętowanie dokumentów, ale Świdrygiello pełnomocników swoich na termin nie przysłał. Musiał się bronić od Jagielly, który z wielkimi siłami ciągnął na Wołyń, wziął szturmem Horodło i począł oblegać Łuck. Nawoływania Świdrygielly o pomoc ze strony zakonu miały ten skutek, że gdy książę 1 września zawierał na dwa lata zawieszenie broni w imieniu obu mistrzów tudzież wojewody wołoskiego, tegoż właśnie dnia donosił mu Russdorf, że z trzema wojskami przekroczył granice Polski, siejąc postrach ogniem i mieczem i chcąc dowieść szczere dla księcia chęci i wiarę zakonu.

Trzy wojska zakonu pałyły i mordowały ziemian polskich; jedno z Bydgoszczy w Kujawach, drugie w ziemi dobrzyńskiej, trzecie w Krainie. Gdy właśnie w tym czasie otrzymał Russdorf od króla Zygmunta wiadomość o nieudalęj wyprawie husyckiej, w obawie by teraz husyci nie stanęli w obronie Polaków, uprasza (10 września) mi-

strza Inflanckiego o pomoc pieniężną na wojska zaciężne. Bo że Polacy dobrze są uzbrojeni, motywuje mistrz swą prośbę, musimy i my tegich im przeciwstawić wojowników—dlatego wam wasze posiłki odesłamy a prosimy tylko o pomoc.

Wkrótce już, bo 13 września, uległy owe nietęgę posiłki mistrza Infl. pod Nakłem we wsi Dąbki na zachód od Nakła przemocy rychle zebranego ludu polskiego. Była to szczególna pod owe czasy walka chłopów z jednęj i drugięj strony. Znaczenie więc całej bitwy pod Dąbkami jest pod każdým względem o wiele mniejsze, aniżeli je usiłował przedstawić Długosz. Podaje on, że hufce inflanckie składały się z 700 jezdnych a według relacyi współczesnego komtura (507) tylko 150 ludzi umknęło szczęśliwie do Fridlandu, a już ta okoliczność, że komtur doradza mistrzowi, aby kazał odesłać tych Inflantczyków i Kurów, „den is nur lose und blos folk unde doch gleichwol futirn und czeren wil“ zdaje się zupełnie stwierdzać, że i po stronie Inflantczyków nie było rycerstwa jezdnych, lecz tylko chłopię, piechota, zostający pod dowództwem rycerzy. To pewna, że komturowie Tucholski i Mitawski padli na placu boju, że marszałek Inflancki, komturowie z Człuchowa i Goldingi tudzież wójt z Grobinu dostali się do niewoli (511) i że cztery zdobyto chorągwie na Inflantczykach.

Pozycja mistrza Russdorfa była co najnmięj niewygodną; był on skompromitowany wobec Polski, z którą zerwał haniebnie pokój Melneński—narażał się na odwet, a porażka pod Dąbkami nabierała obecnie większego znaczenia aniżeli je miała w rzeczywistości. Udało się przeto do Świdrygielli (508) z prośbą, aby Jagiełło uwolnił jeńców inflanckich i usprawiedliwić raczył, że napad ze strony Prus, uskutecznił z powodu niewiadomości o dokonaniem pod Łuckiem zawieszeniu broni. Świdrygiello chętnie przystał na propozycyę mistrza (512: nie *Woraz* lecz *Worany* i nie *dinstag* lecz *am montage vor Stanisłai* czytać należy), przyrzekł napisać do króla Polski, czy zechce żyć w pokoju z zakonem i przyrzekł, że opieczętowanie traktatu, w Christmemlu zawartego, odbędzie się w Wilnie na Boże narodzenie. Na tę propozycyę godzi się i mistrz Inflancki (524), mający się poprzód naradzić z Russdorfem w kwestyi operacyi wojennych przeciwko Polsce (531, 533). Równocześnie i Polacy próbowali układow ze Świdrygiellą, chcąc go nakłonić do neutralności w wojnie polsko-pruskiej i twierdzili, że wespół z Fryderykiem Brandenburszym, z Mazowszanami i Tatarami tudzież z Puchalą dowódcą husytów, dadzą radę zakonowi. Że zakon nie wiele liczył na Świdrygiellę i poznawał całą grozę sytuacji, potwierdzają słowa mistrza, iż nigdy jeszcze nad zakonem nie wisiła tak niebezpieczna burza



jak obecnie (533). Pomimo zapewnień pomocy czynionych przez króla Zygmunta, przez kanclerza Kaspra Schlicka, pomimo że oręż zakonu opanował kilka pogranicznych zamków polskich, werbunki polskie, Puchała i husyci zaniepokajali trwożny jego umysł a i z Rzymu donosił prokurator zakonu (12. XI. 1431 r.) że skargi królowej polskiej i biskupa krakowskiego zniechęciły i papieża, zagniewanego na zakon już z tego powodu, iż mistrz nie złożył mu zwyczajem katolickich panujących obojczy. Sprawa napadu Krzyżaka na Polskę miała być pod sąd kuryalny oddaną. Z drugiej znowu strony i Świdrygiełło nie pokładał zupełnej ufności w siły zakonu, a dowodzą tego jego starania celem wciągnięcia w związek Christmemelski arcybiskupa Rygańskiego i biskupa Dorpackiego, z których pierwszy wraz z kapitułą swoją w żywej niechęci pozostawał względem Inflanckiego mistrza (538, 551). Nieufność i obawy Świdrygiełły pochodziły stąd, że sprzymierzeniec jego Aleksander wojewoda Mołdawski został pobity i że partyzanci jego na Wołyniu i Podolu również doznawali klęsk od Polaków. Pomimo to obiecywał, że stosunek swój przyjazny z zakonem trwale dochowa, dla czego też mimo zachęty ze strony Jagiełły, nie przybył na zjazd w Brześciu lit. Do mistrza Inflanckiego mógł uczuć żal, że tenże wskutek dorady swoich komturów, proponowany związek księcia z biskupami odrzucił (561).

Chwiejna sytuacja zakonu (575, 581) w niczem się nie polepszyła. Do wojny przysposabiano się w Prusiech i Inflantach i ponownie zjechał się mistrz ze Świdrygiełłą w Christmemlu 13 maja 1432 r. Poprzysiężono tam „na krzyż święty“ dotrzymywać obustronnie warunków przeszłorocznego traktatu (590) a na wezwanie mistrza, że od strony Polski grozi mu wojna, odpowiedział książę, że ma gotowe wojska, które wyśle do Prus pod rozporządzenie w. mistrza (591). Podczas tego wchodzi Świdrygiełło w związki z synami zmarłego wojewody Mołdawskiego tudzież z Wielkim Nowogrodem (596), czując jakoby niepewne swe stanowisko na Litwie właściwiej, a Russdorf zawsze jeszcze nie wie czego się spodziewać od Polski (600). Ta ślamazarna polityka Russdorfa i Świdrygiełły, stwierdzająca wzajemną ich ku sobie nieufność, gdyż zawsze im jeszcze o opieczotowanie wzajemnego związku idzie (603), sprawia, iż tymczasem w Polsce dojrzał związek z husytami w owoc groźnej dla zakonu wojny, na Litwie zaś rewolucya przez Zygmunta Kiejstutowica księcia Starodubowskiego przeciwko Świdrygiełle zwrócona. Ostatni wierzył postom polskiemu biskupowi Kujawskiemu i Zarębie, że Jagiełło chce żyć w zgodzie z zakonem i jego sprzymierzeńcami (606), dał się uwieść obietnicom wypuszczenia na wolność przez Polaków land-

mistrza Inflanckiego (610, 611), gdy ci posłowie po za plecyma jego poparli Zygmunta Kiejstutowica i malkontentów i zagrzali ich do podniesienia sztandaru rewolucyi. Jeszcze 17 sierpnia zajmował się Świdrygiello kwestyą opieczętowania dokumentu związkowego z zakonem (619), gdy 31 sierpnia rozbity został w Oszmianie a dnia 3 września z Połocka donosił obu mistrzom o szczęśliwej ucieczce.

Jak trafnie mistrz a raczej kancelarya jego pojmowała stracone stanowisko Świdrygielly, poświadcza współczesna nota kancelaryjna na owym liście z 3 września „des alden grossfursten bryef“, a na propozycyą nowego wielkiego księcia Zygmunta Kiejstutowica co do wzajemnego dochowania pokoju, odpowiada mistrz, iż się zgadza— a równocześnie wzywa mistrza Inflanckiego, aby Świdrygielle nie dawał pomocy (630).

Jakkolwiek rewolucya w Oszmianie zaskoczyła i Inflanckiego mistrza wcale nadspodziewanie, jednakowoż okazał się on stalszym sprzymierzeńcem Świdrygielly aniżeli Russdorf i odradzał temuż poświęcać księcia i zdawać go na łaskę wrogów (632). Twierdził on zupełnie słusznie, że skoro Zygmunt zwycięży Świdrygiellę, to natenczas Litwa połączy się z Polską, skoro atoli Świdrygiello przy pomocy Rusi zwycięży, to natenczas zakon skompromituje się wobec króla Rzymskiego, *który wszakżeż był głównym powodem i motorem naszych związków ze Świdrygiellą* (der en orsprungh und anbegyn unser voreinunge und vorschreibunge ist gewesen). Z tego sądu wypływa, że mistrz Inflancki lepiej pojmował sprawę i panował nad sytuacją aniżeli mistrz zakonu, który dopiero po otrzymaniu wiadomości o związku Zygmunta z Polską 13 października 1432 zawartym, wysłał rozkaz do mistrza Inflanck. aby dopomagał Świdrygielle (634). W listopadzie donosił już mistrz Infl. jako wysłał Świdrygielle pomoc 80 kopii w 300 koni pod dowództwem dwóch komturów i że poseł książęcy na kolanach upraszał go o jak najspiesniejsze posiłki (636).

Zygmunt tymczasem gniótł tyrańsko spiski, knute na jego zgubę przez stronników Świdrygielly a względem Russdorfa ostrożnie i oględnie ale zawsze pokojowo występował (639). Przeciwnik jego, ufny w pomoc Infantczyków, nawet jęj nie wyczekiwał, wyruszył z Połocka i zajął Oszmianę i z zamku *usz deme wir vortreiben wurden* pisze do mistrza Infl., aby osobiście pośpieszył na pomoc (643). Ta wyprawa na własną rękę skończyła się 8 grudnia zupełną klęską Świdrygielly pod Oszmianą, skąd powtórnie uciekł do Połocka (645). Stąd okłamywał zakon, że zaledwie 20 dobrych rycerzy utracił i prosił o pomoc, *aby się nieprzyjaciel zeń nie wyśmiewał*. I znowu był Russdorf w wielkim kłopotcie, gdyż w. ks. Zygmunt w ostrym i stanow-

czyni tonie oskarżał mistrza Infl. że bez wypowiedzenia wojny—czego nawet poganie i Tatarzy nie czynią, wkroczyły wojska Infl. na ziemię Litewską. Zważcie całe niebezpieczeństwo, jakie stąd grozi kościołowi rzymskiemu, skoro mistrz Infl. poprze niewiernych (649). Inaczéj doradzał komtur Gniewski, chytry Ludwik Lansee. Twierdził on mianowicie, że gdyby nie był na czas przybył i nie obiecał pomocy mistrza, byłiby wszyscy Rusini odstąpili Świdrygiellę, a sprawa jego na długi czas byłaby upadła; że książę za obiecaną pomoc odstępuje zakonowi Połagę (650) a skrawek téj ziemi, łączący Prusy z Inflantami, był dobrą ceną za obiecaną pomoc (651 Werthwiske miejscowość taka nie egzystuje koło Połocka i zdaje się wskazywać na Witebsk). Chwiejny Russdorf bierze na się rolę pośrednika pomiędzy Świdrygiellą a Zygmuntem, i doradza temu drugiemu, aby zaopatrzył Świdrygiellę jakimś kawalkiem ziemi (659 etlichen winkel des landes), na co tenże przystaje, gdy 28 stycznia 1433 r. otrzymuje wypowiedzenie wojny ze strony mistrza Infl. Russdorf już nie odpisywał w. księciu Zygmunтови, oczekując rezultatu tego nowego napadu na Litwę.

Komtur Gniewski oburzony z powodu niestałej polityki Russdorfa, który raz zachęcał mistrza Inflanckiego do dania pomocy Świdrygielle, to znowu odradzał i zdawał się zupełnie opuszczać księcia, czyni ostre wymówki Russdorfowi z powodu tak wręcz sprzecznych instrukcyi (661). Wskutek téj polityki mistrz Infl. oświadczył Świdrygielle, że się z nim nie połączy i sam na własną rękę będzie wiodł wojnę na Litwie—skutkiem dalszym było, że w. książę Zygmunnt rósł w siły i dumę i dwakroć potopić kazał ludzi stanowiących poselstwo księcia Świdrygielly (661). Ostre za to wymówki spotkały Russdorfa i od mistrza Infl., który w tym czasie napadł na Żmudź, spalił Uciany, Tauroginie i Uszpole (663) lecz nic ważniejszego nie dokonał i woła o pomoc Russdorfa, gdyż sam na własną rękę niczego zrobić nie zdoła (664). Rozporządzenia jego stale wprawdzie zmierzają do oredownictwa nad Świdrygiellą (666, 668) a komtur Dynaburski w marcu powtórnie napada na Żmudź (673), nie odnosi jednakowoż żadnych ważnych korzyści. Russdorf gra podczas tego rolę sprzymierzeńca Zygmunutowego i spycha nań winę z powodu napadu Inflantczyków, bo gdyby się był z Polską nie połączył—mówi on—byłoby do tych napadów nie przyszło (669).

To temporyzowanie, ociąganie się i oczekiwanie ze strony Russdorfa, było jednak ugruntowane ciągłą obawą ze strony Polski. Staraniom komtura Gniewskiego, który powrócił do mistrza by zdać sprawę z poselstwa do Świdrygielly, przypisać należy, że Russdorf obiecywał znowu pomoc Świdrygielle. Z powodu zamieci śnieżnych,



piisał on do Świdrygiełły i do jego sprzymierzeńców, jak do ks. Feduszka Nieświeskiego, tudzież do ks. Michała Iwanowicza, wojewody podolskiego, nie mogłem tej zimy skutecznie napadu na Polskę; pod koniec maja, da Bóg, zamiar skutecznie i upraszani, abyście około tego czasu i z waszjej strony napadli na Litwę z Wołochami, Tatarami i z kim tylko możebna (667).

Świdrygiełło przystał na ten projekt, zmierzający właściwie do obrony Prus, i wyznaczył 31-go maja, jako termin połączenia wojsk swoich z Inflantczykami, na co jednak nie przystał mistrz Infl. z powodu braku paszy o tej porze w Litwie (685). To też gdy husyci w obronie Polski wpadli do Nowej Marchii, zdobyli Friedeberg i Woldenberg, gdy spalili Landesberg, odezwał się Russdorf do Świdrygiełły z prośbą o wykonanie dywersyi na Litwie (693), żądanie tem goręcej przedkładane, ponieważ husyci mieli się już złączyć z wojskami polskimi (701). Dopiero 8 lipca zebrał mistrz Inflancki siły jakie tylko miał i pociągnął na Litwę, nie łącząc się wcale ze Świdrygiełłą (703). Głuche tylko wiadomości dochodzą o tej odsieczce (715, 720) przybyłej już za późno aby dopomódz Russdorfowi, a to tylko pewna, że z wielką sromotą wyszedł z niej mistrz Infl. (723). Russdorf 13 września musiał zawrzeć z Polską krótkie zawieszenie broni do końca roku (725), objęto nióm i Świdrygiełłę, a mistrz zakonowi upraszał Jagiełłę, aby dał wiadomość księciu o dokonaniem zawieszenia broni (725). Wkrótce już zmuszony był opuścić księcia, a to skoro otrzymał od mistrza Infl. wyjaśnienie, jak właściwie stoją sprawy na Litwie, zawierające smutne relacye, że wszyscy komturowie, którzy zdołali powrócić z wyprawy, leżą chorzy; jedni z nich umierają, inni leżą na łożu boleści (724, 727). Wkrótce umarł sam mistrz Inflancki skutkiem choroby, której się nabawił podczas wyprawy, a natenczas pełnomocnicy zakonu zawarli 12-letnie zawieszenie broni z Polakami 15 grudnia 1433 r. (743), na mocy którego zakon zupełnie opuścił sprawę Świdrygiełły.

Spragniony pokoju w. ks. Zygmunt, który tak energicznie bronił Litwy, oświadczył Russdorfowi, że zawieszenie broni, w którym i mistrz Infl. był objęty, będzie stale zachowywać (762). Postąpił sobie w ten sposób, gdyż mu nie tajne były zabiegi Świdrygiełły, aby zjednać dla siebie nowego mistrza mieczowych rycerzy, Franke Kerskorfa, który dyszał wojną i zemstą przeciwko Litwie i Polakom. Rycerski ten mąż pałał śmiertelną zawiścią przeciwko plemieniowi Lecha i Chama, przeklętym psoni, jak nazywał Litwę i Polaków (1014). Podzielający taką gburowatą nienawiść komtur Gniewski agituje współ z Kerskorfem (746, 769), aby znowu podźwignąć sprawę Świdrygiełły, staje na czele poselstwa od tegoż księcia i przedstawia prośby jego w połowie lutego 1434 w Malborgu.

Podobnie kazał oświadczyć i mistrz Infl. w Malborgu, aby nie dotrzymywano warunków zawieszenia broni, gdyż co do jego osoby, „nie godzi się mu ich zachowywać“ (779) i uskarżał się, że Żmudzini ciężko się dają we znaki jego poddanym (780). Ale nawet wezwanie tejże samej treści ze strony cesarza Zygmunta i to na mocy nowo nadanej mu „cesarskiej władzy i pod grozą utraty łaski cesarskiej“ nie skutkowało już w Malborgu. Natenczas upraszał Świdrygiello „o dobrą radę w marcu 1434 r. (789), a w kwietniu ukartował Kerskorfa cały plan dania pomocy Świdrygielle, który tymczasem odwoływał się do powagi koncylium Bazylejskiego, a Russdorfovi stanowczo oświadczył, że obsadził zamki od strony Litwy i wcale na owo zawieszenie broni zważać nie będzie (797). Cała nadzieja Świdrygielly spoczywała w rękach mistrza Kerskorfa, który się nawet osobiście miał udać do Prus, aby Russdorfa zniewolić do akcji wojennej (816).

Stosownie do swój natury nieczynnej, polityki zwlekania, wyczekiwania i ludzenia siebie i drugih, postanowił i obecnie Russdorf biernie tylko się zachować i udawał przyjaciela Polaków a równocześnie zachęcał Świdrygiellę słowami „że go nie opuści“ (828). Przyrzeczenie pomocy zredukowało się chyba do przesyłki Zygmunta Korybuta przez Prusy i Inflanty do Świdrygielly (846) i do podżegania Inflantczyków, aby dali rychłą pomoc Świdrygielle. Wyprawa Inflantczyków na Żmudź w sierpniu 1434 r. speliła na niczym (849), gdyż rycerstwo infl. „nie miało interesu osobiście stawić się do wojny.“ Skutkiem tego napad pod dowództwem komtura z Goldingen tak sromotnie się zakończył, że z 800 rycerzy żaden nie powrócił do ojczyzny (853). Drugie wojsko infl. powróciło „w dość dobrym stanie“ (855). To też w. ks. Zygmunt Kiejstutowicz z ironią przyjmował posła Russdorfa, wyrażając zdziwienie, jak śmie mistrz przysyłać doń posła z dobrym poselstwem, gdy tymczasem Inflantczycy wojują i palą jego kraje? I czyż być może, aby mistrz Inflanc. śmiał i mógł bez zezwolenia mistrza zakonu wieść wojnę ze mną,—wszakżeż i mieczowi kawalerowie są ludzie zakonni, a mistrz wielki ich głową—jak można, aby wspierali schyzmatyków. Skoro kawalerowie Inflanczy są nieposłuszni mistrzowi, to książę postara się o to, aby ich poskromić, a będą łagodni i powolni jak baranki. O Świdrygielle nie dał sobie książę ani mówić, a bojarowie na propozycją dania Świdrygielle jakiejś prowincyi, oświadczyli, że wolą zginąć, aniżeli zezwolić na coś podobnego (855).

Kłęski Inflantczyków nie podżwignęły mistrza zakonu z apatii i beczynności, owszem stał się bojaźliwym. Zygmunt Kiejst. dochował z nim pokój, kupcom pruskim zezwolił wieść handel na Li-

twie i stale oskarżał Inflantczyków (873). Polacy domagają się trwałego pokoju (877), Russdorf usiłuje wyczekiwać jakiegoś nowego obrotu sprawy na Litwie i zadawalnia się rolą ostrzegacza wobec Inflantczyków (881); proponuje zjazdy z Zygmuntem (890), z Polakami, zrywa je lub odkłada na później, gdy tymczasem w Inflantach zbrojono się do nowej wojny. Że na taką politykę Russdorfa wpływał cesarz Zygmunt, okazuje się dowodnie z listu cesarskiego (906). Intrygant ten uznawał wogóle zawieszenie broni z Polakami jako niebyłe, nakazywał zbroić się i pomagać Świdrygielle (781), a obecnie przyobiecował, że gdyby Polacy zagrozili zakonowi wojną, on sam osobiście pośpieszy Russdorfowi na pomoc. To samo przyobiecował i Świdrygielle, do którego wysłał osobnych posłów (908), słowem rozwinął swą skrętną, intrygancką dyplomacją, aby dzieło zerwania unii doprowadzić do skutku. Russdorf, który krótko przedtem zapewnił był Inflantczyków, że przyśle im małą pomoc (200 schiffskinder), zmuszony był wobec nacisku Polaków teje odmówić (936), co dotknęło srogo Kerskorfa, który już w spółce ze Świdrygiellą oznaczył był dzień 25 lipca jako termin napadu na Litwę i témbardziej domagał się pomocy, na co nawet Russdorf nie odpisał (947). Na zapytywania Polaków i w. księcia Zygmunta odpowiadał Russdorf, iż mistrz Inflancki dla tej przyczyny nie chce dotrzymywać zawieszenia broni, gdyż mu w czasie tegoż wielkie szkody poczyniono w Inflantach (951). Wobec grożącej wojny przygotował się w. ks. Zygmunt dzielnie do walki. Rozporządzenie koncylium, na mocy których został wspólny z królem polskim orędownikiem rygańskiego kościoła (913), dodawały mu otuchy. Żmudź była jednym obozowiskiem, z Polski przybyły znaczne posiłki.

Okolo Brasławia połączyły się w połowie sierpnia 1435 r. wojska Świdrygielly z wojskami inflanckimi i stanęły w Wilkomierzu, aby dalej wzdłuż Święty ciągnąć wgląd Litwy. Dnia 30-go sierpnia ciągnąc z Wilkomierza (ku Poboiskom) zobaczyły przednie straże po drugiej stronie rzeki wojska nieprzyjacielskie, wzmocnione posiłkami polskimi pod dowództwem Jakuba z Kobylan, nad całym zaś wojskiem litewskim dowodził ks. Michał Zygmuntowic. Dwa dni stały wojska obustronne po obu stronach rzeki, ostrzeliwując się wzajemnie i trawiąc czas na małych utarczkach. Niezgoda zapanaowała odrazu w obozie Świdrygielly pomiędzy nim a Inflantczykami. Jedni chcieli przyjąć bitwę na miejscu, a że rzeka była grząską i bagnistą, radzili drudzy cofnąć się do Wilkomierza i tam walczyć z wrogiem. Ponieważ zdania były podzielone, teren boju niedogodny, trawiono dwa dni w bezczynności i bezskutecznych próbach obejścia nieprzyjaciela i zadania mu ciosu z flanki. W nocy z 31 sierpnia



na 1 września popełnili Świdrygiełło z mistrzem Inflanckim tę niedorzeczność, że postanowili część wojska tylko cofnąć ku Wilkomierzowi, aby tam przygotowano obóz i zaraz rankiem wykonali ten zgubny projekt, odsyłając silny oddział inflancki, wzmocniony wojskami połockimi, z armatami i prowiantem do Wilkomirza, dokąd później cofnąć się miało całe wojsko. Ten rozdział sił był błędem, który nieprzyjaciel natychmiast spostrzegł i nie omieszkiał wyzyskać na swą korzyść. Skoro bowiem przestrzeń pomiędzy podzielonymi wojskami była tak wielką, iż hufce, ku Wilkomierzowi wysłane, nie mogły przybyć na stosowny czas do boju, dano po stronie litewskiej hasło do ataku, który się rozpoczął równocześnie na całej linii bojowej. Litwini i Polacy przekroczyli grząską rzekę, z furją napadli na chorągiew marszałka Wernera von Nesselrode, a po rozbiciu tejże pierzchnęła i chorągiew mistrza po zaciętej walce. Skrzydło zajęte przez Tatarów, centrum bronione przez Korybuta słaby tylko stawiały opór. Brak armat i kusz, które odstraszały nieprzyjaciela od przekroczenia rzeki, a głównie rozdzieliły sprawiły ogromną klęskę Świdrygiełły.

Rozproszone niedobitki spotykają wysłane do Wilkomirza chorągwie inflanckie i połockie, te przyjmują nad Świętą bitwę z goniącym niedobitków nieprzyjacielem, chcąc utrzymać most, nad którym krótka zawrzała walka; w obawie aby ich nie oskrzydlił nieprzyjaciel, ratują się ucieczką, a mała tylko część ich przerznęła się do Inflant, resztę, jak wogóle niedobitków i uciekających, wygubiły wojska litewskie i zabrały w niewolę.

Oto główne rysy bitwy zwanęj Pobojską, tudzież nad Świętą i pod Wilkomierzem. Relacye wszystkich świadków bitwy zgadzają się, że 1) że w wojsku Świdrygiełły nie było zgody co do przyjęcia bitwy nad rzeczką grząską, skutkiem czego nastąpił rozdział sił (relacya Polaka mówi: *inimicorum divisus erat exercitus* N. 986); 2) że wojska Inflantczyków, które odesłano do Wilkomierza, nie przybyły na czas do bitwy i dlatego musiały w obronie mostu nad Świętą przyjąć drugą bitwę, którą też zupełnie przegrały.

Z tych względów nie możemy podzielać zdania wydawcy, który się w nadzwyczaj ostrych wyrazach odzywa o niewiarogodności wspomnianego listu polaka (Przedmowa, str. XIX). Nie przeczymy, że wiele tam przesady, jak co do liczby poległych, cyfr dotyczących posiłków polskich, lecz że w ogólności jest wiarogodną, polegającą na relacyi świadków bitwy i liście w. ks. Zygmunta (pag. 598, 599) i dającą się pogodzić z relacyą Długosza, tudzież z świadectwami zbiegłych komturów inflanckich (994, 985), nie można jej przeto

wręcz odrzucać i uważać ją jako świadectwo, mające tylko literacką a nie historyczną wartość.

To pewna, że Świdrygiełło tylko w 30 koni uciekł do Witebska, że z inflanckich rycerzy mało który powrócił do ojczyzny, że mistrz Infl., stary jego marszałek i wielu dzielnych rycerzy poległo, tudzież że od wielu lat nie widziano na Litwie tak wielkiej wojny, jaką była nad Świętą. Świadectwa te współczesnych przemawiają za doniosłem jej znaczeniem i jeszcze większymi skutkami strasznej tej bitwy.

Przedewszystkiē Inflanty były bez obrony — nie było tam rycerstwa, zamki były puste. To też Polacy radzili Zygmunutowi uskutecznić napad na Inflanty, czego atoli książę, który „jedynie w obrobie zagrożonej wiary katolickiej przyjął wielkie księstwo—nie uczynił, aby więcej krwi chrześcijańskiej nie przelewać. Mały tylko napad Żmudzinów notują współczesne listy (1002), skutkiem czego musiał Rusdorf wysłać pomoc do Infant (999) i to chorągiew komtura Brandeburskiego, ale ją nie bardzo chętnie przyjęli Infantczycy.

Świdrygiełło trzymał się jeszcze w Witebsku,—ale całe brzemie klęski waliło się na Rusdorfa, który musiał się krzątać około obrony Infant, wydobycia jeńców z więzów niewoli, a od cesarza Zygmunta, którego upraszał aby mu rychłą udzielił pomoc, zanim go Polacy zupełnie nie zniszczą—otrzymał słowa zachęty „aby miał dobrą nadzieję i zgryzoty na odwagę zamienił.“ Mistrz rozgoryczony poznał się ostatecznie na wartości tej zachęty, jakoteż wogóle na obietnicach Zygmuntowych, i nie zważając już na nie, zawarł stały pokój z Polską i Litwą w Brześciu kujawskim 31-go grudnia 1435 r. Wprawdzie mistrz Inflancki niechętny był zrazu temu dziełu,—przystąpił jednakowoż wobec tego, iż sprawa Świdrygiełły była bez ratunku, a siły Infant nie zdolne były księcia podtrzymać.

Pokój Brzeski, który ostatecznie złamał zakon i utrwalił unie, jest powtórzeniem 12-letniego zawieszenia broni, dokonanego w Łęczycy. Zakon opuścił Świdrygiełłę, zobowiązał się nie uznawać żadnego w. ks. Litwy, prócz tego, którego uznają Polacy. Upakarzającym dla zakonu był warunek, że tylko tych jeńców wypuszczą Polacy z niewoli, którzy przed zawarciem łęczyckiego zawieszenia broni popadli w niewolę. Późniejszym wyprawom Infantczyków odmówiono zaszczytu regularnej wojny i napiętnowano je jako haniebne zerwanie pokoju.

Oto ciekawa treść znakomitego pod każdym względem wydawnictwa. Dzieje Infant znajdują w nim niejedną jeszcze ciekawą ilustracją, te atoli mniej już nas zajmować mogą.

*Dr. Antoni Prochaska,*

---

— **Edward Schirmer. Stanisław Chwalczewski i jego kronika.**

*We Lwowie 1886.* — Do dziejów historyografii XVI w. stanowi powyższa rozprawa p. Schirmera ciekawy przyczynek, wprawdzie nie ze względu na ważność kronikarza, jakim się zajmuje, lecz na pozytywny rezultat, jaki nam przynosi o wartości jego kroniki. Wiedziano dotychczas, że kronika Chwalczewskiego dla historyi nie ma żadnego znaczenia, gdyż dochodzi tylko do śmierci Bolesława Wstydliwego, podczas gdy Chwalczewski pisze w pierwszej połowie XVI wieku i nikt go też na seryo nie brał, nikt jako źródła nie używał. Ale o stanowisku jego w historyografii nie miano dokładnego pojęcia, osądzano go różnie, lecz godzono się ostatecznie na to, że Chwalczewski jest pisarzem oryginalnym, który używał do swęj kroniki rozmaitych źródeł i umiał z nich należycie korzystać. Gołębiowski, który w r. 1829 wydał tę kronikę poraz pierwszy z oryginalnego rękopisu puławskiego, przyznaje Chwalczewskiemu, że używał Kadłubka, Baszka, Nestora, żywotów Stanisława i Wojciecha i rozmaitych innych kronik, roczników, legend, a za nim chórem powtarzają podobne zdania Wiszniewski, Maciejowski, Borowski i inni. Rozbioru jednak krytycznego nie podał żaden. Dopiero p. Schirmer, uczeń seminaryum historycznego prof. Liskego dał nam w powyższej rozprawce jasne pojęcie o wartości Chwalczewskiego. Zmudna praca porównywania dwóch tomików kroniki z różnemi źródłami, które on znać mógł, doprowadziła autora wreszcie do szczęśliwego wyniku, na jaki każdy zgodzić się musi. Wziął on mianowicie do zestawienia tekstów Miechowitę, na którego nikt przed nim nie zwracał uwagi, choć już sam wzgląd na to, że Miechowita pierwsza drukowana kronika polska najbardziej musiała być ze wszystkich innych rozpowszechnioną i najprędzej mogła dostać się do rąk Chwalczewskiego, mógł pobudzić do porównania z nim. Prawdopodobne jednak, że twierdzenie Maciejowskiego, iż Chwalczewski napisał kronikę swą w r. 1506, a więc przed wydaniem Miech. (1519), obalamu ciło uwagę. Pan Schirmer porównyując oba teksty, Chwal. i Miech., uderzony został zadziwiającą ich zgodnością, a postępując w pracy, coraz bardziej się utwierdzał w przekonaniu, że Chwal. po prostu Miech. tłómaczy i to tak dalece, że w miejscach, w których Miech. powołuje się na jakie źródło, Chwal. temi samemi słowy źródło owe przytacza, gdzie Miech. polemizuje z kronikami, Chwal. cały jego wywód dosłownie powtarza, co oczywiście było powodem, że Gołębiowski i inni mniemali, iż on z tych źródeł bezpośrednio korzystał. Ostateczny zatem wynik tęg pracy: że *Chwal. nie ma ani jednego zdania oryginalnego, że wszystko od początku do końca przetłómaczył na polski język z Miechowity.* „Tłómaczenie to jest dosyć dokładne i wier-



ne.“ Po większej części dosłowne, gdzie nigdzie jednak i to dosyć często stara się Chwal. o większą krótkość wyrażenia, ściąga zdania w Miech. znalezione, częstokroć nawet ze szkodą treści. Jedyna oryginalność, jakiej sobie Chwal. pozwolił, jest podział; nie idzie on za Miech., dzielącym materyał na księgi, a te na rozdziały, lecz dzieli *tylko* na rozdziały, których zachowało się 44 (8—14, 17—53, reszty brak) — fragment bez początku i końca. Wobec tego nie może być mowy o jakiegokolwiek wartości jego ani dla historyi, ani dla historyografii. Całe jego znaczenie ograniczy się do tego, że *jest to pierwszy po polsku piszący z naszych kronikarzy*, cała jego wartość przeniesie się na pole językowe. — Pozytywny rezultat tego badania, nie dający się obalić, oraz skrzętnie ze szczegółów zestawiony życiorys Chwal. na początku, czynią tę drobną rozprawkę p. Schirmera pożądanym nabytkiem dla naszej krytyki historycznej. Tylko strona zewnętrzna, styl i język, pozostawiają niejedno do życzenia. Pragnęlibyśmy także, aby w składni zachowaną była wszędzie logiczność myśli; np. na str. 6 dowodzi autor, że napisanie tej kroniki przypada na czas od 1519—1549, t. j. czas od *1 wydania Miech.*, aż do przepisania kroniki w Raszkowie, — kiedy my jeszcze zupełnie nie wiemy o tém, że Chwalczewski korzystał z Miechowity, bo dopiero od str. 7 rozpoczyna się dowodzenie tego.

F. Bostel.

— **Rys geografii Królestwa Polskiego.** *Skreślił K. Krynicki. Warszawa 1887 (z mapą).* — Kto chce uprawiać krajoznawstwo czyli geografję szczegółową (Länderkunde), ten powinien posiadać znajomość dzisiejszej geograficznej wiedzy ogólnej (allgemeine Erdkunde), t. j. posiadać z jednej strony przygotowanie przyrodnicze, z drugiej etnologiczno-historyczne; w przeciwnym razie krajoznawstwo jego zmieni się stosownie do literackiego talentu autora albo w turystyczną frazeologję, albo w bezduszny luźny aglomerat faktów. Autor „Rysu geografii“ nie posiada ani ogólnego geograficznego wykształcenia, ani literackiego talentu, to też książka jego należy do drugiej z dwóch powyższych kategorii. Wprawdzie i zbiór faktów, nie roszcząc pretensyi ani do pedagogicznego, ani do naukowego wykładu, może przynieść korzyść jako surowy materyał; „Rys geografii“ jednak i pod tym względem nie osiąga celu (przynajmniej geograficznego); najprzód bowiem fakta w nim zawarte w znacznej części nie mają nic wspólnego z geografją i kwalifikują się raczej do jakiegoś informacyjnego kalendarza, powtóre autor nie cytuje źródeł, a nazwisko jego nieznane dotąd na polu geografii, samo nie daje dostatecznej rękojmi. Ponieważ wreszcie „Rys geografii“ pod względem formalnym, t. j. księgarsko-handlowym czyni zadość obecnemu zapotrzebowaniu, a pod względem treści, jak powiedzieliśmy, nie

zadawania ani pedagogicznych, ani naukowych wymagań, więc dla rozwoju naszego krajoznawstwa przynosi on raczej szkodę, albowiem odsuwa w dalszą przyszłość pojawienie się podręcznika do geografii Polski, stojącego na wysokości dzisiejszej geograficznej wiedzy ogólnej. Podobnie cenną przysługę w stosunku do dobrego podręcznika geografii powszechnej oddaje nieśmiertelny Czarkowski, — utwór paleontologiczny, odradzający się jednak wciąż w nowych stereotypowych wydaniach, niby Feniks z popiołów. *Quousque tandem...*

— **Studia i szkice z dziejów literatury polskiej** skreślił *Piotr Chmielowski* (Kraków, Nakład księgarni J. K. Żupańskiego i K. J. Heumann, 1886, 2 tomy, str. 332, 392) zawierają wybrane rozprawy, pisane od r. 1873 do 1886, dotyczące działalności pisarzy naszych od XVI do XIX stulecia. Za wstęp można uważać szkic psychologiczny p. n. „Artyści i artyzm“; poczem idą w 1-szym tomie: rzecz o Sobótce Kochanowskiego i Goszczyńskiego, o ostatnich latach życia Jana Kochanowskiego, o zapomnianym poemacie Wirginia Wacława Potockiego, o epopei Kalińskiego *Viennis* z czasów saskich oraz charakterystyka Ignacego Krasickiego. W drugim tomie mieszczą się: Pogląd na poezję polską w pierwszej połowie XIX stulecia, studjum o Kazimierzu Brodzińskim, szkice o balladach Tomasza Zana, o Słowackim jako Towiańczyku, o korespondencji Zygmunta Krasińskiego i o Józefie Bohdanie Zaleskim.

— **Kobiety Mickiewicza, Słowackiego i Krasińskiego.** *Zarys literacki Piotra Chmielowskiego.* Wydanie trzecie, poprawione i powiększone. (Kraków-Warsz. 1886, nakład Gebethnera i Wolffa, str. 316). — W nowém tém wydaniu oprócz sprostowań i dopełnień biograficznych wprowadził autor kilka nowych postaci z zakresu twórczości Mickiewicza i Krasińskiego, a mianowicie „Żywile“ z powiastki Mickiewicza pod tym napisem, „Córke Tuhana“ z ballady „Świtez“, „Kariolinę“ z „Konfederatów barskich“, oraz „Czarną panią“ z „Niedokończonego Poematu“ Krasińskiego.

— **Program postrzeżeń psychologiczno - wychowawczych nad dzieckiem od urodzenia do 20 roku życia.** *Przewodnik ułatwiający poznanie dziecka przez J. Wł. Dawida.* (Warsz. Nakł. T. Paprockiego, 1887, str. 101). — Broszura ta powstała w tój myśli, żeby za pośrednictwem znacznej liczby ludzi interesujących się kwestyami psychologicznymi i pedagogicznymi zebrać jak można najobfitszy materiał faktyczny, do poznania usposobienia i uzdolnienia dzieci posłużyć mogący. W tym celu po krótkim określeniu sposobu badania w psychologii, po zaznaczeniu potrzeby zbierania faktów, zwraca się do wychowawców w najobszerniejszém znaczeniu tego wyrazu, ażeby przez

spisanie swoich spostrzeżeń przyszli w pomoc badaczowi, przyczém wykazuje doniosłość takich spostrzeżeń zarówno dla psychologii jak i dla pedagogii. Następnie podaje szczegółowy kwestyonaryusz, zwracający uwagę wychowawców na to, co i jak obserwować powinni, ażeby ich obserwacye przydać się mogły dla badacza. Kwestyonaryusz ten rozpada się na 12 działów: 1-szy o rodzicach, wychowawcach i otoczeniu, wśród którego dziecko się wychowuje; 2-gi o czynnikach fizycznych wychowania, o zachowaniu się dziecka w czasie stanu zdrowia i choroby; 3-ci o zmysłach; 4-ty o pamięci oraz o kojarzeniu się wyobrażeń; 5-ty o uwadze i postrzegawczości (o pytaniach dziecka, o prędkości działań umysłowych); 6-ty o zasobie doświadczeń i wyobrażeń; 7-my o wyobraźni; 8-my o rozumie, o nauce i szkole; 9-ty o mowie; 10 i 11-ty o uczuciach; 12-ty o ruchach i woli. Podział ten, jak zauważył sam autor, jest zupełnie empiryczny; chodziło głównie o to, ażeby jaknajbardziej zbliżyć się do pojęć publiczności, ażeby więc łatwo był zrozumiałym i mógł bez wielkiego trudu posłużyć do zorientowania się w masie faktów psychicznych. Autor liczy najwięcej na kobiety w sprawie zebrania spostrzeżeń i wymownie wskazuje im możność pracy wyższej a tak ważnej. „Gdyby z całej téj pracy — powiada — nic innego urosnąć nie miało, jak miłość dziecka w sercach naszych, to i tak zysk jój byłby nieoceniony... bo nam brak bardzo téj miłości... nie téj zwierzęcej, instynktowej, która kochać każe siebie samego w przedmiocie, lecz ludzkiej i rozumnej, która uczy kochać przedmiot dla niego, budzi gotowość do ofiar, daje chęć i siłę do czynów...” Życzymy szczerze, ażeby autor z odezwy swojej mógł zebrać plon jaknajbogatszy, bo rzeczywiście bliższe zajęcie się umysłowością dzieci może z jednéj strony przysporzyć nauce materiału cennego, a z drugieję może wywrzść zbawienny wpływ na same matki i wychowawczynie.

= *St. J. Czarnowski. Postępy literatury peryodycznej. Studium z dziejów prasy, z mapą i ośmiu tabelami statystycznymi* (Warszawa, 1885, str. 66). — Autor przedstawwszy powody rozrostu pism czasowych w naszym stuleciu i wskazawszy prace, które starały się ująć cyfrowo ich rozwój, oparłszy się na dziełach Hubbarda, Kolba, Woerla i in. podaje tabele historyczno-statystyczne lub graficzne wszelkich czasopism we wszystkich częściach świata, zarówno ogólne jak i szczegółowe co do czasu wychodzenia, co do treści, co do stosunku numerów czasopism przypadających na jednego mieszkańca w całych krajach i w miastach głównych, co do rozkładu czasopism w pasach szerokości geograficznej po 10 stopni każdy, sam układa mapę dziennikarstwa świata, przedstawiającą stosunek pojedynczych numerów czasopism przypadających na jednego miesz-



kańca w ciągu roku 1880, oraz tabelę graficzno-statystyczną dziennikarstwa polskiego od pierwszych jego zawiązków do czasów obecnych ze wskazaniem głównych epok i wydarzeń historyczno-literackich i polityczno-społecznych; nareszcie na podstawie tych wszystkich tabel kreśli zajmujący obraz rozwoju prasy peryodycznej we wszystkich głównych krajach. Dowiadujemy się tu, że w r. 1880 ilość czasopism na całej kuli ziemskiej wyrażała się cyfrą 34.274, ilość zaś numerów produkowanych rocznie—cyfrą 10,589,499.448, że przy ogólnej liczbie ludności na ziemi 1.623.178.161 na jednego mieszkańca przypadało rocznie numerów 6,52, że liczba piszących do dzienników wynosiła około 200.000; że z ogólnej liczby pism, pod względem ich ilości i wysokości nakładu na czele stała Europa (pism 19.557), potem Ameryka północna (12.400). Co do języków, w których czasopisma wychodzą, pierwsze miejsce zajmuje szczep anglo-germański (około 24.830), a w nim język angielski (16.500), drugie miejsce trzyma szczep grecko-latyński (około 6.911), a w nim język francuski (3.850), trzecie zaś miejsce szczep słowiański (1.107 czasopism), a w nim język rosyjski (około 560). Czasopism polskich w r. 1884 było 230; tablica graficzna wykonana przez p. Czarnowskiego wykazuje naocznie stopniowy wzrost naszej prasy peryodycznej od r. 1661, przyczem dwiema odmiennymi liniami mamy oznaczony przyrost coroczny oraz ilość ogólną pism w danym roku wychodzących. Całość pracy, będącej owocem nader zmuśnych poszukiwań, jest bardzo interesująca; lepiejby tylko było, gdyby styl w ustępach ogólnej treści (znaczenie i wpływ prasy) uwolniony został od wyrażen przesadnych i napuszonych, które trochę mijają się z prawdą. O pewnej, może znacznej części dziennikarstwa powiedzieć zaledwie można słowa, któremi autor całość obejmuje, mówiąc że ono zawiera „badania najwszechstronniejsze, inteligencją najgłębszą, myśl gorącą sypiącą iskry dowcipu, krytykę, która zdziera maskę obludy choćby najlepiej osłoniętej, wyrywa najgłębsze korzenie przesądów tradycyi, targa więzy krepujące prawdę, walczy dzielnie z przemocą, usuwa wszystko, co zużyte, nieczyste, szkodliwe“ (str. 29).

— **Wiadomość o biblji litewskiej, drukowanej w Londynie 1663 r. i wrzekomym jej tłómaczu Samuelu Bogusławie Chylińskim, podał Maurycy Stankiewicz** (Kraków, 1886, str. 23). Jestto rozprawka bibliograficzna prostująca mylną a bardzo rozpowszechnioną, bo od XVII wieku aż do dziś dnia, od Crovaeusa aż do Bezzenbergera powtarzaną wiadomość, iż tłómaczem biblji litewskiej, wydrukowanej w Londynie 1663 roku był Samuel Bogusław Chyliński. Autor wyzyskawszy szczegóły podane jeszcze w r. 1842 przez Józefa Łukasze-wicza w „Dziejach kościołów wyznania helweckiego w Litwie,“ oraz

odszukaną w skutek zabiegów Bezzenbergera broszurę Chylińskiego wydrukowaną w Oksfordzie r. 1659, dowiódł, że Chyliński był tylko delegatem wysłanym przez synod kiejdański kalwinów litewskich za granicę celem zbierania datków na druk biblii litewskiej, że bawiąc w Anglii, podawał się tylko za tłumacza téjże biblii, której miał być jeno korektorem, a zebrawszy składkę, roztrwonił ją i do kraju nie wrócił, że synod kiejdański musiał innego wysłać delegata, ażeby naprawił postępek Chylińskiego i nową składkę zebrawszy, druku biblii dokonał, że biblia ta była istotnie drukowana r. 1653, ale z powodu braku funduszków druk jej musiał być przerwany na psalmie czterdziestym. Co do istotnych tłumaczy biblii z dokumentów przytoczonych przez Łukaszewicza wynika, że za podstawę przekładu wzięto tłumaczenie dokonane przez Jana Bretkuna, zmarłego w r. 1602, że przerobili go głównie Jerzy Skrodzki i senior żmudzki, którym był, jak wykazuje p. Stankiewicz przeciwko Łukaszewiczowi, nie Samuel Tomaszewski, lecz Jan Borzymowski; dopomagali im zaś w téj pracy inni duchowni kalwińscy z nazwiska nieznani. Przy końcu rozprawki podaje autor kilkanaście wierszy tekstu téj biblii litewskiej, zestawiając go z odpowiedniami miejscami przekładu wydanego przez Quandta w Królewcu r. 1735. Praca ta p. Stankiewicza wychodzi jako I numer „Studyów bibliograficznych nad literaturą litewską” i rekomenduje go bardzo pochlebnie.

= Nowe wydanie **Pana Tadeusza** (Warszawa, 1886, nakładem Gebethnera i Wolffa, str. 448 w formacie 32<sup>o</sup>) na papierze welinowym, drukiem drobnym, ale bardzo czystym i wyraźnym, w eleganckiej oprawie na wzór francuski, już z powodu samój zewnętrżności swojej zasługiwałoby na wspomnienie i odznaczenie, jako pierwszy u nas przykład tak gustownej, wymaganiom wybrednego oka zadość czyniącej edycji; ale wartość jego nie na tych jedynie polega zaletach. Dotychczasowe wydania *Pana Tadeusza* miały wiele błędów tradycyjnie przekazywanych od r. 1834 lub téż w ciągu tego czasu nanowo popełnionych; otóż p. Aleksander Walicki, który prowadził korektę téj ostatniej, miniaturowej edycji, zadał sobie pracę starannego porównania wydań poprzednich i nadzwyczaj sumiennie usuwał to, co było mylném. I dlatego jak pod względem zewnętrżnym nowa ta edycja *Pana Tadeusza* jest najładniejszą, tak pod wewnętrżnym jest najpoprawniejszą ze wszystkich.

= **Pisma Narcyzy Żmichowskiej (Gabryelli)**, z *życiorysem autorki skreślonym przez d-ra Piotra Chmielowskiego*; wydanie uskutecznione staraniem Redakcyi „*Bluszczu*” (Warsz. 1885—86, tomów pięć, nakładem Michała Glücksberga). Po latach 25-ciu od chwili pierwszego ukazania się zbioru pism Gabryelli okazała się potrzeba powtórnego

ich wydania, ażeby tym, którzy niepospolity talent autorki cenić się nauczyli, dać możność przyjrzenia się jego objawom. Nowe to wydanie nie mogło być oczywiście przedrukiem tylko, gdyż w przeciągu owych lat 25 Gabryella niewiele wprawdzie, ale w każdym razie pisała; prócz tego znalazły się po śmierci autorki rękopisma, które lubo się przedstawiały w formie fragmentarniej, zasługiwały przecież na ogłoszenie, gdyż nawet w takich okrucinach łatwo było blask talentu odnaleźć. Fragmenta te rozpoczynają się już w tomie 3-im, gdzie od str. 98—123 znajdujemy dwa dotychczas zupełnie nieznane rozdziały „Książki Pamiątek.” Szkoda tylko, że umieszczono je trochę niewłaściwie *po* ustępie zaczynającym się od słów: „Na tych wyrazach przerwało się”; gdy stosowniej było podać je *przed* nim. W tomie 5-ym mamy najprzód odmiankę „Białej Róży” (str. 1—59) niezbyt odpowiednio zatytułowaną jako część drugą tej powieści; następnie mamy (str. 63—201) fragment opowiadania p. n. „Kasia i Marynka,” drukowany poprzednio w „Ateneum”; dalej utwór p. n. „Czy to powieść”, ogłoszony za życia autorki w „Wieku” i osobnej odbitce, a tu powtórzony ze zmianami i dopelnieniami przez samą Gabryellę poczynionemi na jednym z egzemplarzy, oraz z dodaniem wstępu obejmującego plan obszerniej całości, której „Czy to powieść” miała być tylko drobną częścią. Obok tych pism beletrystycznych pomieszczono w końcu 5-go tomu (str. 461—593) trzy artykuły treści dydaktycznej, a mianowicie: rzecz „O wychowaniu początkowym,” częścią z rękopismu, częścią z druku (w „Gazecie Polskiej”), „Słowo przedwstępne do dzieł dydaktycznych pani Hofmanowej” i „Dla jednej mojej znajomej i bardzo wielu nieznanomych rzecz o służących (z „Bluszczu”). Gdyby jeszcze dodano opowiadanie o Edmundzie Strzeleckim, drukowane w r. 1876 w „Ateneum,” mielibyśmy już całość tych najważniejszych utworów, w których Gabryella zawarła wyraz swych poglądów i uczuć. I w takim atoli stanie, w jakim jest obecnie nowa edycja jej pism, przedstawia ona nader bogate źródło, z którego bije orzeźwiający napój dla każdego umysłu, chcącego i umiającego zastanawiać się głębiej nad tém, co czyta; gorąco je też polecamy, zanim przyjdzie czas, kiedy polecenie takie zbytecznym się okaże.

— Wyszło z druku w osobnej książce znane naszym czytelnikom dzieło *Jana Gadomskiego: Larik*. Tragedya w pięciu aktach, z motywów dziejowych. (Warsz. 1886, nakład Gebethnera i Wolffa, 8-vo, stron 100). Rzecz odznaczona na konkursie i zaszczytnie oceniona przez krytykę.







## KRONIKA MIESIĘCZNA.

---

Brak syntezy w myślach, uczuciach i dążeniach. — Praca nad ludem. — Prawnicy i nauczyciele prywatni. — Literaci ideałem. — Magnaci - królewęża w prasie. — Postanowienia „Głosu“ wobec braterskich szturchalców. — Dymłysa marszałka. — Czyja winna? — Losy „Wszecławiaa.“ — Obojętność kolegów. — „Wisła.“ — Usłowania d-ra Bujwida. — Ofiarność publiczna i uczniowie szkół prywatnych. — „Towarzystwo historyczne“ w Lwowie. — Reputacya Galicyi w Kongresówce. — Wybory w poznańskiem. — Gnębiące wieści. — Łódź wobec Warszawy i kraju.

Autor artykułu „Między chłopem a szlachcicem“ w 46 numerze „Przeglądu Tygodniowego“ potrafił o kwestyi niesłuchanie ważną, która co raz częściej i dokładniej w społeczeństwie naszym rozpatrywaną być winna. „Jedna jedyna wspólność — czytamy tam — charakteryzuje ów cały ruch (prasy): rozdarcie na każdym punkcie siły ogólnej, rozdarcie jej na gruncie wyznaniowym, na gruncie stanowym, więc i na ogólnonarodowym. Za dużo mamy analizy, a za mało syntezy.“ „Rozbicia się umyślnego, deprecjonowania się bezwzględnego nie dopuszcza żadne na świecie społeczeństwo, którego rozkładu nie podyktowały jeszcze dzieje. Jeżeliby o co chodzić mogło, to zaprawdę nie o znalezienie prawa, według którego wszystkie części danej całości zdążają w kierunku sił, tę całość rozbijających; ale o znaczenie wypadkowej, po której społeczna masa zdąża do urzeczywistnienia celów swoich....“

Anarchia, bezład, który niegdyś sił pozbawił Rzeczpospolitą, nie zniknął wcale lecz się przetrworzył i panuje samowładnie we wszystkich dostępnych dla nas sferach. W dziedzinie myśli i pojęć nie ma najmniejszego skupienia, każdy wychodzi z innego punktu, każdy holduje innej zasadzie; porozumieć się nawet nie podobna, bo słowa też same oznaczają rzeczy różne u różnych ludzi lub w różnych potrzebach. Gdyby się zjawił wśród nas Sokrates i zechciał wytłomaczyć, jak, czytając, lub pisząc, rozumieć należy wyrazy: *cywilizacya*, *postępek*, *szlachta*, *panowie* i t. d. zostałby pewnością napojony bardzo gorzką trucizną szyderstw i niesforności. Samowola prawdzi-

wie szlachecka panuje zarówno w ortografii i w nomenklaturze naukowej, jak i w traktowaniu rzeczy bieżących. W sferach praktycznej działalności dzieje się kubek w kubek tak samo. Mniej więcej wszyscy deklamują o potrzebie pracy nad ludem, a że praca ta może być bardzo tylko pierwotną, czysto cywilizacyjną, więc różnice filozoficznych poglądów wpłynąć na jej kierunek nie są nawet w stanie; barwa np. „Gazety Świątecznej“ musi być przez wszystkich niemal uznana: jedni godzą się na nią chętnie, gdyż odpowiada ich pojęciom, inni — z konieczności, bo inaczej ani zrozumiani ani słuchani by nie byli. I postępowy demokratą i konserwatywny zwolennik „Niwy“ mogli by wydać pokaźną bibliotekę ludową, nieporóżniwszy się — przy dobrych chęciach — nawet w szczegółach. Ani wierzeń religijnych, ani różnicy doktryn naukowych, oświecając chłopą, dotykać nie podobna, a gdyby nawet ktoś uznał za właściwe i potrzebne potrącić o drażliwe punkty ustroju społecznego, lub przeszłości, to stanowiło by to mało znaczną jedynie część całego zadania, a wskutek tego nie powinno być wystarczającą przyczyną rozbięcia, nieufności, niesnasek. Gdy ktoś ośmieli się wypowiedzieć krytyczne zdanie o ludzie, w tej chwili demokraci w głębi serc swoich uznają i całą siłą piersi obwołają go za obskuranta, „szlachcica“, niemal rabusia i wampira; gdy znowu ktoś goręcej broni interesów i praw chłopskich uznany zostaje przez całą potęgę konserwatywną zgrozy za demagoga, burzyciela i t. d. Wszelka niezgoda z naszymi pojęciami uznana zostaje na złą wolę — mosty popalone, stosunki zerwane, możliwość porozumienia znika.

Kilka miesięcy temu zwracaliśmy uwagę na rozprężenie wśród prawników, na brak solidarności, na brak często nawet poczucia, że zajmowanie jednakowych stanowisk pociąga za sobą wspólność obowiązków. Toż samo da się powiedzieć o innych stanach. Weźmy chociażby nauczycieli, przełożonych, lub przełożone szkół prywatnych. Rzeczy idą takim torem, że stanowisko ich staje się coraz ważniejszem, a zadanie trudniejszem. Biorąc pojedynczo instytucje i ludzi, zaprzeczyć niepodobna postępu i wartości wielorakiej, ale jak dobroczynnie wpłynęło by zaprowadzenie jakiegoś spójni, a chociażby tylko przyjaznego zbliżenia się. Tylokrotnie poruszana kwestya wzajemnej pomocy nauczycieli prywatnych możeby raz nareszcie przyszła do urzeczywistnienia. Dzisiaj każdy sobie wystarcza i gospodaruje, jak chłop na kolonii. Wśród literatów, rozbięcie dochodzi do ideału. Konserwatystom zdarza się czasem tu i owdzie jakiś ład zaprowadzić, ale postępowcy...! Zdaje się, że prędzej pszenica na kamieniu rozradzać się będzie, prędzej uczniowie Darwina bronić zaczną autentyczności biblijnego życio-

rysu proroka Jonasza, niż postępowe stronnictwo zdobędzie się na jeden chociażby krok solidarny już nie z ogółem lecz między sobą. Jestto bardzo ciekawe, że oni to właśnie jaknajwięcej smagają przeszłość za bezrząd, oni podnoszą ku wzbudzeniu pogardy nazwiska magnatów — królewiat, co ufni w bezsilność społeczeństwa i swoją potęgę broili bezkarnie, pchani jedynie samolubną ambicyą, zapominając o dobru publiczném. Tymczasem silni wpływem literaci stają się zupełnie w postępowaniu podobni do tych królewiat, zamknięci w swoich pismach, wojują na własną rękę, dotknięci w miłości własnej zapominają o wszelkich względach. Słyszymy nieustannie o umiłowaniu zasad nadewszystko, a gdy tylko kto inny zechce głosić ze swojej ambony téż same zasady, zostaje w téj chwili odsądzony jeżeli nie od czci i wiary, to przynajmniej od rozsądku właśnie przez tych, którzy w imię braterstwa w idei poparciem go otoczyć powinni byli. Historyk literatury dobrze kiedyś będzie musiał się namęczyć, zanim znajdzie kilka przychylnych wzmianek w jedném postępowém piśmie o drugim. Spewnością musiał drwić ten, co pierwszy powiedział, że „Polak mądry po szkodzie.“ „Głos“, powstając, chciał się widocznie wyróżnić od postępowej braci moralną powagą (co téż rzeczywiście pod wieloma względami zrobił) i zawziął się, że polemiczny ferwor siły nad nim mieć nie będzie. Zaczął od tego, że wszystkich pochwalił, gładził... i nic nie pomogło...; rzeczywiście pod nawalą szturchańców trudno było wytrzymać, i hodować w sobie dłużej uczucia przyjacielskiej serdeczności.

Każda grupa nowowystępujących literatów racyi bytu swego nie uzasadnia zamiarami wykonania jakiegś *pracy*, nie zwraca uwagi nigdy na spójnie, łączące ją ze społeczeństwem, i z innymi pracownikami; nie... nigdy; podnoszą się tylko różnice, rozdymają do jak największych rozmiarów; wszystko co dotąd było i żyło — to fałsz, blaga, próchno, — teraz dopiero prawdziwe światło tryskać będzie. Nigdy nikt nie uważa się za pracownika społeczeństwa, zawsze za rycerza i apostoła jakichś jemu jedynie objawionych prawd.

Zdaje się, że odziedziczonej po przodkach nieumiejętności podporządkowywania osoby swej interesom ogółu przypisać należy fakt usunięcia się d-ra Zyblikiewicza od godności marszałka w Galicyi. Dotąd sprawa ta dokładnie wyświetloną nie została. Wiadomo, iż krewki przewodnik sejmu wojował nieustannie z namiestnictwem i z Wydziałem krajowym; w ostatnich czasach wybuchnął nawet przeciw niemu otwarty bunt wśród podwładnych pod przewodnictwem samego vice-marszałka p. Oktawa Pietruskiego. Chodziło o to, kto ma pokryć koszta rewizyi rachunków Rad szkolnych — rząd czy kraj? Dr. Zyblikiewicz widział w tem obowiązek pierwszego,



a że to było ostatnie nieporozumienie i w skutek niego zażądał dymisyi, upadł więc w sprawie popularnej, broniąc funduszków i interesów kraju wobec Wiednia. Naturalnie, wypadek usunięcia się marszałka wywołał niemałe poruszenie wśród opinii. Organy prasy postępowej stanęły po stronie d-ra Zyblikiewicza: według ich zdania padł on ofiarą intryg stańczyków, sam zaś był bez zarzutu. Konserwatywniejsze organy wątpią nieco o doskonałości b. marszałka, i podejrzewają jego niewinność. „Kraj“ zaś petersburski zamieścił bardzo surowe, nawet namiętne oskarżenie w korespondencji z Wiednia, podpisanéj *Verax*. Według tego świadectwa, niewiele szczęśliwszych wypadków mogło spotkać Galicyą, niż pozbycie się nareszcie niefortunnego naczelnika władz autonomicznych. Miał on zawieść wszelkie oczekiwania: o pewnych gwałtownych potrzebach (jak np. reorganizacya administracyi) zapomniał zupełnie, inne znowu załatwiał najfatalniej—bez talentu i znajomości rzeczy. *Verax* odmawia dr. Zyblikiewiczowi wszelkich zasług; nawet w przeszłości, laska marszałkowska miała mu się dostać jedynie za sprytną „mise en scène“ podczas przejazdu cesarza do Krakowa. Postępowi obrońcy b. marszałka, a oskarżyciele namiestnika i stańczyków powołują się na zdanie 53 przewodniczących rad powiatowych, którzy zwrócili się do ministra Taafego z prośbą o zatrzymanie d-ra Zyblikiewicza na dawném stanowisku. Kilka miesięcy temu zwracaliśmy uwagę, jak niesprawiedliwym był w swoim czasie głos opinii publicznej względem b. burmistrza krakowskiego, dziś znowu moglibyśmy zaznaczyć, że sąd 53 mężów zaufania niekoniecznie ma być ostatecznym i nieomylnym. Że w kwestyi drażliwej, drgającej życiem, wszyscy w jakikolwiek bądź sposób interesowani wydać słusznego sądu nie są w stanie i drugorzędnym stronom sprawy nadają przesadne znaczenie, to można uważać za rzecz niewątpliwą. Nam się wydaje, iż bądź co bądź dr. Zyblikiewicz posiada przymioty rzadkie, które go bardzo zalecają na wysokie stanowisko: jest czynny, pracowity, energiczny, śmiały i nieczuły na wiele względów ubocznych, paraliżujących niejedną działalność w Galicyi. Pozatem, o ile sądzić można z wystawianych dziś świadectw—pomimo iż jest mieszczaninem ze Stanisławowa, — odznacza się wszystkimi tradycyjnemi wadami szlachcica: często samowolny, butny, nadmiarę ambitny, drażliwy i uparty. Nie umiał dla dobra publicznego hamować tych popędów i podporządkować ich względem społecznym — to jego wina. Z drugiej jednak strony ludzie wpływowi zarówno jak i podwładni b. marszałka powinni byli być wyrozumiali na słabości i wady prywatne człowieka, ożywionego dobremi chęciami i pracującego z pożytkiem. Zawsze stare dzieje!

„Wszechświat“ znowu podobno przebywał kryzys budżetowy, wyszedł z niego zwycięsko i nadal istnieć będzie. Wydawcy i redaktorowie zrobić powinni wszystko co do nich należy, aby się trudne przejścia nie powtórzyły, przede wszystkim jednak zależy to od publiczności. Grono przyrodników z godną głębokiego uznania wytrwałością od lat kilku już robi wszelkie możliwe wysiłki, aby ogół nasz posiadał pismo, popularyzujące wiedzę, aby miał skąd dowiadywać się, co gdzie indziej robią na polu nauk naturalnych. Zdaje się, że nikt chyba nie zechce przeczyć, iż tego rodzaju wydawnictwo jest potrzebne, że ze „Wszechświata“ czytelnicy mogą się wiele nauczyć. A tymczasem ogół ani myśli poprzeć usiłowań przyrodników. Ten jeden już wzgląd, że język naukowy musi gdzieś żyć, rozwijać się, kształcić, czyni istnienie „Wszechświata“ koniecznym niemal. Celem marzeń wydawców „Wszechświata“ jest, aby się opłaciły, jedynie opłaciły koszta, a do tego nie potrzeba jakiejś nadzwyczajnej liczby prenumeratów; mają ich dziś pięciuset czy sześciuset, jeszcze setka lub dwie przywróciła by równowagę w budżecie i téj setki latami staranności zdobyć niepodobna było. W początkach roku bieżącego „Wszechświat“ wydrukował odezwę do ogółu, opowiadając jak rzeczy stoją i wzywając do poparcia. Pisma, które potrafią artykuły wstępne poświęcać reklamie książeczek, gdy chodzi o osobiste zyski wydawców, uspokoiły sumienia swoje krótkimi wzmiankami, potem zapanowało głuche milczenie i nikt nie mógł się dowiedzieć nawet o istnieniu pisma przyrodniczego polskiego. A jednak kilka artykułików i wzmianek w tych dziennikach i tygodnikach, które obficie czerpią wiadomości z kroniki „Wszechświata“, z łatwością zdobyło by potrzebną ilość prenumeratorów, co później wdzięczni byli by za informacją. Spotykamy co tydzień stałe pochwały dla każdego numeru „Tygodnika Ilustrowanego“ naprz., a pismo to, bardzo szanowne zresztą, ani poparcia nie potrzebuje, ani nie zadawalnia jakiejś palącej potrzeby społecznej; czyżby więc tegoż samego nie można było zrobić dla „Wszechświata.“ Postępowe tygodniki za hasło mają wiedzę, czemuż nigdy w ich szpaltach doszukać niepodobna wzmianki o jój rozsądniku?

Smutne losy „Wszechświata“ są niewesołą przepowiednią dla nowo powstającego miesięcznika „Wisła.“ Zainteresowanie i ciekawość widocznie budzą u nas jedynie czysto literackie wydawnictwa, a „Wisła“ ma wyłącznie być poświęconą krajoznawstwu. Czytelnicy przypominają sobie zapewne, iż przed 10 miesiącami mowa była w prasie o potrzebie Towarzystwa Geograficznego, narady w téj sprawie doprowadziły właśnie do tego, że p. A. Gruszecki wystarał

się o koncesyą na pismo geograficzno-etnograficzne i takowe ofiarował ludziom, pragnącym na tém polu pracować. Że tego rodzaju wydawnictwo odpowiadałoby bardzo poważnej potrzebie, to nieulega wątpliwości, ale czy zyska poparcie...? W każdym razie spróbować należy.

Co znaczy brak poparcia, dowiedział się ze smutnego doświadczenia także dr. Bujwid. Młody ten lekarz nauczył się w Paryżu od Pasteura sztuki szczepienia wścieklizny, i wiedzę swoją chciał zaraz zużytkować dla kraju; w tym celu, choć niezamówny, założył własnymi środkami w Warszawie pracownię i lecznicę. Chorych zjechało się dużo zarówno z Królestwa, jak i z zachodnich części Cesarstwa. Przez czas istnienia zakładu 64 osoby znalazły ratunek. Rada miejska dobroczynności publicznej urządziła w szpitalu wojskim specjalny oddział dla chorych, pokąsanych przez wściekłe zwierzęta, i zawezwała dr-a Bujwida na kierownika, czego on nietylko że się podjął bezinteresownie, ale używał preparatów z osobistej pracowni. Pacjenci dotychczasowi byli to przeważnie ludzie biedni, więc albo wcale nie robili nadziei doktorowi zapłacenia za leczenie, albo też pozostali winni. Stąd też, według zapewnienia „Wieku”—z którego wszystkie szczegóły w tej sprawie czerpiemy—w pierwszym miesiącu lecznica przyniosła właścicielowi za 20 chorych *ośmnaście* rubli. Szczupłe fundusze d-ra Bujwida wyczerpały się i z żalem będzie on musiał zamknąć swoją pracownię. Dotąd *nikt* nie przyszedł mu z pomocą. Sądźmy, że jeżeli ubogi lekarz mógł poświęcić swój czas i skromne mienie na ratowanie bliźnich, to powinien chyba znaleźć się jaki kapitalista żyjący, lub umierający, któryby zechciał zapewnić byt pożytecznej instytucji. Wiele u nas spotyka na barkach ludzi prywatnych, i wiele się też robi środkami jednostek—to prawda; ale we wszystkich instytucjach dobra publicznego spotykamy zawsze prawie też same nazwiska, a przecie ludzi bogatych jest więcej: jeżeli się sami nie poczuwają do obowiązku, to może by można było zapukać do nich jakoś.

Jeszcze jeden kierunek pragnę wskazać ofiarności ogółu. Corocznie obracane są dosyć znaczne sumy na zapomogi dla uczniów gimnazjalnych, nie słychać zaś wcale, aby kiedy kto pomyślał o biednych wychowancach szkół prywatnych, których jest coraz więcej i którzy drożej za naukę płacić muszą. Prowadzenie szkoły jest materialnie przedsiębiorstwem nietylko wcale nie świetnym, ale często bardzo uciążliwym, przełożeni więc ulg robić nie są w stanie i wymagać od nich tego niepodobna. Dawniej oddanie dziecka „na pensyą” było uważane za złe konieczne, dziś złém stanowczo być przestało i powinno też stracić niewłaściwą reputacyą konieczności.



Spółeczeństwo więc ma obowiązek goręcej zaopiekować się prywatnemi instytucjami wychowania publicznego. Pośrednicy szczególniej powinni zwracać uwagę ofiarodawców, aby przynajmniej dzielili dawane sumy. Prócz wielu innych jest jeszcze i taki wzgląd, że w tym wypadku można być pewniejszym należytego użycia zapomogi.

*Towarzystwo historyczne*, założone w lipcu r. b. we Lwowie przez uczniów prof. Xawerego Liskego i pod jego dożywotniem przewodnictwem, odbyło pierwsze zebranie ustawodawcze, na którym było obecnych 50 członków. Zastępcą prezesa wybrany został Tadeusz Wojciechowski, profesor historii Polski w tamtejszym uniwersytecie, autor znakomitego dzieła p. t. „Chrobacya“, skarbnikiem — d-r Antoni Prohaska, adjunkt w krajowém archiwum akt ziemskich i grodzkich. Do wydziału weszli: d-r Oswald Balzer, profesor prawa polskiego, d-r Wojciech Kętrzyński, dyrektor zakładu Ossolińskich, d-r Fryderyk Papée, sekretarz biblioteki uniwersyteckiej i profesor d-r Roman Pilat; do komitetu zaś redakcyjnego — docent uniwersytetu d-r Ludwik Finkel, d-r Kętrzyński i inni.

Już to wogóle z pocieszającym objawem w życiu naszym można najczęściej spotkać się w Galicyi. Pomimo ciężkich warunków, dzielnica ta dźwiga się, w wielu kierunkach dojrzała i pracuje poważnie. Pomimo to jednak w Warszawie nieustannie panują zastarzale uprzedzenia, a narzekania na Lwów i Kraków nabrały charakteru stereotypowości i wcale dziś już nie odpowiadają rzeczywistemu stanowi rzeczy. Publicysta np., który zapuszczenie chłopów w Galicyi porównał do dzikości Albańczyków, powtórzył tylko starą piosenkę za panią matką i nie słyszał widocznie nigdy o seminariach nauczycielskich, o ilości szkół, o programatach.

W okręgu *brodnicko-grudzińskim* odbyły się wybory do parlamentu niemieckiego po śmierci posła-polaka, Ignacego Łyskowskiego. Tą razą Niemiec zwyciężył 420 głosami na 19 tysięcy przeszło wyborców. Niemcy katolicy głosowali na kandydata protestanckiego; z tego powodu „Dziennik Poznański“ powiada: „Nie pierwszy to raz już tak się stało. My jednak zawsze liczyliśmy na nich. Sądzimy, że obecne wybory wyleczyć nas powinny z tej naiwnej wiary i że odtąd tylko na siebie samych liczyć będziemy.“ Postanowienie to łatwiej powziąć, aniżeli wykonać. Koło polskie jest zbyt słabe, aby mogło nie dbać o pomoc w parlamencie, a to się odbija przy wyborach; może zresztą można nie liczyć, ale trzeba się chyba starać o sprzymierzeńców. Naturalnie to narazi nas na różne zawody i na nie trzeba się przygotować. Zdrady podobne trzeba brać w rachubę i nie wypuszczać z pamięci, ale zmieniać na ich podstawie polityki chyba nie należy. Lista majątków polskich, sprzedanych po ustano-

wieniu komisji kolonizacyjnej wzrasta wciąż. Korespondent „Kraju“ z Gniezna zaprzecza wieściom, aby tamtejsi obywatele dobrowolnie sprzedawali majątki; za malém wyłączeniem wszędzie był taki lub inny przymus. I tak jesteśmy zgębieni, na co my się sami jeszcze gębimy takimi ciężkimi oskarżeniami!

Z powodu poruszenia w zeszłym miesiącu przez „Ateneum“ kwestji przyjmowania praktykantów do fabryk i milczenia w tej sprawie obu prowincjonalnych oddziałów Towarzystwa popierania przemysłu i handlu, „Dziennik Łódzki“ wyjaśnił, iż oddział warszawski przesłał i do Łodzi i do Tomaszowa „wybornie umotywowane“ zapytanie, które było przedmiotem obrad, zostało gorąco, z zadowoleniem i uznaniem przyjęte. Postanowiono też zwrócić się do przemysłowców tamtejszych z prośbą o zakomunikowanie warunków, pod jakimi gotowi są przyjmować krajowców na praktykę. Co się dalej stało—nie wiadomo. „Dziennik“ nie wątpi, że sekretarz towarzystwa p. Bronikowski uchwałę wykonał, milczenie więc oddziału i nieodpowiadanie Warszawie pochodzi zapewne ztąd, że fabrykanci nie chcą nic wiedzieć o praktykantach krajowcach.

Ludwik Straszewicz.

## NEKROLOGIA.

† **Aloizy Alth** urodził się w Czerniowcach d. 2 czerwca 1819 r., tu uczęszczał do szkół i na ówczesny wydział filozoficzny; studia prawne skończył we Lwowie, otrzymawszy w r. 1841 stopień doktora praw. Obrawszy zawód obrończy, praktykował w Czerniowcach aż do r. 1855, kiedy został mianowany adwokatem w Krakowie. Podczas pobytu w Czerniowcach, wybrany był r. 1848 posłem tego miasta na ówczesny sejm prowincjonalny we Lwowie; w roku 1849 powołano go do komitetu, któremu poruczono przedłożenie wniosków do organizacyi sądownictwa na Bukowinie oraz do komitetu, mającego wypracować projekt organizacyi obrony obywatelskiej. Obok prac w zawodzie prawniczym oddawał się z wielkiem zamiłowaniem przyrodoznawstwu, a mianowicie mineralogii, geologii i paleontologii. Wyniki badań swoich ogłaszał z początku po niemiecku: *Geognostisch-paleontologische Beschreibung der nächsten Umgebung von Lemberg, mit 5 lithographischen Tafeln* (Wiedeń, Braumüller, folio, str. 114); *Ein Ausflug in die Marmaroscher Karpaten im Sommer 1855* (Wiedeń, str. 13); *Ueber die Gypsformation der Nordkarpathen-Länder* (1858, str. 16) i inne. W uznaniu wartości tych poszukiwań wiele towarzystw uczonych tak krajowych jak zagranicznych policzyło

Altha do grona swych członków, a w r. 1862 uniwersytet krakowski powołał go na katedrę profesora mineralogii z językiem wykładowym polskim, opróżnioną przez przeniesienie prof. Zepharowicha do Gracu; po trzech latach rząd zatwierdził go na profesora zwyczajnego. Obowiązki swoje pełnił nader gorliwie aż do końca roku akademickiego 1885/86. poczem z powodu nadwątłego zdrowia podał się do urlopu. Prace w języku polskim, rozpoczęte od czasu wezwania do Towarzystwa naukowego krakowskiego w roku 1858, („Rzut oka na kształt powierzchni Galicyi i Bukowiny“ 1861) ogłaszał w ciągu swojej profesury, jakkolwiek drukował je i po niemiecku. Z dzieł polskich wymienić należy „Zasady mineralogii“ (Kraków, 1869, str. 782 i atlas), z broszur: „Pogląd na geologię Galicyi zachodniej“ 1872, „Rzecz o bolemnitach krakowskich“ 1874, 1875, „O galicyjskich gatunkach skamieniałych otwornic rodzaju *Gyroporella*“ 1878, „Rzecz o ropie i wosku ziemnym w Galicyi“, „Pogląd na źródła solne i naftowe“ oraz kilka sprawozdań z badań geologicznych od r. 1877—79. Umarł 4 listopada r. b. w Krakowie.

† **Adam Honory Kirkor** urodzony r. 1881, pobierał nauki w gimnazjum mohilewskiem i w instytucie szlacheckim w Wilnie, gdzie zamieszkawszy stale, oddał się najprzód pracy literackiej, ogłaszając pisma zbiorowe: „Radegast“ (1843), „Pamiętniki umysłowe“ (r. 1845/6 tomów 3); następnie zajął się badaniami archeologicznymi, rozkopywał kurhany, odkrył wiele horodyszcz, opisał je, a znalezione w nich zabytki złożył w muzeum wileńskiem. Wtedy ogłosił po rosyjsku: „Istoriczesko-statisticzeskija oczerki wilenskoj gubernii“ (Wilno, 1852/3, tomów 2), „Czerty iz istorii i żizni litowskawo naroda“ (Wilno, 1854); a po polsku: „Przechadzki po Wilnie i jego okolicach“ (Wilno, 1856, 2-e wyd. 1859). Następnie znowu się zwrócił do wydawnictw peryodycznych; pod jego kierunkiem wyszły: „Teka Wileńska“ (Wilno, 1857/8, numerów 6), „Pismo zbiorowe wileńskie“ (Wil. 1859); w r. 1858 wydał „Album Wileńskie“ ofiarowane cesarzowi Aleksandrowi II, gdzie umieścił obok utworów Odyńca, Chodźki i Malinowskiego swoją rozprawę o Wilnie po rosyjsku. Od r. 1860 do końca 1863 redagował „Kuryer Wileński“ i podniósł znacznie jego wartość literacką. Przeniósł się potem do Petersburga i tu wraz z Jumатовem wydawał „Nowoje Wremia“ od r. 1864 do 1868. W roku 1871 osiadł w Krakowie, ogłosił w r. 1872 trzy tomy pisma zbiorowego „Na dziś“, w r. 1873 „Zarysy współczesnej literatury rosyjskiej“, w roku 1874 „O literaturze pobratymczych narodów słowiańskich“, w r. 1878 „Słowianie nadbałtyccy, zarysy etnologiczno-mitologiczne.“ Obok tych prac, zostawszy członkiem Akademii krakowskiej prowadził badania archeologiczne w Galicyi i ogłaszał rezultaty swych



poszukiwań: „Badania archeologiczne w okolicach Babic i Kwaczale“, „Badania archeologiczne w Kwaczale“, „O grobach kamiennych na Podolu galicyjskiem“, „Badania archeologiczne w r. 1878“, „Pokucie pod względem archeologicznym“, „Poszukiwania zabytków pierwotnych w bliższych okolicach Krakowa“, „O znaczeniu i ważności zabytków pierwotnych oraz umiejętnem ich poszukiwaniu“ i in. Zmarł w Krakowie 23 listopada r. b.

† **Semenenko Piotr** urodził się w r. 1803; brał udział w wypadkach r. 1831; na emigracyi należał z początku do stronnictwa najzgorzalszych demokratów, następnie pod częściowym wpływem Mickiewicza porzucił to stronnictwo i zwrócił się do życia religijno-asceetycznego; urządził w Paryżu klasztor, w którym on i dawniejsi jego koledzy z wojska spółnie żyli, kształcąc się w seminariach katolickich. Wyświęcony na kapłana w Rzymie r. 1841, odznaczył się następnie w Paryżu gorliwemi kazaniami i otworzył nowy zakon oo. zmartwychwstańców. Występował w szczególności przeciw Towiańskiemu i mistycyzmowi świeckiemu. Był jednym ze stałych współpracowników „Przeglądu Poznańskiego.“ Z licznych jego pism wymieniamy: „...Prawda o kościele bożym“ 1843, „O magnetyzmie“ 1850, „Towiański et sa doctrine jugés par l'enseignement de l'église“ 1850, „Obraz słowa polskiego i jego odmian“ 1852, „Ksiądz Jan Pocię i jego dzieło o Jezusie Chrystusie Odkupicielu“ 1853, „O magii a w szczególności o stolikach“ 1857, „Przeciw błędom Andrzeja Towiańskiego“ 1858, „Studio critico sull' Averroé di Ernesto Renan“ 1861, „O miłości ojczyzny“ 1864, „Quid papa et quid est episcopatus“ 1875, „Mowa pochwalna na cześć św. Cyryla i Metodego“ 1881.— Umarł 18-go listopada r. b. w Paryżu jako przełożony zakonu Zmartwychwstańców.



# NOWE KSIĄŻKI

nadesłane do redakcyi „Ateneum“

w ciągu m. Listopada 1886 r.

---

1. Oddział Warszawski Towarzystwa popier. przem. i handlu, Sekcyja II. **Sprawozdanie meteorologiczne** za miesiąc Sierpień 1886 r. 4-o, str. 15.
  2. **Prace filologiczne**, wydane przez *J. Baudouina de Courtenay*, *J. Karłowicza*, *A. A. Kryńskiego* i *L. Malinowskiego*. (Z zapomogi Kasy pomocy naukowej imienia Mianowskiego). Warsz. 1886. Tom I, zeszyt II i III, str. 269—818.
  3. **Z dziwów przyrody. Koniec świata**. Przegląd wypadków, jakie mogą sprowadzić zagładę ziemi, skreślił *Erazm Majewski*. Warsz. Nakł. Gebethnera i Wolffa, 1887, str. 208.
  4. **Porównawcze badanie nad rytmem i rytмами**. Część II. Przez *D-ra Maksymilijana Kawczyńskiego* Kraków, 1886, 4-o, str. 90.
  5. **Mojżesz Mendelssohn**. Życiorys skreślił *Salomon Spitzer* naucz. szkół lud., Kraków, 1886, 8-o, str. 42.
  6. *D-r J. G. Pawlikowski*. **Wyższa szkoła rolnicza w Dublanach**. Fakta i uwagi. Kraków, 1886, 8-o, str. 121.
  7. **Nowe powiastki historyczne** (z dawnych dziejów polskich) dla młodzieży i ludu naszego. Znajdek, jego przygody wojackie i inne. (Rzecz z XVII stulecia). Książeczka trzecia Napisał *Józef Grajner*. Nakł. autora. Warsz. 1886, 8-o, str. 88.
  8. **Oczerk istorji reformacjonnowo dwiżenja i katolickieskoj reakcii w Polsce**. II. *N. Kariejewa*.
  9. *Jan Turgieniew*. **Wybór powieści** (Rudin.—Gniazdo szlacheckie). Poprzedzony wstępem krytycznym Jerzego Brandesa. Przekład *M. Nowińskiego*. Warsz., nakł. S. Lewantala, 1886, 8-o, str. XX i 251.
  10. **Łukasza Górnickiego dzieła wszystkie**. Pierwsze wydanie zbiorowe przygotował do druku *D-r Rafael Loewenfeld*, wydał, wstępem i słowniczkiem archaizmów opatrzył *Piotr Chmielowski*. Tom II: Przykłady z Seneki. Warszawa, nakł. S. Lewantala, 1886, 8-o, str. IX i 260.
  11. **Prawo polskie w 14 wieku. Sądy, ich praktyka i stosunki społeczneństwa w Polsce** ku schyłkowi 14 wieku. ze źródeł współczesnych oprowadził *Romuald Hube* (wydawnictwo „Bibliot. umięjetn. prawnych“). Warsz.. 1886, 8-o, str. IV, +410 + 110 + 5 + 2.
  12. **Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Ossolinianae Leopoliensis. Katalog rękopisów Biblioteki Zakładu nar. im. Ossolińskich** wydał *D-r. Wojciech Kętrzyński*, dyrektor tegoż Zakładu. Zeczyt IV. Lwów, 1886, 8-o, od str. 321 do 776.
  13. *Clark Murray*. **Zasady Psychologii**. Podręcznik. Przełożyli z upoważnienia autora *Henryk Wernic* i *J. W. Dawid*. Warsz. nakł. księgar. T. Paprockiego i S-ki, 1887, 8-o, str. 450 i IV.
-

# ATENEUM

## PISMO NAUKOWE I LITERACKIE,

wychodzi w roku 1886 jak dotychczas na początku każdego miesiąca zeszytami, najmniej 12 arkuszy druku zawierającymi.

Działy, w których myśl przewodnia znajdować będzie swe wyjaśnienie i rozwinięcie są następujące:

I. Artykuły wstępne dotyczące ważnych zagadnień bieżących treści społecznej lub naukowej.

II. Powieści i poezye, oryginalne i tłumaczone.

III. Studya z dziedziny historii, etnografii, lingwistyki i mitologii, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i stosunków polskich.

IV. Rozprawy wyświetlające ważniejsze chwile z dziejów piśmiennictwa naszego i obcego.

V. Obrazy stanu politycznego, urządzeń publicznych i przedsięwziętych w świecie cywilizowanym reform, o ile się one doniosłością swoją uwydatnią.

VI. Studya z dziedziny filozofii, a zwłaszcza psychologii, etyki i estetyki.

VII. Artykuły treści wychowawczej.

VIII. Rozprawy z zakresu nauk przyrodniczych.

IX. Kronika miesięczna, w której bieżące objawy życia społecznego znajdują sprawozdanie i krytykę.

X. Przegląd ważniejszych objawów wśród przedstawień scenicznych.

XI. Rozbiory, sprawozdania i wrażenia literackie, w których zawrze się obraz ruchu naukowo-literackiego i artystycznego, objawiającego się w nowo wychodzących utworach.

### Warunki przedpłaty.

Prenumerata **Ateneum** w Warszawie, w guberniach Królestwa i Cesarstwa oraz we wszystkich krajach należących do związku pocztowego wynosi:

Rocznie Rs. 12. Półrocznie 6. Kwartalnie (tylko w Warszawie) Rs. 3.

Prenumeratorów z prowincyi upraszamy o nadsyłanie prenumeraty bezpośrednio:

**DO REDAKCYI ATENEUM. Włodzimierska, 16.**

## N I Z I N Y

powieść

**ELIZY ORZESZKOWEJ**

wydanie ozdobne z ilustracyjami E. M. Andriollego.

Cena rubel jeden.

**NAKLAD AUTORKI.**

Do nabycia we wszystkich księgarniach.

Дозволено Цензурою, Варшавы 21 Ноября 1886 г.